



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

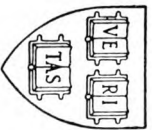
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HW 5NA1 2

450

The Ethel and Philip M. Klutznick  
Book Fund for Judaica  
in the  
Harvard College Library







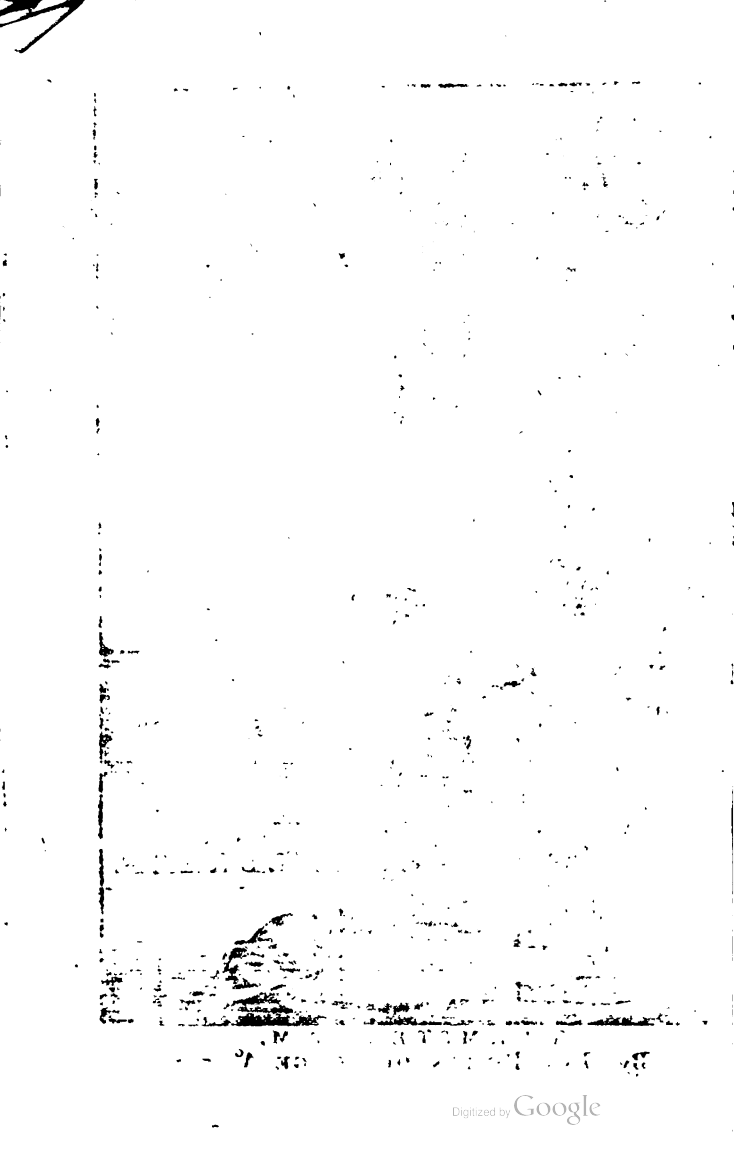








Tot AMSTERDAM,  
By "JAN ROMAN DE JONGE, A<sup>o</sup> 1735."



VIERDE DEEL  
VAN DE  
REPUBLIK  
DER  
HEBREËN,  
Of Gemeenebest der  
JODEN.

Handelende van de Bedieninge des Tempels;  
Zoo die was in de daagen van de Zaligmaaker  
en korts voor de Verstooringe van Jerusaleem.

Nieuwlijx agtervolgd op de drie stukjes, eertijds uyt-  
gegeeven door W. GORRIE.

*En insgelijx met Printverbeeldingen en noodige  
Blad-wyzer verrykt.*



t'AMSTERDAM,  
By JAN ROMAN de Jonge,  
M. DCC. XXXV.



KLUTENICK

+69

# VOOR-REDE N.



**N**IE hier Bescheiden Leezer, een Vierde Deel van de REPUBLYK DER HEBREEN of *Gemeene-Best der Joden*; als een fraay en nuttig Vervolg op de voorige drie Stukjes, nu reeds tot zes-maal herdrukt en met genoeg geleezen: 't geen den Drukker de hoop deed hebben, dat ook zyn Bekosting aandit Vierde Deeltje besteed, den Nederlander niet minder zou aangenaam zyn; op wiens verzoek wy 't zelve, zoo veel ons de Tyd toeliet, uit eenige fraaye Uittrekzelen en Zuinig-zaamgegaarde Brokjes, die de Bedieningen des Tempels in de Laatste Tyden van 't Joods Gemeene-bestaangaan, by-eengebragt, en in 't overzien zoo hier en daar van 't onze wat hebben ingelaft: Op dat het ten minsten grootdeels in Styl en Taal, de voorgaande Werkjes te naader quam. Het is derhalven ons Werk niet, en willend ook geenzinds daar voor gehouden hebben: Maar hebben 't egter wel de pyne waard geagt dat het in 't ligt quam, van weegen veele aanmerkelyke Staaljes die daar in van der Joden Godsdienst voorkoomen, en wel inzonderheid zulke, die 't Bessel des Tempels onder derzelver Overpriesters, Hoofdmannen en Ouditen des Volx aangingen; en te dier-tyd de Band dergantze Republyk hielpen staaven: En overzulk te bet van dien aart zyn, datze den opmerkenden Leezer, veele Spreekwyzen en Zinspeelingen, die in d'Euangelize Historien voorkoomen, konnen Ophelderen en verstaannelyker maaken. Wy hadden omtrent voor tien Jaaren geleeden, in de Voor-Reeden onzer Joodze Oudheden, (die nu ter tyd ook weederom herdrukt zyn,) beloofd noch twee Stukjes op de voorige drie van die Stoffe te laten

ten



## V O O R R E D E N .

ten volgen; Doch de noeste beezigheid die wy aan het Toetakelen van onze Mofaïze Oudheden, of Historie der Hebreeuwze Kerke gevonden hebben, heeft ons in diervoegen zoo wel de tyd, als een groot deel van die voorgenome Stof uit de hand gerukt, dat we wel voor zoo verre geen woord gehouden, maar nogtans aangaande de Stoffe zelf, niemand van de Liefhebbers der Joodze Zaaken meenen te kort gedaan te hebben. Als waar in wy den Oorfprong der Joden, die ouwlinx, HEBREEN en ISRAELITEN genoemd wierden, uit derzelver uiterfte Geheugnis opgehaald en gezien hebben, hoe dat Volk uit d'eenige Vader Abraham voortgefprooten, eerft onder veelerhande Avontuuren uitgebot, naderhand door een Plegtelyk Toebereidzel, tot een Dienftbaar Jerufalem geworden is, dat onder een Wet van Ceremonien, die veele fchaduw en Voorbeeldige aanduidingen inhield, teegen d'Afgoderye in bewaaringe gefteld was op den Meffias: Een onderneeming daar men ligt van denken kan, Dat veele zaaken op de rye te zetten waaren, waar van elk niet even-eens gevoeld en waar van wy reedengegeeven hebben in de Voorreden van dat Werk, waar mede wy 't zelve aan de voortreffelyke Burgerfchap deezer groot gezielde Stad hebben toegeëigend. En zulx wel zoo veel te liever als we daar in eenige ftalen tegen zommige aalwaerdige Bybelvitters hebben bygebracht, waar in wy de plompe lafteringen die onder ons te mets teegen de Heilige Schryvers in zwang gaan, verdadigd hebben; en wel inzonderheid de Goddelyke Wonderen door Mofes in de Velden Zoans en aan de Zee, met veel kragtige bewyzen op zyn tyd en plaatze geftaafd; en zo ook de Fabel van Eebb en Vloed tot de doorgang der Ifraëlitén (door welke de moedige Egiptenaaren ver-  
fchalkt

## V O O R - R É D E N .

schalkt zyn) t'eenemaal hebben uitgewist. Het zou hier mogelyk niet passen op-te haalen, wat al leurrige dingen de Spotters en Lasteraars nu en dan tegens de Heilige Historien hebben te grabbelgeworpen, maar hebben alleen lust om te zeggen, dat ons dit al meede geen gering blyk van vuilaardige onkunde toeschynd; dat zulke Bybel-vitters, de Kopink Salomon, (hierom, dat quanswys zyn Wysheid hoog geroemd staat,) voor een Botterik in de Wiskonst houden, dat hy 1. Koningen 7: 23. de omloop van zyn Kopere Zee, niet maatreedig tot de middelyn beschreven heeft. Want behalven dat Salomon de Schryver van dat Boek niet en is, (maar veel-eer Ahia de Siloniter, en Nathan en Jedi, &c. 2 Kron. 9: 29.) is aan elk die de Heilige Boeken geleezen heeft, kennelyk genoeg, dat de gewoonte der Heilige Schryvers niet en is, de Meetkunst te leeren, en zoo nergens in diergelyke zaaken van Meeting en 't opnoemen van Getallen, zich van Gebrookens, maar van Volle Getallen en Maaten bedienen, gelyk de geleerde Uitleggers dit stuk en alle andere van die natuur, gewoon zyn tot genoegen te verklaaren. En gelyk wy voor ons deel ook daar in voldaan zyn, gemerkt de gewoone Styl der Heilige Schrift en 't verschil in dit geval, naa de proportie-reekening van Archimedes, slegts een El en drie zeevende deelen meer tot den omloop uitleeverd, hebben wy nochtans naader op de zaak lettende, dit stuk zoo net in de Heilige Schrift bepaald gevonden, dat alle teespreeking op stroo geleid, en de Meeting der Heilige Schrift (zoo alsze daar leid,) waaragtig en goed is, en met de *Mechanise*, dat is, d'Handwerk-konstige Praktyk-Oeffening, gelyk staat. Zoo dat wy ons verwonderen dat niemand van al die onzes

## V O O R - R E D E N :

weetens, dit Stuk ter hand gevat hebben om van Schryf-fout te beschermen, 't zelve tot noch toe niet en zyn ontwaar geworden: Daar de zaak zoo eenvoudig en klaar uit zig zelve kennelyk is, dat we over onze eigene traagheid zoo veel te meer gemeelyk zyn als ons de wortel van deeze waarheid, meer dan over vyftig Jaaren bekend stond. Wy zeggen dan, dat de Heilige Historischryver, willende den omloop der Kopere Zee tot de evenreedigheid der middelyn bepaalen, hy zyn beschryving naavolgens de *Mesbanise* of Handwerktuigelyke Proportie (die de *Diameter* een derde van de *Circumferentie* geeft,) heeft ingesteld: en 't lust ons dat wer hier de Proef van by zetten.

Het is bekend, dat alle Opening van eenige Paffer, altyd de halve Diameter, of middellstreef van de Cirkel bevat, die uit een derzelver punten getrokken word, en by gevolg zoodaanig de onderlinge wortel van des Cirkels omloop verstrekt, dat de kring uit dat punt opgemaakt, Zes gelyke halve *Diameters* in haar omloop bevat. Zoo wy nu tot de Meetkunde der Heilige Historie, stellen, dat by voorbeeld, de halve Diameter vyf Ellen begrypt, zal de heele Diameter voorzeeker tien Ellen zyn, en de kring uit evenreedigheid van zes halve *Diameters*, dertig Ellen houden, gelyk de Heilige Historie zeyd: Want zes maal vyf is dertig, en twee halve *Diameters* van vyf Ellen maaken een heele Diameter van tien Ellen; de driemaal tot de Proportie van den omloop genoomen, met den inhoud gelyk staat. En zoo'er yemand noch aan twyfeld hy bezie hoedaanig de Werkluiden, om 't middelpunt van een leedig opgeslaagen Vat te vinden, (op datzena een gewisse reegel, de wortel hebben, om 'er een

## V O O R - R E E D E N .

een Bodem toe af te schryven,) gewoon zyn den omloop van 't ydel Vat, aan de Kamboord, in zes gelyke deelen af te passen; waar van hen een deel, te gelyk het middelpunt en d' halve Diameter aanwyft, uit welk zy het Bodemstuk gelyk tot de inhoud van den omloop des Vats affchryven, en ons verzekerd, dat de Heilige Histori-Schryver de proportie zeer wel na de Mechanise werkdaad heeft ingesteld, 't geen 'er te betoogen stond: En ons genoegzaam aanwyft, hoe wel de wyze Konink gezeid heeft: *De Spotter die Wysheid zoekt en vind ze niet; Maar de Westenschap is voor den Verstandigen Licht;* Proverb. 14: 6. Wy doen 'er voor het tegenwoordige by, dat heel die afgedaane moeite van dat groot werk, ons geenzints de lust noch de neerstigheid zoodaanig heeft doen ontvallen, dat wy niet en zouden in hoope leeven, om zoo het de goede Godt mach believen, zyn kracht voor een kleine tyd in onze swakheid te volbrengen, wy gezind zyn onzen arbeid over DE HANDELINGEN DER APOSTELN van langerhand t'zaam gegaart en opgeleid, te bediffelen, en in diervoegen in 't licht te geeven, als wy dat kostelyk Boek-Juweel, tot een Grondvest van 't Kristen Geloof, uit de Joodsche, Grieksche en Romeynse Oudheden, en den arbeyd der beste Kerkelyke Schryvers hebben opgehelderd, en vast beezig zyn te verryken met nodige Print-Verbeeldingen, Reys-Tafereelen, Aal-Oude Penningen, Inscriptien, Tronibeelden, Kleedingen, Geregtshandelingen, Straf-Oeffeningen, Kerkendwang, Amptmanschappen, Feest-vieringen, Offer-Diensten, Oude Schipvaart, en meer andere Antiquiteyten, die ouwlinx in de vermaardste Landschappen, Steeden, Kolonien, Zeehavens en Eylanden t'huys hoorden: En welke de Apostelen te

## VOOR-REKEN.

Water en te Land doorreist, en aldaar het Euangelium met grooten opgang, aan Joden en Heidenen verkondigt hebben: En wy verder daar in zullen aantoonen, wat zeldzaame ontmoetingen en heevige tegenstreevingen, zy in de Joodse Synagogen, en by de volken van Asie, wegens derzelver Afgodise Zeeden en bygelooovige Godsdiensten, onder Grieken en Romeinen geleeden, en te gelyk de kennis van den Waaren Godt, met de Leere van Jezus de Nazareener, al-om uit de Goddelyke Wysheid tegens de Heidense razernyen en waanwyze Filosoofen verdadigt hebben. Een werk dat wy begonnen hebben met de Hemelvaart des Zaligmakers, en door gemeenschap der Waereldlyke Historien (rakende den Staat der Joden onder de Roomsche Mogendheid), achtervolgt hebben, tot op den Ondergang der Joodse Republyk, en van daar tot op de Eerste Kristen Keizers.

En al hoewel wy voornemens waren, met deze Uitweidinge afscheid te neemen, zal 't nochtans geen mistand geeven, den verstandigen Leezer een beknopt verslag te doen, aangaande de zaken die hem in dit stukje zullen voor koomen. Want gelyk het Tytel-Opschrift zeyd, dat daar in de Bedieninge des Tempels zal te vinden zyn, zoo als die was ten tyde van de Zaligmaker, en korts voor den Ondergang der Joodse Republyk, scheen die toeleg af te eyssen, dat daar aan ten minsten een ruig Ontwerp van de Tempel-Grondt, tot der zelve Opstal, niet en ontbrak, en daar by aangetoond wierd, hoedaanig de Stadt Jerusaleem, ter aanloop van dat vermaard Heiligdom, gelegen lag, en in wat voegen den Brand-Ofier-Altair, het Middelpunt van alle meeting des Tempels, en gelyk-zydige Uit-en-Ingan-

## V O O R - R E D E N .

gingen der zelve verstrekte; waar in nochtans de meeste verschilligheid, en verwarring der Schryvers by Joden en Kristenen bespeurd word: Voornamelyk omtrent de Voorhooven; die eenige onglykzydig, andere te onmanierlyk groot, en verre buiten den ommeswaay des Tempelbergs hebben uitgerekte, ter tyd alsze zig bemoeiden, de beloofde Herbouwinge van dat Huis by Ezechiël, Geestelyk te verklaren: Waar van hier alleen zoobertyk en egter niet heel onnut gerept word. Voor al worden de Poorten des Tempels beschreeven, van weegen veele en verscheide dingen die daar omtrent pleegen te geschieden, en welke de voornamelyke in- en uitgangen waaren, en iets opmerkelyks omtrent voorgevallen is: En zoo vervolgens, hoedanigge Schat-Kamers, Dorpelwaarders, en Dagen Nagewagten daar toe behoorden. Waar toe meede de byzondere Bouwgevaarten omtrent de Tempelberg op de rye koomen: En zoo voor al, de Burgt Antonia, als de Leegerplaats der Romeinze bezetting, die te deezer tyden teegen alle opkoomende Onrust en Oproer de Joden de wagt hielden, endeun by de hand waaren, als 'er iets onder dit Volk gaans was: Waar van een voorval te zien is, Act. 21: 30-40. Gelyk dan ook die Vaste plaats aan de Noord-Wester zyde des Tempelbergs geleege, zeederd dat Judëa onder de Roomse Mógendheid gebukt zat, de bewaarplaats der Hoogepriesterlyke kleederen was. Hier op koomen de Voorraad-plaatzen der Winkelhouwers en Kraamers voor den dag, alwaar de dingen verkogt wierden die daagelyx tot Beloofde en Vrywillige Offerhanden der byzondere Perfoonen van nooden waaren, op datze niet verre te zoeken waaren: Insgelyx de Zitplaats voor den Grooten Raad,

en

## V O O R - R E D E N

en wat soort van Godgeleerde Schoolen in de Voor-  
 hooven des Tempels waaren, alwaar zig onder an-  
 deren de Profeetesse Anna, dag en nacht onthouden  
 heeft. En gelyk de laatste Vernieuwing des Tem-  
 pels door Herodes gedaan, ongetwyffeld eenige ver-  
 andering in de Bouwgestalte zal gemaakt hebben; al-  
 zoo kan het daar van voortgekoomen zyn, dat veele  
 dingen by Josefus: de Joden en d'Euangelize Historie,  
 aangaande den Voorhof der Heidenen; der Vrouwen  
 der Mannen, en der Priesteren, beneffens de Kame-  
 ren, Schatkisten, Trappen en andere zaaken, niet al te  
 gelyk stemmig, aan die van Salomon, en Zorobabel;  
 over een te brengen zyn. Booven dien vind men  
 in de laatste tyden der Joodze toestand, verscheyde  
 dingen door verval, en viezigheid der Schriftgeleer-  
 de Secten in gevoerd, die misschien ouwlinx niet  
 tot de Bedieninge des Tempels behoorden, en ner-  
 gens gewag van te vinden is: Onder welke men niet  
 onbedenklyk de Tafelen der Wisselaar, en Ontfan-  
 gers van't Hoofd-geld des halven Sikels, 't Verkoo-  
 pen van Ossen en Schaapen, en Duyve-Kraamers,  
 reekenen mag. Alle welke dingen hier tot de Be-  
 dieninge des laatsten Tempels - beknopt zyn't zaam  
 geraapt: Als meede in wat Voorhof, Portaal, Ga-  
 lerye, en Kamervertrek, elke byzondere Plegtig-  
 heid bescheiden was: Dat zeer veel helpen kan,  
 om de dingen, die inzonderheid in 't Euangelium  
 voorkoomen, ter regter plaats t'huis te brengen,  
 Onder-en tusschen waaren de Zaaken die den Groo-  
 ten Raad der Jooden aangingen, zeer naauw aan  
 die van den Tempelen de Godsdienst verbonden, en  
 hadde ook langen tyd haar Zitplaats aldaar. Waar  
 toe zy Oversten, en gewisse Staatvolgers hadden  
 die de stervende op de hielen traaden, en op 't  
 bestuur van't Kerkelyk en Weereldlyk agt gaaven:  
 En

## V O O R - R E D E N .

En welke zederd Ezdras , tot een weinig naa den Ondergang des Tempels , als Hoofden der groote Synagogen volhard hebben. En gelyk de Bedieninge des Tempels zeer Heilig gehouden wierd , zyn de Joden veel minder naalaatig geweest , de zelve naa haare Overgeleverde viezigheden naaukeurig te kewaaren , als de waare Heiligheid in haar eigen wandel te be-  
tragten : Zoo datze zelfs veele Straffen teegen de Overtreeders van haare eigen opgezette Lasten instelden , terwylze 't voornaamste van de Wet met geen Vinger wilden aanraaken. Daar nuzoo veele Diensten naaukeurig moesten waargenoomen worden , waaren verscheide Amptmannen , Overstenen , Oppassers noodig , op dat de Ordens der Priesters , Leviten , Hoofdmannen , Deurwaarders , Zangers , Steehouders en meer andere , haare Lot beurten waarnaamen ; welkers bestel , en beezigheid zoo in de Daagelyxze Dienst , als op de byzondere Hoogtyden en Feest-vieringen niet vergeeten zyn : Als waar toe zy haare vaststellinge naa Moses voorschrift , uit de Nieuwe Maanen af-haalden , op dat het Volk en die de Tempel-Diensten hadden waarneemen , alles tydelyk beschikten wat daar toe te beschikken was ; en zoo de Godsdienst in Eere en alles buiten verwarringe bleef. Daar dan de Bedieninge van alzulke Plegtigheden , in een beknopt Boek-deeltje verhandelt worden , schein 't niet onvoegzaam , des Leezers aandagt met zommige Print-Tafereeltjes te hulp te koomen ; en de Drukker heeft ook niet te kaarig willen zyn die kosten te draagen , gemerkt veele Leezers haar ruym zoo wel met de Oogen , als met het vormen van Denkbeelden door eigen gedagten weeten te behelpen. Dus zal men hier dan het Joodze S A N - H E D R I N , of Grooten Raad der Joden , onder de



## V O O R : R E D E N .

de Verhoogchetzen te vooren koomen, zoo als de zelve gewoon was in de vermaarde Kamer GAZITH te zitten, en de Vierschaare voor alle hooggaande zaaken te spannen. Op een andere plaatze zal hy de Afgodize Reiniging, of toewyng der Jonge Kinderen, in T O P H E T, of Trommel-Dal der Zoonen Hinnooms, ontwaar worden; als in weke plaatze men de Jonge Kinderen door het Vyer, dat is tusschen twee groote Vyer-hoopen, deede doorgaan; andere, in sie van aan den waaren Godt toe te heiligen, ter Onmenschelyker Verbrandinge, aan den Duivel-Godt Moleh, onder spelen Trommel-Klank wierden overgegeeven. Ook zat hier geen Afbeelding ontbreken van der Joden wantrouwige behandeling van 't ingekoomen Geld, dat uit de Offerkisten genoomen, in de Schat-Kamer gebragt, en op zekere gezette Daagen, niet zonder t opzichte van een Zielwagter daar wierd uitgehaald. Waar toe ook gedacht werd, aan het Inzaamelen van 't Jaarlyx Hoofd-Geld des halven Sikels, zoo als de Wisselaars tot dien ontfang met haare Tafelen beneeden in den Voorhof der Vrouwen zaaten, en door verval der tyden, daar ook Ossen, Schapen en Duiven te koop hielden. Zou meede met hoedaanig-een naauw toezigt de Nagt-Wagten elke haar gezette Post moesten waarneemen: En die slaapende gevonden wierden, van de Wagtbester die de Ronde deed, de Kleederen aan brand gestooken, en wel dicht men Stok-slaagen wierden afgeroost. Ook word ter zyner plaatze gezien, in wat voegen de Eerstelingen, naa datze met ongemeene Vreugde, onder 't geley van een Bekransten Stier, Fluyt-Spel, en Verwellekooming der Jeruzalemse Burgerichap, tot den Tempel gebragt zyn, in Korven op de Schouder getorst, by den Brand-Altar wor-

## V O O R - R E D E N :

worden uitgestort. Hoe daar naa ook de Looting des Hoogenpriesters op den Verzoendag, over de twee Bokken geschiede, waar van eenen was voor den HEERE, den anderen voor AZABEL, die naa de Woestyne wierd uitgeleid; Leviticus 16: 1. *Den weggaenden Bok* genoemd: Gelyk 'er ook in een Vertoogschets gedacht word, aan de Zeevenjaarse Wet-Leezing, die door den Koning voor het Volk geschiede, waar in hem de Priesterlyke Mannen en Leviten ten dienste moesten zyn. Als meede op welk een wys de Geesselstraf by de Joden in swang was; waar van dikmaal in de Euangelize Historie gerept word. Verder zal men 'er ook het bescheeren der Nazireërs afgebeeld zien, zoo als die naa 't uitloopen der beloofde tyd, in een van de Keuken-Kamers des Tempels geschiede die aan de hoeken des Voorhofs waeren, alwaar de Offerstukken van haare aangebragte Slagt-offeren, in Keetels gezooden, en haar afgesneede Hoofd-Hayren onder dezelve verbrand wierden; waar van de Wet te zien is, Num. 6: 13-21. En misschien eenig licht geeft aan die vierhoekze Voorhofjes met Schoorsteen, Ezech. 46: 22-24. 't Geen verder niet zoo voegzaam in Print vertoond, of te lastig voor een klein Boek scheen, is 'er wat ruimer in opgehelderd; onder welke wy inzonderheid het ongemeen Vreugd-bedryf te tellen hebben, met welke het de Joden onder 't Water-Putten en begieten vanden Brand-Altar, op 't Loof-Hutten Feeft zeer drok hadden; hoedaanige geene desgelyx op eenig Feeft was: Zoo dat zelfs de Overste en Heeren van den Grooten Raad, daagelyx tot laat in den Nagt, om den Altar dansten en sprongen, totze van vermoeidheid een einde moesten maaken: en zulx voor een overgroote Godvrugtigheid hielden: Welkers Waterputting

## VOOR-REDEN,

ving, eertyds van de Zaligmaaker op den laatsten Dag van 't Ffeest, die de grootste was, zeer schoon uit Jesa. 55: 1. op hem zelve Zinspeelende, van de uitstorting des Heiligen Geest verklaard is, Joan. 7: 38, 39. waar van de Apostelen op den Pinxter-Dag de Eerstelingen in een ruyme maate ontfingen, vergelykt Act. 2: 17. met Joel. 2. 28. En 't had den Danssenden Joodze Raadshoeten misschien op die tyd nut geweest, zooze ook eens om de Belofte Jesa. 44: 3. gedacht hadden. Wat andere dingen meer tot de Bedieninge des Tempels behoorden, zal den bescheiden Leezer t'zyner plaatze verneemen: En wy desweegen afluaten, hem dit Werkstukje verder aan te pryzen, maar 'er liever by voegen, datwe alleen op 't verzoek des Drukkers, (die 't geluste dit Vierde Stukje van de Joodze Republyk op de Pers te leggen;) een weinig de hand geleend hebben, op dat het zoodaanig mogt in 't Licht koomen, als wy hoopen dat het ten minsten zommige zal aangenaam zyn; en zoo misschien den Drukker, door zulken gunstbewys aangemoedigt worden, iets meer van diergelyke Stoff in de Weereld te brengen: En onder-tusschen van onze kant gezind blyven, 't klein restant onzer Leefdagen zoodanig onder Gods hulp te besteeden; Dat het aan alle die ware Liefhebbers Gods en der Heilige Boeken zyn, niet heel scheemeragtig blyken zal. Datwe met alle noest en hartelyke toegenegentheid zyn,

*Haaren Verpligten Dienaar,*

**WILHELMUS GOEREE.**

DE  
REPUBLYK  
DER  
HEBREËN,  
of Gemeene best der  
J O D E N.  
VIERDE DEEL.

*Handelende van de Bedieninge des  
Tempels. &c.*

---

I. HOOFD-STUK.

*Dat de vaste plaatze der Mozaïze Gods-  
dienst, en verpligting aan den Tempel,  
een stavige band voor de Joodze Repu-  
blyk was. Joods Gemeene-best, hoe  
een Dienstbaar-Jeruzalem genoemd.  
Tempel-grond op den Berg Moriah be-  
zien. Jeruzalem hoe ten aanzien van den  
Tempel gelegen: met iets van de Over-  
welste Kluyzen, die de Joden onder  
de Voorboven stellen. Altaar, hoe het  
middelpunt van de Meeting des Tem-  
pels.*

IV. Deel. A

## 2 De Republiik der Hebreërs;

pels. *Misflag der Uytleggers, die den buytensten Voorhof des Tempels by Ezechiël, onmanierlijk Groot maaken: Met een bedenking van Ligtfoot daar op; die uytgewist werd: En de vreemde gedagten der Joden, aangaande de Oosterpoort naa den Olijf-berg, verdays gehouden. &c.*



**H**oe het met de Republiik der Hebreëren onder de H. Priester-Ordening, en Dienst der plegtige Offerhanden gelegen was; en welk daar in de voorschaduwende kragt der Zoen-Offerhanden zy geweest, is in't Derde Boek-deel, indiervoegenafgedaan, dat 'er genoegzaam aanscheente resten, dat ook d'algemeene verpligting des Joodzen volx aan Jerusaleem, dat is, aan de Moeder-stadt en Kerk-bewaerster der Mozaïsche Godsdienst, t'eenigertijd aan den rey quam; en alzoo in volle ruymte gezien wierd; onder welk-een nauwkeurig bestel van zaaken, de Heylige bedieningen van der Joden vermaarden Tempel; en desselfs eenigen Altaar, als de vaste plaatze van de Godsdienst des O. Verbonds gewest zy. Want gelijk dit

## Onder de Bedieninge des Tempels. 5

Dit voorzeeker een steevige band aan 't De vasten  
 Joods Gemeenebest verschaft, dat gants plaats  
 Israël, welk het Land Kanaans naa de der  
 Goddelijke belofte, ten erve gekreegen Joodze  
 had; niet al te lang naar Abrahams tij- dienst,  
 den, van de gantze Weereld afgezon- een steevige  
 derd, en op een bequaame tijd, door band  
 de Wet van Mozes zoodaanig in bewaa- voor  
 ringe gesteld was; Dat zy aan eenigen haar Rep  
 Tabernaakel, en strax daar naa aan een- publijk,  
 eenigen Tempel en 't Priesterdom van  
 Aaron waren vast gemaakt; en daar by  
 ook eenerley Wetten, Regten en In-  
 zettingen hadden; en geen onderscheyd  
 van gangbaar Geld, Maaten noch Ge-  
 wigten in gebruyk hadden; jaa daar toe  
 in heel haar Manschap ook noch ver-  
 pligt stonden, op vastgezette tijden,  
 naa Jerazalem op te gaan, en aldaar de  
 Jaar-Festen, en te-gelijk den Tempel  
 Godsdienstelijk te bezoeken: Alzoo  
 scheen die zelfvige ordemelijke Tempel-  
 dienst, onder de noefte bezorging der  
 Levitise Amptenaaren, een voorna-  
 me grondvest te staaven, waar op de  
 Joodze Republiik niet onvoegzaam met Joodze  
 de naam van HAGAR, of Dienstbaar Je- Repu-  
 razalem heeft konnen genoemd worden, blijk houd  
 Gal. 4: 25. Gelijk daar van de plegtelij- een  
 Dienst-

baar Jeruzalem door een Liefhebber der Joodze Oudheden, zeer uytvoerig in de Mozaïze ge-noemd.

**HISTORIE DER HEBREEUWZE KERKE,**  
den beminnaars der Bybelze Oudheden, gulbertigh zijn meede gedeeld; en in groote Print-Tafereelen afgebaakend; om'er ons hier niet van nieuws meede te bemoeyen. 't Mag ons derhalven geluften die vaste woonsteede der Joodze Godsdienst; (welcke Moses den Volke zoo lang te vooren aanduyde, en de Konink Salomon navolgens het Model aan de vader David overhandigd, en uyt die rijke voorraad, in volle luyfter der bestemder plaatze volbouwd heeft,) in desselfts uysterlijk bestel en lastige Bedieninge, ordentelyk te gaan bezien; en wel inzonderheyd in die tijd en standsgeleegentheyd; als de zelve zederd der Joden weederkeering uyt Babel, onder Zerubbabel herbouwd, en van Herodes de Groote verbeeterd; ten tijde van de Zaligmaaker en zijn Apostelen, gereguleerd was: Als van welker later toestand, ons zoo wel de Euangelize Historien, als Flavius Josefus en d'overleeveringen der Joden 't meeste ligt schijnen aan de hand gelaa-  
ten

*Onder de Bedieninge des Tempels. 5*

ten te hebben: Terwijl andere nu alreede werk gemaakt hebben, de Bouwgestalte des Tempels met veel omslag uytte pluyzen; en die van Salomon met de Tempelgezigten van Ezechiël overeen te brengen; alhoewel eenige, die inzonderheid den vermaarden Coccejus, Ligtfoot en andere volgen, zig op niet al te steevigen grondvest daar teegen hebben in de wind geleyd; dewijl haare bedenkingen veel ineer op Profeetize verklaringen, en't geen hen daar toe uyt de Godgeleerdheid al zinspeelende te nutte scheen; als op een verstandige Bouwkunde, en regelmatige redeneeringe steunen. Die'er lust toe heeft, mag'er op naazien, 't geen daar van by den vermaarden Villalpandus, Capellus, Vitringa; en in de Joodse Oudheeden gevonden word; en vergelijken 'er meede, wat den Heer Coccejus gelust heeft daarteegen in voordeel van zijn Heer Vader in te brengen; maar van zijn Party niet schuldig gebleeven is, gelijk in dat verdadiging schrift te zien is, dat gemelde Heer Vitringa daar toe heeft afgerigt. En alhoewel wy niet van'tzin zijn, daar van iets in't byzonder op te haalen, zal't ons mis-



## 6 De Republiik der Hebreën ;

ſchien hier of daar niet ontdryken mo-  
gen ; daar de Bedieninge des Tempels  
ons te mers een plaatsbeſchrijving af-  
pracchen zal, zoo datter ook wel de  
aanwijzing van een bepaalde grootte en  
derzelver benaaming niet geheel zal  
mogen ontbreken.

Als wy dan hier toe werk beginnen  
Tempel komt ons miſſchien wel eerſt de grond-  
grond vlakke en ſtands geleegentheyd des  
op den Tempels te voeren ; op welk de zelve  
berg niet zonder eenige aal-oude voorscha-  
Moriah duwing en aanduydende benaaming ge-  
bezien. bouwd lag: Deeze word ons 2 Kron. 3 :  
1. genoemd , den berg *Moriah* ; dien  
David daar toe was aangewezen, en  
Jefa. 2. 2. daar van by Jeſajas; *Den Berg des Hui-  
zes des Heeren* genoemd. Doch waar  
vandaan dien berg zijn naam mag heb-  
ben, daarvan zij de giffingen verlichey-  
den ; maar zy ſchijnd van Godt voor-  
beſchikt te zijn, waar toe zy naader  
1 Kron. hand gebruykt is ; zoo door het Vyer  
21: 26. van den Hemel afgedaald, als voorheen  
en 22. in de Offerhande van Abraham, die al-  
1. daar Iſaak, (tot een afbeeldzel van een  
Gen. 22. andere Offerhande) voornam te ſlagten,  
2. Ondertuſſen ontbreken geen die mee-  
Berg nen, Dat deezen berg *Moriah* genoemd  
Moriah van zoo  
is 2

## Onder de Bedieninge des Tempels. 7

is, van d'Onderwijzinge, om dat van ge-  
daar de Wet en d'Onderwijzinge is uyt-  
gegaan in gansch Israël. Andere gissen  
dat dit woord afkomst van het woord  
MOR, dat is, *Mirre*, een welrieken-  
de Harst of Gom, om dat dit alleen de  
plaatze was, al waar men het Reukwerk  
offerde. Andere, en met naamen Ful-  
lerus, van MOREH JAH, *De Heere zal*  
*gezien worden*; om dat zig aldaar de Zoon  
Gods, Mensch geworden zijnde, zou  
vertoonen. Derhalven zijn de meeste  
van gevoelen, Dat in deeze naam-oor-  
sprong iets geweeft is, van't geenetoe-  
koomende was, of op iets zag dat daar  
naa zekerlijk stond te geschieden.  
Maar zoo wy den oorsprong willen  
schikken naa die tijd, op de welken den  
berg en het aangrenzende land eerst  
het *Land Moriah* genoemd is, zullen wy  
deeze naam kunnen uytleggen *Het land*  
*des Leeraars, die van God gekoomen is.*  
(vergelijkt Joan. 3: 2.) Of *Het land des*  
*Heeren mijnes Onderwijzers*, in het wel-  
ke naamentlijk Sem, of Melchizedek  
woonde, die als een groot Leeraar de  
weegen des Heeren verkondigde; ter-  
wijle de naabuurge Kanaaneërs in de  
duyfternisse der Heydenen wandelden,

-8      *De Republiik der Hebreën,*  
 en van Leeraars der bespottinge geleyd  
 wierden.

**Yoseph.**      Deezen berg was volgens Josefus zoo-  
**Anti-**      daanig naa het middel aanzien, van Je-  
**quit lib.**      ruzalem geleegen, dat de Stadt om-  
**15. cap.**      trent de zelve was als een Schouburg.  
**14.**      Naa de Zuyd-Wester zijde was Jeruza-  
**Ezech.**      lem zelfs gebouwd op den berg *Akra*,  
**40: 2.**      waar van *Itrax* naader; en *Akra* was wel  
**Jeruza-**      in zig zelfs hooger als *Moriah*, maar  
**lem hoe**      was ten tijde der *Asmoneën* niet wey-  
**zen aan**      nig van haar hoogte geslegt, en de va-  
**zien van**      leye die tussen beyde lag, met aarde  
**den**      aangevuld; zoo dat den Tempel in  
**Tempel**      hoogte, de toppen der gebouwen die  
**gelee-**      in *Akra* waaren, veel ~~te~~ booven ging,  
**gen.**      en den opgang van de Stadt naa den  
               Tempel, aldus te vlakker en gemakke-  
               lijker viel, vergelijckt de speeling hier  
               op die *Ligtfoot* aantrekt, *Luc. 3: 5.*

**Zion of**      Naa het Zuyd-Westen, of als *Ligt-*  
**Stadt**      foot met andere steld, naa het Noorde;  
**Davids**      was den berg *Sion*, op welcke de *Ko-*  
**waar**      ninklijke gebouwen waaren, en die  
**gelee-**      welke eygentlijk de Stad *Davids* ge-  
**gen.**      noemd wierd, ziet *Psal. 48: 3.* *Schoon*  
               *van geleegenbeyd, eene vreugde der gantze*  
               *aarde is den berg Sion: Aan de zijde van*  
               *⁂ Noorden, der Stad des grooten Konings,*  
               *Matth.*

*Onder de Bedieninge des Tempels. . 9*

Matth. 5; 35. Aldus hebben onze Overzeters de plaatze vertaald: En de Kantteekenaars zijn daar even zoo gezind, uyt aanmerking van Jesa. 14; 13. Ezech. 40: 2. Maar nadien het woord (aan) Psal. 48: 2. slegts eeninlasder Overzeters is, die'er kangemist worden; heeft de Hr. Vitringa uyt de Hebreeuwze be-naaming, **יְרוּשָׁלַיִם**, (dat *Twee Jeruzalems* beduyd,) met veel waarschi-jelijkheid getoond; dat de plaats aldus moet vertaald worden. *Schoon van gelee-gentheyd, eene vreugde der gantze aarde is de berg Zion: De zijde van't Noorden; de Stadt des grooten Konings: Te weeten zeyd hy, schoon van gelee-gentheyd is Jeruzalem, bestaande uyt De booven Stadt, (zo noemdze Josefus,) dat is de berg Zion aan de Zuyd-kant des Tem-* Vitringa  
*pels, en de benede Stadt, dat is, de* 1 deel  
*berg Akra, aan de Noord kant. Die* pag. 114.  
*daarom de Zijde van't Noorden ge-*  
*noemd word. Gelijk die geleerde man*  
*daar verder uytvoerd; en met de gedag-*  
*ten van Villalpandus onderschraagd.*  
*Doch Ligtfoot heeft Stadt en Tempel*  
*zoodanigen draay gegeven, dat men*  
*veel werk heeft by gedagten alles te*  
*regt te brengen. Deeze twee bergen*

AKRA en ZION, en de Steeden op de zelve gebouwd, waaren zoodaanig langzaam fteyl-needergaande, datze zig met haar uyterfte eynden omtrent het Noorder en het Zuyderdeel des Tempels, indiervoegen te zaamen voegden, dat aan alle kanten tusschen de zelve en den Tempel, een dellende Valeye overbleef, die egter aan het Zuyde min diep was wegens de vlakke die de Asmo-neers aldaar gemaakt hadden. En hoe-wel den berg *Mariab* zelfs niet zoo hoog was, als de twee heuvels die aan d'een en d'andere kant laagen, was zy nog-tans, van vooren Oostwaards zeer del-lende van afloop. Gelijk dat van Jofe-fus kennelijk aangewezen word, als hy zeyd; datze zoodaanig was aan alle zijden. Hy doeter by, dat men van daar kennisse nam van de Mannelijke kinderen, *Die gehouden waaren op de drie groote Jaar-Festdaagen voor den Heere te verschijnen; te weten of zy in staat waaren, om op den berg des Tempels te klimmen, van haar vader met de hand daar toe geleyd zijnde.* Voor de rest is ook deezen berg in de kaveling des Lands gedeelt, en desselfs eene gedeelte by 't lot aan zoekere Stam ten deele ge-val-

Tem-  
pelberg  
naader  
beschre-  
ven.

En in  
wat  
Stamge-  
legen.

vallen ; en het andere aan een andere Stam : Want het grootste gedeelte der Voorhooven was onder het deel van Juda , maar den Altoor , met de middelsten Voorhof en den Tempel of Heyligste plaats , in het deel van Benjamin . En dat gedeelte dat Juda was ten deel gevallen , was teeneemaal op Welfzels , dat zijn Boogen , De of Kluyzen , gestigt . Want alzo heeft Maimonides hier van Welfzels op Welfzels gewag gemaakt ; om alle besmetting te verhoeden , en zulx zoo Ligtfoot meend van de onderaardze Riolen , dat zijn Waterleydingen of Zypen , of steene Geuten , die onder de aarde met Welfzels overdekt laagen , om daar door de vuyligheeden daerhen met water uyt de Voorhooven afspoelde , weg te leyden : hoedaanige Waterloopen wy misschien hier naa zullen zien , dat het geweest zijn ; ten zy dat moogelyk Maimonides zelfs hier van eenig nader bescheyd agtergelaaten heeft , als hy zeyd , dat Den gantzen berg des Huyzes , ( dat is , in zijn uysterlijke lengte en breedte ) met Welfzels is onderbouwd geweest , tot weering van alle verdagtheedeniger verborgene diepe graaven . Doch de Thalmudisten zijn gewoon alle uytgraaving of

## IV De Republiik der Hebreën ,

Waar  
tot de  
Voor-  
hooven  
des  
Tem-  
pels van  
onder  
over-  
welfd  
waren.

of een graf dat men niet zien kan, een verdagte diepte te noemen; in hoedaniger voegen *Een graf des Afgronds*, of *Een graf dat niet openbaar en is* genoemd word, Luc. 11:44. Zoo word ook een onzienlijk of onbekende onreynigheid, by de Joden, *Een afgrond des onreynigheys* genoemd; waar tegen zy een bekende *Onreynigheyd* stellen. En derhalven op dat zy zeekerlyk zouden weten, dat nergens in de Voorhooven des Tempels in 't heymelyk eenige Graaven waaren, of zouden kunnen gemaakt worden; waar door zy zouden mogen besmet worden, hebben zy de gantze Voorhooven op Welfzels gebouwd. Zoo dat het volgens Maimonides waaren, *Welfzels op Welfzels gezet*: namelijk zoodaarnig, dat een *Boog stond op twee andere Boogen*. En de grond alzoo van den een *Boog stond op twee onderstaande Boogen*. En derhalven meend die Jode, was het onmogelyk op de Welfzels te begraven, vermids daar over-al aarde ontbrak; of zoo een Lijk onder de Welfzels begraven wierd, was het verder afgeleegen, en lag dieper dan dat het verontreynigen zoude. Dit zeyd Maimonides, en men moet het gewis onder

*Onder de Bedieninge des Tempels. 13*

der de viezigheeden der Joden aantee- Joodze  
kenen, als die te vergeefs 't begraaften <sup>viezig-</sup>  
der Dooden in de Voorhooven voor- <sup>heeden</sup>  
koomen; daar immers de Joden haar <sup>ontdekte</sup>  
Dooden buyten de Steeden begroeven,  
en de Koningen zelfs alleen 't regt had-  
den, in de Stadt Davids geleyd te wor-  
den. Beeter kan men 't agten, dat de  
Galereyen vande Voorhooven des Tem-  
pels doorgaans met overwulfdē Kelder-  
kamers, die halfbooven de grondvlakte  
der opene plaatze quamen, tot veel ge-  
bruik dienden: waar van in de \* Joodze <sup>\* 2 de</sup>  
Oudheeden te zien is. En daarom moet <sup>Deel.</sup>  
men zig verwonderen dat geleerde man-  
nen dit alles zonder teegenbedenken in  
haare Boeken aanhaalen.

Zoo men nu ook iets uyt Josefus van <sup>Græcotte</sup>  
de Mate der grond-vlakte zullen zeggen, <sup>vau den</sup>  
op welke den Tempel geleegeu was; <sup>berg</sup>  
wy zullen berigt worden, dat den om- <sup>Moriab.</sup>  
trek van den berg *Moriab* in laater tij- <sup>Joseph</sup>  
den, door 's menschen neerstigheyd <sup>de Bello</sup>  
meerder uytgebreyd is, alszy was ten <sup>lib. 5.</sup>  
tijde als Salomon zijnen Tempel op de <sup>cap. 14.</sup>  
zelve bouwde. Want als David door <sup>1 Kren.</sup>  
Goddelijk bestel, aldaar een Altaar had <sup>21: 18.</sup>  
opgereggt, en Godt het vyer van den <sup>en 22: 14.</sup>  
Heemel derwaards deed afdaalen; op  
dat



#### 24 De Republijk der Hebreën;

Altaar  
het mid-  
delpunt  
van de  
meeting  
des  
ganzes  
Tem-  
pels.

dat hy daar door de plaatze op welke den Altaar des Tempels zou gebouwd worden, aanwees; heeft den berg elders aan zijn uyteynden om desselfs mis-kante boovenvlakte, of om haar schielijk athellende steyltens, geen zo gelijkzijdige vlakte tot een grond voor allede Voorhooven konnen verschaffen, die'er moesten gebouwd worden: En welcke als uyt een zeker middelpunt van den Altaar moesten afgemeeten worden; op datze een gelijkzijdige stand van beschouwing hadden. Hierom heeft Salomon, en die welke in de volgende eeuwen de Tempel verbeeterden, desselfs grondvlakte door aanvulling uytgebreyd, en de steyl aflopende mis-kanten zoodaanig geplaneerd, dat eyn-delijk den omtrek van de oppervlakte des bergs, ten tijde des tweeden Tempels, aan alle zijden was *Vijfhonderd Ellen vierkant*. Zoo dat deezen omtrek was van Twee-duyzend Ellen: zijnde met een Ringmuur zoodaanig beslooten: dat egter de grond des bergs deeze maate een groot deel te buytenging: Dewijl Den berg voorzeeker meer als *Vijfhonderd Ellen* wyd was; maar het Heylige des Tempels had geen groeter wijte. En ge-

Onder de Bedieninge des Tempels. 17.

gelijk deeze Maat van Vijf-honderd Ezech;  
 Ellen zeer net over-een stemd met de 42: 20.  
 meeting van Ezechiël 45: 2. Moet men Hoe de  
 zig verwonderen, hoe de meeste God- Tempel  
 geleerde meenen, dat de Tempelgrond van Eze-  
 hy Ezechiël gemeeten, verre de ruym- chiel ge-  
 te van den Berg Moriah te buyten gaat: meend  
 't geen hen alleen van 't qualijk verstaan word  
 van de Elle op 't Meet-riet van Ezechiël dan die  
 overgekomen is; Ezech. 40: 5. passen lomon  
 de een handbreed aan yder Elle, die gemee-  
 niet op elke Elle, maar op het Meet- ten te  
 riet van 6 Ellen moet toegepast worden; zijn.  
 om 't zelve tot 150 vingeren, en zoo  
 met de stantpunten der Kolommen over  
 een brengen, gelijk Goeree in zijn  
 Joodse Oudheeden klaar genoeg bewee-  
 zen heeft. En derhalven luyd het  
 vreemd, dat ook de vermaarde Lichtfoot,  
 die veel naavolgen; d'overeenkomst  
 van de berg Moriah, met Ezech. 45: 2.  
 toestemd, en strax daar aan uyt verbyste- Ligt-  
 ring der Joden, en veelerley Ellen, de- foots be-  
 ze afwendinge maakt: „ 't Getal van denking  
 „ Vijf-honderd Ellen; zeyd hy, komt over de  
 „ over-al zoo wel met het getal van Tempel  
 „ Ezechiël over-een, dat het dienstig is van Eze-  
 „ om deeze Maate te bevestigen: En chiel.  
 „ hoewel de selfe wyder Maate veel van Ezech.  
 42: 20.  
 en 45: 2.

„ ONZE

„ onze is verschillende, komtze even  
 „ wel zoo wel overeen, dat het zeer  
 „ moeyelijk, jaa als onmogelijk is, on-  
 „ der zoo verscheyden maaten van El-  
 „ lens, waar van wy leezen, iets zee-  
 „ kers vast te stellen. Want wy bevin-  
 „ den datter gewag gemaakt word van  
 „ een gemeene Elle, zijnde vyf Hand-  
 „ breed, van een half gedeelte van zes  
 „ Ellen, van een helft van een Elle die  
 „ een Vinger-breed langer was als die  
 „ van Moles; en wederom van een an-  
 „ dere, zijnde een halve Vinger-breed  
 „ langer. Doch Ezechiël bepaald de  
 „ grootte van zijn Elle, als hy zeyd dat-  
 „ ze is, *een Elle en een Hand-breed*, dat  
 „ is, een gemeene Elle van vijf Hand-  
 „ breed; en daar booven noch een Hand-  
 „ breed. Zoo koomen ook de Joden  
 „ overeen in de zelve maate in deeze  
 „ aangenoomen stelling. *De Elle des*  
 „ *Tempels*, zeyd Kimchi, *was van zes*  
 „ *Hand-breed; maar de Elle naa de wel-*  
 „ *ke de Heylige Vaten gemeeten waaren,*  
 „ *was maar van vyf Handbreed.* Naa-  
 „ dien nu een Hand-breed de maat was  
 „ van vier Vingeren by een gevoegd,  
 „ en maar drie Duym maaken; zoo is  
 „ een Elle van zes Hand-breed, daar  
 „ wy

Onder de Bedieninge des Tempels. 17

„ wy ons hier van bedienen , agtien  
„ Duym , of een Engelze *Half Elle* , en  
„ derhalven maaken naa deeze rekenin-  
„ ge vyfhonderd vierkante Ellen , twee-  
„ honderd en vyftig Engelze Ellen , maar  
„ den gantzen omtrek des Muurs was  
„ omtrent van duyzend Ellen. Doch  
„ Josefus heeft de regte lengte van yder  
„ zijde des vierkants beschreeven , als  
„ hy zeyd ; *Dat yeder boek de lengte van een* Antiquit.  
„ *Stadie had.* Hy heeft derhalven gesteld lib. 15.  
„ dat den gantzen omtrek was , omtrent cap. 14.  
„ van een halve Engelze Myl , naa de  
„ gemeene Maate , die by de Grieken en  
„ de Romeynen , voor welk hy schreef ,  
„ bekend was. Zo wy nu de gantzen om-  
„ trek des Muurs om het Heylige , naa  
„ de Engelze Maate op maaken , wy  
„ zullen bevinden , dat zig de zelve een  
„ half Myl , en omtrent honderden zes-  
„ en zestig Ellen uytstrekt. Zoo men  
„ daar toe ook den Vierhoek van Eze- Ezech.  
„ chiël meet , men zal bevinden dat die 42 : 204  
„ zes deelen ruymmer is als deze Kap. 40:  
„ 5. Vermids zy is van drie Engelze  
„ Mylen en vyfhonderd Stappen ; wel-  
„ ken omtrek in veele opzigten ruymmer  
„ is als ooyt den berg Moriah was. En  
„ dit zelvige wijst ook aan , dat Ezechiël  
IV. Deel. B „ Gec-

„ Geestelijker en verborgener wijze  
 „ moet verstaan worden. Want de be-  
 „ schrijvinge van den Tempel en de  
 „ Stadt, dien hy op'teynde zijns Boeks  
 „ verschaft, is een Voorzegginge van  
 „ eenig zeker en toekoomende Goed,  
 „ maar wijkt zeer verre af van den let-  
 „ terlyken zin, naamentlyk dat den Tem-  
 „ pel en de Stadt op een en dezelfde wy-  
 „ ze zouden gebouwd worden. Het was  
 „ derhalven een Belofte tot vertroosting-  
 „ ge des Volks, zijnde doen ter tyd in  
 „ de Geyangenisse, waar door het ver-  
 „ wittigd wierd, datter eens een tyd  
 „ zoude koomen, waar in het zoude  
 „ wederkeeren naa zijn Vaderland, en  
 „ Jeruzalem mitsgaders den Tempel,  
 „ als voorheengenieten. Maar wat aan-  
 „ gaat de letterlyke overeenkomste van  
 „ het herbouwde Jeruzalem en den  
 „ tweeden Tempel, met alle de deelen  
 „ deezer beschryvinge, verscheelt het  
 „ zoo veel, dat den Tempel van Eze-  
 „ chiel ruymmer is als het gantze aardze  
 „ Jeruzalem, en dat de Heylige Stadt  
 „ aldaar ruymmer is als het gantze Land  
 „ Kanaan zelfs. Hier uyt ziet men dat  
 „ het oogmerk van de Heylige Geest  
 „ in deeze beschryvinge, alleen wil te  
 „ ken,

*Onder de Bedieninge des Tempels.* 19

„ kennen geeven de zeer grooten aan-  
 „ was van het Geestelyk Jeruzalem en  
 „ van den Tempel, dat is, de Kerke  
 „ onder het Euangelium, en desselfs  
 „ Geestelyke schoonheyt en roem; en  
 „ om zoo aan het gevangen Israël de  
 „ hoope van een aardze Stadt en van een  
 „ te herbouwenen Tempel, te verschaf-  
 „ fen. Het geen haar wedervaaren is,  
 „ als zy van Cyrus uyt haare gevangenis  
 „ ontslagen zijn. Evenwel heeft by  
 „ Ezechiël deeze Heylige grond zy-  
 „ ne paalen, schoon de zelve zeer ruym  
 „ zijn: Doch als ons Johannes in zijn  
 „ Openbaaringe de Maate des Tempels  
 „ beschryft, heeft desselfs uysterste ge-  
 „ deelte of Voorhof geen paalen, en het  
 „ word ook niet gemeeten of met eeni-  
 „ gen Muur beslooten: Waar van men  
 „ dit tot reden bybrengen mag, *Dat*  
 „ *deezem Voorhof was toegestaan aan de Hey-*  
 „ *dnen, en dat het geschieden zoude, dat*  
 „ *de zelve de Heylige Stadt betreden zou-*  
 „ *den* (gelyk den Voorhof Godes betree-  
 „ den wierd, als men aldaar quam om  
 „ hem te dienen,) *twee-en-veertig Maan-*  
 „ *den; Apocal. 11:1, 2, 3.* Waar uyt ook  
 „ blykt waarom Ezechiël de Heylige  
 „ grond heeft \* uytgebreyd, nament-  
 „ lyk

\* Naamelyk  
 tot  
 12000.  
 Ellen.

„lyk om te kunnen te geeven het groot  
 „Getal van die geene, die onder het  
 „Euangelium Godtzouden dienen. Dit  
 „zeyd Ligtfoot. Die daar toc ook niet

Tegen- als uyt de gemeene dwaaling gekoomen  
 beden- is, dat hy by Ezechiël de Maaten even  
 king op als de Hr. Coccejus wil, niet by Ellen,  
 Ligtfoot. maar met Meet-rieten genoomen heeft;

Vitrin die nogtans by de Profeet nergens dan in  
 ga regt 't enkel getal, alzoo voorkomen. Ge-  
 ver- lyk dat by Villalpandus, de Hr. Vitrin-  
 stand ga en Goeree, met kennelyke blyken,  
 van E- en de gantze reeden des Profeeten aan-  
 zechiëls geweezen is; en den Liefhebbers van  
 Tempel deeze stof zullen met veel voordeel hier  
 1 Deel over naazien, met hoe fraayen tegen-  
 Kap. 5. bedenking de Hr. Vitringa getoond

De heeft; dat den aanwas der Kerke uyt de  
 Grond inkomst der Heydenen, veel beter bin-  
 muur nen de eyge omtrek des Tempels als  
 des daar buyten, is konnen afgeschaduwd  
 Temp- worden; ziet zijn tweede Deel hier  
 pels hoe ge-  
 schoeyd. over op 155ste blad.

Dezelve Ligtfoot voortgaande, zeyd  
 Joseph. uyt Josefus, dat de Muur die het vier-  
 de Bello kant van de Heylige grond omringde,  
 lib. 5. van zeer schoone Steenen, tot vyf-en-  
 cap. 14. twintig Ellen, of twaalf en een halve  
 Engelze Ellen was opgehaald, naament-  
 lyk

lyk ten aanzien vandie, die binnen, dat is op de Heylige grond stonden: Want van buyten neerwaards was een zeer diepe steylte, en een uytsteekende hoogte zig uytstreckende van de diepe grond tot de opperste Muuren, maar boven op de grond-muur naa binnen, was de hoogte niet meer als vyf-en-twintig Ellen, en die omringde den geheelen Heyligen berg. Maar dewijle het by de *1 al mudisten* een gemeen gevoelen is, *Dat de Ring-muur aan de Oost-zijde maar is hoog geweest zes Ellen;* (of als by Ezechiel staat, een vol Riet, Ezech. 40: 5.) wil Ligtfoot zulx niet verstaan hebben van de gantze Ooster-muur, die aan dat deel niet min als aan d'andere vyf-en-twintig Ellen hoog was, maar alleen van dat gedeelte der Muur welke was boven de Ooster-Poorte; en 't word ook zoo van zommige Joodze Meesters, (niet zonder verwarring van de opstaande Ringmuur, ende Grond-schoeijing,) uytgelyd: Naamelyk, dat naadien de Priester die het Bloed van de Roode Koe op den Olyfberg sprengde, door deeze Ooster-Poorte de deuren vanden Tempel zelfs, moest zien, Ooster-Poort des Tempels waarom van de Joden die twee-en-twintig Ellen hooger als de



laager de grond van deeze Ooster-Poorte was, als d'an-zoo en zou de Priester van den Olyf-dere geberg door deeze Poorte, niet booven de agtite trap konnen gezien hebben, by adien de Ooster-poorte niet zoo veel leeger was geweest, dat hy booven over de Poorte konde zien, het geen hy door de Poort zelven niet en konde zien. Doch wy meenen, dat de büytenste Ringmuur, die of met bedekte, of met een opene Balustraade, öüwlinx het buytenruym van vyftig Ellen ömringde, aan allezyden maar van 6 Ellen zy geweest, uyt vergelyking van Ezech. 40: 5. met Kap. 45: 2. Ten zy dan dat alle deeze dingen van laater aanbouwing zijn; waar aan der Joodze bygeloovigheyd wel yts kan geholpen hebben. Dat wy hier naa bezien willen: Na dien'er geen gebruyk van deeze Ooster-Poort in de Ringmuur was; En ook geen uytgang had, zijnde door de Valeye en Beeke Kidron afgesneed.

## II. HOOFDSTUK.

*Van de Poorten en Uytgangen des Tempels: En dat der Joden beschryving van de Voorhooven, niet bescheydent hejt*  
moe-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 23*  
*moeten opgenoomen worden. De Stadt*  
*SUSAN, waarom boven de Ooster-*  
*Poort afgebeeld? Dal Hinnoms en To-*  
*phet, waar van genoemd, en tweeder-*  
*ley Dienst aan den Moloch: Met yts*  
*van't verbranden der Roode Veeze-*  
*Bergen der Stadt Jeruzalem beschree-*  
*ven: En de Welter zyde des Tem-*  
*pels bezien. De Poorten Schallecher en*  
*Parbar beschreeven; en boedaanige Zon-*  
*ne-Peerden de Konink Josias wegnam.*  
*De Schatkameren des Tempels, en ha-*  
*re Dorpel-wagters bezien: Met yts van*  
*de Poorte der Beschaamd wording voor*  
*den Hoogenpriester.*



ie werk gemaakt hebben, de  
 Poorten en de Voorhof-ge-  
 bouwen te beschryven, wel-  
 ke aan de buyte Muir en  
 rondom de Heylige grond  
 waaren, beginnen gemeenelyk van de <sup>Wat</sup> Ooster-Poorte, die regt teegen over den <sup>Poorten</sup> Olyfberg uytzag, en daar ook maar al- <sup>den</sup> <sup>Tempel</sup> <sup>had.</sup>leen was: Deeze en alle andere Poor-  
 ten, die in deeze omloop was, met alle  
 de andere die de Voorhooven hadden,  
 waaren twintig Ellen hoog, entien El-  
 len breed, volgens de eenpaarige reeke-

ning der Joodze Schryvers in 't Boek-  
 deel Middoth. Van deese verschild ook  
 Josefus niet, hoewel de eenparigema-  
 te die hy van alle de Poorten beschryft,  
 de hoogte van dertig, en de breedte  
 Joseph. van vyftien Ellen hebben: Want sy  
 de Bello, weeten in deese verschilligheyd de zaak  
 lib. 5. naader uyt te leggen, alsie zeggen;  
 cap. 14. dat de hoogte van het gantse bouw-  
 cieraad, dat de Poorte naa booven ver-  
 cierende, te saamen met de Poorte, der-  
 tig Ellen maakte; enderhalven vyf El-  
 len booven de Muur uytstak. Doch de  
 Deur of Portaal selfs, dat is, den In-  
 gang, was maar van twintig Ellen. Al-  
 soo was de breedte van den Ingang van  
 yeder Poortemaar van tien Ellen, maar  
 de zyden dat zijn de Posten of Pylasters  
 der Poorte, waaren van de eene en de  
 andere kant met haar Gekorniste Vleu-  
 gels, van twee Ellen en een halve, en  
 desweegen was de breedte van het gant-  
 ze Gebouw van vyftien Ellen. Doch de  
 hoogte van deeze Ooster-Poorte stellen  
 de Joden vier Ellen laager, als die van  
 de andere, want zy rees maar zes El-  
 len booven de Muur op, daar de ove-  
 rige Poorten met haar booven-vercier-  
 zelen tot de hoogte van tien Ellen uyt-  
 staa-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 25*

staaken; derhalven was sy naa haar seggen, maar een Elle booven de gantle Muur, daar de hoogte van de overige Poorten was vijf Ellen booven de gantse Muur; waar van wy de reeden strax uyt Ligtfoot bybragten; naamentlijk op dat de Priester die de Roode Koe op den Olyfberg verbrande, de Poorte des Tempels daar booven heen zoude kunnen zien: Dewijl de Joden geloofden dat sy volgens de Goddelijke Wet, in de besprenginge des Bloeds van die Koe, daar toe verbonden waren: *Hy zal van haar Bloed regt tegenover de Tente der Zaamenkomste zeevenmaal sprengen*; Num. 19: 4. Zoo wy op der Joden beschrijving van de Poorten der Voorhooven agt slaan; men merkt ligt dat sy de Ring-muur des Tempel-bergs, met die van de buytensfen Voorhof onder een mengen; en daar even van spreken als vaneen bloote Muur, die niet al een Gevel-gebouw, de binne vertrekken, naa buyten en binnen besloot; naadien sy de Poorten hooger als de Muur stellen; dat in geen gebouw van de Voorhof-behuysing plaats vind. Doch hoe vies sy ten laatsfen de uytgang der Ooster-poorte in de buy-

Der Joden beschrijving van de Voorhooven des Tempels moet men met bescheydenheit opneemen.

tenste Ring-muur naa den Olyfberg;  
 rabraaken, zullen wy eerlang soo uyt  
 Abrabanel, en de waarnöeming van

\*Vi-  
 tringa  
 Tempel  
 Ezech.  
 2 deel.  
 p. 148.

\* Geleerde luyden; als uyt de Bedie-  
 ning des Tempels ontwaar worden. Naam-  
 melijk hoe zig Oostwaards uyt den berg  
 des Huyfes een Steene weg, allengs-  
 kens Noordwaards naa den Olyfberg

kromde, die even als de grond van de  
 Voorhooven des Tempels met een  
 Welfzel ondermijnd was; op dat de  
 Hoogepriester die derwaards ging om  
 de verbranding der Roode Koe by te  
 woonen, voor de kommer, van door een  
 Graf of Doode besmet te worden, vry  
 bleef. En het mag ons te vreemder voor-

Ziet  
 Dappers  
 Syrien  
 en Pale-  
 styn.

koomen, als sommige Schrijvers de  
 Ooster-poort des Tempels de voornaam-  
 ste noemen, om dat de meeste uytgang  
 aldaar viel; zonder aan te wijzen, ofse  
 daar door de Poorte in de buytenste  
 Ring-muur, of die van den buytensten  
 Voorhof verstaan, dat veel verwarring  
 geeft. Ondertussen willen de Gods-  
 geleerde hier aangemerkt hebben, dat  
 Kristus en zijne Discipelen, door deese  
 Poorte uyt den Tempel gegaan zijnde;  
 op den Olyfberg, regt teegen over dee-  
 se Poorte gezeeten, en 't heerlijk ge-

bouw

*Onder de Bedieninge des Tempels. 27*

bouw des Tempels aanschoud hebben; endat Kriftus by die geleegentheyd van desselts Verwoesting gerept heeft Matth. 24: 3. &c. Voorts zal het meede zeer slegt en vlak teegende reguliere bouwkunde aanloopen, die Ezechiël zoo standvastig in zijn Tempelgezig ontwaar wierd: Als wy Ligtfoot den Joden te geval hooren zeggen; Dat deeze Poorte niet gebouwd was net in het midden van deeze Ooster Ring-muur, zoo dat de Muur aan weder zijde was van tweehonderd en vyf-en-veertig of vijftig Ellen; maar zy stond een weynig meer naa 't Noorden, om dat de zelve van de andere zijde moest zien regt op de opene Galerye of binnenste Voorhof des Tempels. Vermids nu den Altaar door de Goddelijke bestiering zoo geplaatst stond, dat den berg aan alle kanten hier en daar niet en konde verschaffen een gelijke wijtte; zijn zy gedwongen geweest den Tempel alzo te bouwen, dat zy zig schikten na den Altaar, en de Voorhooven ook op de zelve wijze te plaatzen; gelijk zoo *De grootste wijtte des bergs zig strekte naa het Zuyden, de tweede naa het Oosten, de derde naa het Noorden; de engste naa het Westen*

28 *De Republiik der Hebreën;*

*Wefen.* En dit teekend die Schrijver uyt het Boekdeel Middothaan; en daar zijn hem veele met goede reden teegen gevallen. Doch of het waar is, als de Joodze Schrijvers zeggen; dat booven deeze Ooster-Poorte de Stadt SHUSHAN, of SUSAN was afgebeeld; die de Hof houding der Perzize Regeering was, en de Poorte zelfs, of immers eenig gedeelte van dezelve daarna genoemd wierd; moet men alleen bedenkelijk aanneemen. Onder-en-tusfen word dit in den Talmud gevonden: Naamelijk, *Datter in 't Paleys van Susangeweest zijn twee zoorten van Ellen, een die een halve vinger langer was als de Mozaïze Elle; en dat deeze geweest is in d'Ooster boek: En een andere die noch een half gedeelte van een vinger langer was als deeze; en dat die was in den boek die naa het Zyjd-Oosten zag.* Op welke plaatze de Joodze verklaring deezen uytleg doet; *Het Paleys van Susan was een Kamer in de Ooster-poorte, waar in de Stadt Susan was afgemaald.* Endaar word in 't Boek Aruch tot reeden by gebragt: *Dat dit Bootzeerzel diende op dat Israël 't zelve ziende, gedenken zou aan haare Gevangenisse in Susan.* Of als andere in 't Boek Juchasin

ca.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 29*

en over de Middothen Mischnazeggen ;  
Om dat , als zy wyt de Gevangenisfe gegaan  
zijn , den Koning der Perzen ben belofft  
heeft , dat Susan boven de Poorte des Huz-  
zes zoude uytgebeeld worden , op dat de  
vreeze des Koninkrijks over haar zoude zijn.  
Doch Rabbi Zaccuth heeft hier te regt  
deeze swaartigheyd te berde gebragt :  
Het Koninkrijk van Perziën en Susan zijn ,  
naa dat den tweeden Tempel gebouwd was ,  
niet lang in staat gebleeven , naamentlijk  
omtrent vierendertig Jaaren. Het welke  
indien 't alzo is , hoe heeft het dan konnen  
geschieden dat dit Tafereel dengantzen tijd  
van den tweeden Tempel geduurd heeft ?  
Maar daar is geen gebrek geweest aan  
zommige , die deeze swaartigheyd heb-  
ben opgelost : Naamentlijk , Dat de  
Zoonen der Gevangelingen dit Tafereel ge-  
maakt hebben ; op dat zy zouden gedenken  
aan het wonder van PURIM , het geen bin-  
nen Susan was voorgevallen. Esth. 9: 26.  
En veele twijffelen niet of dit is het be-  
ste antwoord. Ziet van dit Susan en de  
Burgt Susan , Neh. 1: 1. Esth. 4: 8 , 16.  
en 9: 13-18. &c.

Deeze Poorte word genaamd De Poor- Waar  
te des Koninks 1 Kron. 9: 18. Niet om van dee-  
dat de Konink by uytneementheyd ge- ze Poort  
de Poor-  
mecc-



te des meenlijk daar door gink; (want hy was  
Koninks gewoon door het daar teegen over staan-  
genoemt de Wester gedeelte of liever naa onze  
wierd. giffing van't Zuyden in te gaan: Doch  
zy is alzoogenaaamd, omdat de Konink  
Salomon de zelve gebouwd hadde, als  
ook de Muur die aan die sijde was, heb-  
bende met seer grooten arbeyd en ko-  
sten de gront gelegd van seer groote stee-  
nen, waar van strax naader.

Het uytfigt van deese Poorte was  
Oostwaarts, en diend hier in agt ge-  
noomen, om dat sommige Schrifstuur-  
plaatsen, (in welk van de naa-by lig-  
gende plaatsen deeser Poortegehandeld  
word,) daar door te beeter kunnen ver-  
staan worden. Eerst dan lag den Olyf-  
berg regt teegen over Jerusaleem, den  
Tempel, en het Ooster deel van Zion,  
hellende een weinig Noordwaards, soo  
dat sy ook ten deele naa het Noorden  
teegen over Zion lag. Tussen Jerusa-  
lem en den Olyfberg was de Valeye

Het Dal *Hinnoms* of *Ihaphet*, alwaar die afgrijslij-  
Hin- ke en Ongodsdienstige Godsdienst ge-  
noms of pleegt wierd; naamentlijk van de Kin-  
Tophet deren ter Eeren van den *Moloch* te ver-  
waar gebranden. Want *Salomon heeft gebouwd*  
gelee een hougte den *Kamos*, het verfoeyzel der  
gen. *Moa-*

Onder de Bedieninge des Tempels. 31

Moabiten , op den Berg die voor Jeruzalem is. En voor den Moloch , het verfoeyzel der Kinderen Ammons , 1 Kon. 11.

7. Te weeten aan de regterhand van den Heuvel , in 't aanzien van de geene die van Jeruzalem afzagen , 2 Kon. 23: 13.

Op deeze plaatze word hy genaamt *den Berg der Bedervinge* , in plaatse van *den Berg der Zalvinge* , of *der Olyven* ; de Heylige Geest alsoo de daad , of de plaatse om de daad , aanwysende met een brandmerk , waar door hy getoond heeft , dat hem de zelve ten hoogste mishaaide. d'Afgodise Bywijken hadden Salomon soo seer betoverd , dat hy sig selven geheel ongelijk geworden was : Want als hy ter Eeren van den waaren Godt een zeer heerlijken Tempel op den berg Moriah gebouwd had , heeft hy sig laten overreeden om een Afgodisen Tempel aan den Olyfberg , regt teegen over den Tempel Gods te stigten , door de welke hy den selve als opentlijk bespotte. De vlakke welke tot desen vervloekte Afgod , en zijn uytbundige Eerdienst afgesonderd was , wierd de *Valeye Tophet* , ende *Valeye des Zoons* of *Zoonen Hinnoms* genoemd , Jerem. 7: 31 , 32. en 19: 6. &c. Zy hiet de

De verscheide benaamingen van het Dal Hinnoms verklaard.

32      *De Republiik der Hebreën;*  
 de *Valey* TOPHET of *De Valey* des *Tempels*; naa het gedommel dat daar gemaakt wierd door sommige Bomtuygen, op dat het geschrey der kinderen die daar verbrand wierden, niet gehoord wierd: En soo beteekend ook *De Valey* der *Zoonen Hinnoms*, *Een Valey* der *Zoonen des Gehuyls*, en *Geschreys*; naa het Gehuyl van die ellendige Kinderen die dus aan't Vyer wierden overgegeeven: Zoonogtans, Dat ook eenige Kinderen niet verbrand; maar alleen tussen twee Vyerhoopen, van de Vaders, of van de Moloch-Priesters heenen gedraagen, daar door geagt wierden gereynigd, en den Afgod toegewijd te zijn, waar van in de Mosaïze Historie aan't vierde Deel te zien is. En de Joden zijn niet naalatig, om de Verbranding der Kinderen geheel en al te loochenen; schoon hun't bewijs ontbreekt.

Op 't  
 532ste  
 blad.

Onder wat gedaante nu ook deezen Afgod gediend wierd; en hoe soo wel *De Verbrandinge der Kinderen*, als alleen den *Doorgang door het Vyer* geschiede, op datse alzoo gereynigd, den Moloch wierden toegewijd; zal misschien beter in het bygaande Print-Tafereel, dan door



MOI



door een lange en onzekere beschrijvinge, te verneemen zijn. Dewijldoch meest al de Geleerde alleen uyt Fagius weeten te zeggen; Dat den Moloch een Beeld van Koper was, in wiens holle buyk verscheyde Kamertjes of Oovens waaren, waar in men verscheyde dingen Offerde; en zoo daar in ook een plaats tot de verbranding der Kinderen was. Hebbende het Hoofd van een Os of Kalf, en d'Armen en Handen zoo daanig gevoegd, als of hy yets ontfangen wilde. Waar uyt men heeft voortgezeyd, dat de Kinderen in des Molochs Armen geleyd, en zoo verbrand wierden, gelijk wy naa die Sweem, hier een staal by brengen: Alhoewel de rest der meest geloofbaare afbeeldingen die men daar van uyt Fagius, Kircherus, Gaffarel, en andere bybrengd, daar meede niet over-een stemmen. En zee-<sup>2 Kon. 16:3. en 17:17.</sup> ker die desselfs Lijfgestalte, Gedaante en Eerdienst beschoud, moet zig ver-<sup>en 21:16.</sup> wonderen, hoe ook d'Israëlitē tot de<sup>23:10.</sup> Grouweldienst van al zulke verwoesten-<sup>2 Kron. 33:6.</sup> de Velt-Duyvelen vervallen zijn, tgeen<sup>Psal. 106:37.</sup> nogtans de H. Schrift getuygd in veele plaatsen, en elk daar over in zijn gemoed moet roestemmen, dat zulx te

34 De Republiek der Hebreën,  
doen, van Godt billijk verfoeyd, en  
zelve daarom zoo strengelijk in zijn Wet  
verboden heeft, Deut. 18: 10. Lev. 18:  
21. Zoo dat ook de Psalmdigter daar  
aan gedenkt Psal. 106: 37. Wiens klaag-  
reeden een Neerlands Digter; op dee-  
ze wijs heeft naagezongen;  
Gods Volk heeft zonder meer op zijn bevel  
te merken.

Met d'Heydens zig vermengd, geleerd haar  
Booze werken,

Haar Beelden steeds Gediend; zig met baan  
vuyl bevlekt

Dat haar heeft tot een Strik, en Ergernis  
gestrekt.

Zy hebben bloedig-wreed, tot Godes groot  
mishagen,

Haar Dogters en haar Zoons den Duynel  
op gedraagen.

Haar eygen Vlees en Bloed, dat van baan  
was Geteeld,

Geofferd aan het Vyer van een afgrypslyk  
Beld,

Zoo dat het gantze Land van Wet en Regt  
Ontbonden,

Bedekt was en bevlekt, met Grootwelch en  
Zonden.

Godt kende naau zijn Volk, zijn Volk en  
kende hem niet,

Maar

*Onder de Bedieninge des Tempels. 35*

*Maar was een vuyle Hoer, die God, haar  
Maan verliet.*

Voor de rest schijnd de *Valeye* *To-*  
*phet* ook de zelfde te zijn, die de *Va-*  
*leye der Beendere*, of *Der Lighaamen* ge-  
noemd word, *Jerem. 31: 40*. Van welke  
benaaming de *Kaldeeze Uytlegger* dit  
tot reeden bybrengt; *Om dat de Lighaa-*  
*men der Affyriets aldaar gesneuveld zijn:*  
Waar van ook *Josetus* niet verscheeld,  
als hy verhaald, *Dat de plaats eertys*  
*is genaamd geweest, Het Leger der Affy-*  
*riets.* Maar hier wil *Ligtfoot* het on-  
bezuyft oordeel van *Salomon Jarchi*,  
over d'aangehaalde plaats van *Jeremias*,  
door-gestreeken hebben, als hy zeyd; *Jeremia*  
*31: 4.*  
*De Valeye der doode Lighaamen, is de Va-*  
*leye in de welke de doode Lighaamen des*  
*Legers van Sennacherib gesneuveld zijn; en*  
*de Valeye der Affebe, de welke was buyten*  
*Jerusalem, is een plaats daer men de Af-*  
*sebe bragt: Deze plaatsen stellen by bin-*  
*nen de Stadt, ja binnen de Maaren. En*  
*deze Voorzegginge zal teegen wil van de*  
*Onjoden in de laatste Verlossinge vervuld*  
*worden: Want zy is niet vervuld geweest*  
*onder den tweeden Tempel. Door Onjoden*  
*verstaat hy de Kristenen, welke ont-*  
*kennen dat tot een en anderen Messias zal.*



### 36- *De Republiik der Hebreën,*

koomen, als Jezus van Nazareth; en datter ooyt meer een Aards Jeruzalem zal zijn. Want hy wil deeze woorden van de Profect uytleggen naa de Letter, als of deeze Valeyen in der daad zouden zijn binnen Jeruzalem, daar de Pofect, (zeggende dat deeze Verontreynigde plaatzen binnen de Stadt zouden zijn,) niets anders wil te kennen geeven, als dat de Heydenen die met allezoort van Afgoderye en Verfoeyzen befmet waaren, tot het Geestelijk Jeruzalem dat booven is, dat is, tot de Kerke zouden toegebracht worden. Zoo dat indien men des Mans Letterlijke uytlegging toestond, men uyt desselfs eygene Talmudize Schrijvers ligt zou kunnen toonen, dat het Vlek *Bethphage* gelegen in die deelen waar van de Profect spreekt, (schoon het was buyten de Muuren van Jeruzalem,) egter naa derzelver beteekenisse is gehouden geweest onder de deelen van Jeruzalem: En dat alzoö volgens haare Landbeschrijvinge, deze Voorzegginge in onzen Messias vervult is. Doch dit hebben andere taamelijk uytgevoerd; en daar is ook genoeg gezeyd van het uytzigt dat de Joden willen, dat men had aan de reg-

ter-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 37*

ter-hand, ziende uyt de Ooster-Poorte van den Berg des Tempels; naamentlijk het gedeelte van den Olyf-berg afgezonderd van Jeruzalem door de Valey-Thophet, en de Valeye der Affche.

Maar nu was aan de zijde van de Va-<sup>Bethpha-</sup>le-<sup>ge en</sup>ye, digt by Jeruzalem, het Vlek<sup>Bethanie</sup><sup>waar aan</sup>*Rethpbage*; en daar teegen over op den Heuvel aan de andere zijde van de Va-<sup>den Olyf-</sup>le-<sup>berg ge-</sup>ye was *Bethania*, vermaard door de<sup>leegen.</sup> Opwekking van Lazarus, en door he-

vaak verblijf en de Hemelvaart onzes Heeren. Regt teegen over de Ooster-<sup>Roo-  
de</sup> Poorte nu was op den Olyf-berg, de <sup>Veerze</sup> plaats, op welk men gewoon was de <sup>waar ver-</sup>Roode Koe te Verbranden; van wel-<sup>brand.</sup>

ker Affche men het Reyning-Water maakte, tot Reyniging der Besmette, als de geleegentheyd zulx vereyschte.

Waar toe zig eene effene weg strekte, onder welk de Jodeneen dubbeld Welfzel stellen, gelijk zy van de Voorhoo-ven des Tempels zeggen, en zulx om de zelfde verhoedinge; naamentlijk om de Graaven te vermijden, door welke de Priester die daarom uytging, kon Verontreynigd worden, en zijn dienst vrugteloos worden; 't geen men hen beter buyten Jeruzalem dan daar binnen

kan treffen. Aan die nu, die vanden berg des Tempels naa de linker-hand zag, vertoonde zie den Olyf-berg; en de Valeye welke langs de gantze Ooster zijde, tot aan het Noorden van Zion daar tusschen beyden lag, wierd genaamt de *Valeye Kedron*, zijnde zeer vermaard, en komt menigmaal voor in de H. Schrift, 2 Sam. 15: 23. 2 Kon. 23: 6. Johann. 18: 1. Aan de voet van den Heuvel buyten deeze Valeye, kon men *Gethsemane*, of *De plaats der Oly-Perffen* zien, waarwaards men de afgeleeze Olyven van den Olyf-berg bracht, om te persen, In welk Gethsemane den Heyland gegrepen is, naa dat hy zijn laatste Avondmaal gegrepen had.

Oly-  
perffen  
buyten  
Jeruza-  
lem.

De  
Poorten  
Huldah.

Maar gelijk het gedeelte van de Ooster-muur, naa den Olyf-berg zag; al-  
zoo heeft het Zuyder deel zijn uytzigt  
naa Jerusaleem zelfs gehad. Want het  
Op hoe veelber-  
zy dat men steld dat de gantze Stadt op  
gen Je-  
zeven Heuvelen geboud was, gelijk  
ruzalem  
't Boek *Tanchuma* staande houd; of al-  
gelee-  
gen was. leen op drie bergen, *Arka*, *Mariab* en  
*Zion*, gelijk menze gemeenelyk be-  
schryft; of dat men'er de heuvelen *Be-  
getha* en *Ophla* bydoet; de meeste twyf-  
felen niet, of men zal de Stadt volgens  
de

*Onder de Bedieninge des Tempels. 39*

de Joden, dien Lichtfoot gevolgd is, in deezen stand vinden: *Den Berg des Tempels zal aan het Noorden van Jeruzalem zijn, en Zion aan\*het Noorden van \** Andere stellen beter aan't Zuyd-Westen. *den Berg des Tempels. Want zeyd gemelde Schrijver; alle de oude gedenkschriften der Joden verschaffen ons niet zonder toestemming der H. Schrift, deeze geleegentheyd: En hoe doch konnen de woorden vanden Psalmist, (Hy is schoon ten aanzien van zijn geleegentheyd, den berg Zion is aan de zijde van het Noorden, een vreugde van de gantze Aarde, Psal. 48: 2.) Eygentlijker en eenvoudiger verstaan worden, als dezelve word uytgeleyd van Aben-Ezra, Zion is aan de Noorder zijde van Jeruzalem? Endeeze woorden van Ezechiel, Hy heeft my gesteld op een Berg, by de welke was het afbeeldzel van een Stadt naa het Zuyden, Kap. 40: 2. Konnen geen eygentlijker zin als deeze uytmaken, die Kimchi aan dezelve geeft; Den Berg is den Berg des Tempels: Doch deeze Stadt is Jeruzalem, liggende naa het Zuyden. Dit zeyd Kimchi: Te vooren uyt de aanmerking van de Heer Vitringa, met het voorgaande meest wedersprooken.*

Aan die zijde, welke zag naa Jeruzalem of naa het Zuyden; waaren twee

De Poorten, de *Poorten Huldah* genoemd. En de zelve waaren alzoogelegen, dat zy van malkanderen en aan beyde de zijden van de twee hoeken des Muurs even wijd afstonden, naamentlijk van de Ooster en Wester zijde. En alzoo moet men de woorden van Jofefus verstaan, als hy zeyd, *Dat het vierde gedeelte van de Muur strekte naa het Zuyden, en had Poorten omtrent het midden*: Dat is, de Poorten waren alzoo geplaatst, dat 'er was een gelijke wijtte tusschen Poorte en Poorte, en tusschen de eene en de andere Poorte en den hoek des Muurs; dat is naa onze gessing, die den buytensten Voorhof besloot. Doch waarom zy de *Poorten Huldah* genoemd zijn, vald beswaarlijk uyt-te-leggen; want eenige houden twijffelagtig, of zy die naam hebben van het geen een *Wezel* beteekend; van welk hier de Hebreën veele Historien beschrijven; of van een Syris woord, dat by de Grieken beteekend *Inkruypen* of *Insluypen*, als 2 Tim. 3: 6. Of van de Profetesse *Huldah*, 2 Kon. 22: 14. die te Jeruzalem in het tweede gedeelte woonde, 2 Kron. 34: 22. Dat is naa der Joden verklaring, in het Huys der Leering of *Kollegie*. Welke

Hul-

Huldah desweegen by de Joden in zoo grooten agting geweest is, dat zy zeggen, dat nooyd yemand, hetzy Man of Vrouw, (het Huys Davids uytgezonderd,) als deeze, binnen de Muuren van Jeruzalem Begraaven is. Doch daar is misschien weynig aangelege, dat wy den oorsprong van de naam dezer Poorten weeten. En fraaye Schrijvers agten 't onzeker en verlooren moeyte. En dewijl al de maaten der Poorten gelijk waaren, is 't insgelijks niet noodig, deeze van nieuws te beschrijven, en moogen met die der Ooster-Poorte vergeleeken worden. Alleen dat de Joden willen, dat haare booven Cieraden hooger maaren: Waar van de reeden in 't uytzigt naa den Olyf-berg gezien is: Ende reist ook geen af beelding van de Stadt Susan hadden; als aand'Ooster-uytgang alleen eygen was.

Wat Straaten, Huyzen, Toorens en luyfterrijke gebouwen men uyt bey dee-  
ze Poorten, naa binnende Stadt Jeruza-  
lem heeft kunnen beschouwen; kan mis-  
schien uyt d'afbeelding der Stadt, veel  
beter bezeit, als beschreeven worden. En  
zommige hebbender ons op deeze wijs  
een denkbeeld van meenen afte schilde-  
ren.

ven, ren. „ Zy was, zeyd *Ligtfoot*, gebouwd  
 volgens „ op den heuvel Akra, die zig in het  
 Ligtfoot „ midden verheft, en aan beyde zij-  
 „ den Ooftwaards en Westwaardszagt-  
 „ jens neederwaards hellende, en daal-  
 „ de ook zoo neederwaards naa den  
 „ Tempel. Uyt den hoogften top des  
 „ heavels ontsprong aan beyde zijden,  
 „ de zoete en heldere Fonteyne Siloa,  
 „ en had haaren loop door een daar  
 „ teegen-over liggende greppe, buy-  
 „ ten de Stadt, gins en herwaards naa  
 „ het Ooften en het Westen. Ooftwaards  
 „ vloeyende liet zy aan de regter-hand  
 „ den *Akker des Velders*, en aan de lin-  
 „ ker zijde vloeyde zy voorby de Poort  
 „ te *Gregium*; en zig zoo Ooftwaards  
 „ wendende viel zy in de *Vyver van Salo-*  
 „ *mon*, die wy zeer gevoeglijk kunnen  
 „ gelooven dat geweest is *Berbasda*. In  
 „ de Wester Kill vloeyde zy langs de  
 „ Muuren, den Tooren *Fornacium*, de  
 „ *Pourte der Valeye*, en de *Mest-Poor-*  
 „ *te*, en niet ver daar naa, dualde zy in  
 „ de *Vyver Siloa*. Dit zeyd hy van de  
 Zuyder Poorten des Tempels, die naa  
 de Stad uytzaagen. Ondertuffen kan  
 men niet ontveynzen, dat de Joden in  
 beschrijven der Wester-Poorten niet  
 zeer

zeer eendragtig, of ten minsten wat Joodze  
 verward zijn; want in de Talmudize beschrij-  
 ving van den Tempel, word de We-  
 ster-  
 gewag gemaakt: Doch Josefus gedenkt Poorten  
 er van Vier; en zulx stemd naa zom- des Tem-  
 miger giffing ook best met de H. Schrift pels,  
 over een. De Talmudisten betwisten daar an-  
 wel, of aan die zijde wel soo veel Poo- dere gee-  
 ten waaren maar sy tellen alleen die ne stel-  
 len.  
 bynaamen op, in welke Wagt gehou-  
 den wierd; daarse Josefus alle opteld:  
*In de Wester deelen, seyd hy, van de buy-  
 tensten muuren waaren Vier Poorten: d'Eene  
 strekte zig naa des Konings huys: Om wel-  
 ke toegang te geeven, de Valeye die daar  
 tuffen lag, was aangevuld: Twee andere  
 strekten zig naa de Voorstadt, de andere  
 naa een andere Stadt, hebbende tot aan de  
 Valeye toe voele Trappen, van waar daar  
 wederom weele waaren langs welk men op-  
 klom. Om deese Poorten in orden in  
 haar benaaminge te besien, mag men  
 veyligst van die beginnen, welke naa De Poo-  
 sKonings huys geleide; naamelijk de te Schal-  
 Poorte SHALLECHET of COPONII. maar lechet of  
 geduurende den eersten Tempel, wierd Coponii  
 dese Poorte genaamd SCHALLECHETH, beschree-  
 ven.  
 1 Kron. 26:36. Doch ten tijde van He-  
 rode*



#### 44      *De Republijk der Hebreën ;*

rodes wierdze *De Poorte van Coponius* genoemd. 't Geen de Joden schrijven *KIPONUS*; en daar worden verscheyde gissingen over den oorsprong van deeze benaaming in 'tboek *Middoth*, by *Maimonides* en *Lempereur* gevonden. Zommige zeggen, datze af komt van een woord dat *Ingang* beteekend; andere van *Agterdeur*, of van *Enge doorgang*. Doch de laater Schrijvers agten met *Ligtfoot*, datze haaren naam heeft naa *Coponius* een *Romeyns Overste*. Want *Josefus* verhaald, dat *Coponius* ter tijd als *Cyrenius* van de Keyzer *Augustus*, als Stadthouder over *Syrien* afgezonde was, *Neevens hem als Overste van de Ruyterye* gezonden wierd, om als *Procurator* over het *Joodse Land* te Regeeren. 't Geën korts voor die tijd gebeurde, dat *Herodes* de verbetering van 't gebouw des Tempels voltooyde; en daar uyt niet onwaarschijnlijk te gissen staat, Dat *Herodes* aan deeze Poorte dien naam gegeven heeft, ter Eeren van den Landvoogd *Coponius*; gelijk hy ook zoo het gebouw daarnaast aangeleegen, *Antonin*, genoemd heeft; ter gedagtenis van *Antonius*, die hem alzinds een groot vriend geweest was. By de Joden beteekend

*Onder de Bedieninge des Tempels. 45*

teekend het woord **SCHALLECHETH**, Schalle-  
 met welke naam deeze Poorte tentijde cher van  
 van Salomon genoemd wierd, *Een By- wat be-  
 eenbrenginge*, want alzoo word het vol- teekenis.  
 gens d'aanmerking van Kimchi, vande  
 Kaldeefze Overzetter vertaald. Deeze  
 Poorte word, 1 Kron. 26: 16. gezeyd  
 datze was, *Digt by de weg langs de wel-*  
*ke men opklom*; naamelijk langs die ver- Salomons  
 maarde opklimminge van Salomon, Galerye  
 gaande uyt zijn Paleys naa den Tem- en op-  
 pel, en over welkers schoone bouwge- gang tot  
 ftalte, (of Boomplanting, als zommige den  
 hier verzieren,) haar de Koningin van Tempel.  
 Sceba verwonderde, 1 Kon. 10: 5. 2 Kron  
 9: 4. En deeze aangevulde weg is die,  
 van de welke Josefus spreekt, als hy  
 feyd: *Eene Poortestrekke zig vanden Tem-*  
*pel naa het Paleys, zijnde de Valeye die*  
*daar tuffen beyde lag aangevuld, ter oor-*  
*zaake van den doorgang*; dat voorseeker  
 een groot werk is geweest: Want de  
 Valeye was breed en diep. Derhalven  
 konnen wy seer gevoeglijk daar uyt be-  
 fluyten, dat de zelve daar van is ge-  
 naamd geweest; *De Poorte SCHALE-*  
*CHETH, of der Aanbooginge*, ter oor-  
 faake van de diepte die tot een weg was  
 aangehoogt, en sig naa het Paleys des  
 Ko-

Konings strekte : Want het was deszelfs gewoonlijke weg naar den Tempel. Deeze weg zeyd Ligtfoot uyt Rabbi Salomon , word van zommigen geoordeeld , aan beyde de zijden met Eyke en Linde-boomen beplant geweest te zijn , welke boomen een tweederley gebruik hadden : Want zy maakten de wandel-dreef te weederzijds vast van aarde ; zoo dat haare zoomen niet weg zonken ; en zy verschaften aan de Konink , als hy daar langs heenen ging , of te rug quam , een aangename schaduwe en lustige wandelplaats. En na deze meeninge zetten de Joden Jesa. 6: 13: over. Alwaar alleen dat woord in dezen zin voorkomt : *En tiende deel zal der in zijn en het zal weder koomen en opgegeeten worden , gelijk de Linde-boom of den Eyke by* SCHALLEGHETH , dat is , gelijk de ryen der boomen aan de zijden van deeze weg. Doch hier van word weynig in onze Overzetting gevonden , daar uyt men dit al zoo opmaaken kan.

De  
Poorte  
Parbar  
beschre-  
ven.

Voor het tweede komt hier *De Poorte* te PARBAR voor I Kron. 26: 18, Welke Ligtfoot wederom aan de West-zijde agt , meest naar het Zuyden te strekken. In de strax aangehaalde plaats van 3<sup>e</sup> Boek

*Onder de Bedieningē des Tempels. 47*

Bock der Kronyken, genoemd PARBAR, alwaar de Heylige Histori-Schrijver in 't verhaalen van de Otdening die onder de Deurwagters was, welken den Tempelberg in agt naamen; zeyd, *Aan Parbar teegen het Westen waatender vier by den hoogen weg, twee by Parbar, of als andere vertaalen, Aan de Wester Parbar, twee tot aanvullingē, twee tot Parbar.* Waar uyt blijkt, dat deeze Poorte geweest is aan het Westen, en dat zy aan de Poorteder Aanvullingē, of SCHALLEGHETH paalde; vermids zy met de zelve word te zaamen gevoegd. Het woord PARBAR geeven de Uytleggers tweederley beteekenisse: Want het beteekend of *De Uyderste straat*, volgens zommige Joden; of het is van de zelfde beteekenisse, als het woord PARVAR, alleen eene letter daar van verschillende, en dat niet alleen een feer gelijke, maar die ook ligtelijk teegen de andere kan verwisselt worden, en dus soo wel in de Hebreeuwse Text, 2 Kon. 23: 11. als by de Kaldoen, een *Voorstād* beteekend; gelijk R. David Kimchi hier over aanmerkt. Waar by gevoegd 't geen uyt Jofefus is by gebragt; kan men de standsgeleegentheyd van deeze Poorte opmaaken.

maaken. Hyzeyd, *Dat van de vier Poorten die men aan de Wester zijde had, eene zig strekte naa het Paleys des Konings*; (dat is de Poorte SCHALLECHETH, waar van gezeyd is datze Zuydwaards was,) en dat men door de twee volgende ging naa de Voorstadt. Deeze Voorsteeden daar Josefus op ziet, waaren buytentwijffel dat gedeelte der Stadt, dat in de H. Schrift MILLO genömd word. Het geen een Valeye aan het Westen van den berg Moriah was. Endoor welk Jeruzalem en Zion aanden anderen grensden, en van David en Salomon, met wooningen bebouwd zijn; 2 Sam. 5: 9. 1 Kon. 11: 27. En vervolgens gehouden word voor een gedeelte van de Voorsteeden van Zion, en alzoo altijd in devolgende tijden aan Zion is vast geweest. En hier toe dienen de aangevoerde woorden van Josefus, alwaar men in agt moet neemen, naamelijk, *Dat zig twee Wester-Poorten naa de Voorsteeden gestrekt hebben, En de overige naa het groot deel der Stadt, dat is, naa Jeruzalem uytzaagen.* Het geen hyzeyd als een andere Stadt geweest te zijn, onderscheyden van de Voorsteeden, daar hy van spreekt. In welk van beyde de beteek-

Millo  
hoedaa-  
nigen  
gedeelte  
der  
Stadt.

teekenen men dan het woord P A R-  
BAR neemt; (het zy voor de *Uyterste*  
*Staat*; het zy voor de *Voorsteeden*;) zoo  
kan egter deeze Poorte zeer gevoeglijk  
met deeze naam genoemd worden, om  
dat zy was een doorgang van den Tem-  
pel naa MILBO, zijnde de uyterste plaats,  
en een Voorstadt van Zion, de welke  
hoewel zy was een gedeelte van Zion  
en tot Zion behoorde, egter door een  
Muur van Zion was afgescheyden. En  
alhoewel de Poorte die de naaste aan  
deeze was, zig ook naa het Zuyden,  
en naa de Voorsteeden strekte, als uyt  
Jesefus blijkt; word egter dezelve niet  
met den zelfden naam P A R B A R ge-  
noemd: Waan van dit misfchien de ree-  
den is, dat zy een naam voerde, die  
overeenkomstig was met het gebruik  
waar toe zy geschikt was, of met de  
plaats daarte gebouwd was, doch niet  
met de plaats daer zy na toe strekte.  
En dewijl ons hier de Voorsteeden van De Voor-  
steeden  
van Jeru-  
salem  
beschre-  
ven.  
Jeruzalem te vooren koomen; kan men  
naulijx voorby, een en 't ander daer  
over aan te merken, en wel inwon-  
derheid die Text waar in van de Voor-  
steeden gesproken word; en uyt welk my  
de betrekking van het woord P A R B A R

getrokken hebben, te weeten 2 Kon. 23:

11. alwaar gezeyd word, *Dat Josias heeft*

*Zonne- Paarden van Juda hadden aangesteld ter Eere van hoe de zon, by den ingang van het Huys des door de Heeren, neevens de zitplaatsen van den Kenink sneedena Nathan Melech, de welke was in de Josias Voorsteeden. Dus heeft het Lichtfoot ver- wegge- taald: En wy zullen'er om elk de keur noo- te laten, de zingeeving van onze Over- men. zettters by doen; om datze moogelyk elkander verklaaren konnen. Dus hebbenze geleezen: Hy, (te weeten Josias)*

*schaftte de Paarden af, die de Koningen van Juda der Zonne gesteld hadden, van den Ingang in het Huys des Heeren, tot de Kamer Nathan Melechs, des Hoovelings die in Parvarim was; ende de Wagenen der Zonne, verbrande by met Vyer. Wy zullen ons niet ophouden uyt de oudheyd te onderzoeken, of zy deeze Paarden in naavolging der Heydenze Zonne-dienst hebben aangesteld; ter Eeren van de Zon, om dezelve te offeren, of op dat zy op de zelve zittende, de opgaande Zon, gelijk de Joden van gevoelen zijn, daar door zouden groeten? Maar veel liever van de plaats, als van de zaak zelve handelen. Die'er verder lust toe heeft,*

*be-*

*Onder de Bedieninge des Tempels.* 51

beraade zig met de Roomse Penning-Verklaarder J. Oudaan, die van de Eerdienst der Zonne, in zijn Vierde Gesprek gewag maakende, ook hier aan gedenkt.

De Stallen van dusdaanige Paarden, (dat zijn als men meend, de gewoonlyke Koninklijke Stallen) schijnen op die zelfde plaatze geweest te zijn, in de Voorsteeden *By den Ingang van den Tempel des Heeren*; en sommige Uytleggers konnen de selve geen gevoeglijker plaatse toeschrijven, als die waar van wy nu begonnen hebben te spreken: Want sy gissen, dat de selve alhier in MILLO geweest sijn; voor of omtrent deesse Poorte PARBAR, van waar men een weg had om de Paarden naa het Paleys te voeren, soo dikwils als de Konink die gebruyken wilde; het sy dan dat hy zig daar van wilde bedienen, tot een Gods dienstig gebruyk aan de Zon, (Waar toe eenige in 't bysonder geheyld waaren,) het sy van soodaanige die hy gewoon was tot uyt en inrijding te gebruyken. Als sy van Millo naa Zion reeden, gingen sy door de Poorte die in de Muur gebouwd was, met welke Millo van Zion wierd afgescheyden:



Peerde-  
Poort  
gedagt.

Want dat Salomon veele Paarden hield; en den uytvoer daar van uyt Egypten had, is uyt 1 Kron. 1: 16 openbaar, alhoewel hy zulx teegen de Wet schijnd gedaan te hebben, Deut. 17: 16. Ziet meede van de meenigte zijner Paarde-Stallen, 1 Kon. 4: 26. 2 Kron. 9: 25. Dezelve gezeyde Muur en de Poorte was een weynig beneeden de hooge weg of Dyk, langs welk men opging naa de Poorte SCHALLECHETH. En hier uyt kan de, Plaatse 2 Kon. 11: 16, eenig ligt scheppen; alwaar gehandeld word van de Dood van *Athalia*; Ende zy hebben de handen aan haar geleyd, ende zy leyden haar door den weg des Ingangs der Paarden neevens het huys des Konings, en is aldaar gedood. Dat is, sy hebben haar heenen geleyd van den berg des Tempels door de Poorte *Schalecheth*, en over den Dijk of Hooge weg; en als sy was naa by de Poorte der Paarden, door welk men uyt de *Mellontinze* Stallen naa het huys des Konings ging, hebben sy haar op die plaatze gedood. Daar was ook wel Een Poorte der Paarden in de voornaamste Ooster muur der Stad, doch deese was onderscheyden van die, welke voornaamentlijk totgebruyk

*Onder de Bedieninge des Tempels* 53

bruik van de Koninklijke Paarden was. En derhalven wort 'er tot teeken van onderscheyd bygedaan, *De Poorte der Paarden naa het huys des Konings guande*, 2 Kron. 23: 15. Want alsoo moet het liever overgezet worden; als *Digt by het huys des Konings*, om dat geen van beyde deezer Poorten, of de Ooster-Poorte der Stadt, of deese Wester, door welk men uytging als men naa Millo ging, naa by het huys des Konings waaren, maar verre genoeg daar van afgeeleegen waaren. Ender zeeventig Overzotters sijn ons hier in niet weynig gunstig.

In de H. Historie van de bestelling der Deurwagters des Tempels, in haare verscheyden Wagt-plaatsen en Bedieningen, koomen ons 1 Kron. 26: 15, 17 eenige opmerkelijke woorden voor, die sommige aldus vertaalen: *Voor Obed-Edom was de bewaaringe teegen het Zuyden en voor desselfs zoonen de Kamer Asuppim. Doch teegen het Oosten waaren zes Leviten, teegen 't Noorden, des daags viere. En teegen het Zuyden insgelijks vier des daags, en by de Asuppim twee ende twee. Dus meenen sommige de sin naa de Hebreuwse Text te moeten opmaaken:*

Doch onse Overfettters hebben eenige Naam woorden verklaard; en soo misfchijen de fingeëving eenige dienst gedaan, als fy vers 15, 16, 17. aldus ver-  
 raalen. *Obed-Edom teegen't Zuyden, ende zijne kinderen het huys der Schatkame-  
 ren. Suppinende Hofateegen't Westen, met de Poorte Schallechet by den opgaanden boog-  
 genweg: Wagt teegen over Wagt. Teegen't Oosten waaren zes Leviten: Teegen't Oosten des daags viere, teegen't Zuyden des daags viere: Maar by de Schatkamerentwee ende twee.* Maar hier hebben twee dingen, den Geleerde Uytleggers doen gelooven, dat het woord *Suppin* of *Asup-  
 pim*, de Schatten des Tempels betee-  
 kende, of ten minften de plaatfe, al waar de Heylige en Godt-gewijde dingen bewaard wierden. Het eene is de beteekeniffe des woords selfs, want het beteekend *Verzamelingen*; het andere om dat 2 Kron. 25: 24. *Obed-Edom*, (wiens Zoonen gefegt worden geweest te zijn by *Asuppin*, op dat fy daar haar pligt waarnaamen,) gefegt word gehad te hebben de bewaaringe der Schatten. Want daar word verhaald, dat *Joas* de Konink van Israël alle het Goud en het Zilver, en alle de Vaten die

Schat-  
 kamers  
 des  
 Tempels en  
 Deur-  
 wagtters.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 55*

die hy gevonden had in het Huys des Heeren en by *Obed-Edom*; weggenomen heeft na Samarie. Zoo nu dit stand houd, dat *Asupim* de beteekenis van de *Schatten* heeft, isser overig te onderzoeken; waardoeh de Kamer *Asupim* was? En daar is misschien geen moeilijker naavorssing in de gantze beschouwing van den Tempel, en desselfs gebouwen, als deeze en 't geene daar toe behoord, naamelijk; een nette beschrijving te geeven van de Deurwagters der Schatten, en de eygentlijke Schatbewaarders, en een beschrijving te doen van de bedieninge derzelve. Want zoo groot is de verscheydenheyd der uyt-drukkingen hier van, die in de H. Schrift gevonden word; en zoo gering is de uytlegginge die de Schriftverklaarders tot oplossing veeler swaarigheeden hebben weeten by te brengen. 't Moet ons derhalven genoeg zijn; de beste gissingen te raadpleegen.

Het woord *Asupim* vind men ook gebruykt Nehem. 12:25. daar gesproken word van de Deurwagters, alwaar zes opgenoemde Mannen gezeyd worden geweest te zijn Deurwagters; hebbende de wagt, *By de Poorten Asupim*, dat is

de Schatkamers onder de Poorte, alzo te o-  
-verzetteren vertaalen. Doch Aben Ezra  
ben Kiumch zeggen, dat het is het zelf-  
de als *Asppim*, dat zijn *Deurpels*; en 't  
-word ook zoo overgezet. Maar indien  
wy het, in die zin nemen in de Boeken  
der Kronyken, daar wy van spreken;  
zouden een dien opzigt geen onderscheyd  
zijn tussen de Zoonen van *Obed Edom*,  
en de andere *Deurwagters*. Waar by  
zullen konden even als doze gezege wor-  
den te zijn *Deurwagters* by *Asppim*,  
-vermits sy alle even seer de *Deurpels*  
bewaarden. Vorden worden in het op-  
-stellen der *Deurwagters*, en in de an-  
-wijzing van der selver stam plaatsen,  
gewag gemaakt, van het Oosten, We-  
-sten, Noorden en Zuyden, waar van  
reeds gedacht is; doch *Asppim* word  
-daar loodsaam bygevoegd, als of het

Waar tot geene van doze strecken behoorde.  
Dorpel. Aan de Ooster Poorte waren de ses  
wagters jonger Zoonen van Sathemiah; aan het  
waaren Noorden was Zacharias den Ouden en  
uytge- idelfels Zoonen. Aan het Westen wa-  
zet. der de ses Zoonen van Hosa en Shup-  
rim, wierby *Schallechet*, en twee by  
*Barbar*; en vier van de agt Zoonen van  
*Obed Edom*, waaren by het Zuyden:  
de

-de vier overigen by het Noys *Asappim*,  
 die buyten den vierhoek schijnen ge-  
 weest te zijn. Dog wie zal ons zeggen  
 waar zy geweest zijn? De vermaarde  
 Lichtfoot agt dat tot opluyftering van de-  
 ze donkere plaatze, deze vier dingen  
 nauwkeurig te overwegen zijn. I. Dat  
 aan de wester-zijde zijn geweest vier  
 Poorten; naamentlijk de Poorte *Cepo-  
 nit*; twee de welke zig strekten naa de  
 Voorsteden, en oene zig strekkende  
 naar de Stadt. Ten II. Dat de H. Histo-  
 rie, in 't stellen der Deurwagters zoo  
 adic naa de wederkeeringe uit Babel  
 gereguleerd waren, dezelve naa an  
 de vier zijden van den uyttersten muur  
 plaatst, 1 Cron. 9: 23, 24. want de muur  
 die de Voorhooven omringde, had  
 gants geen Poorte naa het Westen, en  
 derhalven konnen de bygebragte plaat-  
 zen van de zelve niet verstaen worden.  
 Ten III. Deeze Deurwagters woonden  
 oprecht het Huys der Heeren, en open-  
 den alle morgen de Deuren, 1 Cron. 9:  
 27. Doch de Priesters, of de Leviten  
 hadden geen woningen by de Poorten  
 van het Voorhof; noch de Leviten  
 openden deeze Poorten niet, maar de  
 Priesters. Ten IV. Althoewel daar alle

Naader  
 beden-  
 king  
 over  
 deeze  
 Deur-  
 wagters.

Nagt omtrent den Tempel vierentwintig Wagten waaren ; naamentlijk drie van de Priesters, en eenentwintig van de Leviten ; waaren 'er egter by daag geene by de Poorten van den Voorhof, of by die plaatzen van de Muur des Voorhofs, daar zy alleen des Nagts waaren. En zoo geeft deeze plaatze duydelyk te kennen, dat deeze Deurwagters een bedieninge hadden, die zy alleen by daag waarnaamen. Als men dit overweegd, kan men I. het Huys *Asuppim* nergens anders als aan den uytersten Muur plaatzen ; welke den berg des Huyzes, en ook de overige Poorten, en te gelijk de stantplaatzen der Deurwagters omringden. Ten II. Toond ook de spreekwijze van de Text, dat deeze Zoonen van *Obed-Edom*, die Deurwagters waaren by *Asuppim*, deezen dienst op twee plaatzen of by twee Poorten, hebben waargenomen ; want by *Asuppim* worden 'er gezeyd *twee en twee* geweest te zijn. Ten III. Vermits alleen maar de Deurwagters aan twee Poorten van de vier genoemd worden ; welke waaren aan de Wester-zijde, (naamentlijk van *Schallebeth* en *Parbar*,) kan men van de zaak geen ander bezef maaken, als

als dat ons de twee andere Poorten onder de naam van *Asuppim* voorkoomen; en dat yder had twee Deurwagters. Want dewijl daar voor eerst vier Poorten waaren, hoe zouden twee van de zelve zonder Deurwagters geweest zijn, naademaal alle de overige zoo ernstelijk bewaard wierden? Ten tweede, hoe zou men de vier Zoonen van *Obed-Edom*, als Deurwagters kunnen stellen? anders als datze Deurwagters geweest zijn van deeze twee Poorten, die anders van alle bewaaringe ontbloot zullen geweest zijn. En hierom wil *Ligtfoot* geen twaargheyd gemaakt hebben vante besluyten; Dat *Asuppim* zijn geweest de twee Poorten in deeze Westermuur, die zig strekten naa het Zuyden, of die de naasten waaren aan *Jerusalem*; en dat het Huys *Asuppim* is geweest een aanzienlijk gebouw tusschen deeze Poorten, War de plaats  
geleegen, in het welke was den Schat, ze *Asuppim* was.  
of daar toe verscheyde kamers had, in  
welk men zommige dingen die tot ge-  
bruik vanden Tempeldienden, op sloot.  
Voorwaar de Schatten des Tempels  
waaren verscheyden; en zy wierden in  
verscheydene plaatsen bewaard, en aan  
verscheydene Menschen toebetrouwd;  
doch



Ver-  
fchey-  
dent-  
heyd  
der  
Schat-  
kame-  
ren des  
Tem-  
pels.

60 De Republyk der Hebreën,

doch in 't gancen worden zy onder-  
fcheyden in *Schaten des Huys des Heeren*,  
en in *Schaten der toegewijde dingen*,  
1 Cron. 26:20 Door *Schaten des Huys*  
*des Heeren*, moet men die dingen ver-  
staan, welke waaren van een gewoon-  
bruyk; als Vaten, Cleederen, Tien-  
den, Wijn, Olie en andere, van welk  
men zig daagelijx bediende; by deeze  
kan men voegen al wataan den Schat ge-  
geeven wierd, of wat men aan den zelve  
verschuldigd was te geeven; als by voor-  
beeld den Halven-Sickel, het zy die van  
zelfs wierd gegeven tot herstellinge van  
den Tempel, of om gebruykt te worden  
tot desselfs dienst; als naamelijk, Va-  
ten en geld &c. Doch door *Schaten*  
*der toegewijde dingen*, worden verstaan  
alle de dingen die de Coningen, Vor-  
ften of Grooten hadden geheyligt en  
toegewijd, en welke als rijkdommen  
des Tempels bewaard wierden, als ge-  
denkteekenen van der zelve Godtrug-  
tigheyd, en Yver voor de welstand der  
Republyk en Godsdiens. Over zom-  
mige van de eerste soort der Schatte,  
waaren Deutwagters gesteld, waar van  
1 Cron. 9:26, 27 &c. gerept word. Doch  
de overige en de laatste soort, waaren  
de

Onder de *Betiening* des Tempels. 68  
 den morgen der Leviten bevolen, 1 Kon. 26  
 20, 22, 26. &c. En de Dourwagters had-  
 den haare schatten by yder haarer Poort  
 ten, en vervolgens vertaalen onze Over-  
 zitters de plaatze Nehem. 12: 25. zeer  
 wel *De Wagtmaarneemende by de Schatkam-  
 mers der Poorte*. Daar nu andere de Klee-  
 deren, andere de Instrumenten, en an-  
 dere yets anders bewaarden, bewaarden  
 de Zoonen van Obed-Edom de zilvere  
 en goudene Vaten, zijnde den koste-  
 lijken Huysraad des Tempels, en daar-  
 om werden den zelve geplaatst, en  
 by uytteementheyd liever als de ande-  
 re genaamt *Asuppim*, of *De Kamer-Gebouwen des Schats*. Doch dit en is 'er niet  
 al van 'en van deeze Westet-zijde in agt  
 te neemen is. Want eenige hebben ons  
 hier ook den uytzigt afgebaakend; dus  
 gissen zy, dat als men te midden van  
 deene Muur stond; vandaar de plaatze  
*Malle* zag; alwaar men de Koninklijke  
 Paard-stallen en andere, schoone Ge-  
 bouwen, ook de Vywer Silon en de Ko-  
 ninglijke Hooven zag. Aan de eene  
 zijde had men den Hevel *Arven* veel  
 le Gebouwen van Jeruzalem. Aan de  
 andere den oeffgang na *Zion*; en de trap-  
 pen

Uytzigt  
 van de  
 West-  
 zijde des  
 Tem-  
 pels.

pen langs welk men Zuyd-westwaards opging naa de Stadt, en langs welke de Koning afklom naa *Schallechet*, en tot den Tempel quam. Hooger opklimmende zag men de Grafsteeden van het Huys Davids, en noch een andere Vyver, van welke te zien is, Nehem. 3: 15, 16.

Noord-  
zijde des  
Tempels  
bezien.

Poorte  
der Be-  
schaamd-  
wording.

Nu willen we de Noord-zyde bezien; hier was naa de Joodsche beschryving, maar eene Poorte, even als aan het Oosten, welke in het midden van de Muur staande, even wijd van den Ooster- en van den Westerhoek stond. Doch aangaande den eygen Naam, koomen de Rabbynze Schryvers niet t'eenemaal over een. Zommige schryven de Naam *TERI*, dat *Vogtigheyd* of *Etteragtigheyd* beteekend, om dat de Priesters die des Nagts een Zaatvloejinge gehad hadden, door deeze Poort uytgingen, op dat zy zig van haare Onreynigheyd mogten afwassen en reynigen. Maar by zommige is al over lang beslooten, dat men dit woord moet schryven *THEDI*, of als andere leezen, *TADDE*, gelyk zommige uyt haar hebben opgevist. Ook word aan desselfs naam een tweederley betekenis gegeven: Het beteekend *Duysterheyd*,

sterbeyd, en Schaamte, om dat men zelden daar door ging, en om dat de Priesters, die des Nagts een Zaadvloeyinge gehad hadden, niet zonder Schaamte en met neerge slaagen oogen derwaards uytgingen naa het Bad. Maar wat eygentlijk de beteekenisse van 't woord mag zijn, daar van vind men in den Talmud twee blijken, waar door deeze Poorte van alle de voorverhaalde kan onderscheyden worden: De eerste is, Dat de vercierzelen staande booven deeze Poorte, en de Kamers zijnde booven deeze Poorte gebouwd, zoo schoon niet en waaren als die van de andere, maar dat booven de zelve alleen maar was de Muur en Gevel-spitzen van de Muur. Het tweede, dat uyt de zelve niet en geschiede de gemeene uytgang van alle, gelyk uyt al d'overige Poorten; maar dat men alleen maar in zommige gevallen door de zelve uytging. Waar van hier naa.

Van deeze kant des Berghs Moriah, Voor-  
had men eenige ruymte buytende Muur pleyu  
en den omtrek van de Heylige grond; aan de  
die men niet en had aan eenige andere Noord-  
zijden. Want hier was de sterke To- zijde des  
ren of Slot Antonia; terwijl aan de an- Tempels-  
berg.  
dere

64. *De Republiik der Hebreën.*

dere deelen, de Muur die de Heylige grond omringde; ging tot aan de Heylite van den berg zelfs. Derhalven heeft men uyt deeze Poorte naa de linkerhand uyt-ziende, het Slot Antoniagzien; dat wergens zijn hooge Wagttoorens, dat gedeelte het gezigt benam, en zig maar alleen aan 't oog vertoonde. Daar noers teegen over was den berg Zion, en het luysterrijke Paleys des Koninks Davids, mitsgaders andere behuizingen. Naa de Zuyd-Ooster hoek had men de plaatze genaamd OPHEL, of OPHLA, alwaar zig de *Nethinim* othielden. Nehem. 3:26. En aan het Oosten van *Oppla* waaren regt teegen over den Tempel, de Paarde-Poort ende Water-Poort. En aldus was den *Berg des huizes des Heere*, in de laatste tyden gelegen, zijnde van alle kanten van de Stadt beflooten, en met een sterke en hooge Muur afgescheyden van de gemeene grond. Aan de eene kant had men Zion de Koninklijke woonplaats, aan de andere Jeruzalem, de wooninge des Volx; liggende even tusfen beyde den Tempel, en desselfs Dienst, gelijk de Priesterlijke dienst was een Middeling of *Middelaar-Ampt* tusfen Godt en het Volk.

Hebr.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 65*

Hebr. 2: 17: De Muur die de Tempel omringde, had volgens de beschrijving die eenige uyt de Joden opmaaken, agt Poorten, zijde van een luyfterryk en een en 't zelfde Gebouw, uytgenoomen de Noorder en Ooster-Poorte, booven welk niet en was enige Verheffing of Geevel-spits, noch ook niet even hoog of van het zelfde maakzel, als de andere Poorten. By alle deeze Poorten had men by daag Deurwagters; Doch by vijfde der selve wierd alleen des nagts Wagt gehouden, gelijkwe hiernaazullen zien. By de zelve was aan het Noorden en Westen, een voor af hellende opgang; maar door Trappen of Dijken gemakkelijker gemaakt tot gerief des Volx, en op dat de Offer-Beesten te ligter derwaards konden heen gedreeven worden; waar van'er daagelijks zommige moesten heen geleyd worden. Aan het Zuyden was den opgang niet zoo voor af hellende, en evenwel was de zelve door de bouwing niet min gemakkelijk opgaande gemaakt als de andere. Den opgang die aan het Noorden en Westen was, was meer gemaakt ten dienste van de Overste van het Slor. ANTONIA, als om in den Tempel te

IV. Deel. E gan.

gaan, vermits de Noorder-Poorte Tedi, alſwe ſtrax zeyden, maar van een byzonder gebruyk was. De Deur of Doorgank van yder Poorte, was tien Ellen breed, twintig hoog; waar van der zes buyten de Heylige grond uytſtaaken, en de zes andere waaren binnen de zelve.

### III. HOOFDSTUK.

*De Burgt Antonia, waar binnen Jeruzalem gelegen; en van wien zoogenoemd Overſte des Tempels wat die waaren. Heylige Kleederen des Hoogeprieſters, wanneer in de Burgt Antonia bewaard. Vreemde beteekenis van de Poorte Tedi. Tempel van Jeruzalem, waar van zoo verſchillig afgebeeld. De Zuyder Galerye omſtandig beſchreeven. Voorhof van Salomon, waar in de laſtertijd gelegen was, en aan welke Poorten des Tempel de Leviten de Nagtwagt hadden.*



Oo wy Jofefus gelooven, was aan de Noorder zijde naa de Weſter hoek Noordwaards, buyten de gezeyde Muur vermaarde Burgt AN-

ANTONIA, diert'eenigertijdis geweest de plaats in welke de Hoogepriesters gewoon waaren de Heylige Kleederen te bergen; doch naderhand is zy geweest de Legerplaatze van de Romeynse Bezetting, door welke de Tempel in zijn pligt gehouden wierd. Terwijl zy diende tot het eerste gebruyk, wierd zy **BARRIS** genoemd; (misschien na het woordje dat *buyten* betekend, omdat zy buyten het Gebouw des Tempels was,) maar in de laatste tijden is zy *Antonia* genoemd: Want Herodes, die de zelve, als ook den Tempel, heerlijk vernieuwd heeft; heeft haar die naam gegeven na *Marcus Antonius*. Zy was in dien hoek van Moriah, die na het Westen zag, en was een sterk, groot en zeer schoon gebouw, zoo dat het in zijn ganzte omwaay, een omtrek van twee Stadien besloot. De Rots op welk dit Slot gebouwd lag, was vijftig Ellen hoog; het Gebouw zelve was noch veertig Ellen hooger, Het vierkant was omringd met een Muur, die drie Ellen hoog was; waar binnen deszelfs Voorgaleryen beslooten werden; en had op yder hoek een Toorengebouw. Maar het Slot van *Antonia* zelfs,

Burgt  
Antonia  
waar  
binnen  
Jeruza-  
lem ge-  
leegen.

En van  
wien zo  
genoemd.



Over-  
ste des  
Tem-  
pels  
waar  
van ge-  
noemd.

was ruymmer, en alle de Toorens wa-  
ren niet van een gelijke hoogte: Want  
die Ooftwaards en Westwaards uyt-  
zaagen, waaren vijftig Ellen hoog; doch  
die Zuyd en Noordwaards uytzaagen  
waaren zeeventig Ellen hoog, zoo dat  
zy van de hoogte den geheelen Tempel  
konden over zien. Zy hadde rontom  
Kruysgangen, of Wandelplaatzen, Ba-  
den, Kamers, en zeer ruyme vertrekk-  
ken, zoo dat het een Paleys scheen.  
Van deeze Burgt had men een door-  
gang naa de Noorder en Wester toe-  
gangen van den Berg des Huyzes, door  
de welke de Romeynze Zoldaat en op  
yder Feest afquaamen, op dat zy den  
oproer en tweespalt van het te zaamen  
loopende Volk mogten beletten. Der-  
halven wierd de Oversten van deezen  
Wagt-Tooren, genoemd *de Oversten des*  
*Tempels*, waar van te zien is Act. 4. 1.  
Luc. 22: 52. Hierkanus de eerste Hoo-  
gepriester van dienaam, had zig deeze  
plaatze tot een wooning verkoofen,  
om aldaar de Heylige Kleederen op te  
fluyten; het geen ook sijn naavolgers  
gedaan hebben. Jaa ook Herodes als hy  
deese sterkte vernieuwd en Antonia ge-  
noemd had, heeft hy toegelaaten dat  
den

## *Onder de Bedieninge des Tempels.*

den Hoogepriester in die plaats sijne Kleederen uyttrok, en de selve voor een Kleerkamer hield : Het geen ook naa hem deffelfs Zoon Archelaus toefstond. Doch als de Romynen Archelaus hadden van den Throongeschopt, hebben sy de bewaaringe der Heylige Kleederen aan haar genoomen, maar die egter op de zelfde plaats gelaaten, tot dat Vitellius, ten tijde van Tiberius, als Onderburgermeester van Syrie, te Jerusaleem quam, en van de Joden wel ontfange sijnde, aan de selve sulx verfoekende, de bewaaringe der H. Kleederen wederom toeliet. Nogtans hebben zy die toestemminge niet lang genooten : Want de volgende Keyzers en Oversten, hebbenze haar wederom afgenoomen.

Heylige  
Kleede-  
ren wan-  
neer in  
de Burgt  
Antonia  
bewaard.

Zoowy van deeze beschouwing, weder tot de Poorte TEDI keeren, en deffelfs gedaante, zoo als zy zig, aan 't in koomen vertoonde, een weynig naauwer bezien : 't Zal ons ligtelijk in 't zin koomen, dat wy voorheen hebben aangemerkt, dat de naam van deeze Poorte beteekend een *Verberginge* of *Duyfsterheid*, en datter heel weynig door de zelve uytgingen. Doch daar bieden

De Poorte  
TEDI  
waar  
van ge-  
noemd.

zig twee giffingen aan, waarom zy al-  
 zoo genaamd, en zoo weynig is in ge-  
 bruik geweest. Eerft heeft de baldad  
 der Romeynſe Zoldaatn konnen be-  
 letten, dat het Volk door de zelve min-  
 der doorging, en maakten dat die Poor-  
 te, het Volk tot een *Porte van Verdriet*  
 werd: Want het was ons misſchien hier  
 geoorloft zijn de naam van een Poorte,  
 die zoo dicht by de Latijnſe Zoldaatn  
 geplaatst was, uyt een Latijnſe oor-  
 ſprong af te haalen. Ten tweeden, de  
 reeden waarom deeze naam een *Verber-  
 ginge* te kennen geeft, ſchijnd ons Jo-  
 ſefus in deeze woorden te hooren als hy  
 zeyd: *Om dat alleen van Heuvel Bethſa-  
 den Tempel van het Noorder gedeelte be-  
 ſchaduwde*, en aan de zelve het uytzigt  
 benam, daar de overige Lijden des Hey-  
 ligen gronds door geen foodanigen  
 Heuvel beſlooren werden. Aldus be-  
 ſluit Ligtſoot uyt Joſefus. Maar op dat  
 niemand die de grondvlakt van Jeru-  
 ſalem by de beide Schryvers beſiet,  
 moeg denken, dat ook de Tempel, den  
 Heuvel *OPHEL* na't Zuyden en *AKRA*,  
 ten Weſten in 't gezigt had, en belem-  
 merd was; moet men uyt Joſefus aan-  
 merken, dat Akra en andere bergen, by

tyd

**Onder de Bedioninge des Tempels. 37**

Sijden wijle verlaagt zijn, om de Vyanden geen voordeel op den Tempel-berge te geeven, om datze digter by, als BETHA laagen. Waar van ook by den Heer Vitringa te zien is, in zijn verhandeling over het Tempel genugt van Ezechiël En Jofefus aan 't Vijfde en Zesde Boek der Joodze Oorlogen.

Maar wanneer men den Tempel by de Schryvers in afbeeldinge beschouwd; men vindze by de meeste alle in een verschillige standgeleegentheyd, men aanzien van de byzondere deelen; en desweegen te moeyliker, voor een eendagtig gemoed; om zoo wel van derzelve Bouwgestalte, als de Bedioning een klaar en gemakkelijk denkbeeld te hebben. In deezer voegen vindmen de Voorhoovenen de Galeryen die de zelve omringden, by de een anders, en grooter en in een meerder gelijk-zijdige stand van beschouwing, als by den anderen. En Jofefus en de Talmudisten, en die haar uyt het Boekdeel Middoth navolgen, zijn 'er ook niet heel vry van. Insgelijx verschillen de Poorten Ingangen des Tempels niet weynig. Jofefus die met de rest der Jooden en Ligtfoot, tendeel overeen komt; steld

Tempel van Jeruzalem zeer verscheyden afgebeeld.

'er vier aan 't Wester buyten deel; en  
 Villalpandus met veel andere, hebben  
 'er niet een aan die kant kunnen vin-  
 den: En steld ook aan het Noorden,  
 Oosten en Zuyden, binnewaards de  
 Ring-muuren buyten-ruim, maar eenen  
 Ingang, die alle op den Altaar uyt  
 quaamen, en aan welk te weederzijds  
 de Voorhuyzen der Poorte quaamen,  
 die van rondom 50 Ellen diep bebouwd  
 waaren; ziende met opene Galeryen  
 naa binnen; by naa als men zig in 't al-  
 gemeen, het binnepleyn van de Beur tot  
 Amsterdam zou moogen verbeelden,  
 hebbende boovenkamers d'een booven  
 d'ander. En zoo steld Josefus ook den  
 opgang des Altaars aan de Zuyd-zijde,  
 daar uyt Ezechiël en al de beste Schry-  
 vers blijkt, dat die uyt het Oost eynde  
 teegen 't aanzien van 't Heyligdom des  
 Huyzes opging. De Zuyder Galerye die  
 Josefus booven al d'andere verheft, en  
*De Koninklijke Galerye* noemd; en nog-  
 tans een andere als die van Salomons  
 Voorhof agt; steld hy datze een drie  
 dobbele Galerye was, die in vier ryen  
 op 162 marmere Kolommen rustte; daar  
 hy aan de Ooster, Noorder en West-  
 er kant, slegts een dobbele Galerye op  
 drie

*Onder de Bedieninge des Tempels.* 93

drie ryen Kolommen steld. Alhoewel men de Galerye ten Westen, door een uytspromg van den binnefte Voorhof, uyt hem enger maakt; alswe hier naa duydelijker zullen aanwijken. De Koninklijke Galerye zag ten Zuyden des Tempels binnewaards op de buytenften Voorhof, die voornaamelijk aan't Noorden en Zuyden onder den blaauwen Hemel open lag; welkers openpleyn, een steenen Balustraade binnewaards had, die met verscheyde openingen tot 14 trappen leyde, die hem omloopaan't Oosten, Zuyden en Noorden tot aan een Bordes hadden van 10 Ellen breed; zoo dat aan't Noorden en Zuyden 4 Ingangen waaren: Als een om in de binnenften Voorhof tot de Zijdkameren des Huyzes des Heeren te gaan; een om in den Voorhof der Priesteren te koomen; en een om den Voorhof der Mannen, en noch een ander omr het Voorhof der Vrouwen te bezoeken. En aldus beschrijft ons Josefus de Koninklijke Galerye aan't Zuyden des Tempels: En de Geleerde Lichtfoot heeft ons de Tempels Bouwgestalte daar van, door het nieuw Zuyder aangebouwde Voorportaal, poogen te Galerye van Licht- verklaren, met welke Konink Karel, foot.

Door het de Kathedrale Kerk van St. Pauls bin-  
 Portaal nen Londen, naa de hervormde Griek-  
 van S. zeen Romeynze bouwkunde niet wey-  
 Pauls nig verciert heeft: Daar men uyt de  
 Kerk te af beelding die van dat bouwgevaarte  
 Londen bekend zijn, genoegzaam afnemen kan,  
 ver- dat de rest een Gottyks prul-gebouw is  
 klaard. en blijft; welkers glorie alleen in de  
 groote en hoopwerk van verlore ko-  
 stente beschouwen staat. Voor de rest  
 steld men gemelde Galerye des Jeruza-  
 lemzen Tempels 25. Ellen hoog, en 30  
 Ellen breed: Hebbende naa boven een  
 wandelplat, dat met een Balustrade om-  
 ringd was. En alhoewel wy zoo strax  
 zeyden; dat alle verstandige Schryvers,  
 en die zig een weynig de bouwkunde  
 ter herten laten gaan, de Tempel ge-  
 bouwen goern *Regulier*, dat is, gelijk-  
 zijdig van stand en beschouwing maa-  
 ken; isser nogtans geen raad toe, zoo  
 men Josefus en de Talmudisten volgd:  
 Die de gantze Regulierheyd; ook zelfs  
 door deeze Galerye, hebben uyt haar  
 streek geschokt. Terwyl nogtans geen  
 fraaye Schryvers ontbrecken, welke  
 meenen dat menze egter behoord te vol-  
 gen; als die haar vastelijk laten voor-  
 staan, dat men de Bediening des Tem-  
 pels,

## Onder de Bedieninge des Tempels. 75

pels, naa die leest, allergemakkelijkst op de tijden van de verschijning des Zaligmakers, verklaren kan: Onge- moeyd zy zeer veel schijnd af te wijken, van de beschrijving die andere naavol- gens de Bouwkundige bevating, en het Tempelgezicht van Ezechiël, heb- ben opgemaakt. 't Lust ons derhalven voor af Joscus beschrijving van deee *Koninklyke Galerye* hier by te zetten; en vervolgens ook andere deelen uyt zijn bewerp te bezien; en daar na het gant- ze gevaarte in zijn byzondere deelen, door hulp van een Grond-ontwerp te BASILIKA verklaren. Dusdanige Galeryen wor- hoedanig- den by Vitruvius en andere oude Schry- gen Pa- vers, niet zelden deys of *BASILIKA*, dat is, Galerye. *Ko- ninklyk* genoemd; waar van de Latyn- ze Schryvers de zelve naam dikwils *RE- GIA* pleegen uyt te drukken. Hoedanig den *Basilica*, Lampridus aan Alexander Severus toeëygend, die op vier ryen Kolommen rust. Insgelijx Kapitolineas aan de Gordianen, Waar van daan Vir- gilius de Galerye van Pikus met de naam *REGIA*, in deeze veerzen gedenkt.

*Een groot en heerlyk dak geveest op honderd zuylen.*

*In 't*



**46 De Republiik der Hebreën;**  
*In 't hoogste van de Stadt, (daar't Bosch en*  
*Loof verschuylen*  
*Godsdienstig en vol schrooms op Vaderlijke*  
*wijs;)*  
**Was't KONINKLYK gestigt van Pikus ryk**  
**van prys.**

Ondertussen meend Pancirollus, dat  
 de naam *Basilica* of *Regia*, een *Konink-*  
*lyk Hof*, of *Paleys* te kennen geeft; niet  
 teegenstaande de meeste der oude Pen-  
 ningverklaarders daar teegen liggen  
 aangekant, en wel uyt aanmerking van  
*Emiliaanze Basilica*. Doch 't is hier de  
 plaats niet d'oorsprong deezer benaa-  
 ming dieper naa te spooren: Maar Jo-  
 sefus beschrijving van Salomons *Galerye*  
 t'agtervolgen,

De Ko-  
 ninkly-  
 ke Ga-  
 lerye des  
 Tem-  
 pels hoe  
 van Jo-  
 sefus be-  
 schre-  
 ven.

De Zuyder Galerye zeyd Flavius,  
 was drie dubbeld ten aanzien van haar  
 gantze gedaante, strekkende van het  
 Oosten tot het Westen; daar al de ove-  
 righe Galeryen maar dubbeld waaren.  
 Dit gantze gebouw wierd op vier ryen  
 Kolommen gedraagen, die buyten-  
 waards even als de andere Galeryen,  
 met een muur was toegeslooten. De  
 binnenste en buytenste wandelplaats van  
 deeze drie (dat is, die het naast aan de  
 muur

muur was, en de uysterste welke paalde aan dat deel van den berg des Huyzes het geen onder den blaauwen Hemel lag) quaamen in breete en hoogte over een met de wandelplaatzen van de andere zijden, door dien zy vyftien Ellen breed en hoog waaren; doch de middelste wandelplaats was 41. Ellen breed, en 50. hoog, zoo dat de tweeryen Pilaaren, die deeze wandelplaats aan beyde de zijden omcingelden, 50. Ellen hoog waaren, en den top van deeze wandelplaats eens zoo hoog was, als den top der wandelplaatzen, welke deeze aan beyde kanten aangreepen. En deeze te zaamen waaren als een bovenste en onderste Dak der Galerye. yder had zijn bovenplat, en een Leene die 'er rondom ging. Eyndelijk dit gantze Gebouw was als Josefus zeyd, zoo volkoomen schoon en Koninklijk, dat het een wonder aan al de beschouwers verstrekte. Hy doet'er by, dat zooymand stond op het bovenste plat; den beschouwer het gezigt verloor wegens de dieptens die daar deun by geleegeen waaren.

En alhoewel deeze Zuyder Galerye niet te onregt de Koninklijke Galerye ge-

Voor-  
hof van  
Salo-  
mon  
waar in  
de laat-  
ste tyd  
des  
Tem-  
pels ge-  
legen.

genoemd wierd, is zy evenwel de zelfde niet geweest, die in de H. Schrift *De Galerye* of Voorhof van Salomon genoemd word, waarvangevaggemaakt word Joan, 10 : 23. Actor. 3 : 11. Want deeze is, zoo Josefus zeyd, aan't Oosten van dit vierkanten niet aan het Zuyden geweest. Want aldus zeyd hy'er van : *Het Volk heeft den Konink Agrippa overreed, om de Ooster Galerye (voor detwee-  
demaal) te herbouwen. Deeze Galerye nu was in het uytcrstegedeelte des Tempels booven de diepe Valeye, en had een grondmuur van vier honderd Ellen, zijnde gebouwd van zeer witte steenen ; die twintig Ellen breed en zes hoog waaren. En het was een werk van den Konink Salomon ; die den gantzen Tempel gebouwd had. Opeen ander plaats zeyd hy van deeze Oostermuur en deszelfs Galerye ; dat Salomon, op dat hy aan dien oort ruymte kreeg, een gedeelte van die diepe Valeye heeft aangevuld, en daar op een werk van deeze groote steenen ophaalde ; zoo dat hy deeze sterke Fondamenten tot zoo groten hoogte gebragt hebbende, de Galerye daar op bouwde, waar van wy thans spreken.*

Als nu den Tempel van de Babylo-  
niers

Onder de Bedieninge des Tempels. 79

niers verwoest en 't gantze Bouwgevaarte meest was 't onderste booven gekeerd; is egter het ondergebouw, dat Salomon tot zoo grooten hoogte had opgehaald, dat het met den grond des Bergs gelijk lag, in zijn geheel gebleeven, en de Galerye aan dat Ooster-gedeelte op derzelver grondvest van Salomon gebouwd, en vervolgens de *Galerye* of *Voorhof Salomons* genoemd. En daar is ook geen andere dan deeze reeden, dat de Ooster-Poorte voorheen, de *Koninklyke Poorte* genoemd is. Waar omtrent men diend in agt te neemen, dat men door *Voorhof*, verstaat een opene plaats onder den blauwen Hemel, die een Galerye of verdeckte wandeling langs heenen had, die op twee of meer rijgen Kolommen rustte; boven welke gebouwen quamen &c. zoo dat de Galerye een deel van den *Voorhof* was, en onder *Voorhof* gemeentlijk beyde te verstaan is.

Aan vyf van de voorverhaalde Poorten, naamtlyk aan de Ooster-Poorte Aan wat Poorten des Tempels de Leviten de nacht hadden.  
 SUSAN, aan de twee Zuyder-Poorten  
 HULDAH, aan de Noorder-TEDI, en  
 aan de Wester-Poorte SCHALMECHETH, wagt  
 hadden de Leviten by nacht de Wagt,  
 tot bescherminge en ter Eere van den  
 Tem-

Tempel; als ook van binnen in yder hoek van dit groot vierkant. De Galeriyen die dit vak omringden, waaren ten dienst van het Volk gebouwd, om onder de zelve te kunnen wandelen geduurende de hitte des daags, of ook om voor den reegen onder droog te zijn. Zoo word van onzen Heyland verhaald dat hy daargewandeld heeft, Joan. 10: 23. En de Apostelen Jacobusen Joannes schijnen aldaar gestaan te hebben midden onder 't Volk Act. 3. 11. Ook waaren daar rondom banken tot gebruyk van het Volk, om als het haar goet dagt te zitten. Want alzoo heeft D. Kimchi 2 Kron. 11: 14. *Een bank op de welke men zit*, verklaard. En Rabbi Nathan heeft 'er ook zijn Zegel aangehangen. Daar zommige niet zonder reeden aan twiiffelen, gemerkt de meeste Overzetters dan van 't *staan* des Koninks vertaalen, vergelijkt Ezech. 46: 2.

#### IV. HOOFDSTUK.

*Van zekere Winkels op den Tempel-berg :  
Met yets van de Zitplaarze des grooten  
Raads. Heerlijkheyd des Heeren tien-  
maal in den Tempel verhuyst: als mee-  
do*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 81*  
*de den Grooten Raad. Haar Zitplaats*  
*aan de Ooster-Poort. Godgeleerde*  
*Schoolen aan den Tempel, en waar de*  
*Profectesse Anna haar onthield. Hoog-*  
*te des Tempels altijd van de Joden*  
*verschillig aangewezen: met yets van de*  
*Heylige Kameren aan de wand des*  
*Huyzes, en de gellootene Vensters.*  
*Tweeden Tempel, waar in minder dan*  
*den eersten. Konink Cyrus schryft de*  
*maaten des Tempels voor. En hoe ver-*  
*re gelijk met die van Salamon; en naa*  
*t Voorbeeld van Ezechiël gebouwd.*

**I**N den Talmud en by <sup>Winkels</sup> de Talmudize Schrijvers tot koop-  
word dikwils, van een <sup>waren</sup> plaats op den Berg des <sup>op den</sup> Tempel-  
Huyzes gewag gemaakt, <sup>berg.</sup>  
die H H A N O E H of H H A N I J O T H ge-  
noemd word; welk woord de Oudheyd-  
kenners gewoon zijn, door het Latijn-  
ze woord *Taberna* te vertaalen, het welk,  
alhoewel het indie Taal het Hebreeuw-  
ze woord wel eygentlijk uytdukt,  
nochtans in onze Duytze Taal niet vol-  
doet, zoomen daar door naa de gemee-  
ne betekenis een Herberg of Wijnhuys  
verstaat. Maar het beteekend by de Latij-

IV. Deel.

F

nen

Zit-  
plaats  
des  
grooten  
Raads.

Gods  
Heer-  
lijkheid  
tien-  
maal in  
den  
Tempel  
van  
plaats  
veran-  
derd.

nenook in ruymertin, een Hutte, Winkel of Kraam, daar in men verscheide waaren verkoopt. En zoo wil het ook hier Winkels te kennen geeven, waar in Wyn, Zout, Meel en diergelijke dingen verkogt wierden, voor die yets daar van wilden offeren. R. Nathan verhaald, dat op die plaats daar deeze Winkels waaren, Keurmeesters waaren, die op de Gewigten en Maaten van die Winkels agt gaaven, en daar by ook beletteden, dat zy yets te duur verkogten. Maar het geen ons omtrent deeze Winkels voornaamentlijk in agt te neemen staat, is dit, dat de Joden zeggen; dat ook *den grooten Raad* hier haar zitplaats gehad heeft; naa dat zy haar gewoone vergadering uyt de Kamer GAZITH derwaards had overgebracht. En de geschiedenisse van deeze zaak word hier en daar in den Talmud aangehaald; en voornaamentlijk in de **GEMARA ROSH HASHANAH**, alwaar Rabbi Jochanan zeyd *dat de SCHECHINA of Goddelijke Majesteit, in haar gewonen tienstaantplaatsen gehad heeft. Waa I. Is zy geweest van het Verzaendeksal vaa een van de Cherubins. II. Van die Cherubim naa den anderen. III. Van den tweeden*

*Che-*

Onder de Bedieninge des Tempels. 83

*Cberubin naa den Dorpel.* IV. *Vanden Dorpel naa den Voorbuys.* V. *Van het Voorbuys naa de zijde van den Altaar.* VI. *Van daar naa de Haardstede des Altaars.* VII. *Van daar naa den wytersten Muur.* VIII. *Van die Muur naa de Stadt.* IX. *Van de Stadt naa den Olyfberg.* X. *Van den Olyfberg naa de Woestijne, van waar zy zig in de hoogte begeeven heeft. En zoo heeft ook den Grooten Raad tienmaal verhuyst.*  
*Grooten Raad tienmaal verhuyst.*  
*melijk van de Kamer Gazith naa Hbanoth,*  
 (dat is, naa het Marktpleyn, of plaatze der Winkels,) *van Hbanoth naa Jeruzalem; van Jeruzalem naa Jabnea; van Jabnea naa Osba; van Osba naa Sepbaraam; van Sepbaraam naa Retb-Sbaaraim; van Retb-Sbaaraim naa Tfsipperim der Galileën; van Tfsipperim naa Tiberias.* En alhoewel op deeze plaatze maar van agt standplaatzen gesproken word, zeyd men evenwel datter tiengeweeft zijn; 't geen ons de Joodze Uytleggers aldus verklaren: naamentlijk dat zy gegaan en wedergekeerd zijn van eene deezer plaatzen naa de andere, te wecten van *Jabnea naa Osba, en van Osba wederom naa Jabnea, en voor de tweedemaal van Jabnea naa Osba.* Zie daar de tien volgemaakt.

De eerste aankomst vanden Grooten

F 2

Raad



Raad te *Jabnea*, is in de daagen *Rabba Jochanan ben Zaccai* voorgevallen; maar het vertrek van *Jabnea* naa *Osha* in de daagen van *Rabbi Gamaliël* den laatsten; doch van de weederkomst van *Jabnea* in de daagen van *Rabbi Simeon*. Vorders is zy gegaan naa *Sbaaraim* en *Tipperim* in de daagen van *Rabbi Juda*, en naa *Tiberias* in de daagen van *Antonius*. Volgens der Joden eygen getuygenis, heeft deeze verandering van zitplaats haar begin genoomen, veertig Jaaren voor de verwoestinge des Tempels. Want aldus schrijven zy daar van in 't Boekdeel *Schabbath*; *veertig Jaaren voor de Verwoestinge des Tempels, is den Raad wyt haare plaatze geweeken, en heeft haar zitplaats genoomen in Hbanoth, of de plaats der Winkels*. En daar word tot reeden bygebracht: *Om dat wanner de Dieven en Moordenaars zeer vermeenigvuldigd waren, zy niet en oordeelden van balszaaken*. Van welke donkere woorden dit misfichien de zin is: Zy oordeelden dat zoo lang als zy haar zitplaats hadden in de Kamer *Gazith*, gehouden waaren te oordeelen van alle zaaken, die haar wierden aangebragt, en dat de Jooden aan alle haare vonnissen verplicht waren.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 85*

ren. Maar als nu behalven het Jok van de Romeynze Mogentheyd, waardoor haar magt veel verminderd was,) de schelmstukken al te zeer waaren aangewassen, als dat zy de zelve langer konden in den toom houden; hebben zy geoordeeld, *dat het haar beeter was op te staan en wyt haare plaatze te wijken, gelijk'ergeschreevenstaat*; Engyzult doen volgens dat geene dat de Menschen u van die plaats hebben aangeweessen.

In wat gedeelte vanden Berg des Huyfes, deese Winkels haare plaatsen hadden; kan men misschien gevoeglijk afneemen, als men op die plaatsen agt geeft, alwaar de grooten Raad haar zitplaats had, eer sy de selve in de Kamer GAZITH genoomen had; en hier kan ons de plaats Jerem. 35: 4. eenig ligt verschaffen: daarwe deese woorden vinden: *Ik hebbe de Rechabiten geleyd naa bet Huys des Heeren in de Kamer der Zoonen Hanans, des Zoons Hegedelia, des Mans Gods, dewelke was by de Kamer der Vorsten, de welke was booven de Kamer van Maaseja des Zoons Shallum den Bewaarder van den Ingang. Door Vorsten of Oversten, konden hier niet verstaan worden die, welke tot de Koninklijke Stamme*

me behoorden: Want wat zouden hier de Zoonen van Jchojakim gedaan hebben? Zy woonden in het Paleys van Zion, en de weglangs welk men naaden Tempel ging, strekte naa de Westers-Poorte, die *Schallechet* en *Coponii* genoemd wierd. Daar deeze Poorte, alwaar de Zoon van *Shallum* de Dorpelsbewaarder was, de Ooster-Poorte was als uyt 1 Kron. 9: 17, 18. te zien is. Derhalven moet men door *Oversten* of *Vorsten*, de Mannen van den Grooten Raad verstaan, welke Act. 4: 8. *Oversten des Volks* genoemd worden; wiers Mosaïze Gerigt-Stoel aan de Ooster-Poorte of de Poorte Susan boven de Kamer der Deurwagters was. Hier hadden zy haar zitplaats ten tijde van den eersten Tempel; maar geduurende den tweeden Tempel, dat is voornaamelijk zeedert de tijd van Simeon ben Shetah, hebben zy haare zitplaats meer binnewaarts genomen, en de zelve aan de zijde van de Voorhof Israëls verkoozen; naamelijk in de gezeyde Kamer Gazith, waar van hier naa.

Naa dat zy de Kamer Gazith verlieten en haar zitplaats verleggen moesten, scheen haar geen gereeder plaats dan  
zig

*Onder de Bedetwinge des Tempels.* 87

zig wederom naa de Ooster-Poorte te begoeven; alwaarvoorheen de zitplaats van den Raad geweest was? En zoo kan men ook uyt Jeremias afneemen, dat zy eertijds haar zitplaats in de twee Ooster-Poorten gehad hebben; te wéeten, dan eens in de eene, dan in de andere, naammentlijk by deeze Ooster-Poorte van den Berg des Huyzes; welke de *Nieuwe Poorte* genoemd wierd, Jerem. 36.10. En't zal ons hiér naa te pas komen daar aan te gedenken. Onder-en tusschen heeft Ligtfoot hier over aange-teekend, dat als den Raad in de volgende tijden in de Kamer Gazith vergaderde; de zitplaats van de drie-entwintig Mannen des Raads, was by een van bey deeze Poorten, gelijk uyt de gedenkschriften der Jooden blijkt. En men kan'er zeer gevoeglijk uyt besluyten, dat de Marktplaats der Winkels, digte by de Ooster-Poorte van den Berg des Huyzes zy geweest. Want ze waaren in de onderste Kamers der Gebouwen, die men had aan beyde de zijden van de Poorte Susan; doch de bovenste Kamers dienden tot eenig ander voornaam gebruyk. Eene derzelve was de zitplaats van den Grooten Raad, doe zy dié

De Zis.  
plaats  
van den  
Joodse  
Raad  
omtrent  
de Ooster  
Poort.

niet en hadden in de Kamer **GAZITH**, en als zy de selve daar hadden, was deeze de zitplaatze van den Raad der drie-en-twintig Mannen. Als nu ook Godgeleerde School op den Tempelberg. Maymonides spreekt van een *Godgeleerde School* op den berg des Huyfes, alwaar den Raad op de Feestdagen zat, kan men de selve op geen andere plaats thuis brengen, als omtrent die, op welke in de eerste en laatste tijden des Tempels, de sitplaatse van den Raad was. Alle de Poorten daar we tot hiertoe van gerept hebben, hadden aan de eene en de andere kant heerlijke Gebouwen; waar onder die van de Ooster-Poorte uytstak, om dat men wel het meeste en seer dikmaal door de selve in den Tempel ging. En als de Heylige Schrift gewag maakt van Vrouwen die sig in den Tempel onthielden; (als te sien is 2 Kron. 22: 11, 12. alwaar *Josabab* en *Joas*, midsgaaders desselfs Voedster veele Jaaren geleefd hebben; en Luc. 2: 37. Daar van *Anna* geseyd word, dat sy in veele Jaaren niet en week uyt den Tempel: )waaren derselver woomingen in de Gebouwen die aan de Poorten van deesen uytersten Gevel-muur waren; alhoewel men derselver eygen plaatse niet

net

Profec-  
telle An-  
na waar  
zig in  
den  
Tempel  
ophield.

het kanaanwijken: Want alles wat binnen deese Gevel muur en zelfs dat van alle Galeryen, Opkameren en Voorhoo-  
yen beslooten wierd; word in de H. Schrift naa de gewoone maniere van spreken, *den Tempel* genoemd.

Maymonides steld de Grondvlakte vanden Tempelberg niet van eene hoogte; maar wil datse Oosten en Zuydwaards oprees, welkers vlakke pleynen men met trappen beklom. Omtrent de hoogte van het Huys des Tempels of Heyligdom; hebben de Joden eenige donkerheyd gevonden: om dat het

Donker-  
heyd by  
de Joden  
omtrent  
de hoog-  
tedes  
Tempels  
gevon-  
den.

Boek der Koningen, alleen van 30 Ellen gewag maakt: daar het Boek der Kronijken het voorhuys tot 120 Ellen ophaald. En Kimchi heeft daar over veel getwist: En besluyt niet onvoegsaam, dat de 30 Ellen alleen van de benedenste verdieping moeten genoomen worden, soo veel naamelijk tot daar het Boogwelfzel, zig booven 't Ornament der Pylastren kromde; en soo misschien tot 50 Ellen opschoot; soo dat de tweede verdieping 40, de boovenste 30 Ellen had; te saamen 120 Ellen. Doch andere Joden willen geen meer hoogte dan 30 Ellen roestaan, en Ligt-

50  
40  
30

---

120

foot schijnd'er ook zijn zegel aan te hangen. Maar zy dwaalen zeer, naadien niet alleen uyt 1 Kron. 28: 11. blykt dat 'er ook Kameren booven 't Voorhuys waaren. maar men ziet dat die 1 Kon. 7: 12. tot drie booven malkanderen worden opgehaald. Nøgtans giffen de meeste Schrijvers, dat de tweede Tempel door toelaating van de Konink Cyrus, onder Zorobabel gebouwd, merkelijk minder in hoogte zy geweest, maar wel van breeder omtrek, die Herodes naaderhand hooger heeft opgehaald, waar van by Josefus te zien is. Het Heyligdom agter't hoog Gevelgebouw des Voorhuys die teegen't Oosten aan sag, kon dus doende in twee verdiepingen maar 90 Ellen hebben; soo dat het Voorhuys 30 Ellen daar booven uystak. Maar Ligtfoot geeft het Heyligdom alleen 30 Ellen in de hoogte, zijnde van rondom met Zydkameren die aan de wand des Huyles quaamen, tot drie booven malkander, die door de vermindering der symuuren naa booven wyder waaren: En soo gesaamentlijk naa by het midden van de sijden des Heyligdoms quaamen, waar booven de Venster-ligten waaren, die't licht in debinnen-

Heylig  
Kame-  
ren aan  
de  
Wand  
des  
Huy-  
zes.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 91*

ne-zaal of voorste Heyligdom inlieten, die i Kon. 6:4 *geslootene Vensters* genoemd worden, 't zy om datze naa booven over- Wat geslootene Vensters waaren. dekt of van beneden wegen d'uytsprong der Zijdkameren niet in 'oog liepen; of datze als de Chaldeeze Uytleggers en Theoderetus wel meenen verklaard te hebben; vensteren die naa buyten naauw en naa binnen heel wijd waaren; om 't ligt ruymelijk in te laten. Nochtans ontbrecken geen Joden, die dit regt anders omkeeren. En de wijdte buytenen de engte binnen brengen; om dat zegt Heyligdom van binnen meest donker. Kimchi en Rabbi Salomon, Godt dit ligt niet van nooden had. Speelende misschien op de woorden van Salomon; *Dat hy wilde in het donker wonen*, i Kon. 8: 12.

De Joden die uyt Babel zijn wedergekeerd, hebben 46 Jaar in 't herbouwen van den Tempel besteed: en doe zy door Joan. 2: 20. een zoo lange aanbouwing voltooyd was, heeftze zoo veel in heerlijkheyd van Salomons Tempel verscheeld, datze aan die, welke de zelve gezien hadden, de laatste niet en scheen waarvan de Profeet Haggai gesproken had, Hag. 2: 3 Zy week wel voor de eerste niet in ruymte; want zy was veel ruymmer;



**Tweeden Tempel** waar in minder dan den eersten van Salomon. mer: maar aan den laaften ontbrak de Heerlijkheyd en de luyfter die men in den eersten zag. Zy had ook deeze vijf dingen niet, in welke al den roem van den eersten geleegeu was; naamentlijk, *de Arke, de Urim en Thummim, het Vyer van den Hemel gevallen, de Wolke booven het Verzoendekzel, en de Geest der voorzegginge.* Derhalven wierden de traanen van die geene die het eerste Huys gezien hadden, als de gronden van het tweede gelegd wierden, daar over niet gestort, dat zy zaagen dat des Tempels ruymte verminderd wierd, want den omtrek van de Fondamenten was breeder; maar uyt de gedagtenisse van den roem des eersten Tempels, en om de luyfter des Gebouws, en om die vyf voorregten; uyt het gedenken aan de verbrandinge van den eerste; en de vergelykinge van haar tegenwoordig ellendig lot, en de vryheid; luyfter en roem des Volks staande den eersten Tempel.

**De Maat des tweeden Tempels van de Konink** De afmeetingen waaren van de Konink Cyrus voorgeschreeven, niet als of hy wilde beletten, dat desselfs ruymte vermeerderd, maar op dat zy grooter wierd. Waar naa men de woorden van

*Onder de Bedieninge des Tempels. 93*

van Josefus moet verstaan, als hy zeyd, *Cyrus de*  
*Datze het Welszel van de Timmeragie van Joden*  
*Salomon, tot 60 Ellen in de hoogte hebben op-* <sup>voor ge-</sup>  
*gebaald, en tot 60 in de lengte, en tot 20* <sup>schree-</sup>  
*in de breedte voltrokken hebben.* <sup>ven.</sup> In welke  
afmetting der hoogte, hy afwykt van  
de H. Schrift en van zijne Landslieden.  
Door wat reekeninge hy nu in deeze  
meeninge gekoomen is, oordeeld Ligt-  
foot met andere beswaarlijk te gissen.  
En hy meend dat men niet gemakkelij-  
ker verstaan kan het geene volgd. *Nee-*  
*ven dit was een ander gedeelte van de zelf-*  
*demaate, zoo dat de geheele hoogte des Tem-*  
*pels was van honderd-en-twintig Ellen.*  
Maar hier door heeft hy voorzeeker het  
Voorhyns des Tempels verstaan, vol-  
gens't geen wy zoo strax uyt 2 Kron. 3:  
4. bybragten. Want aldus wil men de  
woorden van Herodes verstaan, in de  
reden die hy tot het Volk voerde, als  
hy van zijn besluyt aangaandes des Tem-  
pels vernieuwinge zeyde. *Onze Vaders* <sup>d'Her</sup>  
*uyt Babel weedergekeerd zynde, hebben den* <sup>bouwd en</sup>  
*grooten Godt een Tempel gebouwd.* <sup>Tempel</sup> Doch <sup>naader</sup> <sup>overdagt.</sup> *aan*  
*desselfs hoochte ontbrauken 60 Ellen: want*  
*zoo veel was den eersten die Salomon gebouwd*  
*hadde, grooter.* Het geen niet te ver-  
staan is van den geheelen Tempel, maar  
van

van het Voorhuys alleen : Of de Zoonen der Gevangenisse hebben of gants geen Voorhuys gebouwd : Het welke ondersteld zijnde , is haaren Tempel volkoomen vierkantig , dat is , zoo lang als breed en hoog geweest. De zelve Schrijver de Tempel verder uyt Joscfus opmaakende , vind voor zig zelfs veel donkerheyd in de bouwgestalte des Voorhuys , en die der Voorhooven uyt drie Bouw-ordens booven elkanderen opgehaald , en laat genoegzaam blijken , dat hy over de Tempel-bouw uyt de Joden schrijvende , weynig kennis van de dingen gehad heeft dien hy te behandelen ondernoomen had. Want naa dat hy veelerley bedenkingen en gissingen over de drieryen Steenen , 1 Kon. 6 : 36. en Ezra 6 : 4. overhoop gehaald heeft ; (daar hy uyt 1 Kon. 7 : 12. 't regt bescheyd had konnen krijgen , aangaande drie Verdiepingen aan 't binnenste Voorhof en het Voorhuys des Tempels ,) besluyt hy ten laatsten uyt Ezra 6 : 4. „ Dat het

Of de  
Koniuk „ naauwlijx te gelooven is , dat dit by  
Cyrus „ geval gebeurd is , dat Cyrus belaft  
de ma- „ heeft , dat dit gebouw zou gebouwd  
ten des „ worden , gelijk het gebouw geweest  
Tem- „ was van Salomon ; maar dat hy zulks  
pels „ heeft

## Onder de Bedieninge des Tempels. 95

1, heeft kunnen hebben van yemand van <sup>gelijk</sup>  
 „ de Joden die zig in deffelfs Hof op- <sup>aan die</sup>  
 „ hield. Derhalven naa dat hy heeft <sup>van Salo-</sup>  
 „ voorgeschreeven de maaten van den <sup>mon ge-</sup>  
 „ Tempelzelfs, *vers 3.* wijft hy ook aan <sup>geeven</sup>  
 „ de wijtde daar men een Muur om zou- <sup>heeft.</sup>  
 „ de leggen om een Voorhof te maa-  
 „ ken, en dat ten eenemaal volgens de  
 „ Bouwkonst van Salomon, naament-  
 „ lyk *in drie ryen groote Steenen*, tot ver-  
 „ hooginge van de Muur, en *in een rye Ce-*  
 „ *derboud*, of om op de Muur een Tin-  
 „ ne te maaken, of om de zelve te plaat-  
 „ zen tuffen de Steenen op den Muur  
 „ zelfs. Aldus leggen't R. Levi Gers-  
 „ hom en D. Kimchi uyt 1 Kon. 6: 36.  
 „ *Daar naa bouwde hy den binnenste Voorhof*  
 „ *van drie ryen gebouwe steenen, ende eene*  
 „ *rye Cederbalken.* Vergelykt Ezra 6: 4.  
 en 1 Kon. 7: 12. En steld uyt Salomons  
 Bouw-orden ten aanzien van den Voor-  
 hof vast, dat de beneedenste Bouw-or-  
 den is 25, de middelste 20, ende booven-  
 ste 15. en de 60 Ellen zullen gevonden  
 zijn: En die van 't Voorhuys hebben  
 we zoo strax klaar genoeg getoond om'er  
 niet langer over te maalen.

Uyt Ezra 3: 3. blijkt, dat de weder- <sup>weder</sup>  
 gekeerde Joden den Altaar eerder ge- <sup>gekeerde</sup>  
 bouwden <sup>Joden</sup>

bouwen den Altar eer alle den Tempel beginnen. bouwden hebben als den Tempel. Want zy oordeelen dat het noodig was Offerhande te doen, en de plaatze zelfs heeft haar daar toe regt gegeven; hoe-wel den Tempel noch niet gebouwd was. In de tweede Maand des tweeden Jaars naa haare wederkomst, zijnde

Tweeden Tempel weder begonnen en voltoerd.

het tweede van Cyrus, hebben zy de gronden des Huyzes geleyd; doch het werk is belet, en alzoo uytgesteld tot het tweede Jaar van Darius, Ezr. 4: 24. Op den vier-en-twintigsten dag van de zelve Maand desselven Jaars hebben zy weder begonnen te bouwen, en op den vier-en-twintigsten van de neegende Maand hebben zy de handaan het werk geleyd, vergelijkt Hagg. 1: 15. met 2: 19.

Het voorbeeld dat zy gevolgd hebben in het bouwen van verscheyde deelen, word ons naa het zeggen der Joden in het Boekdeel Middoth en Kimchi beschreeven, Ezechiël 40: 41. &c. *De Zoonen der Gevangnisse*, zeggen zy, hebben in verscheyde dingen het gebouw gemaakt volgens de gedaante die zy gezien hadden in het gebouw van Ezechiël; het welke, schoon zy 't niet t'eenemaal konden naavolgen, voornamentlijk in de wijdte der Maaten, en in de Heerlijkheid des Ge-

Gebouws, (vermits het voorbeeld van En is naa Ezechiël niet min was een afbeeldzel 't voor- van een Tempel zonder handen ge- beeld maakt, als een vaste belofte van den van Eze- Aardzen Tempel, zullende naa de wee- chiel ge- bouwd. derkeeringe uyt de Gevangenisfe ge- bouwd worden.) zoo hebben zy even- wel dat voorbeeld voor oogen gehad, en in veele dingen gevolgd, hebbende de Voorhooven en de Gebouwen, voor zoo veel zy konden, naa de zelve gestigt. Het zelfde heeft ook gedaan Herodes op den Raad der Wijzen, die hy zeer gunstig was, naamentlijk op den Raad van Hillel, Shammai en Menahem, als hy den Tempel herbouwd heeft. Want schoon hy in verscheyde dingen de Maaten van de Zonen der Gevangenis, is te booven gegaan, heeft hy evenwel derzelver beschrijving en bouw-gestalte gevolgd, gelijk zy gevolgd hadden het voorbeeld van Ezechiël. Derhalven vermits ten aanzien vande gedaante en plaatsing der dingen, zoo geringen onderscheyd was tusschen het Gebouw der weedergekeerde uyt de Gevangenisfe, en dat van Herodes. houden de Talmudisten de zelve als voor eenen Tempel, en als of dien Tempel

IV. Deel                      G                      wel.

98 *De Repablijk der Hebreën,*

welke kort naa de Babelze Gevangemisse gebouwd is, tot de verwoestinge van Jeruzalem geduurd heeft, *Het tweede Huys* geweest is: Voor het welke het eerste gegaan was door Salomon gebouwd. Zie daar hoe verre Ligtfoot met de Joden hier in niet eenige de beste hedensdaagze Uytleggers over een komt; dien hy nogtans op een ander plaatze met Coccejus daar in teengenspreekt: als die hier nu opentlijk zeyd, dat hy in zijn beschrijving van den Tempel, voortaan deezen tweeden Tempel, die zoo gelijkstandig met die van Ezechiël overeenquam, en die van Herodes beyde voor den *tweeden Tempel* nemen zal.

Ezechiels  
Tempel  
gezicht  
met de  
bouwing  
van Zorobabel  
en Herodes  
voor de  
tweede  
Tempel  
ge-  
noomen.

V. HOOFDSTUK.

*Herodes tot vernieuwing van der Joden Tempel genoopt; en wat hy daar aan heeft toegebracht; met yets van der Joden opinyërye. Daaken van des Tempels Voorhooven; hoe met zeer harde Plaafter kalk verzorgd; en welk deel men voor de Tinne des Tempel te houden heeft. Van de Schrik der vogelen, of MOLOK teegen de zelve, op het Dak des*

des Tempels gezet. De Tempel van Herodes hy moesten afgeboakend; en van de Joden met de Lijfsgeftalte van een Leeuw vergeleeken. Van de Schatkamers aan de wand des Huizes, en welke Voorraad men daarin opley? Of men't opperfte Dak van't Voorhuys des Tempels, voor de plaatze moet houden, op welke Jezus lichhaamelijk van de Duyvel geवाद is, en zulk als dwaalt ziet uat worpen. Trappen naar den opgang des Tempels opmerkelijk en groot's befchreevan; en dedr de zelve een donkeré plaats in't Boek JOMA opgehelderd met yots van Salomons kopere Kolommen in't Voorhuys; die van de Uytleggeis zeer geleerbraakt worden.



DE zic bemoeyd hebben, de Tempel van Herodes, tot de tijden van de Zaligmaaker, te beschrijven, brengen tot desselfs herbouwing ver- fcheydē dingen uyt Josefus en de Joodze Boeken by, die meest hier op uytloopen naamelijk, dat Herodos de Groot eer hy Koning wierd, en flegt een Jonge- link was; zeekeren Ezechias met zom- mige andere gedood heeft; waar over

Herodes hoe tot verbetering van der Joden Tempel genoopt.



als hy voor den Raad gedaagd was, op dat hy zijn Doodslaagen verantwoorde; Zommige hem gevreesst, andere vry-verklaarden, en zoo zijn regtveerdige straf ontquam; heeft Shammai die de tweede Voorzitter in den Raad was, stoutelijk daar tegen in gebragt, en voorspeld, dat die Heeren, welk Herodes nu zoo gunstig waaren, geen anderen loon daar voor te wagten stonden, dan door hem dieze t'hans vry spraaken, om den halsteraaken. En het is voorzeker niet anders uytgevallen; want Herodes Koning geworden, heeft hy heelden Joodzen Raad omgebragt, en alleen Hillel, den overste van den Raad, en deezen Shammai, die de tweede Voorzitter onder hem was, verschoond; ongemoeyd den laatsten zig zoo heftig teegens hem had aangekand. Maar als nu dit Gruwelsuk van Herodes daar lag; heeft eyndelijk eene Raba Ben Bota hem hier door tot verzoening poogen te overreeden, dat hy den Tempel zoude vernieuwen. 't Geen Herodes ook zoo kloekmoedig ondernoomen en volbragt heeft, dat hy dezelve volgens Josetus en meestal de Joden, van de grondvest aan, veel ruymmer heerlijker en hooger in top heeft op-

opgebeurd. Hy begon dit werk omtrent  
 het 20ste Jaar zijner Regeering, en vol-  
 bracht het binnen agt Jaaren, welk eeni-  
 ge reekenen 9 Jaaren voor de Geboorte Tempel  
 van Kristus. Naadien nogtans de Joden <sup>ten ryde</sup>  
 ten tijden van de Zaligmaaker wel stou- <sup>des Za-</sup>  
 telijk staande hielden, dat over den <sup>ligmaa-</sup>  
 Tempel die doe stond, 46 Jaaren ge- <sup>kers hoe</sup>  
 bouwd was, vald beswaarlijk te denken, <sup>in 46</sup>  
 Dat Herodes het gantze Gebouw afge- <sup>Jaar op-</sup>  
 brooken en van de grond op vernieuwd, <sup>gebouwt.</sup>  
 en zoo een anderen, dat is, een derden <sup>Hagg. 2.</sup>  
 Tempel gebouwd; en zoo de Voorzeg-  
 ging des Profeten, van Kristi verschy-  
 ning in den tweeden Tempel heeft te  
 leur gesteld. En het heeft ook aan gee-  
 ne Schryvers ontbrooken, die zig op  
 verscheyde wijze van deeze bedenking  
 hebben afgemaakt. Dus spreekt'er Gro-  
 tius van; „Maar alhoewel Herodes om  
 „ den Tempel uyt te breyden, denzel-  
 „ ven van de grond af vernieuwd had, <sup>Hoe veel</sup>  
 „ moet men weeten, dat naadien hy <sup>Herodes</sup>  
 „ d'oude stoffe gebruykt, en niet te ge- <sup>aan de</sup>  
 „ lijk den geheelen Tempel verbrooken <sup>vernieu-</sup>  
 „ heeft maar by deelen zoo veel als'er <sup>wing des</sup>  
 „ op elk tyd moest vernieuwd worden; <sup>Tempels</sup>  
 „ word deeze Tempel te regt gezeyd, <sup>gedaan</sup>  
 „ die van Zorobabel gebouwd is. En <sup>heeft.</sup>

Hagg.  
1. 3.

„dus zeyd Jofefus dat de Tempel twee-  
 „maal om verre gefmeeten is; eens van  
 „de Chaldeen, en eens van Tids: en  
 „de Joodze Rabbijnen noemen de Ver-  
 „woefling van Titus *de Verwoeflinge*  
 „*des tweeden Tempels*. By het staan van  
 „dezen Tempel, moest de Meffias ver-  
 „wagt worden, niet alleen na de Pro-  
 „fetic van Daniel; maar ook volgens  
 „die van Haggai, en 't geen Jer. Malach.  
 „3: 1. gevonden word. Dit zeyd Gro-  
 „tius op Matth. 24: 1. Doch het geen hy  
 „op Joan. 2: 20. aanteekend, behaagd ons  
 „beter; en fchijnt voor 't meerendeel  
 „teegen 't voorgaande aangekant, als hy  
 „zeyd; dat de bouwing van Herodes geen  
 „andere Tempel gemaakt heeft; maar  
 „den zelven vermeenderd heeft; (want zy  
 „heeft niet verbrooken geweest. Doch  
 „de Joden willen de tijd der bouwing  
 „tot 46 Jaaren brengen, reekenen daar  
 „onder de Bouwinge onder de Koningen  
 „van Perzen, en fluyten daar de Jaaren  
 „in dat het werk nu en dan door verhin-  
 „dering gezuukeld heeft; op datze Jezus  
 „voorgeeven te bet veragtelijk maakten.  
 „Zulx Jofefus voorwending eenigzints,  
 „Herodes te geval fchijnd opgefmet; en  
 „voor'tnaast van deeze Tempel-bouw  
 te

te denken staat; dat hy de Voorhoo-  
ven uytgebreyd; en 't Voorhuys des  
Tempels hooger heeft opgehaald; zoo  
veel moogelyk onder Zorobabel daar  
aan naagelaaten was. Waar toe men  
mag naazien het geen de Hr. Vitringa in  
zijn drie stukjes over Ezechiëls Tempel,  
en Goeree in de Joodze Oudheden heb-  
ben aangemerkt; en 't zal genoeg zijn  
om ons te vermaanen, dat men Josefus  
en al de Joodze opfnyeryen met onzig-  
tigheyd opneemen moet. Vervolgens  
lust ons hier dan ook niet by te zetten,  
wat van het niet regenen in al dien tijd  
van Herodes bouwning, in 't Boek *Jusha-*  
*fin* gevonden word; noch ook niet  
breedspraakig ophaalen al die swetze-  
ryen, met welk de Joden in de *Gemara*  
des Talmuds, de luyfter van haar Stadt  
en Tempel ten Hemel opbeuren, zeg-  
gende; *Die Jeruzalem nooyt in zyn fleur* <sup>Joodze opfnye-</sup>  
*gezien heeft, heeft nooyt een fchoone Stadt* <sup>rye.</sup>  
*gezien, Die het Heyligdom met zijn Ge-*  
*bouwen niet gezien heeft, heeft nooyt goud-*  
*rijke Bouwpraalen gezien*: Jaa andere, als  
Rabbi Haifda en zijns gelijk zeggen,  
dat het Gebouwen van Goud-steen en  
van enkel Marmer waaren. Doch Jo-  
sefus erkend alleen dat de Steenen van

Schoon-geaderd Marmer waaren. Haare  
 Schryvers, en die omtrent deeze bou-  
 wing met de zelve raadpleegen; maa-  
 ken ook van zekere harde Plaafter-  
 kalk gewag; uyt Riet, Kalk en Steen  
 gemaakt; met welk zy willen, dat de  
 booven Daaken en Wandelplaatzen een  
 El dik overplaafterd wierden, en dat  
 dat beslag duurzaam genoeg voor de  
 Waterval was. Om dat zegt men het  
 dekken met Tichelenen Loot, als doe  
 noch in geen gebruyk was. Terwyl  
 andere nogtans in de Tempel-bouwon-  
 der Salomon, van kopere platen ge-  
 wag maaken, die zy uyt den voorraad  
 van David byhaalen, 1 Kron. 22:3. en  
 29:7.

't Geen de Schryvers gemeenelyk uyt  
 Josefus van de Maaten des Tempels by-  
 brengen, is wegens de toegeeygende  
 naamen der deelen in 't Gebouw, door-  
 gaans zeer verward en twyffelagtig:  
 als meede de groote steenen, van 20  
 of 25 Ellen lang, 8 Ellen hoog en 12  
 breed; hoedaanige ten hoogften niet als  
 aan de Grondschoeijing plaats vonden.  
 En de H. Historie-Bocken kennengoen  
 zoo groote steenen. En het zy ook hoe  
 men de Maat der steenen by Josefus,

tot

*Onder de Bedieninge des Tempels. 109*

tot het bestek des Tempels hoogte en breette afwikt, geen van al de groote deelen zullengelyk kunnen uytkoomen, maar de Voegen en Verbanden overal in 't verdriet loopen; men past het af zoo men wil. 't Zelve vind men by hen van de Daaken en Welfzels; die men aan de Tempel-gebouwen, uyt de Wet Deut. 22 : 8. overal plat wil hebben; met een Borstweer rondom, by ons gemeenlijk *Balustrade*, of Leening genoemd. Waar meede het ook Ligtfoot en de meeste Schryvers houden, die dit voor de Tinne des Tempels neemen, Of men uyt Matth. 4 : 5, En nogtans zeer twyf- des Tem- felagtig daar van spreken: niet wel pels voor konnende alle verheffing van 't Dak ont- een op- gaan. Maar behalven dat de Wet Deut. perste Balustraa- 22 : 8. alleen ziet op de gemeene Woon- de op des- huizen op welk men wandelden, at zelfs en andere dingen deed; daar de Tem- Platte peldaaken geen gebruyk toe hadden; Dak nee- en naa een byzonder voorschrift ge- men moet Jos. 2 : 6. bouwd waaren, gelijk ook alle de 2 Sam. Volken, die zelfs geen Woonhuizen 16 : 22, als met platte Daaken maakten; hun- Act. 10 : 9, ne Tempel-Gebouwen nogtans altyd 1 Sam. 9, met verheeve Daaken, of met Kou- 25. pels ophaalden, gelijk by Salmasius is.

G 5

aan.

aangetoond, 't Is derhalven een slegte reeden die *Ligtfoot* by brengt; naamelijk, dat alhoewel het niet zoo gemeen was, op het *Dak* des Tempels te wandelen, als op de *Zonne-Platten* der *Woonhuizen*; was daar evenwel een *Balustraade* om het *Dak* des Tempels; op dat de Tempel eensdeels niet en zou ontbloot zijn, van het *Cieraad* dat aan de *Huizen* gemeen was; en anderdeels dat het *Dak* in zommige voorvallen moest bezogt worden. *Dit* zeyd hy; en houd nogtans staande, dat het *Dak* des Tempels eenigzints naa booven verheeven, en heel anders als dier *Huizen* was; en vergelijkt het zelve met de *Kaptin* van het *Koninklijk Collegie* te *Kambrits* in *Engeland*; dat niet vlak, maar in 't midden verheeven is. En hier moogen we niet vergeeten, 't geen uyt twee voornaame *Joden* verhaald word; naamelijk dat op het *Dak* yets was, dat zy onder hem den *Schrik der voogelen* noemden. 't Welk *Rabbi Nathan* uytleyd; „Dat om de *Heyligheyd* des eersten Tempels en de *Heeljkheyd* Gods, die daar woonde, te bewaaren; geene *Vogelen* daar over vloogen, veel minder gingen zitten; doch in de tweede, heb-

Een  
Molok  
van de  
Joden  
op het  
Dak des

„ hebbenzeny't becommering, dat de Tempels  
 „ zelfs Heyligheyt niet zo groot als die tegen de  
 „ van den eersten zou zijn; en de Vo- Vogelen  
 „ gels op haar. Dak vliegende die be- gezet.  
 „ smetten zouden; daar een Schilderye  
 „ opgebracht hebben, op datze daar van  
 „ werden afgeweerd; 't geen zy den  
 „ *Schrik der Raven* noemden: Voor-  
 „ geevende dat deeze Schilderye even zoo  
 „ was als men gewoon is op de bezaayde  
 „ Akkeren te stellen; by ons anders een  
 „ *Molok* geheeten; of ook wel een *Kraay-*  
 „ *bedrieger*. Andere hebbender scherpe  
 „ Pinnen van gemaakt. Doch de meeste  
 „ houden 't uyt aanmerking van Psal. 84:4  
 „ voor een Joodze Fabel. Alhoewelze de  
 „ Balustrade zoo gereed om het Dak in-  
 „ ruymen; als ofze anders geen raad wi-  
 „ sten, om de Zaligmaaker door de Duy-  
 „ vel op des Tempels Kaptin te voeren. Math. 4:  
 „ Maar het is zeer slegt, en 't zal misschien  
 „ niet lang aanloopen, of wy zullen hier  
 „ van yets verder uyt Ligtfoot byhaalen,  
 „ dat niet een hayr beter zal klinken.

Onder en tussen worden ons de Ma-  
 ten van het Huys des Tempels, en de  
 Kameren en trappen, uyt Josefus en 't  
 Boekdeel Middoth aldus opgegeeven.  
 De lengte des Huyzes was van 't Oosten  
 tot



De Tempel van Herodes in zijn grootte, by Maten afgebaakend.

tot Westen 100 Ellen; waar meede ook de breette over een quam; alhoewel niet doorgans; want het Voorhuys alleen was 100 Ellen breed: Maar het agterste deel had maar 70 Ellen in de breette. Zoo dat het Voorhuys te weederzijds, dat is, Zuydwaards en Noordwaards, behalven de breette des Tempels 15 Ellen uyt sprong; de dikte der Muuren daar onder gerekend. En vertoonde alzoo de Voorgevel des Huyzes naa't Oosten een schoon aanzien: Zynde 100 Ellen breed en 120 Ellen hoog. Want zoo hebben de meeste Uytleggers Josefus verstaan. Zoo egter, dat niet het gantze Huys des Tempels, maar alleen het Voorhuys die hoogte had; want daar teegen liggen ook de Talmudisten aangekant; die 't agterdeel des Tempels slegts 100 Ellen geeven: En die Ezechiëls bestek volgen, brengen die alleen tot 90. Zoo dat het Voorhuys 30 Ellen daar booven uytstak. De Joden stellen de Deur in 't Ooster vooraanzien des Tempels 40 Ellen hoog; en 20 breed. Zynde zooze voorgeeven niet met halve Deuren, maar als een opene Poort, waar door men tot het Voorhuys kon inzien. En wy zien dat alle die zig verders

*Onder de Bedieninge des Tempels. 109*

ders met Jofefus der Talmudiften over de Maaten deezer Poorte bemoeyd hebben, zig zeer verwarren; en'er geen Bouwkundig denkbeeld van gehad, noch aan andere gegeeven hebben. Het lust ons derhalven ook niet aan te raaken, want zy van vyfbalken booven deeze Poort zeer vies gerammeld hebben; daar zy veel eer yets van de Cederen Ornament Lyften des Gebouws hadden moeten gedagtig zijn. Waar uyt de verschillende Maat, tuffen Jofefus en de Talmudiften, aangaande de hoogte der Poorte gekoomen is Ondertuffen ziet men dat die, welke de Tempel uyt Jofefus in opstal vertoonen, deeze 5 balken ook wel ter deegen hebben agterlaaten. En't beftek van dit Boek is te bekrompen om't zelve hier te vertoonen. En moet zig verwonderen hoe de Geleerde Ligtfoot niet verdooten heeft, zulke grollen als'er van deeze 5 balken in de voorgevel des Tempels zouden geweest zijn, heeft willen uytſchryven; en niet een woord van het gebruyk of dienſt derzelve gewag maakt, dan datze ſchoon door Snydwerk en Vergulding waaren. Die 't lust te zien kanze in Maimonides boek *Van 't Bedienen des Hey-*

Slegte gedagten der Joden in't beſchryven van de voorgevel des Tempels.

*Heyligdoms*, door á Weyle uytgegeeven, in't print vinden. De Joden merken ook, aan dat door de breëte des Voorhuys, en de enger agterdeelen des *Heyligdoms*, de gedaante van *ARIEL* of *Leeuw* Gods vertoond wierd, zijnde de *Leeuw* in *Lijs* gestalte, de voorste deelen of Borst breed; en naa agter enger zaamen getrokken, gelijk men in de grondvlakte zien kan, die wy strax hier naa verklaren zullen.

Het  
Huys des  
Tempels  
hoe by de  
Joden  
met de  
Lijsge-  
stalte van  
een  
Leeuw  
beschre-  
ven.

Rondom aan het Huys des Tempels waaren 38 Kamers; 15 aan 't Noorden, 15 aan Zuyden, en 8 naa 't Westen. In de twee eerst genoemde zijden waaren zy in 3 daaken geplaatst, zoo datter in yeder 5 waaren. Aan het West-*end* waaren drie Kamers gelijks de grond, drie booven de zelve en noch twee op die middelste 't zaamen 8 Kamers; yeder Kamer was 6 Ellen breed, en 12 Ellen lang, uytgezonderd de twee boovenste aan de West-zyde, die wat langer waaren. Tussen deeze Kamers was op de zelve grond een opene gang voor de deuren om de Kamers van zijdelings te bezoeken, zeeven en een half breed. Maar 't geen hier verder de Joedze Schrijvers en die met haare Kalveren ploc-

Schatka-  
meren  
aan de  
wand  
des Huy-  
zes of  
Tempel  
rondom  
heen.

ptoegeu , van de Wenteltrappen en op-  
gangen tot deeze booven Kamers en an-  
dere opperdeelen des Huyzes byhalen,  
is insgelijks byster onzeker en verward,  
en wy merken dat die zig de Tempel van  
Herodes en die van Zorobabel heel on-  
gelijk aan de meeting van Ezechiël hou-  
den ; naa lang omdwaalen op deeze  
trappen , ten laafien noch haar toe-  
vlugt tot Ezech. 41: 7. en 1 Kon. 6:8.  
neemen , op datzer ten minften af quaa-  
men zoo goed zy konden.

En deeze Kamers worden gemeec-  
nelijk *Schatkameren* genoemd , om dat  
de zelve dienden tot oplegging van  
Schatten ; en kostelijksten Huysraad ,  
als meede om daar in Tarwe , Oly en  
Wijn op te fluyten , alsook de inkomst  
der Eerftelingen en tienden , welke tot  
onderhoud der Priesteren wierden inge-  
zaameld , die den Altaar bedienden.  
Zoo dat eenige van deeze Vertrekken  
waaren als Spyskamers of Provizie-Kel-  
ders , van hoedaanige te leezen staat,  
Neh. 12: 44. en Malh. 3: 10. *Brengd alle  
de Tienden in den Schathuyze , op datter  
Spyze zy in mijn Huys &c.* Waar van hier  
naa breeder. Onder-en-tuffen hebben  
de Joodze Tempel-befchrijvers veel te-  
zeg-

Wat din-  
gen in  
die Ka-  
meren  
wierden  
opge-  
leyd.

Werk-  
lieden  
die de  
Tempel  
repa-  
reerden  
hoe of-  
en afge-  
laaten.

zeggen gemaakt van de Toorentjes die hier om de beslootene Trappen waaren, langs welk men op de Daaken deczer Kamer-Gebouwen klom en daar op wandelde; en toegang verleenden om ook in de booven vertrekken van't Heyligdom te koomen, ja om ook zelfs op 't booven-dak te klimmen: alwaar eenig tuyg in manieren van Wind-haspels waaren, om 't Gereetschap der Werklieden, binnewaards op en af te laaten, als'er yets te vermaaken viel. En op dat de Werklieden haar oogen niet nieuwsgierig vermaakten met de beschouwing der Alderheyligste dingen, wierden zy in een besloote Kas of Kist, open afgehuist. Want zoo heeft'er Maymonides van geschreeven, *In Beth Habbochira*, Al hoewel ons vreemd kan schynen; als men uyt hem ook vind aangeteekend; dat de Muuren des Tempels eens in 't Jaar, tusschen Paaschen en Paaschen gewit wierde; daar die Wanden immers van Marmen; of met Cederen beschoot, en in't Heyligdom Geboodzeerzels van overtrokken Goude verzierd waaren: welke bedieningen de Priesters en Leviten gemeenlijk waarnaamen. En zoo niemand uyt het Geslagte Levi by de hand

hand was, wierd zulks van andere Israëlitē gedaan. Waar toe men haar verlof gaf door de regte deur in't Heyligdom te gaan, zoo'er geen bedekte kist, om haar neer te laten, gereed was.

Ter plaatze daar de geleerde Ligtfoot, den opgang tot het Voorhuys des Tempels, zal beschrijven, kan hy zig naauwelijks onthouden, van al wederom voor af te zeggen, dat het Dak van dat zelve Voorhuys, de plaatze geweest is, op welk de Zaligmaaker van de Duyvel gesteld is, als hy hem verzogt; na dien hy geen naader of beter standplaats als deeze weet te vinden, om de *Tinnen des Tempels* genoemd te worden. Dit zeyd hy, weynig bekommerd zijnde hoe de Zaligmaaker, zichtbaar heeft durven de vryheyd neemen, om tot de binnensten Voorhof, en langs de Trappen van't Voorhuys des Heyligdoms daar henen op te klimmen, daar niemand die plaatzen bezoeken mogt, dan die van de Priesterlijke Orden was, en daarom aan de Zaligmaaker naa de Joodze Wet niet toegelaaten te bewandelen. Beter hebben andere geoordeeld dat het op eenig Dak of Kaptin, van eender Voorhooven geschied zy, en wy voor ons

Dak des Voorhuys voor Jezus stantplaats gehouden in zyn Verzoeking des Duyvels.

En als  
dwaal-  
ziek  
verwor-  
pen.

deel meenen dat het niet lichaaemelijk geschied zy, maar een verzoeking in den Geest en verbeeldens wijs: en zoo zijn alle ongerymdheden uytgewist; en de zaak makkelijk om verstaan gemaakt. Doch Ligtfoot is gewoon de Duyvel zoodaanig tot Gods Aap te maken; (gelijk veele nu noch al met die taal voor de vuyft weg preediken;) dat hy ook verscheyde lichaamen aanneemen, en zig heel verschrikkelijk vertoon kan; en zelfs de Zaligmaker op 't punt van zijn laatste Leyden in 't Hofke van Getzemané, alzoo heeft zoeken te verblyffen. Die 't gezien hebben moogen 't gelooven. Wy vindender geen Schrift van.

Trap-  
pen aan  
den op-  
gang  
des  
Voor-  
huys  
opmer-  
kelyk  
groots.

't Geen in 't opgaan van 't Voorhuys des Tempels opmerkelijk voorquam, waaren de trappen, die de Joden in Herodes Tempel tot 12 optellen. Yder van een half Ell, in de optrét; en een Elle breed in haar opper vlak. Zoo dat de gantze steyger 6 Ellen booven de grond des Voorhofs opstoof. Die deeze trappen in der Joden Boekdeel Middoth ontmoet hebben, houden niet op van klagen over de donkerheyd waar in die Tempel-Beschryvers de zelve heb-

hebben ingedompeld. En zoo zommige meenen, heeft'er Maymonides noch een Gordynje voorgeschooven. Doch wy zullen misschien de donkerheyd ligtelyk opholderen, zoo wy zeggen, dat yder derde Trap een Bordes had, die telkens een Elle breeder wierd. Zoo dat de bovenste een Bordes van 4 Ellen had. Want Maymonides heeft niet anders van de opgang des Voorhuys willen zeggen; als dat die uyt twaalf trappen bestond, yder tree een halve Elle hoog; welkers boven vlak een Ell was. Naa drie zulke trappen, was het Bordes van 2 Ellen; daar naa van 3, en daar naa weeder een van 4 Ellen: door welke vermeerdering deezer Bordes den ingang des Tempels verheerlyk en aanzienelyk wierd. En niet altoen dit, maar zommige Uytleggers twyffelen niet, of de aanmerking van deeze trappen diend voornaamelyk om de donkere plaats in 't Boek Jema te verklaren; die eenige anders als onverstaanbaar gehouden hebben; want als daar verhaald word, hoe den Hoogenpriester op den Verzoendag, zijn Koe-rund slagtende, het warme bloed aan een ander gaf om te brengen, dat is, de

Donkere  
plaatze  
in 't Boek  
Jema op-  
gehel-  
derd.



ren, op dat het niet en streemde; zoo word zulks onder deeze bewoording gezeyd; *Hy bewoog het zelve bloed, op dat het niet en bestalde, in of aan of op de vierde breette of ruymte des Tempels buytenwaards.* Dat is, staande op 't opperste Bordes der twaalf Trappen aan den ingang, waar meede men tot het Voorhuys des Tempels inging. En wy zien dat Ligtfoot, der Bouwkunde onkundig, zeer getalmd heeft, om de gestalte deezer Trappen, door kennelijke naamen te beschrijven, zeggende daar toe geen bequaamer woord gevonden te hebben dan het woord *Spatium*, dat in 't gemeen slegts een *Spatie* of *ruymte* te kennen heeft. En 't geen hy'er tot naader verklaring uyt Maymonides bybrengd, is ruym zoo slegt en duyfter, en bestaat slegts in woorden zonder zaken. Alleen kan ons dit yets byzonders aanwijzen; als hy uyt Maymonides zeyd; dat deeze Trappen, door de gezeyde aanwas der Bordessen, zoo breed uytgesprongen, als heel de Gevel van 't Gebouw des Voorhuys in 't vooraanzien breed was. De Zuyderen Noorder vleugels of uytgesprongen der zijdkameren voorwaards, daar onder gerekend.

Waar

*Onder de Bedieninge des Tempels. 117*

Waar van dit de reeden was, dat de vloetgrond van het Voorhuys, zoo veel hooger als die van den binnensten Voorhof was; en dat van deezen boovensten breedten Bordes-Trap, ook noch eenige Deuren, behalvende groote middel-Poort des Voorhuys, konden bezogt worden; en daarom ook Trappen noodig hadden. Aldus besluyt men uyt Maymonides. En men zietze ook zoo breed en groot inde Tempelgrond aangewezen, die uyt de *Middosb* ontworpen word. Maar die de Tempel uyt Josefus opmaaken, laaten niet de minste schemering van zoo breed uyt springende Trappen zien; gelijk we strax in de beschouwing der Grondvlakte zullen ontwaar worden.

En alhoewel, er by de Joodze Tempel-Beschryvers geen gewag gemaakt word van die twee vermaarde Kolommen, welke Salomon van Koper deede gieten, om aan den Ingang van dit Voorhuys te zetten; (of misschien binnen in het Voorhuys aan't Portaal van den Ingang des voorsten Heyligdoms, als sommigemet veel waarschiynelykheyd meenen;) zoo twijffelen eenige of de zelve of diergelijke, ook in Herodes Tempel

*Twyffeling over de Kopere Kolommen van Salomon in't Huys des Tempels gesteld.*

Van vee-  
le qua-  
lyk be-  
han-  
deld.

1 Kon.

7: 15.

22. en

25: 16,

17.

2 Kron.

3: 15. 17

Jer. 52:

21.

en ten tijde des Zaligmaakers geweest zijn? Alhoewel het mag schijnen dat Ezechiël die gedenkt Kap. 40: 49. om dat nogtans die Kolommen in de Heylige Schrift zoo omftandig, in haare Maat en Cicraaden beschreeven worden; zijn de zelve van de meeste Uytleggerster hand genoomen, daarze van den Tempel voornemens zijn te fpreken. Waar in die gemeenelyk ongelukkig zijn geweest, die de zelve buyten behulp der Bouwkunde behandeld hebben. Die daar toe lust heeft, bezie wat Goeree, en de Heer Coccejus en Lige-foot, en inzonderheyd Villalpandus, en Capellus uyt hem, daar over gedaan hebben; en niet en passen hier op te haalen, om dat wy andere dingen voor hebben.

## VI. HOOFDSTUK.

*Voorhooven des Tempels by de Joden verskillig beschreeven: En in later tyden men verscheyde naamen onderscheyden: Yets byzonders van den Voorhof der Vrouwen en Voorhof Salomons. Wat Poort het was die Act. 4: 2. de Schoone; en by Jofefus de Koperege noemd*

*Ouder de Bedieninge des Tempels. 119*

*noemd word : Met yets van de Poorte Nikanors. Van de Keukens met Schoorsteenen in den Voorhof der Vrouwen ; en 't Bescheeren der Nazareers, en Kookten der Offerhanden. Van de verscheide soorten der Nazareerschap, en verbranding des hayrs : En wat het Nazareerschap der Vrouwen was. Van de Kamer der Houtleezers, der Melaatzen en Huys der olye : En over wat zaaken den grooten Raad te zeggen hadde, die den Tempeldienst aangingen. Voorhof der Vrouwen, wanneer door een booven Galerye, van der Mannen Voorhof afgezonderd : en wat opmerkelijke dingen daar in voorgevallen zijn ; met yets byzonders van de leezing der Wet door den Konink om de zeve Jaaren : En de plaatze 2 Kon. 23 : 1, 2. waarschijnlijk opgebelderd.*

**Z**oo men de Tempelbeschry-  
ving der Talmudisten, met <sup>Voor-  
hooven</sup> die van Josisus vergelijkt ; <sup>des</sup>  
men zal insgelijks geen klein <sup>Tempels</sup>  
verschil in de Bouwgestalte der Voor- <sup>verschil-  
lig by de</sup>  
hooven vinden : En wel inzonder- <sup>Joden.</sup>  
heid hebben de eerste, noch wel al-  
dermeest de Regulierheyd der opene

H 4

ruym-

ruymtens geschonden, en byster veel afgewisseld van het denkbeeld dat ons alzinds Ezechiël daar van inboezemd Zoo dit de Joden den buytensten Voorhof ten Noorden, zoo als men uyt den Tempel ging, byster grootmaaken; en aan de Zuyder kant, teegen alle bedenken inkrimpen, en zoo het Huys des Tempels, zelfs als in een hoek drommen; dat Josefus ten deel door zijn Koninklijke Galeryen weggenoomen en verbeterd heeft. En Ligtfoot heeft ook de zelve uyt de Middoth zoo ongelijkzijdig beschreeven, dat wyze niet moogen aanraaken te zeggen; hoe vies en onwaarschijnlijk alles is, dat hy daar van heeft bygehaald. Men steld gemeenelyk drie byzondere opene plaatsen rondom den Tempel; die met de naam van *Voorhooven* genoemd worden; en by zommige latere Schryvers tot 4 onderscheyde benaamingen zijn uytgerckt; naamelyk den *Voorhof der Heydenen*, den *Voorhof Israëls*, den *Voorhof der Priesteren*; en daar naa den *Voorhof der Vrouwen*. Waar van waarschijnlijk de twee middelste alleen met uytgedrukte naamen in de H. Schrift bekend staan; uytgezondert dat in d'Openbaaring;

van

Twee  
voor-  
naame  
Voor-  
hooven,  
door 4  
naamen  
onders-  
chey-  
den.

**Onder de Bediëninge des Tempels. 121**

van den *Voorhof der Heydenen* by naame gerept word. En veele twiiffelen niet of den Voorhof der Vrouwen word den *nieuwen Voorhof* geheeten. Deplaatze 2 Kron. 4: 9. maakt van den *Voorhof der Priesteren*, en het *groot Voorhof* gewag. En de Chaldeeze Uytleggers, Jefa. 1: 12 en 1 Sam. 3: 3. en Ezech. 43: 8. met al de Joodze Schryverszeggen, dat de oorspronkelijke naam **VOORHOF** van Voorhof *Hulpe* ontleend is; om dat alle die daar waar met een opregt hert quaamen, om yets van Godt Almagtig af te bidden; <sup>van ge-</sup>ge- <sup>noemd.</sup>bolpen, wierd. En dat inzonderheyd den Voorhof der Priesteren in alle voorvallen, de laatste toevlugt was, ziet 1 Kon. 1: 31. En daar word meede van Kimchi aangemerkt, dat hierom de standplaatze des Priesters aan den Altaar, met die zelve naam genoemd was Ezech. 43: 14. Ook willen zommige dat de Heylige Schrift zomtjids zoodaanig van de Voorhooven-spreekt; als of er drie waren. Want daar word van een *Voorhof der Priesteren*, van een *groot Voorhof* gerept, 2 Kron. 4: 9. en van een *Voorhof der Vrouwen*: dat wy strax hier naa uyt de Joodze Overleeving zullen t'huys brengen. Onder-en-tussen erkennen de meeste,

datter in der daad niet meer als twee Voorhooven waaren. Dus spreekt'er Ligtfoot van: *Alhoewel den Voorhof der Priefteren an den Voorhof Israëls onderscheyden wierden, zijnze egterniet van den anderen gescheiden; maar den Voorhof der Vrouwen was alleen daar van afgezonderd.* Dit zeyd hy; en wy twijffelen of hy wel veele meedestanders daar in vind; Uyt het Boekdeel Middoth, stellenze de lengte van den Voorhof Israëls van Oost tot West 187 Ellen; de breedte van Zuyden tot Noorden 135. En die zelve maat word insgelijx aanden Voorhof der Vrouwen gegeven; die voor aan 't gemelde Voorhof gelegen, in zijn lengte en breedte, insgelijx 135 Ellen begreep, en alzoo vierkant was. Doch de Grondteekening van Josetus zal hier zoo grooten verschil maaken: Darm'er van denken moet, datze misfchien by om't best van de waarheyd zijn afgedwaald. 't Lust ons egter om eenige byzonderheeden die'er van de Joodze Godsdienst in voorkoomen, de beschrijving van den Voorhof der Vrouwen, zoo uyt de Middath, Kimchius, Haymonides, het Boek Aruch, Juchasin, als uyt andere Joodze Schriften opge-

ge.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 123*

- gemaakt, hier in te lassen, om dat zommige willen, datmen de Joodzedingen van de Joden behoord te leeren, volgens de Spreuk welke zeyd.

*Geloofst een yeder in zijn Wet,*

*Gy vindt u minst van 't stuk gezet.*

Maar aldus vindenwe deezen Voorhof verklaard: De Voorhooven des Tempels waaren eygentlijk maar twee, den Voorhof Israëls en den Voorhof der Vrouwen.

Want alhoewel der zulken onder- <sup>Twee</sup>scheyd was, tussen den Voorhof Israëls <sup>Voor-</sup>en den Voorhof der Priesters, datdie, <sup>hooven</sup>in <sup>mal-</sup>die geoorloft was in het eene te gaan, <sup>kanderen</sup>niet en was geoorloft strax in het ande- <sup>gelegerd.</sup>re te gaan; was egter het een binnen het andere, en de affscheyding door een laage heyning zoo gering, dat het niet zoo zeer twee verscheyde Voorhooven waaren, als twee plaatzen der Israëlitē, en der Priesteren in een en 't zelfde Voorhof. Doch den Voorhof Israëls en den Voorhof der Vrouwen. waaren zoo baarblykelijk onderscheyden, dat het eene voor het andere was, en dat zy dooreen zeer hooge muur van den anderen waaren afgescheyden.

Van den Voorhof der Vrouwen word  
in



Voorhof in de H. Schrift geen uytdrukkelijk ge-  
 der wag gemaakt , maar zy rept daar van  
 Vrou- onder twee of drie andere benaamingen.  
 wen niet I. Word het genoemd *het Nieuwe Voor-*  
 uytdruk- *hof* , 2 Kronyk. 20: 5. alwaar gezeyd  
 lijk in de *word dat Jofaphat geftaan heeft in de*  
 Heylige *Vergaderinge van Juda en Jeruzalem in*  
 Schrift *den Tempel des Heeren , voor het Nieuwe*  
 genoemt. *Voorhof* : want hy en de gantze Verga-  
 deringe ftond op den Berg des Tempels  
 Ooftwaards voor het *Voorhof der Vrou-*  
*wen*. Hoewel D. Kimchi niet veel over  
 deeze plaats zeyd ; oordeeld hy egter,  
 dat door dit *Nieuwe Voorhof den Voor-*  
*hof der Vrouwen* beteekend word. En  
 hy brengd 2 reeden by , waarom het  
 genaamd wierd *het Nieuwe* ; naame-  
 lijk, om dat het op nieuws gebouwd  
 was, of om dat'er wegens het zelve  
 eenige nieuwe Wetten gemaakt waa-  
 ren : naamelijk ; *Zy hebben geordineerd*  
*dat een Befmette , die op dien zelven dag*  
*gehouden was zijn Kleederen te reynigen ,*  
*niet en zoude koomen in de Leegerplaatze der*  
*Leviten* : Het welke in den Thalmud  
 een byzonder verbod is, aangaande dee-  
 ze Voorhof der Vrouwen. Doch men  
 mag liever zeggen dat het, *het Nieuwe*  
 genaamd wierd, om dat het niet te zaa-  
 men

men met het andere van Salomon gebouwd is, maar naderhand aangevoegt is. Daar word gewisselyk wel gewag gemaakt van een binnenste Voorhof, door Salomon gebouwd; 1 Kon. 36: 6. Het geen schijnd te bewyzen dat 'er eenig buyten Voorhof geweest is: maar het word genaamd *het Binnenste*, in tegenstellinge vandengantsen Berg des Tempels, de welke was buyten den Voorhof Israëls, gelyk van sommige Hebreën in agt genomen is. En word ook het *Groot Voorhof* genoemd. Om het zelve vanden Voorhof des Priesters 2 Kron. 4: 9. te onderscheyden. En vermids de H. Schrift zeyd, dat Salomon alleen den binnenste Voorhof gebouwd heeft, blykt daar uyt dat het andere van hem niet gebouwd is, en dat den Voorhof daar we van spreken, ten zynen tyde niet geweest is, maar naaderhand is aangebouwd: het zy van Asa, of van Josaphat, en alzoo 2 Voorhooven geweest in *het Huys des Heeren*, 2 Kon. 21: 5. Ten II. word het genaamt den *Buytsten Voorhof*, Ezech. 46: 21. gelyk alle Joodse Schryvers toestemmen. De reeden van desselfs naam, blykt niet beswaarlyk; naamentlyk om dat het gebouwd

Of Salomon  
maar een  
Voorhof  
gebouwd  
heeft.

Byuten-  
sten Voor-  
hof den  
Voorhof  
der Vrou-  
wen gee-  
naamt.

bouwd was *byuten den Voorhof Israëls*, en zeer verre van den Tempel af was. Ten III. word het ook genaamd de *Schatkiste*, Johan. 8:20. waar van de reeden straks zal volgen. Doch van de Joodse Schryvers word het gemeenlijk genaamd, *den Voorhof der Vrouwen*, te weeten . om dat het de Vrouwen niet geoorlofd was verder te gaan, als deezzen Voorhof strekte. *Deeze plaatze*, zeyd Josefus, *was den Vrouwen eigenlyk gegeven om aan te bidden.* Doch ten aanzien van die plaatzen, die meer innerwaards waren als deezzen Voorhof, *mogt den Tempel van de Vrouwspersoonen niet betreedden worden.* Een Vrouwspersoon mogt dan alleenlyk, als zy een Offerhande derwaards bragt, in den Voorhof Israëls komen. En deezzen Voorhof was gebouwd aan het Ooster-eynde van den Voorhof Israëls, en wierd van het zelve afgescheyden door een hooge muur, zoo dat die geene die aldaar quamen om aan te bidden, niets en konden zien van den Heyligen Dienst die in den anderen Voorhof geschiede. En ook niet veel konden hooren, ten zy sy, op de trappen geklommen zynde, aan de Poorte quamen, en van daar binne-  
waards

*Onder de Bedieninge des Tempels. 127*

waards inzaagen. Want tot het midden vanden ingang deezer Poorte toe, waar door men uyt den buytenste Voorhof in den binnenstenging, was de grond niet heyliger als den Voorhof der Vrouwen, maar als men verder was als het midden, wierd het voor heyliger gehouden.

De grond van deze Voorhof was over al vlak, en volkomen vierkant 135 ellen lang, ende eeven zoo veel ellen breed, en gevloerd met Marmer; gelyk ook de Voorhoven CHEL, en alle de opene plaatsen die men had binnen de Muur rondom de Heilige grond. Ende Joden hebben aangaande de vloer van den Voorhof daar den Altaar was, deze overleveringe; *Dat de gantze vloer bestond uyt schoone steenen; en dat by aldien eene der zelve quam los te worden, schoon hy van zyn plaats niet en wierd bewogen, evenwel onbetamelyk was op den zelve te staan, als men eenige diensten waar nam, tot dat dezelve wederom was vast gesteld.*

In den Voorhof der Vrouwen ging men door 3 Poorten, waar van de eene <sup>Ingangen tot den Voorhof der Vrouwen.</sup> Oostwaards, de andere Noordwaards, en de derde Zuydwaards was. Aan het Westen had men ook een vierde, waar door men op klonk na den bovenste Voor-

De Poorte de  
SCHOONE  
genoemd,  
in den  
Voorhof  
der Vrouwen  
gevonden.

Voorhof of den Voorhof Israels, Alle deeze Poorten, als ook die door welk men in den bovensten Voorhof ging, waren *aan alle kanten met goud een zilver overtrokken, als ook de booven Drempels en de Posten*, uytgenoomen eene, waar van terstond nader. De Ooster Poorte van den Voorhof der Vrouwen was zeer heerlyk en schoon, waar over zy ook genaamt wierd *de Schoone*, Act. 3: 2. en by welke den Kreupelen lag, die een aalmoesse verzogt van de Mannen en de Vrouwen die door dien weg in den Tempel gingen. By deeze Poorte begon *den binnensten Tempel*, gelyk zy dikmaal genaamt word van Jofefus, die onderscheid maakt tusschen de ruymte die beslooten was binnen den buytensten muur, diede Heylige grond omcingelde, en dieruymte welke beslooten was binnen de muur, leggende rondom de Voorhooven. De eerste wierd genaamd *den buytensten Tempel*, de laatste, *den Binnenste*; en aan beyde wierd de naam van TEMPEL gegeven, waar over in de H. Schrift een yeder binnen den omtrek van den Heyligen grond komende, gezeyd word te koomen in den Tempel. Naardien nu deeze Poorte in  
t voor.

't voor aanzien en aan den ingang van den binnensten Tempel, of van die plaats welke de voornaamste Heyligheyd en Heerlijkheyd des Tempels was, was zy ook zoodaanig gebouwd en verciert, als met den luyfter en de heerlijkheyd van zoo grooten Gebouw overeenquam. En hier door is het geschied, dat zy *de Schoone* genaamd wierd, en dat te regt, voornaamentlijk zoo zy word vergeleeken met de Poorte *Susan*, of met de buytenste Ooster-Poort, door welk men tot den berg des Huyzes ging: want die was laager, en min verciert, gelijk te vooren gezeyd is. Maar de- De  
ze Poorte word van Jofefus genaamd, Schoone  
*de Korintize Poort*, om datze met Poorte  
*Korintis* Koper overtrokken was, daar was van  
de andere Poorten verguld waeren, Korintis  
Doch daar is geschil tusfen hem en de Koper.  
Talmudisten; want die houden een-  
paarig staande, dat de kopere Poorte  
is geweest de Poorte van *Nikanor*, wel-  
ke de poorte was door welke men uyt  
den Voorhof der Vrouwen in den Voor-  
hof Israels ging. En Jofefus houd met  
de zelfde yver staande, dat die Poorte  
is geweest de Poorte door welk men  
uyt het CHEL ging in den Voorhof der  
IV. Deel. I Vrou-

**Vrouwen.** Dit zijn zijne woorden: *Bijten de Tempel was een Poorte, zijnde overtrokken met Korintis Koper, welke in schoonheid de Poorte, met Goud en Zilver overtrokken, teboovenging. Ondertuffendoez het weynig ter zaak dat men bepaald, welke van deeze Ooster-Poorten, de Kopere Poorte was; maar daardien onderzocht, welke Poorte de Poorte van Nikmor genoemd wierd, om dat van desselfs kennisse verscheide dingen afhangen: En wy twijffelen niet of het zal in 't volgende Hoofdstuk blijken, dat dit de Poorte zy geweest, door welk men uryt den Voorhof der Vrouwen in den Voorhof Israëls ging. Maar daar zal misschien minder verscheit zijn, als men meend: Want Josefus noemd de Poorte door welk men uryging, na den Voorhof der Vrouwen, de Kopere Poorte, om dat zy met Posten en Dorpels eenemaal met koper overtrokken was, dat zoo sehoone glans van zig gaf als Goud: maar de Talmudisten zeggen, dat alleen de Deuren van de Poorte Nikanors, met koper zijn overtrokken geweest, en daarom wierd de andere eygentlijk de Kopere Poorte genaamd.*

Welke  
de Poort-  
te Nika-  
nors zy  
geweest

Als

**Onder de Bedieninge des Tempels. 131**

Als Petrus en Johannes den Kreupelen, aan deeze Poorte geneezen hadden, zeyd de H. Schrift, *dat hy met haar is gegaan in den Tempel*, dat is, in den Voorhof der Vrouwen, het geen de gewoone plaatze der Aanbiddinge was, voor die geen Offerhanden bragten; en derhalven is hy met haar door deeze deure te rugge gegaan in den Voorhof Salomons, en hebben aldaar het Euangelium gepredikt, en 5000 Menschen bekeerd. *In de vier boeken van den Voorhof der Vrouwen, waaten 4 \* Kamers van*

*40 Ellen, en zy waaren van boven niet verwelft; en alzoo zullen zy naa deezen zijn zeggen de Talmudisten uyt Ezech. 46:21, 22. Yder nu van deeze 4 Kamers*

\* Of Voorhofkens met Schoorsteen.

was van het Oosten tot het Westen 40 Ellen lang, en van het Noorden tot het Zuyden 30 Ellen breed: Want alzoo wil men't voeglykft uytleggen, volgens d'aangehaalde plaatze van Ezechiël.

Vier Keukens met Schoorsteen in den Voorhof der Vrouwen.

Toen heeft hy my uytgeleyd in den buytenste Voorhof, en heeft my rondomgeleyd door de 4 boeken des Voorhofs, en ziet in yder hoek van den Voorhof was een Voorhofken. In de 4 boeken des Voorhofkens met Schoorsteen; zynde yder 40 Ellen lang en 30 Ellen breed.

Maar gelijk de Joden en Taalgeleer-



132 *De Republijk der Hebreën,*  
 de hier overhoop liggen; en de meeste  
 willen dat deeze Voorhofkens niet over-  
 welfd of gedekt waaren. Alzoo blijft'er  
 groote fwaarigheyd over, hoe men het  
 werk dat geduurig in de zelve geschie-  
 de, en de dingen die in de zelve waaren  
 weggezet, zal over-een brengen; de-  
 wijl die het tegendeel bevestigen. En  
 zoo wy stellen dat zy gedekt waaren,  
 hoe zullen wy antwoorden op het een-  
 paarige getuygenisse der Hebreëuwze  
 Leermeefters, die anders van gevoelen  
 zijn? Derhalven diend men eerst te on-  
 derzoeken tot wat gebruyk deeze Ka-  
 mers geschikt waaren. I. Wasfer in de  
 Zuyd-Ooster hoek een Kamer of *Keuken*  
 ten dienft der *Nazareen*; want aldaar  
 zooden zy haare *Zoen-offeren*, *schooren*  
*haar hayr*, en worpen het zelve onder den  
*koperen Keetel*, volgens de Wet Num.  
 6: 18. Gemeenelyk wier het *Naza-*  
*reerschap* beloofd voor 30 daagen, schoon  
 het zomtijds beloofd wierd voor geheele  
 Jaaren, en voordengeheelen leevens  
 tijd. Hy wiens Belofte vervuld was,  
 most drierley offerhanden toebren-  
 gen, een tot een Brand-offer, een tot  
 een Zond-offer, een tot een Zoen-of-  
 fer. Zoo hy zijn Hoofd buyten Jeruza-  
 lem

De Keu-  
 ken der  
 Naza-  
 reërs  
 daar zy  
 gefchoo-  
 ren en  
 haare  
 Slagt-  
 offeren  
 gekookt  
 wierden.

lem geschooren hadde, als Paulus te Cenchreen deed; was hy verplicht zijn hayr te Jeruzalem te brengen, en het zelve te verbranden onder de koperen Keetel, in de welke het Zoen-offer gekookt wierd; en op die plaatze daarwe van spreken. Maar zoo hy hier zijn hayr geschooren hadde, kon de zaak te vaardiger geschieden. De Joodze Meesters spreken van *Samson de Nazareër* en van een *geduurige Nazareer*: Niet dat de *geduurige Nazareers* zulks op een andere wijze waaren als Samson, maar zy gebruyken dat onderscheyt ten aanzien van de belofte. Die aanvaarde een *Nazareer* te zijn als *Samson*, zeyde; *Ziet ik wil een Nazareër zijn als Samson, of als de Zoon van Manoah, of als de Man van Delila, of als by die de Poorten van Gaza heeft weggenooman, of als by wien de Filistynen de oogen hebben wytgegrauven.* Zulk eenen was het nimmer geoorloft zijn hayr te scheeren: en zoodanig eenen heeft een Abfalom willen zijn. Maar hy werd gedwongen zijn hayr om desselfs al te grooten swaarte eens des Jaars te scheeren. Maar die een *geduurige Nazareer* was, dat is, die zig op deeze wijze aan een *Nazareerschap* verbond (*Ik wil een*

Wat de Belofte der Nazareërs was.

Ver-scheyde zoort van 't Nazareerschap.

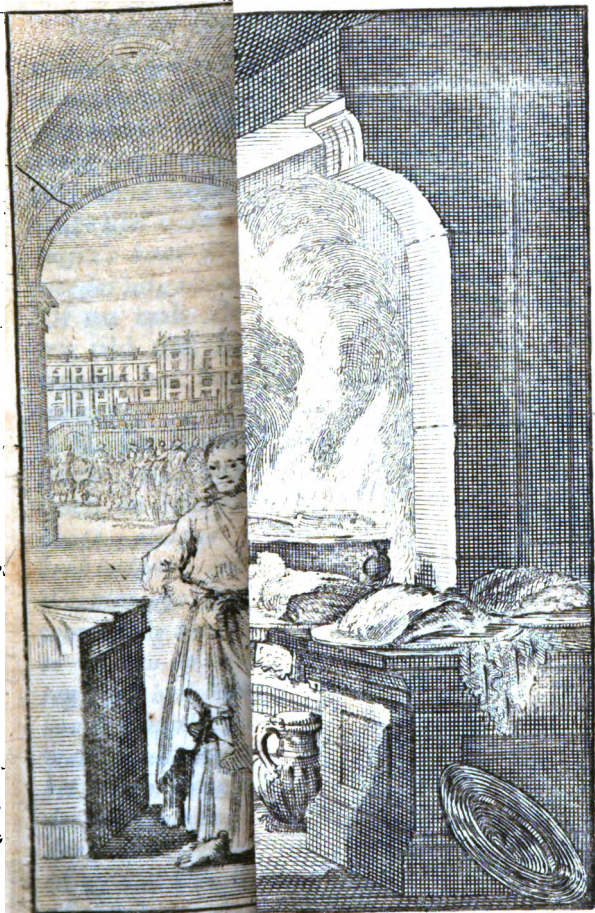
### 13 De Republiek der Hebreën.

Hayr-  
schee-  
ring en  
Offer-  
hande  
aan den  
uytgang  
der Be-  
lofte.

*Nazareër zijn volgens het getal der hayren mijnes hoofdes : of des stofs der aarde, of des zants aan den oever der Zee,)* die konde eens binnen de 30 daagen zijn hayr scheeren, doch het zelve werd niet verbrand, om dat den tyd van zijn Belofte noch niet en was geeyndigt. Maar hy wiens tyd vervuld was, was gehouden, waar hy ook zijn Hoofd schoor, hier te koomen; en alhier zijn Zoen-offer te kooken, en zijn hayr te verbranden. Doch de Priester nam de gezooede Schouder en een Koek van ongeheveld Brood en een Vlaade, en hy bewoog alles op de handen van den Nazareër; welken dienst volvoerd zijnde, was het den Nazareër geoorloofd Wyn te drinken, en niet besmet te worden door een doode. Maar R. Salomon houd staande dat hy aanstonds als hy met eenigen droppel van het bloed der Lammeren besprengd was, ontslagen was van zijn Belofte. Het zelfde Tractaat spreekt ook van Nazareers Vrouwen, als van de Koninginne Helena, de welke door een vrywillige Belofte 7 Jaaren een Nazareere geweest is, en daar en boven noch 7 Jaaren, koomende in het Land Israels, en door de besmettinge 7 Jaaren.

Naza-  
reer-  
schap  
der  
Vrou-  
wen.

naa-



1. Num. 6.



*Onder de Bedieninge des Tempels. 135*

*naamentlyk 21 Jaaren. En Maria Tarmadi, aan de welke terwyl zy met het Bloedharer offerhande besprengd wierd, de tidsange kreeg dat haar Dogter in Doodsgevaar was: Het welk alse geboord bad, is de besprenginge niet volvoerd, maar wytgegeen zijnde besfeze haar Dogter dood gevonden; en is wederomgekoomen en besprengd geworden. Of nu ook deeze Vrouwsperzoonen, ter tijd dat haare beloften ten eynde waaren het hayr schooren; zijnwe niet zeker.*

II. De Kamer van de Noord-Ooster Kamer  
hoek, was volgens het Boekdeel Mid <sup>der</sup> doth en Maymonides; <sup>Houtlee-</sup> <sup>zers.</sup> De plaatze des <sup>zels.</sup> bouts, alwaar de Priesters die eenig gebrek hadden, het wormsteekig hout, of de Wormen wyt het hout zогten; want alle wormagtig hout was onzuiver om verbrand te worden op den Altaar. Want den Groo- <sup>Waar</sup> ten Raad had haare zitplaatze in het Ge- <sup>over den</sup> bouw Gazith, en het voornaamste werk <sup>Grooten</sup> waar meede zy geduurig bezig was, was <sup>Raad te</sup> het oordeel aangaande het Priesterschap, en <sup>zeggen</sup> de onderzoecking der Priesters; aangaande <sup>had.</sup> der zelve Geslagtrekeninge, (naamentlyk of zy van Priesterlijke afkomst waaren, of niet,) en gebreeken, (te weeten of zy bequaam waaren tot den dienst of niet.)

## 136 De Republiik der Hebreëen,

Die bevonden wierd van de regte Geslagsrekeninge niet te zijn, wierd in het swart gekleed, en begaf zig met een swart dekzel bedekt zijnde uyt den Voorhof. Maar die regt en volkomen bevonden wierd, wierd in het wit gekleed, gong in en diende neevens zijne Broeders de Priesters. (vergelijkt Apocal. 3: 4. en 7: 9.) Die bevonden wierd te zijn van de waare afkomst der Priesters, maar eenig gebrek te hebben, ging heen en zat in de Kamer des houts, en zonderden het hout ten dienste van den Altaar

Wie tot af van het wormagtig; by hadde met de de Hout- Mannen des Huyzes zijnes Vaders zijnde deel leezing uyt de Heylige dingen, en by at te zaamen met verkoo- haar. En als de Priester bespeurd wierd zen geen gebrek te hebben, wierd er een Feeft wiert- gehouden en men was verblijd, en deswee- den. gens zeggenden zy Godt met een solemneel Gebed.

Kamer III. De Kamer die men hadde in den der Me- hoek ziende naa het Westen; was de laatzen. Kamer der Melaatzen, dienende tot verscheyde Plegtigheden die de Reyniging der Melaatzen aangingen, als by Exempel de Slagtinge des Mussches, en de besprenginge van desselfs bloed met water vermengt op den Melaatzen; de vreylatinge van den anderen Musch, de

*Onder de Bedieninge des Tempels. 137*

de affschraapinge van de gantze huyd des Melaatzes door hulpe van een Scheermes, &c. Want in zijn Huys op 't platte Land, geschraapt en gewalzen zijnde met water, was hy gereynigden kon binnen Jeruzalem koomen Den agsten dag bragt hy 3 Lammeren, een tot Offerhande voor de Zonde, en tot Verzoeninge van de Misdad, en een tot een Brand-offer. *Dan wiesch by zig af in de Kamer der Melaatzen, en quam, ende stond by de Poorte van Nikanor, en aldaar besprengden hem de Priesters, &c.*

IV. In den hoek zijnde teegen het Zuyd Westen, had men een Kamer die genaamd wierd, *de Kamer van het Huys der Olie.* Want inde zelve was opgeslooten de Wijn en de Olie, welkers gebruyk volgens het voorschrift der Wet meenigvuldig was in de drooge en vogte Offerhanden, ziet Num. 15. Dit zy genoeg van het gebruyk dezer vier Kamers die de Jooden in den Voorhof der Vrouwen stellen. Diend nu onderzocht of ook deez Kamers booven zijn open geweest, waar van wy strax hoorden dat groot krakeel by de Joden is.

Maar hier toe zullen ons misschien



twee opmerkelijke dingen eenig lijk  
 geeven. I. Dat die plaatzen by Ezechiel  
 Voorhooven genaamd werden. II. Dat  
 hy zegt dat in een yder der zelve ge-  
 weest zijn Keukens om de Offerhanden  
 des Volks te kookken, Ezech. 46: 21, 22.

Alle welke dingen om dat'er by gezegt  
 werd, *datze van booven niet Overwelfd*  
 waaren, beswaarlijk met malkander

Hoe het schijnen over een te koomen. Maar nu  
 met ge- gissen wy dat in yder dezer gebouwen  
 melde aan alle kanten konden Kamers zijn  
 Kamers en daar by ruymte genoeg in 't midden  
 en Keu- en daar by ruymte genoeg in 't midden  
 kens in overblijven die onder den blaauwen He-  
 de Voor- mel was. Aan beyde de zijden konden  
 hof der in 't uysterste deel van de lengte, Kamers  
 Vrouwen zijn van 10 Ellen breed, en evenwel  
 wen ge- heeft tusschen de zelve konnen overschie-  
 leegen ten een wijdte van 20 Ellen voor de mid-  
 was. del-opening. Aan de zijden hebben kon-

10

10

20

40

8

8

14

30

nen zijn Kamers die 7 of 8 Ellen breed,  
 en in de tusschenwijtte konnen overblijven  
 een ruymte van 14 of 16 Ellen. Op dee-  
 ze wijze schijnd het dat in deeze plaat-  
 zen overdekte Kamers zoodaanig van  
 rondom gebouwd waaren, die overdekt  
 waaren: maar dat'er als een middel-  
 plaats in het midden onder den blaau-  
 wen Hemel, dat is, in elk een Voor-  
 hof.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 139*

hofken, waar in men een Keuken had, welker Schoorsteen opging door de muur van een der Kamers naa den Voorhof. Dus waaren deeze plaatzen dan verwelfd, maar niet met een doorgaande Welfzel gelijk de andere gebouwen rondom den Tempel: Want in 't midden had men een vierkante wijde, onder den blauwen Hemel, welke van Keukens voorzien was, hoewel de Kamers daar rondom leggende tot andere gebruyken geschikt waaren. En zoodaartig was het met den Voorhof der Vrouwen gelegen: Het was een volkoomen vierkant, in de 4 midde muuren die om het zelve gingen was een Poorte; in yder hoek was een van de booven verhaalde gebouwen. Maar als'er in de Talmud gevraagd word, wat had men voorder; tussen deeze gebouwen neevens de lengte des Muurs tot de Poorte toe? Hadn'er ook Kamers die zig van den eenen tot den anderen hoek uytstrekten? de Palmudisten zeggen neen: Want den Voorhof der Vrouwen was aan alle kanten niet opgepropt met beslootene plaatzen: Maar in het begin was zy geheel vlak, en men had in de zelve niets behalvende vloer en de bloote muuren. Maar als zy hier uyt

uyt eenige ongeleegentheeden vernaa-  
men, hebben zy rondomaan de drie zy-  
den booven-Galeryen gemaakt; naa-  
mentlijk aan de Ooster, Noorder en  
Zuyder zijde, en wat die ongeleegent-  
heyd was, zeyd R. Nathan dat geweest  
is: *Vermids de Vrouwen en Mansperzoonen*  
*onder den andere vermengd zaaten, hen*  
*zulx tot dertelbeyd en oneerbiedigheyd ver-*  
*voerd heeft.* En derhalven hebbenze  
volgens Rabbi Nathan en Maymonides,  
zeekere booven-Galeryen gebouwd; die  
binnewaards haar uytzigt en naa den  
Voorhof open waaren, en die op Ko-  
lommen gedraagen en booven overdekt  
waaren: zoo dat zedert de Vrouwen  
booven en de Mannen beneden waa-  
ren: en alzoo misschien een voorbeeld  
naagelaaten hebben, dat de heedens-  
daagze Joden noch in haare Synagogen  
naavolgen. Die meer hier van lust be-  
zie Josefus Joodze Oorloogen, *de Boek*  
*Kap. 14.* Ondertussen mag men hier uyt  
der Joden beschrijving verstaan, hoe de  
Voorhof der Vrouwen, en den Voor-  
hof der Mannen, beyde in een en den  
zelven buytensten Voorhof waaren; en  
aan beyde de gewoone plaatze der Aan-  
bidding was; hetzy sy aldaar quaamen  
tot

Vrou-  
wen  
Voor-  
hof ver-  
anderd.

**Onder de Bedieninge des Tempels. 141**

tot de openbaare Gebede-stonden; of op andere bysondere uuren, en geen Offerhande met haar bragten. In deese plaatse was het naa sommiger meening, dat de Joden oordeelden, dat Paulus de Tempel ontheyligd hadde, seggende, dat hy van de Griekle Heydenen daar in gebragt had, Act. 21: 26, 27. In deesen Voorhof las ook de Hoogepriester eenmaal des Jaars, naamelyk op 't Feest der Versoeninge, een gedeelte van de Wet: doch de Konink was sulx verplicht te doen, eens om de Zeeven Jaaren, op 't Feest der Tabernaakelen of Loofhutten setting; sijnde als dan een Zabbath Jaar, 't geenden Joden alsoo door uytlegging seggen uyt Deut. 31: 10. Gelyk hem ook belast word; *Een Dobbel van de Wet af te schrijven*, en daar in geduurig te leesen, Deut. 17: 18. Doch hoedaanig deese leefing door den Konink geschiede vind men in de H. Boeken niet: alleen word sulks van Josiageseyd, als hy de Godsdienst herstelde, 2 Kon. 23: 1, 2. daargeseyd word; *De Konink gink op in 't Huys des Heeren, en by las voor haaren ooren, de woorden van het Boek des Verbonds.* Alhoewel het Opschrift der Oversetters seyde; *Dat by*  
*bet*

Wetlezing hoe door den Konink gedaan.

*het Wetboek voor hoo leezen. En vele Schil-*  
*ders het ook soo afbeelden; dat de Hoo-*  
*gepriester Hilkia het Wetboek voor*  
*den Konink leest. Hoedaanig te voo-*  
*ren door Saphan de Schrijver geleefsen*  
*was; als hy 't van de Priester Hilkia*  
*ontfangen had, fiet 2 Kon. 22: 8. En*  
*Burmannus heeft het leefen ook den*  
*Konink self toegeweefsen. Ook erken-*  
*nen de Kanteekenaars dat sulx in den*  
*Voorhof des Volks geschiede die voor*  
*den Voorhof der Priesteren was. Staande*  
*aldaar aan de Pylaat, of op het gestoelte;*  
*naamelyk dat Koperen Gestoelte dat Sazo-*  
*mon in den Voorhof gemaakt had,*  
*2 Kron. 6: 13. Doch naa de wederkeer-*  
*ing uyt Babel, stond Ezra op een hout-*  
*ten gestoelte, Neh 8: 5.*

## VII. HOOFSTUK.

*Van de Schatkisten, in den Voorhof des*  
*Tempels: Haar satsoen en vericheyde*  
*gebruyk. Tafelen der Wiffelaars, en*  
*wat haar winste was. Hoe en op wat*  
*tyd de insattemelaars zaaten tot den ont-*  
*fang van 't Hoofst-geld: en wanneer*  
*ook Ossen en Schaapen in den Tempel*  
*te koop waren Elf verscheyde Schat-*  
*kisten*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 143*

kisten opgeteld en van wat byzonder gebruik : met jets van Jezus zittende by de Schatkist. De twee Penningjes der arme Weduwen aangerekend. Kamers in welk het ingesamelde geld opgeleyd wierd; en met wat Wanvertrouwen 's zelve daar uyt gehaald en waar 's aan verorberd wierd.

**T**or de beschouwing van den Voorhof der Vrouwen be-  
hoord ook dat wy de Schat-  
kisten, of liever de Plaatsen

Schatkist  
in den  
Voorhof  
der Vrouwen.

daarse stonden, besien. Hier van vinden men dit by Josefus : De Galeryen des Voorhofs waaren innewaards gekeerd naa de Schatkisten; of naa de plaats daer de Schatkisten des Tempels stonden : en waar van de H. Schrift, en andere Schrijvers dikwils gewaagen. Doch maar van desselfs plaats in den Tempel beswaarlijk te vinden is. In de woorden nu van Josefus, *naa de Schatkisten*; sijn twee aanmerkens waardige dingen, welke tot het geen we thans voor hebben te onderzoeken, staan. Het een is het meerder getal, waar door Josefus toond datter meer als een Schatkist geweest is : het ander is de plaats deeser

deezzer Schatkisten ten aanzien der bovenverhaalde Galeryen, die men voor dezelve had.

**Twee derley soort van Schatkisten.**

I. Waaren de Schatkisten des Tempels van een tweederley natuure en bevatting: want daar waaren *Kisten* welke behalvende *Schatkaamers*, *Schatkisten* genoemd wierden. De eersten wierden in 't Hebreuws genaamd *Shopheroth*, de laatste *Lefachoth*, en beyde wierden zy te zaamen met een gemeene naam be- teekend door het woord *Corban*. In den Tempel waaren 13 Kistjens, die van de Joden met een woord genaamd wierden dat eygentlijk *Trompetten* be- teekend, *om dat zy, als de Trompetten, op de grond breed waaren, doch in het op- perste gedeelte eng, zoo dat het Geld in de- zelve welligtelijk kon ingeworpen, maar beswaarlijk wytgehaald worden.*

**Wat fatsoen de Schatkisten hadden.**

**2 Schat- kisten tot ont- fang van 't Hoofd- geld des halven- Sikels.**

Twee van zoodaanige Kistjens, waa- ren geschikt tot den *halven Sikel*, die yder *Israëliet* gehouden was te betaalen tot randzoen van zijn Hoofd of leeven (waar van de Wet te leezen staat: Exo- dus 30: 13.) een van deeze twee was om den halven Sikel des voorleeden Jaars te ontfangen zoo hy misschien op den behoorliken tijd niet betaald was: doch

loch de andere diende tot den ontfang  
an den halven-Sikel des loopenden  
aars. Op den eersten dag van de Maand  
DAR; die ten doele met onze Februa-  
us overeenkomt, wierd door het  
antsche Land verkondigt dat het tijd  
as den halven-Sikel op te brengen:  
och op den vijftienden dag, gingen  
e Inzamelaars deffelfs in elke Stadt  
n, om den zelve te ontfangen, en voer-  
en daar toe twee Kistjens met haar  
e gelijk waaren aan de geene die men  
den Tempel had, en eysten met zag-  
gheyd de Schatting af; niemand har-  
lijk daar om aansprekende, noch  
wingende. Maar op den vijftwin-  
gsten dag van de Maand, zaaten de  
zamelaars in den Tempel, en dwon-  
n't Volk te betaalen; en zoo yemand  
en geld daar toe had, ontfingen zy van  
n zelve Pand, en naamen ook alte-  
et deffelfs kleeft met geweld. Zy  
dden een Tafel voor haar staan, om Tafelen  
t geld te tellen en te wisselen, waar der Wiss-  
n zy Bankbewaarders of Wisselaars ge- zelaars.  
amd wierden, en twee Kistjens in wel-  
zy het geld verzaamelden. Zoo  
mand een Sikel te wisselen bragt, en  
en hem een halve Sikel moette wee-  
IV. Deel. K der-



Wat  
haar  
winste  
was.

der geeven, trok den Wisselaar of Inzamelaar voor die wisseling eenige winst, welke winst *Kolban* genaamd werd, dat is, (*Wissel*) en zoo men vraagde hoe veel winste hy voor die wisseling trok? 't antwoord is, *het twaalfde gedeelte van een Denarius*, en nooyt minder. Jaa zoo twee te gelijk quamen, en voor beyde een Sikel betaalden, zoo dat het niet van noode was te wisselen, moest daar van evenwel eenige winst koomen voor den Inzamelaar of Ontfanger. De Talmudisten en andere Joodse Schryvers handelen wijd en breed van deze *Ischaacherye KOLBAN*, en onder zoeken wie gehouden was te betalen, en wie vry was, en hoe veel men betalen moest, en diergelijke dingen meer. Maar alle koomenze daar op uyt, dat de Inzamelaars daar van eenige winste hebben moeten trekken: welke geweldige afvorderinge ten laasten te wege bragt, dat de Heere Jesus de *Tafelen der Wisselaars* heeft omgedoerd, Johan. 2: 13. Naemelyk op het eerste Pascha op welke hy naa zynen Doop is te Jeruzalem gekomen. En Matth. 21: 12. op zyn laatste insrteed. Want doo- ze Inzamelaars begonnen tot deze zaak



en Sikels.



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a title or a note. The text is mirrored and appears to be bleed-through from the reverse side of the paper. It is mostly illegible due to the quality of the scan.

ziet in den Tempel te zitten 18 of 20 daagen voor het Pascha, en volhurden daar toe zoo lang te zitten als daar groote t'zaamenvloeying des Volks was, en daar na verrokken zy.

Wanneer de Inza- melaars der Schar- ting zaan ten.

Booven dien schijnd ook de Markt van Schnapen en Ossen die men in den Tempel hadde, aldaar niet geduurig geweest te zijn, maar alleen op diertijd van der t'zaamenvloeying des Volks, op welk'er by uytstrekkenheyd zeer veel Offerhanden waren te verrigten, hoewel zy egter het gantze Jaar door andere waaren verkogten, in die Winkels waar van te voeren gerept. De Markt der Schaa- pen en Ossen was in die groote wijke vanden Berg des Huyzes, die men had aan de Zuyd-zijde van den Voorhof; want aan het Westen en Noorden was de plaats tot die zaak al te eng, en aan het Oosten had men den meesten ingang des Volks, dat door al dat Verbelemmerd had. Maar aan het Zuyden was een zeer ruyme plaats, die zy op diertijden, als een Markt gebruykten, en daar door het Huys Gods in een huys van Koophandel veranderden.

Wanneer ook Ossen en Schaa- pen in den Tempel te koop waaren.

Onder de Schryvers welke van deze Kuisings gewag maaken, vind men er niet

een die ons leert waar de zelve waaren; of waar de Inzamelaars van het Hoofdgeld des halven-Sikels in den Tempel zaaten, om dat te ontfangen. En Ligt-foot agt het van geen groot belang zulx te onderzoeken, vermids zy aldaar niet lang, maar alleen voor een Maand of daar omtrent zaaten; welketyd verlooppen, vertrokken zy. Ondertuffen komt ons zeer bewyzelyk voor, dat zy gezeten hebben omtrent de Ooster-Poortte Sufan. Alwaar men den voornaamften ingang had.

- Elf by. Behalven deezetwee Kistjens, die zy  
 zondere flegts op zeekeretyd des Jaars gebruyk-  
 Schat- ten, waander elf Kistjens van een be-  
 kistjens ftendig en geduurig gebruyk, zoo datze  
 in't ge- het heele Jaar door op haare plaatzen  
 meen bleeven, en op yder was gefchreeven het  
 Offer- gebruyk waar toe de zelve diende. De  
 kisten eerste was volgens Maymonides, ten  
 ge- Eerste. dienfte van diegeene, welketwee Tor-  
 noemt telduyven of twee jonge Duyven moe-  
 Eerste. sten offeren, de een tot een Brand- en de  
 Tweede. anderen tot een Zond-offer. In deez  
 Tweede. Kift wierp men der zelve prys. De  
 Tweede. tweede was ten dienfte van die geene,  
 Tweede. die maar een Brand-offer van vogelen  
 Derde. zouden offeren. De derde was ten dien-  
 ste

*Onder de Bedieninge des Tempels. 149*

ste van die, die geld offerden om hout voor den Altaar te koopen, welke haast geld in dit Kistje wierpen. De Vierde Vierde. was ten dienste van die geene, welke geld wilden offeren tot het koopen van Wierook. De Vijfde was ten dienste Vyfde. van die geene, welke goud offerden tot het Verzoendekzel. De Zesde was Zesde. om in de zelve te leggen het geld dat van de Zond-offers overschoot. Want zoo yemand een zomme gelds tot een Zond-offer hadde weggeleyd, en zoo van het zelve, de Offerhande gekogt zijnde, yets quam over te schieten, wierp hy dat in dit Kistjen. De Zeeven Zeevende was om in de zelve het geld te leggen, dat van de Offerhanden voor een Misdaad overschoot. De Agtste was om Agste. het overschietende geld van de Offerhanden der Vogelen te leggen, welk geofferd wierd voor Mannen of Vrouwen die een Vloed hadden, of ook voor Vrouwen die gebaard hadden. De Neegende was om het overschietende Neegende geld in te leggen, dat van de Offerhanden der Nazareens quam. De Tien-Tiende. de was om het overschietend geld in te leggen, dat van de Offerhanden der Melaatzen quam, of die voor een Mis-

Elfde.

daad offerden. De Elfde en laatste van deze was om het geld in te leggen, dat van die geene verzameld wierd, die een vrywillige Offerhande van groot Vee wilde offeren.

Deze verscheide Kistjes had men altijd in den Tempel, en waaren beschreeven met hare Tysels, door welk der zelyer gebruik wierd aangewezens; zoo dat elk die zoodanige dingen wilde offeren, daar uyt konde weten waar hy den prys zijner Offerhande te brengen had: En dit waaren de *Schatkisten* of de *Schatten*, welke Josofus zeyd, dat tegen over de Galeryen van den Voorhof der Vrouwen waaren. Maar doch zulje vraagen, in welken Voorhof had men derze Kistjens? waaren zy in den Voorhof Israëls, of in den Voorhof der Vrouwen, of waaren ze in beyde, zoo dat een gedeelte was in het eene, een gedeelte daar van in het andere? Daar word by zommige geantwoord, dat de volgende redenen aanwijzen, dat de zelve geplaatst waaren in den Voorhof der Vrouwen. I. Om dat men der waarden vryer toegang had als tot den Voorhof Israëls; en'er ook niet aan te twijffelen is, of deeze Kistjens stonden op zulke plaatsen,

Schat-  
kisten  
in den  
Voor-  
hof der  
Vrou-  
wen ge-  
plaatst.

*Onder de Bedeninge des Tempels. 151*  
 zen daarelk gemakkelijken toegang had.  
 Den Vrouwen was het eenemaal ver-  
 booden in den anderen Voorhof te koo-  
 men, en ook gingen de Mannen daar  
 niet even dikmaal in : Derhalven quam  
 het allerbest met de reeden over een,  
 dat deeze Schatkisten op zoodanig een  
 plaarze stonden, tot welke de Mannen  
 en Vrouwen even gemakkelijken toe-  
 gang hadden. Ten II. Zoo deeze Kist-  
 jens gestaan hadden voor de Galerye van  
 den binnensten Voorhof of des selfs uyter-  
 ste Pylaaren, zoudenze gestaan hebben  
 in den Voorhof der Priesters ; alwaar  
 zelfs een Israëliet niet koomen mogt,  
 tenzy om drie byzondere reeden. I. Als  
 hy een Offerhande zoude offeren, want  
 dat willen eenige dat in later tijd toege-  
 laaten was : II. Dat daar onder niet geteld  
 wierd, het werpen van het geld in de  
 Schatkiste. Ten III. Word Mark. 12:  
 41. gezeyd, *dat Jezus gezeeten heeft regt  
 teegen over de Schatkiste, en het Volk dat  
 daar geld in worp in agt genoomen heeft,  
 en onder die een Weduwe gezien heeft, die  
 twee kleene Penningtjes daar in wierp.* Maar  
 deeze Weduwe was het niet geoorloft  
 te koomen binnen den Voorhof Israëls,  
 ook en kon Kristus in dien Voorhof niet



zitten: want zy hadden een Overlevering, waar door het niemand was geoorloft in dien Voorhof te zitten, uytgenoomen alleen de Koningen die uyt den Hooft

Waar Jezus zat, als hy by de Offerkiste zar.

*Dauids waaren. Maar den Euangelist wil dat Jezus heeft gezeeten in de Gallerye van den Voorhof der Vrouwen, en dat hy zoo by verscheyde gelegentheden heeft gezien, dat het Volk het geld dat zy wilden offeren, in die Kistjens wierpen, en dat onder andere, zekere arme Weduwe daar twee Penninkjes, uytmaakende een Quadrans, ingeworpen heeft. En dit is de gewoone Spreekwijze die de Hebreeuwse Schryvers gebruyken, alsse des Volx giften in de Schatkisten willen aanwyzen; zy wierpen midden in de zelve geld; en de Euangelisten bedienen haar ook van de zelve.*

Die haar nu ook bemocyd hebben, de ingeworpe twee Penninxkensdezer Weduwwrouwe te waardeeren, brengen daar toe uyt de Joden by, dat den *Sikel of Zilver Penningen, waar van de Wet gewag maakt, hadde swaarte van 320 Terw-graanen. Maar de Wyzen hebben yets by deffelfs gewigte toegevoegd; en hebben hem gemaakt van de zelve swaarte, welke den Penning had die Selan genoemd was,*  
die

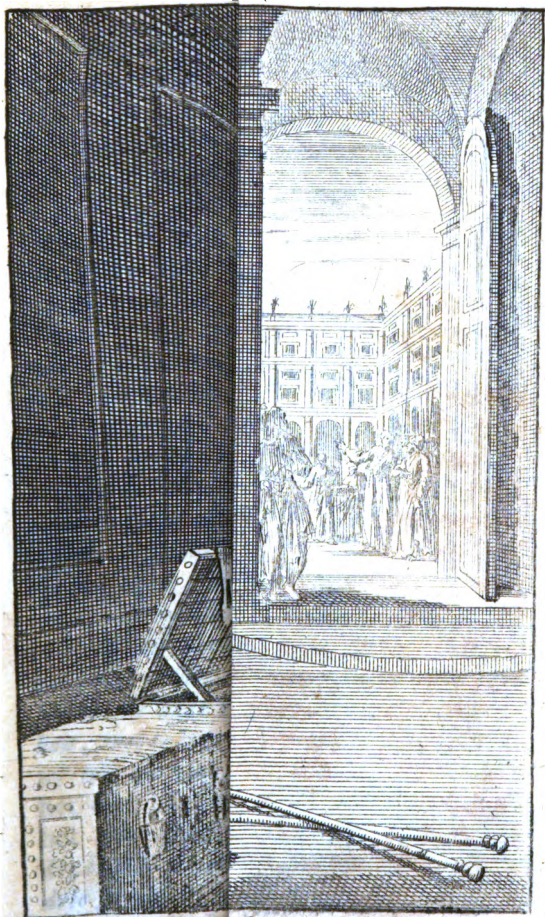
Onder de Bedieninge des Tempels. 153  
 die de swaarte van 384 Terw-graanen had.  
 Een Setaa was 4 Denarien: en een Denarius was 6 Meab. Een Meab was het geeuten tyde van Moses wierd genaamd Gera. Een Meab was 2 Pondia. Een Pondion was 2 Issarin of Assaria. En 1 Minutum was een agtste deet van een Issarion. (2 Minuta maakten derhalven een vierdeel van een Assarion,) En de swaarte van een Meab, zijnde het zelve van een Gera, was maar 60 Tarw-graanen. En de swaarte van een Issar (of Assarium) waaren 4 Terw-graanen. En het gewigte van een Minutum, was de helft van een Koorngraan. &c. En zoo mischien ook deeze Penninxkens.

Het word dan uyt der Joden getuygenis, en schijn van reeden vast gehouden; dat de plaatze van deeze Kistjens, in den Voorhof der Vrouwen was, voor de Galerye, en de zelve waaren gints en herwaards aan verscheyde zyden van den Voorhof geplaatst, en daarom word deeze plaatze genaamt de Schatkiste; Joan. 8: 20. alwaar gezegt word, dat Jezus deeze dingen heeft gesproken by de Schatkiste, als hy in den Tempel leerde. Derhalven konden de Vrouwen zoo wel als de Mannen daar vrylijk inkoomen; en d'Opschriften die op de Kistjens stonden

den gaaven aan die geene, die, naa dat zy van sinds waaren, ofderzelverstaat medebracht yets te offeren, te kennen waar het geld moest ingeworpen worden.

Kamers  
in welk  
het geld  
uyt de  
Schat-  
kisten  
wierd  
opge-  
leyd.

Behalven deeze Kistjens, waaren'er ook Kamers in welk het geld wierd opgeslooten, zynde onderscheyden van die, welke behalven deeze aan het Huys des Tempels verknogt waaren; aan de Poorten van den Berg des Huizes gebouwd waaren. Behalven nu de Kamers, in welk de Eerstelingen, de Vaaten en de Kleederen waaren opgeslooten, waarender ook drie aanmerkens waardige Schatkaamers; maar derzelver plaats is beswaarlijk om te vinden. Voor eerst had men de Schatkamer van den Halven-Sikel, die yder voor zijn hoofd moest betaalen, in welke de twee Kistjens, (waar van zoo strax gesproken is) alsoe vol waaren, wierden uytgegooten, deeze was toegeslooten, en desselfs slot met een Zeegel verzeegeld. Doch op drie bestemde tijden des Jaars naamen zy het geld weederom uyt die Kaamers. De Talmudisten en Maymonides beschrijven in het Tractaat *Shekalim* de reeden van deeze zaak: op drie tijden



ald.



Onder de Bedieninge des Tempel. 155

*tijden des Jaars maakten zy deeze Kaamer* Het inge-  
*leedig, te weten 15 daagen voor Pascha; koomen*  
*15 daagen voor Pinxteren, en 15 daagen geld drie-*  
*voor het Feest der Loofhutten: of, als Rab- maal*  
*bi Akiba, den zonne van Azai zeyd; op 's Jaars*  
*den 29sten dag van de Maand Adar, op uyt de*  
*den eerste van de Maand Sivan, en den Schatka-*  
*29sten van de Maand Ab. Die in die mers ge-*  
*Kaamer ging om daar geld uyt te haalen, Onder*  
*moest geen kleet aan hebben, in het welke hoedaa-*  
*geld kon verborgen worden; ook mogt by nigen*  
*geen schoenen, of Gedenk-cedels aan hebben, wanver-*  
*om dat onder bey deeze geld kon verborgen trouwen*  
*worden. Als hy daar was ingegaan, stond daar uyt-*  
*van buyten aan de deur een Oppasser, en gehaald.*  
*terwijl by daar binnen was, sprak hy geduu-*  
*rig met hem, en by moest hem antwoorde,*  
*ten eynde by niet zoude kunnen eenig geld*  
*in de Mond verbergen. Hy begon daar geen*  
*geld uyt te haalen, of by moest het aan die*  
*geene die daar buyten stonden bekend maa-*  
*ken, met te zeggen, ik haale het daar uyt:*  
*zy nu antwoorden hem driemaal, haald*  
*het daar uyt, haald het daar uyt, haald*  
*het daar uyt. Als al het geld eerst in*  
*dezelve Kaamer gebragt wierd, was het in*  
*drie groote Kisten, waar van in yder gin-*  
*gen 9 Seab die Ligtfoot op drie Engelsche*  
*Mudden gift. Maar byaldien der een groo-*  
*tere*

tere overvloed van geld was binnen gebragt, als in die drie Kisten kongeborgen worden, wierd het ergens in de Kaamer neergeleyd. Die daar ingong, nam met zig drie Kistjens, van welke yder drie Seab hield, en die vulde hy uyt de grooter Kisten. De drie Kistjens, die hy daar in bragt, waaren onderscheyds halven, gemerkt met deeze Letter,

**נ.י.י.** Want de een wierd gevuld uyt de naame der Joden des Lands Israëls, de andere uyt de Naame van die, de welke en de nabygeleegene Steeden en Landschappen zig opbielden, en de laatste eyndelijk uyt de naame van die, welke in Babylonsien, Medien, en de verder afgeleegene Landschappen woonden. Dit zeyd Maymonides van de Joodse geldzaaken, en men mag'er uyt gifsen, dat zy elkander niet verder vertrouden. alsoe zien en hooren konden.

Waar  
we dit  
geld  
wierd  
aange-  
leyd.

Deeze drie Kistjens opgevuld zijnde, wierden te zaamen weg gedraagen, en het geld wierd tot het inkoopen van de daagelijkze Offerhanden, en andere dingen daar toe behoorende aangeleyd; als naamelijk aan het Toonbrood, het Zout tot de Offerhanden, het hout tot den Altaar, en wat verder tot den Godsdienst noodig was. Van dat geld be-  
dienden zy zig zoo lang als die drie Mud-  
den

den genoeg waaren , en op den naastvolgenden bestemden tijd weeder in de Kaamer gegaan zijnde, haalden zy daar, als voor hem, geld uyt.

Noch waarender twee andere Kaamers om het geld te bergen, in welker eene het geld geleyd wierd dat heyligt wierd, tot de reparatie en de onkosten van den Tempel, en in de andere

Geld ont  
onder-  
houd  
van den  
Tempel.

wierd het geld opgeslooten dat tot uyt te reyken van Aalmoessen diende, waar van de Talmudisten aldus sprek-

ken. „ In den Tempel had men twee Kaamers, de eene was de Kaamer der Swygende, en de andere de Kaamer der Vaten. De Kaamer der Swygen-

Kamer  
der Swy-  
gende en  
die der  
Vaten.

de was die, in welke de Godsdienstige Mannen heymelijk en stilswygens haare Offerhanden bragten, en in dewelke de arme kinderen van eerlijke Ouders in't heymelijk van dezelve wierden opgevoed. De Kaamer der Vaten was die, in welke een yder, die vrywillig eenig Vat heyligde, het zelve bragt. De Overstons der Schar-kisten deden die Kaamer eens alle 30 daagen open, en naamen uyt dezelve het geene tot des Tempels dienst noodig en bequaam was: en byaldien

„ yets



„ yets niet bequaam was, verkogten zy  
 „ dat, of verwisselden het teegen eenig  
 „ ander ding dat meer bequaam was.  
 Doch waar deeze twee Kamers waaren  
 daar in leuterd de gissing der fraaye  
 Schryvers. Volgd nu.

DE VERKLAARINGE  
 van de  
 T E M P E L - G R O N D

*Uyt Jofefus gemaakt.*

1. De Tempel, eygentlijk het Huys  
 des Heeren of Heyligdom genoemd. Waar van de  
 byzondere deelen hier onder worden aangewezen.

2. Het Voorhuys of Portaal des Tempels, van  
 binnen 20 Ellen breed, en 10 Ellen diep. Hebben-  
 de Zuyd en Noord, een ingang tot een grootte Zy-  
 kamer, die de Vleugels des Voorhuys maakten. In  
 welke beyde doorgangen wederzijds een Trap  
 quam om opwaards te klimmen, te zaamen 100  
 Ellen breed in 't voor-aanzien naa 't Oosten.

3. Trappen langs welk men tot het Voorhuys  
 des Tempels opging. Die Jofefus 12. en by Ezechiel  
 maar 8 in getal gevonden worden. Hebbende  
 volgens de Middoth aan yder drie Trappen een Bor-  
 des, dat telkens een Elle breedte was; en nydiep  
 zoo breed als de Gevel in *Front* was.

4. Heylige des Tempels of voorzaal, in welk de  
 goude Kandelaaren, de Tafelen der Toonbroo-  
 den en den Reuk-Altar stonden. Zijnde deetz  
 plaatze 20 Ellen breed, en 40 Ellen lang of diep:  
 Zijnde

## Onder de Bedètinge des Tempels. 159

Zijnde met het agterste Heylige der Heyligen te zaamen 70 of 80 Ellen lang.

5. Het Heylige der Heyligen. Vierkant, alwaar de plaatze der Verzoeninge was, en voor de Babylonize wegvoeringe de Arke des Verbonds rustte, tusschen de Cherubim van 10 Ellen.

6. Zijd kameren van rondom den Huyze des Tempels heenen. In 't geheel 38. d'een booven d'ander; gemeenlijk Schatkameren genoemd.

7. Schatkameren aan de Zuyder en Noorder hoek zijde, Westwaards den binnensten Voorhof.

8. Des Voorhof der Priesteren; in welker midde Plaats den Brand-Altar stondt: En Slagt-offeren geslagt en gewassen en gezouten wierden, &c. Als meede stond daar certijds Kopere Zee, en de Wasvaten die Salomon maakte. En het dekzel des Zabbats, dat Achas weg nam, 2 Kon. 16: 18.

9. Den Altar in 't midden van den Voorhof der Priesteren.

10. Balustrade, voor de ingang des Huyze afscheydende den Voorhof der Priesteren en den Altar van de gront des Heyligdoms. Alwaar beneden nog een andere Balustrade, den Voorhof der Mannen met No. 11 geteckend, van den Voorhof der Priesteren afscheyd; latende alleen een doorgank omtrent No. 15.

11. Den Voorhof der Manne, die behalven de ingang aan 't Oosten, aan 't Zuyden en Noorden een uytgang heeft op het Bordes van 10 Ellen; en de 14 afgaande Trappen. Hier met 21. en 22. gemerkt. Vergelykt meede de merk-cyfer 17. te wederzijds, die de gemelde uytgangen aanwijzen; gelijk No. 14. de Ooster ingang te kennen geeft.

12. Den Voorhof der Vrouwen, voor de Ooster-Poort No. 13. gelegen. Hebbende insgelijx een Zuyden en Noorder uytgang met 5 Trappen op gemelde Bordes, en de Trappen 200 strax met No. 21.

No. 21 en 22. aangewezen. Beyde uytkoomende in den Buytensten Voorhof, waar van terstond yers naaders, weegen 't ingaan der Heydenen, en hoe veel deezen Voorhof booven de gemeenegrondvlakte was. In deeze plaatze stelden de Joden de Schatkist en tot het inwerpen der Offerpenningen.

13. d' Ooster-Poort, door welk men tot den Voorhof der Vrouwen inging. Zynde naa zomm' ger meening hooger als die der Mannen, zoo dat men 'er onder doorging; om niet de Mannen door het Voorhof der Vrouwen, langs eene grónd toegang te geeven, alhoewel die welk daar Afbeeldinge van in opstal maaken, geen blyken van geeven. Doch het word by Abrabanel uyt den Talmud zoo aangemerkt, dat deezen Voorhof was met Zolderingen en Balkons; om dit van de Mannen te myden. En dat daar onder de Voorhof der Heydenen was. Waar over men den Heer Vitringa mag naazien: in zyn tweede Deel op 't 147 blad. Voorts kon men Zuyd en Noord tot deezen Voorhof ingaan, vergelykt de Nummer 16. Waar toe misschien aan drie-oorden, Oost, Zuyd en Noord, eenige Bordes Trappen, tussen de Zyd Kaameren opsteegen, om tot deezen Vrouwen Voorhof te koomen, hoewel dit alles volgens Abrabanel niet van aanvang zoo was. Noch in de H Schrift gedagt, maar den Nieuwen Voorhof genoemd word. 2 Kron. 20: 5.

14. Een anderen of tweede Ooster-Poort; door welk men 't Mannen Voorhof bezogt. Welk naa de zyden des Altaars en Voorhof der Priesteren met eene steene Balustrade afgescheyden was. Vergelykt hier toe de Nummers. 14. 15. 11. Anders de *schqane*, of de *Kopere Poorte*, en ook de *Poorte Nikanors* genoemd.

15. Doorgang in de Steene Balustrade, die den Voorhof der Mannen van die des Priesters en plaatze des Brand Altaars af-sneed.

16 Poort-

## **Onder de Bedieninge des Tempels 161**

16. Poorten of ingangen tot den Voorhof der Vrouwen; als men tot den zelveu uyt de Zuyder en Noorder Zijde quam.

17. De Zuyder en Noorder ingang tot der Mannen Voorhof, zoo strax onder No. 11. aange-weezen.

18. De Zuyder en Noorder ingang, tot den Voorhof der Priesteren uytkomende regt op den Altaar.

19. Zuyder en Noorder ingang tot den binnensten Voorhof des Tempels, alwaar de Zijd-Kaameren van rondom aan den Huyze heene waaren. By ons veel liever voor Galeryen genoomen die opwaards met Kamer gebouwen overbouwd waaren.

20. Kameren te weederzyden de Poorten en ingangen, die zoo in den Voorhof der Vrouwen, als die der Mannen quamen, als meede in den Voorhof der Priesteren, vergelykt daar meede de Schatkameren in de Zuyder en Noorder hoek, des binnensten Voorhofs met No. 7 gemerkt.

21. Bordes of voorvloer booven de 14 Trappen langs welk men uyt de Zuyder en Noorder zyde des buytensten Voorhofs opging, en zoo meede uyt de Ooster Galereye. Vergelykt alom de No. 21.

22. 23. en 25.

22. De gezeyde 14 Trappen, langs welk men uyt de buytenste Voorhof en Ooster Galereye aan drie zyden binnewaards opging.

23. Den buytensten Voorhof, die aan 't Zuyden en Noorden, voor de gezeyde Trappen, en Bordes Vloer geleegeu was; en met een Steene Balustrade voor die Trappen afgeschooten, aan derzelver zes ingangen Pylaartjes, of misschien Pedestaalen, met haar Opschriften hadden; verbiedende aan de Heydenen den vryen opgang.

24. De Koninklijke Galereye aan de Zuyd-zyde; die Josefus drie Dobbel noemd en van Salomons

14. Deel.

L

Voor-

Voorhof onderscheyd; hebbende 4 reyen Kolommen. Zijnde 50 voeten hoog en honderd breed. Waar op niet al te veel staat te maaken is; gemerkt de verschillige. Maar die hier van opgegeeven word by de Schryvers die Josefus verklaren. Hebbende Trappen in de hoeken daar men by opklom om daar booven op te wandelen.

25. Dobbele Galeryen ten Oosten, Noorden en Westen. Rustende op drie Reyen Kolommen, alhoewel die aan de West zijde, enger en maar op twee Kolommen gedraagen wierd; vermids de uyt-sprong tegen over de Scharkameren in den binnensten Voorhof bezijden 't Heyligdom, met No 7. gemerkt.

26. De insprong van de Wester Galeryen, die naa den Noorder en Zuyder hoek alzoo gereguleerd waarsen, wegens de uyt-sprong van 't binneste Voorhof en de Scharkameren in der zelve hoek.

27. De Zuyder Poorte die tot de Koninklijke Galerye inleyde, en van daar in den buytensten Voorhof, en verder, regt uyt tot op den Altaar in den Voorhof der Priesteren uytliep.

28. d'Ooster-Poorte, aan de buytenste Muur, der voorste Galerye, die de dobbele Galerye genoemd word. Ziet de verklaring op No. 2. die wy gezien hebben dat de Joodse Meester naa deeze kant veel langer als d'andere Poorten maaken; om 't inzien van den Olijf-Berg. Waar aan ook Abrabanel zijn Zegel hangd; maar by verstandige luyden zoo vol verwarring scheynen, dat'er geen mouwen aan al die tegensprekelijke dingen te zetten zijn. Ziet Vitringa. 2de Deel op 't 148. blad. En het zal ons misschien hier naa, in 't beschouwen van de Ceremonieele toefstel der Roode Veerze, die tot een Loog-as ter reyniging verbrand wierd, voegzaamer in de hand koomen.

29. De Noorder-Poort tot de dobbele Galerye

12-

apels uit

30

20

25

25



## Onder de Bedieninge des Tempels. 168

inleydende, door welke gemeenlijk het Slagt vee wierd ingedreeven. Waar van op zijn plaats; gaande even als die van 't Zuyden, regt uyt door den buytenste Voorhof by Trappen op naa den Voorhof der Priesteren en den Altaar.

39. Vier Poorte in de Galerye ten Westen. Alwaar, in de Poorten aan de zijde van de Koninklyke Galerye ten Zuyden, twee opgangen waaren, langs welk men, op het Wandel-Plat der Wester Galerye en van daar tot de andere aan 't Noorden en Oosten koomen kon.

En dusver kan men de Tempel grond uyt Josefus ontworpen; ten minsten schemeragtig tot desselfs bediening verklaren: wy moogen ter geleegener tijd zien hoe verre men daar meede geraaken kan.

## VIII. HOOFDSTUK.

Voorhof der Vrouwen, *hoe van de Voorhof Israels afgescheyden; met yets van de 15 Trappen voor de Zangers. Poorte aan de Voorhof Israels met zeeven naamen genoemd. Vermdaardbeyd van de Poorte Nikanors: Met yets van de oorspronkelijke benaaming, en ordening der Wagten, omtrent de zelve.*



Voorhof  
der Vrou-  
wen, hoe  
van den  
Voorhof  
Israëls  
afge-  
fcheyden.



En de  
Poorte  
daar in.

Met 15  
Trappen.

**M**AAR nu was ook den Voorhof der Vrouwen, van den Voorhof Israëls, door een hoog Muur-gebouw afgefcheyden: naamentlijk dat van den grond van den Voorhof der Vrouwen twee-en-dertig en een half El hoog was, doch maar 20 Ellen van den grond vanden Voorhof Israëls, om dat de hoogte van deeze grond, zoo veel hooger als de Vloer van den Voorhof der Vrouwen was. In 't midden van deeze Muur, was een Poorte, door welke men vanden eene Voorhof in den andere ging: waar toe men langs 15 Trappen opklom, waar van yder een half Ellen hoog was, zoo dat zy alle met den anderen hoog waaren zeeven en een half Elle; welke hoogte den Voorhof Israëls hooger was als den Voorhof der Vrouwen. En deeze 15 Trappen stemden over een *met de 15 Trap-Psalmen HAMMAALOTH*, om dat de Leviten de zelve daar op staande, gewoon waaren te zingen. Beginnende met Psalm 120. tot Psalm. 134. te weeten niet in de daagelykze Dienst, of in het gewoon Kerkgezag, want dan stonden zy in den Voorhof; maar alleen in de solemnele

le juychingen van het Feest der Loofhutten, dat *de vreugde der Puttinge van uytgietinge des waters*, genoemd wierd; waar van hier naa. Deeze Trappen waren niet vierkantig, of naa de vooropgang regt, gelijk de Trappen pleegen te zijn, maar zy verbeelden in haaren omtrek een halve Cirkel. Van welke bouwning dit de reeden heeft konnen zijn; naamtlijk, op dat de Kamers aan beyde de zijden gebouwd, te breeder vielen. Want aan beyde de zijden waren Poorten en Kamers, hebbende Trappen in de Muur onder de grond van den Voorhof Israëls, welkers Kamerdeuren in den Voorhof der Vrouwen quamen. In deeze Kelderkamers waren de Leviten gewoon haare Musikaale Instrumenten op te sluyten, naa dat zy den daagelijkzen Zangdienst hadden waargenoomen in den Voorhof Israëls. Langs die 15 Trappen des Voorhofs klommen af, en aan de regter of linker hand van de onderste Trap, waren deuren in de Muur, door welk men in de Kelderkamers ging, daar zy haare Instrumenten opflooten. Eenige meenen dat de Joden in't getal deezer Trappen missen, dewyl aan beyde Poorten te zaamen

Hoe deeze Trappen van fatzoen waren.

maar 15 Trappen waaren; ten zy dan dat die van Herodes zoo gemaakt zijn. Nogtans wilze de Heer van Til ook al uyt Davids instelling haalen, die de Trap-Psalmen met dat inzicht tot dat getal gedigt zou hebben: en niet uyt Ezechiël 40: 34. wedersprooken hebben. Ziet zijn \*Zang-oeffening der Leviten, tegen de Heer Vitringa, en Goeree Joodze oudheden. En let daar by op Psalm 126. die van de Leviten gemaakt is, uyt Babel weedergekeerd: hoe zal men dan denken dat de 15 Psalmen van David tot die 15 Trappen geschikt zijn? Nogtans konnenze op beyde Trappen gezongen zijn.

Op 't  
406.  
Blad.

Een  
Poort  
aan den  
Voor-  
hof  
Israëls  
met  
Naamen  
genoemt.

Deeze Poorte welke was tusschen der Voorhof der Vrouwen, en den Voorhof Israëls, word van zommige Joden geoordeeld met 7 verscheyde Naamen genoemd te zijn: behalven noch de naam van de *Poorte Nikanors*, welk in den Tempel van Herodes, de gemeenste en bekendste was. Aangaande zommige deezer Naamen is wel geen twijffel te slaan, maar aangaande de andere, is alle reeden van twijffeling niet weggenomen.

Zy wierd eerst genaamd, *de bovenste*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 167*

*3de Poorte van het Huys des Heere, 2 Kon. 15: 35. 2 Kron. 27: 3. En alzoo noemd* De Boovenste Poorte.  
*het Tractaat SUCCAH, de boovenste Poorte met welke men afklom uyt den Voorhof*  
*Israëls in den Voorhof der Vrouwen. Doch*  
*de Ooster-Poorte door welk men afklom uyt den Voorhof der Vrouwen in*  
*het CHEL, wierd genaamd de benedenste. Voorts als'er staat dat Jotham*  
*gebouwd heeft de boovenste Poorte; volgddaar uyt niet datter te vooren geen*  
*en was; maar alleenlijk dat de zelve van hem verbouwd is, of dat zy met e'nig*  
*nieuw bouw-werk verciert is. Ten II. De*  
*Word zy genaamd de Nieuwe Poorte, Nieuwe Poorte.*  
*Jerem. 26: 10. en 36: 10. Op welke plaats de Chaldeeze Uytlegger, haar met*  
*naadruk noemd, de Ooster-Poorte, van het Huys des Heeren. Uyt de plaats van*  
*Jeremias blijkt, dat dit de Poorte is geweest, waat door men klom naa den*  
*boovenste Voorhof, of den Voorhof Israëls, en dat die een en de zelve is,*  
*met die Poorte, waar van wy spreken. De reede van deeze benaaminge, waar*  
*door zy genaamd wierd de Nieuwe Poorte, kan ook daar uyt vernoemen worden,*  
*dat de zelve van Jotham vernieuwd is. Doch andere geeven deeze reeden;*

namentlijk, dat zy is genaamd geweest De NIEUWE, om dat de Schriftgeleerde aldaar nieuwe Overleveringen leerden, of instelden en wettig maakten tot verpligting. Want aldaar had de grooten Raad haar zitplaatze. Doch deeze Oorsprong is wat te verre gezogt. Ten III.

*De Poorte Harfith*, Jerem. 19: 2 word van zommige geoordeeld deeze zelfde te zijn, alhoewel de Text van Jermias, met de Chaldeeze Uytlegger en andere Joden, die verklaring opentlijk verwerpen, ende *Poorre Harfith* opeen andere plaatze t'huys brengen. I. De Text van Jeremias plaatst TOPHET by den ingang van deeze *Poorre Harfith*, het welk alle ligtelijk zien dat niet en kan gezegt worden van de Ooster-Poorde des Voorhofs Israëls, zoo men let datter twee Poorten zijn geweest tussen deeze Poorte des Voorhofs, en de Valeye welke voordien Tempel was; alhoewel de zelve geweest was in de plaatze van de Valeye Tophet. Ten II. moet men inagt neemen, dat Tophet of de Valeye van de Zoonen Hinnoms, verre genoeg aan de regter-hand ten aanzien van die, welke stonden in de Ooster Poorte des Tempels, en dat die Valeye geleege

was

was regt teegen over Jeruzalem, en niet regt teegen over den Tempel; en desweegen moet de *Poorte Harsith* geweest zijn de Poorte door de welke men uyt de Stadt, en niet uyt den Tempel ging naa die Valeye. Ten III. noemd de Chaldeeze Uytlegger deeze Poorte, zoo het David Kimchi uytleyd, *de Drek-Poorte*, en hy meend dat het dezelfde *Drek-Poorte* is, waar van gerept word Nehem. 2: 13. Hoewel Ligtfoot van gevoelen is, *dat de Drek-Poorte* van Nehemias; aan een andere gedeelte geweest is. Het woord *HARSITH* is van een twyffelagtige beteekenisse: want of het is afkomstig van *de Zon*, gelijk de Engelse Overzettinge heeft aan de kant gezet, *de Poorte der Zonne*, hoewel zy in de Text zelve de naam heeft van *Ooster-Poorte*: of van yets dat een *aarde Vat* be- teekend; om dat als R. Salomon zeyd; *zy aldaar haar gebrookene aarde Vaten neederwierpen*, Doch daar schijnd weynig aan geleege, of wy den oorsprong van deeze naam onderzoeken, naamelijk of zy alzoo genaamd wierd, om dat de Zon van daar opging; of om dat eertijds yets Afgodisch wegens de Zonne omtrent de zelve begaan was, of om dat daar om-

Ook de Drek-Poorte genoemd.

trent Pottbakkers woonden, of om dat de gebrookene aarde Vaten derwaards geworpen wierden, dewijl zy doch die Poorte des Tempels niet en is, daarwe van spreken. Maar een Poorte van de Stadt Jeruzalem, van welk hier niet gerept word

Kimchi en Rabbi Salomon met andre Hebreeuwze Schryvers oordeelen, *Dat de Poorte des Ingangs*, Ezech. 45:15. de regte Poorte beteekend daarwe nu van spreken, naamentlijk de Ooster-Poorte van den Voorhof Israëls: Van welk het heeft kunnen geschieden, dat de Chaldeeze Uytleggers *de Middel-Poorte* vretaald heeft. Naamelijk dietussen de Poorte was door welk men ging in den Voorhof der Vrouwen, en de Poorte van de Galerye des Tempels zelfs. En wy hebben strax gezien, dat onder de 7 Naamen die de Rabbijnen aan deeze Poorte geeven, ook de Naam deezer *Middel-Poorte* geweest zy,

De  
Poorte  
Sur.

Daar word ook geoordeelt, dat zy genaamd is geweest *de Poorte Sur*, 2 Kon. 11:6. of *de Poorte der Afzonderinge*, om dat aldaar die geene, welke onzuuyver geweest waaren, wierden afgezonderd, vermids zy niet verder mogten gaan;

tot

*Onder de Bedieninge des Tempels. 171*

tot dat er Verzoeninge over haar gedaan was. By onze Overzetters de *Trauwant-Poorte* geheeten, Dezelve wierd ook genaamd de *Fondament Poorte*, 2 Kron. 23: 5. doch van deeze twee laatste zullen wy hier naa spreken. Indien we dan al deeze verscheyde benaamingen aan een kant zetten moeten wy ten laatste zeggen, dat de allerbekenste naam, en die ook het meest gebruykt wierd in de laatste tijden des Tempels, entot de laatste Uytroeping van beyde stand hield, is geweest De *POORTE NIKANORS*: de *boovenste Poorte*, zeyd *Maymonides*, is geweest de *Poorte Nikanors*: En waarom wierd zy genaamd de *boovenste Poorte*? Om dat zy is booven den Voorhof der Vrouwen. Volgens den zelfden zin, spreekt den Talmudizen Uytlegger over het Tractaat Sota: de *Poorte van Nikanor* was de *boovenste Poorte* welke men had tussen den Voorhof Israëls en den Voorhof der Vrouwen. En zo doet ook het Tractaat Middoth, zoo meenigmaal het de Poorten van den Voorhof Israëls opteld. Want dat stelt de *Poorte van Nikanor* altijd aan het Oosten. Het zelve word bevestigd door de ontwijfelbare stelling van den Jeruzalemzen Talmud:

De Poorte Nikanor de laatste en meest bekendste Naam van al de voorgaande Naamen.

*Alle*



*Alle plaatzen in welke gezegt word, voor het aangezigt des Heere, beteekend de Poorte van Nikanor, als blykt uyt de Zuyveringe van den Melaatze, en de onderzoekinge van de Vrouw van overspel verdagt, welke men zeyd in deeze Poorte geschied te zijn; en word uytgedrukt door de Spreekwyze voor het aangezigt des Heere, Levit. 14: 11. Numer. 5: 18. En hier lust ons uyt de mond van een eenig Man, naamentlijk de Schryver van het Boek JUCHASIN, te hooren wat van de Talmudisten aangaande deeze Poorte gezeyd word. En reeden geeft waarom zy alzoogenaamd*

Verhaal  
van de  
Naam-  
oor-  
sprong  
der  
Poorte  
Nika-  
nors  
uyt het  
Boek  
Jusha-  
sin.

wierd, „ Nikanor heeft geleefd ten  
„ tijde vanden tweeden Tempel, en ik  
„ verwonder my dat dien Rabbi vanden  
„ zelve gants geen gewag maakt in de  
„ Rolle van die Mannen die door haare  
„ Godvrugtigheyd zijn gedenkwaardig  
„ geweest, hoedaanig eene was Hana-  
„ niah, den Zoone van Ezechias, den  
„ Zoone van Garon, in't begin van het  
„ Tractaat Sabbath, in wiens Kamer de  
„ Discipelen van Shammai en Hillel  
„ quaaamen: want zoodaanig eenen is  
„ geweest Aba Saul Ben Batuth, van  
„ den welke gesproken word omtrent  
„ het

*Onder de Bedieninge des Tempels. 173*

„ het eynde van het Tractaat Sabbath.  
„ Deeze Nikanor nu van welk dik-  
„ maal word gewag gemaakt in de Mis-  
„ NA, is eene geweest van de Chasidin,  
„ dat is *Godsdienstige*, ( van de welke het  
„ gemeene Volk veel verscheeld. Des-  
„ zelfs naam komt voor in het eerste en  
„ tweede Kapittel van het Tractaat *Mid-*  
„ *doth*, alwaar gezegt word dat in den  
„ Voorhof aan het Oosten is geweest  
„ een Poorte, welke de Poorte van Ni-  
„ kanor was ; en dat in de zelve zijn  
„ geweest 2 deurtjens, een aan de reg-  
„ ter, en een aan de linkerhand. Het  
„ zelfde word ook gezeyd in het zesde  
„ Kapittel van het Tractaat *Sbekalim*,  
„ en dat zelve geweest is regt teegen  
„ over de Alderheyligste plaats, welk-  
„ Westwaards was, alwaar de Godde-  
„ lijke eere woonde. En derhalven  
„ word in het eynde van het Tractaat  
„ BERACOTH gezeyd : *dat zig niemand*  
„ *oneerbiediglyk en gedraage voor deeze*  
„ *Poorte van Nikanor, of de Ooster Poor-*  
„ *te.* Aldus leeft men in het eerste Ka-  
„ pittel van het Tractaat Sota : *in de*  
„ *Poorte van Nikanor, gaf men aan een*  
„ *verdachte Huysvrouw het bittere water, en*  
„ *aldaar zuiverden men de Vrouwen naa*  
„ *dat*

„ dat zy gebaard hadden , als ook de Me-  
 „ laatzc. En in het zevende Kapittel van  
 „ het Tractaat PESACHIN, word gezeyd,  
 „ dat de Poorte van Nikanor niet en is ge-  
 „ weest Heylig, (als den Voorhof) om dat  
 „ alduar de Melaatzc stonden , en baere  
 „ Toonen zetten binnen den Voorhof. Alzoo  
 „ wordender in het derde Kappittel van  
 „ het Tractaat JOMA , en in het twee-  
 „ de van POSAPHTA , gezeyd Mirake-  
 „ len geschiet te zijn omtrent de deuren  
 „ van Nikanor , en komt by haareen ver-  
 „ maard gewag der zelve voor , dat aldus  
 „ luyt. Deezen Nikanor was eene van de Gods-  
 „ dienstige , en is getrokken naa Aelxandrien  
 „ in Egypten , en heeft aldaar doen maaken 2  
 „ konstig uytgewerkte kopere deuren , met dat  
 „ voorneemen , dat by dezelve zoude plaatzen  
 „ in den Voorhof des Tempels , en by heeft de  
 „ zelve over Zee van daar gevoerd. Alffer  
 „ nu een groot onweeder was ontstaan , hebben  
 „ de Schippers om het Schip te ontlasten een van  
 „ deeze deuren in Zee geworpen , en de an-  
 „ dere hadden zy ook beslooten daar in te wer-  
 „ pen : het welk als 't by Nikanor gezien wierd ,  
 „ heeft hy zig met touwen aan dezelve vast ge-  
 „ bonden , en heeft gezeyd , dat by zoo zy de-  
 „ zelve wilden in Zee werpen , ook met de-  
 „ zelve daar in moest geworpen worden. Al-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 175*

200 heeft het woeden van de Zee opgebou-  
den, en als by te Ptolemais was aangekoo-  
men, en het verlies van een der deuren  
beweende, en Godt badt, heeft de Zee  
dezelve opgeworpen op die zelfde platze daar  
de Heylige Man was aangekoomen. Zom-  
mige zeggen dat dezelve is opgeworpen van  
een grooten Visch. En dit is geweest het Mi-  
rakel het geene ten aanzien van deeze deu-  
ren geschied is en dezelve hebben zy geplaatst  
aan de Ooster-zijde van den Voorhof des Tem-  
pels. Maar Josef den Zoone van Gorion  
zeyd in zijne Boeken, dat de Poorte van  
Nikanor alzoo is genaamd geweest, om dat  
aldaar een Mirakel geschied was: want  
dat aldaar ten tyde van de Asmoneërs den  
Griekzen Prince Nikanor is ongebragt ge-  
weest. En dit hebben wy omtrent het eynde  
van het tweede Kapittel van het Tractaat  
Taamith. Dus verre 't Boek Juchasin.  
Dat veel Gelcerde niet ernstig gelust  
heeft als een waare oorzaak van deeze  
Naam te onderzoeken. En zommige  
meenen, dat men hier noch andere gif-  
zingen zou kunnen byvoegen, te wee-  
ten of Nikanor die de deuren van Alex-  
andriën gezonden heeft; die zelve is,  
die aldaar des Koninks Overste geweest  
is, waar van Josefus gewag maakt, en  
die

176 *De Republiik der Hebreë,*  
 die hy zeyd dat de kost en de Kamer-  
 tens voor de LXX. Overzetters vervaar-  
 digd heeft. Dan of deeze Poorte alzo  
 genaamd is ter eeren van *Seulekus Nika-*  
*nor* of *Nikator*, de eerste Konink van  
 Syrie, welke als Jofefus schrijft, het  
 Joodze Volk zeer gunstig was. Ziet  
 zijn Afbeelding, en Penningen in de  
 Joodze Oudheeden. Maar doch hoe't  
 'er om is, 't mag ons genoeg zijn dat  
 wy weten wat Poorte met die naam  
 by de Joodze Schryvers is vermaard ge-  
 weest. En wat belangt de Historie van  
 den Griekzen Prince Nikanor aldaar  
 omgebragt; men mag'er by vergelijken  
 1 Macc. 7: 33, 34. &c. en *Jofefus van de*  
*Oudheeden* 12. Boek 17. Kap. Doch eer  
 wy deeze Poorte afscheyd geeven; diend  
 noch yets van de Poorte Sur, en de  
*Fondament-Poorte* gezeyd. Waar van  
 2 Kon. 11: 6. en 2 Kron. 23: 5. gerept  
 word om dat zommige oordeelen dat  
 dit maar verscheide naamen van de  
 Ooster-Poorte dezes Voorhofs geweest  
 zijn, waar van wy gesproken hebben.  
 Maar aldus luyden de Texten by onze  
 Overzetters, daar deeze Naamen voor-  
 koomen. 2 Kon. 11: 5-7. *Ende byge-*  
*boden, zeggende: Dit is de zaake, die*

## Onder de Bedienige des Tempels. 177

gy doen zult: een derde deel van u, die op den Sabbath ingaan, zullen de Wagt waarnemen, van't Huys des Konings. Ende een derde deel zal zijn aan de Poorte Sur; ende een derde deel aan de Poorte agter de Trauwanten: zoo zullet gy waarnemen de Wagt van dit Huys, teegens inbreeking. Ende de twee deelen van u-lieden, alle die op den Sabbath uytgaan, die zullen de Wagt van het Huys des Heeren waarnemen by den Konink en 2 Kron. 23: 4. 5. Dit is de zaak, die gy doen zult: Een derde deel van u, die op den Sabbath ingaan, van den Priesteren, ende van den Leviten; zullen tot Poortiers der dorpelen zijn. Ende een derde deel zal zijn aan het Huys des Koninks; ende een derde deel aan de Fondament-Poortse: ende al't Volk zal in de Voorbooven zijn van't Huys des Heeren. &c.

De 2 Ordens der dienende Priesters en Leviten, namentlijk die Orden welke op den Sabbath haaren Dienst begon (en die de voorleede week met het Heylige werk bezig geweest zijnde, haaren Dienst nu waar genoomen hadde,) waren van Jojada verdeeld yder in 3 Klassen, maakende in allen 6 Klassen uyt Van die geene die op den Sabbath haaren Dienst begonnen, moest een derde

IV. Deel.

M

ge-

gedeelte den Altaar bedienen, en alle andere Pligten des Godsdiensts waarneemen; de Priesters omtrent de Offerhanden, maar de Leviten omtrent het Zingen en het bewaaren der Poorten, het geene geduurig haar werk was. Want het was den Dag des Sabbaths, en schoon het een andere was geweest; zoo is het niet gelooflijk dat Jojada omtrent het Heylige zoude naalaatig geweest zijn, hoewel hy ook de dingen des Koninks waarnam: maar dit heeft hy beyde bezorgd, zoo dat den Heyligen Dienst in den Tempel eveneens waargenoomen wierd, als de Inhuldiging des Koninks. En derhalven moet, het vijfde *Vers* van 2 Kon. 11. noodzaakelyk aldus worden Overgezet: *Het derde gedeelte van u-lieden zullen die geene zijn welke ingaan op den Dag des Sabbaths: dat is, een derde gedeelte van u-lieden zal den Dienst van die geene waarneemen welke gewoon zijn haaren Dienst te beginnen op den Dag des Sabbaths, of dat zal naa de gewoonte den Heyligen Dienst bezorgen. Alzoo moet ook 2 Kron. 23:4. overgezet worden: Een derde gedeelte van u-lieden zullen die geene zijn welke op den Sabbath treden in den Dienst der*

*der Priesters, der Leviten en der Poorten  
waanders : dat is, om te passen op den  
Altaar en het Gezang, en de Poorten  
gaa te staan, volgens de daagelijkse Zee-  
den van den Heyligen Dienst. II. Een  
derde gedeelte zal geschikt worden tot de be-  
waringe van het Koninklyke Huys. III.  
Een derde gedeelte om te bewaaren de  
Poorte Sur, die anders genaamd word  
de *Fondement-Poorte*. Deze twee plaat-  
zen derhalven tot malkanderen gevoegd  
zijnde, verdeelen eenemaal de Or-  
den die op den dag des Sabbaths haaren  
Dienst zouden beginnen, gelijk de  
Grond-Texten aanwijzen. De Ordens  
welke op den Sabbath haaren dienst zou-  
den waarnemen, was aldus geordineerd,  
dat desselfs derde gedeelte zou zijn aan  
de Poorte agter de Wagt ; en de twee  
overige derde gedeeltens tot behoude-  
nis des Koninks, zouden het Huys des  
Heeren bewaaren. De ordineeringe van  
deze Wagten zal ons behulpzaam zijn  
in 't regt verstand van deze Poorten  
daarwe van spreken, en zal ons leeren  
dat de zelve grenzinds zijn geweest  
Poorten van den Tempel, maar van  
eenige andere plaatsen. Want de Poot-  
ten des Tempels wierden na de gewoo-*



ne maniere bewaard van de Deurwagters der Orden die als doediende, Daaren-booven wasser een buyten-gewoone Wagt, langs den gantzen Berg des Huyzes, en inden Voorhof, welke bestond uyt die Orden haaren Dienst hadde waargenoomen, 2 Kon. 11: 7, 8, 11. En derhalven kan de *Poorte Sur*, of de *Fondament-Poorte*, welke bewaard wierd van het derde gedeelte der geenen die op den dag des Sabbaths haaren Dienst begonnen, niet geoordeeld worden een Poorte des Tempels geweest te zijn; vermids den Tempel wierd bewaard van twee gedeeltens dier Orden, die haaren Dienst waargenoomen hadden. Derhalven zoo men een beschrijvinge van de Stadt maakte, gelijkwe nu van den Tempel-dienst maken, zoude men de *Poorte Sur* volgens Ligtfoot, ergens op den Berg Zion moeten plaatzen, als ook de Poorte welke agter de Wagt was; en het zou niet beswaaijk vallen zeer waarschiynlijke reeden van derzelver stantplaatze by te brengen. En alhoewel'er een zoo sterken Wagt gehouden wierd inden Tempel, en op Zion, is evenwel *Athalia*, om wiens wille dit alles geschiede,

in

*Onder de Bedieninge des Tempels. 181*

in den Tempel gekoomen , zoo dat zy den nieuwen Konink heeft konnen zien by de Pylaar in den Voorhof voor de Ooster-Poorte ; en niemand heeft haar den toegang belet ; zoo om dat zy een Koninginne was , als om dat zy alleen was , maar voornamentlijk om dat men niet en wist hoe het gemoed van Jojada omtrent haar gesteld was. Maar als hy bevoelen hadde , *Dat zy van tussen de Ryen zoude weggedreeven worden* , hebben zy de handen aan haar geslaagen ; en haar gespaard tot dat zy was beneden de hooge weg *Shallecheth* , alwaar zy haar hebben omgebragt. Indien hier door *Ryen* niet verstaan konnen worden , de *Ryen* der Mannen , dewelke rondom den Berg des Huyzes waaren , zoo wil Ligtfoot gelooven dat daar door de *Ryen* der Boomen te verstaan zijn , die aan beyde de zyden op de kant van de hooge weg geplant waaren , of de paalen die aan beyde de zyden in de Aarde geplant waaren , om den Dyk vaster te maaken , en om te beschermen die geene die daar over gingen. En in deezen zin leyd R. Levi Gerson deeze woorden uyt , *1 Kon. 10:12. Van de Almuggim boomen heeft de Konink Ryen of Wandel-gangen tot*

bet Huys des Heere en des Koninks gemaakt.  
 Het woord betekend eygenlyk, een  
 steunzel. Maar 2 Kron. 9: 11. word de  
 Konink gezegt gemaakt te hebben, Van  
 de Almyg-huizen gebaande wegen tot het  
 Huys des Heeren. En ik meene, zeyd ge-  
 melde Rabbyn, dat hy in den opgang die by  
 gemaakt heeft, om uyt het Koninklyke in het  
 Huys des Heere te klimmen, gemaakt heeft  
 als een Leene van de Almyg-huizen: soo  
 dat die geene die langs doemen gebaanden  
 weg gingen, op dat steunzel konden leunen.  
 Het zelsde had hy ook doen maaken in den  
 opgang van het Huys des Heeren en des Kon-  
 ninks, alwaar men nu Trappen had, die  
 tot de grond, op welke den Altuar was, heen  
 leyde, &c.

## IX. HOOFD-STUK.

Wonder voor den Ondergang des Tempels,  
 aan de Poorte Nikanors gehoord; en  
 der Joden verscheide meening daar over.  
 Wat dingen gemeenlyk ontrent die Poorte  
 verrigt wierden; met iets van de Kamer  
 van den Grooten Raad. Van het ingaan  
 en uytgaan des Tempels: met een aan-  
 merking over den Farizeus en den Tol-  
 lenaar.

Nu

**N**u zullen wy andere dingen, vande *Poorte* NIKANORS byhalen (die behalven zo veel naamen, als bedenklyk in 't voorgaande Hoofd-stuk opgenoemd zyn, Waarschynelyk dezelve te agten is die de *SCHOONE*, en de *KOPER* *POORTE* geheeten wierd; ) en voornaamelyk dat vermaard *Wonder* gedenken, welke *Josefus* daar van verteld: en by de *Histori-schrijvers* geloofwaardiger gehouden word; als 't geenwe zoo strax te vooren van *Nikanors* Schipbreuk gezeyd hebben. *Josefus* dan, als hy Spreekt van de Voorbeduydende dingen, die den *Ondergang* van *Jeruzalem* icheenen af te baaken en verhaald onder anderen; *Dat de Ooster-Poorte van den binnensten Tempel, welke van Koper en zeer swaar was, en die van 20 Mannen naarwlijx kon geopent worden, als zy met zeer steevig: sluythoomen wel gegrendelt was, by Nagt van zelfs geopend is; het geene het eenvoudig Volk als een goed Voorteecken uytley, als of zulx te keenen gaf dat Godt haar een Deure van alles goeds wilde openen. Doch die de zaak dieper in- vermoed dat hier door den val ende vernie-*

*Wonder*  
*aan de*  
*Poorte*  
*Nika-*  
*nors ge-*  
*beurd.*

*En ver-*  
*schillige*  
*meening*  
*over*  
*desselfs*  
*voorbe-*  
*duyding.*

*linge van den Luyster des Tempels, voorspeld  
wierd. En dat met dit verhaal ook an-  
dere Schrijvers van de zelfde Synagoge  
overeenstemmen, is uyt het Boek Juc-  
hasin openbaar : in welke staat „Dat  
„ 40 Jaaren voor de Verwoestinge der  
„ Stadt, de Deuren des Tempels van zelfs  
„ zijn open gegaan. Over welke zaak  
„ Rabban Jochanan Ben Zaccai (zijnde  
„ de tweede Voorzitter in den Grooten  
„ Raad,) heeft uytgeroepen, Doet uwe  
„ Deuren open, ô Libanon, op dat u het  
„ Vuur mag verslinden. En van die tijd  
„ af is den Grooten Raad gevloeden uyt  
„ de Kamer Gazith, en alzoo is zy van  
„ plaatze veranderd. Het zelfde zeyd me-  
de R. Salomon over Zachar. 11: 1. Doet  
uwe Poorten open, ô Libanon Hy voorzeyd,  
zeyd hy, de vernielinge van den tweeden  
Tempel; want 40 Jaaren voor de Verwoe-  
stinge des Tempels zijn desselfs Deuren van  
zelfs open gegaan. Rabban Jochanan heeft  
haar berispt, en gezeyd: O Tempel, Tem-  
pel, hoe lange zult gy uw zelven ontroeren?  
Ik zie dat u een Vernieling nut is, want  
Zacharias den Zoone van Iddo heeft van u,  
aldus Gefrofeteerd. Doet uwe Poorten open,  
ô Libanon, op dat het Vuur uwe Cedren ver-  
niele &c.*

Oordeel  
der Jo-  
den hier  
over.

Drie

## Onder de Bedieninge des Tempels. 185.

Drie gedenkwaardige dingen zijnder <sup>Drie din-</sup>  
die de Joden zeggen voorgevallen te <sup>gen voor-</sup>  
zijn <sup>40</sup> Jaaren voor de Verwoeftinge des <sup>den on-</sup>  
Tempels : te weten, I. dit van zelfs open <sup>dergang</sup>  
gaan der Deuren ; II. de verplaatzinge <sup>van Je-</sup>  
van den Raad uyt de kamer Gazith, <sup>ruzalem</sup>  
en ten III. dat de Purpere Wolle, die <sup>voorge-</sup>  
men leyde op het Hoofd van den Bok, <sup>vallen,</sup>  
die naa de Woestijne uytgeleyd wierd,  
niet Wit en wierde. Het geene als ge-  
tuygenissen die zy teegen haar zelve in,  
brengen, raakende de dood van Kristus,  
voorgevallen is, juyft 40 Jaaren voor  
de Verwoeftinge des Tempels. Toen  
heeft de Heere haar getoond door het  
opengaan der Deuren, dat haaren Ker-  
kelijken Roem verdween: door de ver-  
plaatzinge van den Raad heeft hy aan-  
geweezen. Dat het eynde van haare Poli-  
tyke Magt aanstande was; en door het  
niet Wit worden van de Purpere Wolle;  
die tot noch toe beteekende de verge-  
vinge der Zonden, heeft hy te kennen  
gegeven haare afgrijfslike Schelmstuk-  
ken en haare schuld aan de dood van de <sup>Het ope-</sup>  
Kristus begaan. Vergelijkt dit open- <sup>nen van</sup>  
gaan van de Deuren des Tempels met <sup>de ko-</sup>  
het Voorhangzel dat insgelijx van zelfs <sup>perre</sup>  
scheurde, Matth. 27: 51. en het eene <sup>Poorre</sup>  
<sup>mer hier</sup>  
M 5 zal

Scheu- zal aan het andere ligt verschaffen. En  
ren van misfchien geeven de woorden van Rab-  
den bi Jochanan, over dit opgaan der Deuren  
Voor- uytgeroepen: (*o Tempel, hoe lange zult gy*  
hang uw zelve ontroeren?) te kennen, dat voor  
verge- dit Voorteecken een andere even wonder-  
lecken. lijke Ontroeringe in den Tempel zy ge-  
weeft; welke de Scheuringe des Voor-  
hangzels kan geweest zijn.

Maar deeze Poorte NIKANORS of de  
Wat *Gofter-Poorte* van den Voorhof Israëls,  
dingen was niet alleen de geordineerde plaats,  
omtrent alwaar men aangaande een Verdagte  
de Poor- Huyfvrouw de proefnam door het drin-  
te Nika- ken van 't Bitter-Water, en daar de Me-  
nors ver- laatze gezuyverd zijnde, stond, op dat  
rigt wierden. over hem Verzoeninge mogt geschie-  
den. Maar ook de Vrouwen vertoon-  
den haar alhier, na dat zy Gebaard  
hadden; ten eynde zy Gereynigd wier-  
den. En hier heeft de Maget Maria haar  
Kind Jezus den Heere voorgesteld, Luc.  
2: 22.

Booven dien was ook in deeze Poor-  
te, (niet in den Ingang zelf, maar in  
Geregt- een der Kamer-Zaalen, booven of by  
plaats of een der zelve,) de Vergaderplaats daar den  
Kamer Raad van de 23 Regters zat. Onder de  
van den Grooten Raad, Joden had men drie Orders van Regters;  
den

*Onder de Bedrinkinge des Tempels. 187*

den Raad der 3 Regters, den Raad des Drie-  
23 Regters, en daar naa den Grooten man-  
Raad, bestaande uyt 71 Mannen. In de schap in  
kleynder Steden was een Driemanschap de kley-  
of een Raad van 3 Regters: Deeze Von- ne Stee-  
nissen over de Geld-twisten, het Ge- den.  
leende, de Dieveryen, de Schaden,  
de Wedergeevingen, d'Ontoeringe enet  
Mangd; de uyttrekking der Schoen,  
en verscheyden andere dingen, die geen  
Dood-straf aangingen. In de groote Raad  
Steeden had men een Raad van 23 Man- van 23.  
nen, welkers werk was over zommige Mannen.  
Misdaden een Vonnis des Doods te vel-  
len, doch niet over alle. Eyndelyk had  
men te Jeruzalem den Grooten Raad, Grooten  
oordeelende wegens zaken van groo- Raad der  
ter belang. Voorrs zoo vereyste LXXI.  
den Raad der 23, niet noodzaakelyk een  
groote Stadt, maar alleen een zoodaa-  
nige in welke men 120 Mannen had,  
die een publyk Ampt konden bedienen.  
Ter plaats daar yemand in Talmud  
vraagd; *Hoe veel Mannen moeten in een*  
*Stadt zijn, op dat sy een Raad moogen heb-*  
*ben.* Word van een ander geantwoord;  
*Daar moetender 120 zijn. Vergelykt Act.*  
*1: 15. Vorders in wat Ampten en Dien-*  
*sten deese Mannen te verdeelen zijn;*  
*word*



word uyt de Gemaristen en Maymonides getoond. *Yder Raad van 23 Mannen had 3 Ordens van Mannen die een Ampt bedienden, die in yder Orden 23 waaren. Alffer een vereyft wierd die in 't afweezen van het Opperhoofd, des Opperhoofds plaats bediende, wierd daar toe gekooren de eerste in de eerste Orden; en die wierd tot Regter gemaakt: De eerste nu quam in de tweede Orden, en de laatste nam zijn plaats in de eerste: Te gelijk quam de eerste in de derde Orden, en de laatste nam zijn plaats in de tweede, terwijl daar van buyten een ander ontbaoden wierd, die de laatste plaats nam in de derde Orden; en alzoobestond den Raad en deffelfs Ordens altijd uyt haareygen getal.*

Gelijk nu den Grooten Raad zat in een der Tempel-kamers; alzoo zaaten ook de twee kleender Raaden der 23 Mannen, deene in de Poorte SUSAN of de Poorte van den Berg des Tempels, en de andere in deeze Poorte NIKANORS of des Voorhofs Israëls. Zy klommen als by trappen door de Ampten dezer twee Raaden tot den hoogsten Raad; bestaande uyt 71 Mannen. *Wie bequaam gevonden wierd, wierd eerst Regter in zijne Raadt; daar naa wierd by verbeeven tot het*

**Onder de Bedieninge des Tempels. 189**

*het Ampt van Regter de Poorte van den Berg des Huyzes; daar naa tot het Ampt van Regter in de Poorte des Voorbojs, en eyndelijk wierd by gekoren tot een Lid van den Grooten Raad.* In eene van deeze vergaderplaatzen der Regters, heeft de Heere Jezus zijn Wijsheyd getoond, als hy 12 Jaaren oud was, Luc. 2:46. Zommige van deeze Regters hebben hem ook daar verzogt, hem voorstellende de vrage van de Vrouwe in Overspel bevonden, de welke tot derzelver Vierschaare gebragt was, Joan. 8:4,5.

Voor de Babylonische gevangenis, <sup>Zitplaats</sup> zat den Grooten Raad in deeze twee <sup>van den</sup> Poorten, de Poorte SUSAN en de Poorte <sup>Grooten</sup> NIKANORS: zomtijds in deene, zom- <sup>Raad</sup> tijds in de andere, naa het haar goed- <sup>voor de</sup> dagt, Jerem. 35:4. en 26: 10. en 36: 10. <sup>Babylo-</sup> <sup>nize Ge-</sup> <sup>vangen-</sup> <sup>schap.</sup> maar in de latere tijden als de Kamer Gazith gebouwd was, en een Grooten Raad aldaar zat, hebben deeze twee Poorten, of eene der zelve, tot de vergaaderplaatze van den minderen Raad gediend: naamentlijk die van de 23 Mannen. Derzelver zitplaatze was in eenige der bovenkameren: want zy konde niet zijn in den ingank zelve daar het Volk doorging, en het was haar  
niet

niet geoorloft te zitten inde Poorte NIKANORS in dat gedeelte dessolfs, welke binnen den Voorhof Israëls was. Want daar en mogt niemand zitten als de Konink. Evenwel mogten zy zitten op de bovenkamers, Ichoon zy waaren binnen den omtrek des Voorhofs; vermids de zelve voor zoo Heylig niet gehouden wierd als de benedenste plaats. En dit is de Poorte van welke Ezechiel spreekt Kap. 46: 1, 2. *De Poorte des binnensten Voorhofs, die na het Oosten ziet, zal zes werkdagen gesloten zijn; maar op den Sabbath-Dag zalze geopend worden; Ook zalze geopend worden op den Dag van denieuwe Maane. Ende de Vorst zal ingaan door den weg van het Voorhuys derzelver Poorte van buyten, ende zal staan aan de post van de Poorte; ende de Priesters zullen zijn Brand-Offet ende zijne Dank-Offeren bereyden; ende hy zal aanbidden aan den dorpel der Poorte, ende daar uytgaan: Doch de Poorte en zal niet gesloten worden tot op den Avond. &c.* Binnenwaards voor deeze Poorte hadde Salomon zijn Koper Gestoolte geplaatst, in welk hy met geboogen Knyen op de Inweyinge des Tempels gebeden heeft. 2 Kron. 6: 13. vergeleeken met 1 Kon.

Koper  
Gestoolte  
te van  
Salomon,

*Onder de Buieninge des Tempels. 191*

1 Kon. 8: 22. In de volgende tijden gingen de Koningen door deze Poorte in, en daar binnen hadden zy haare plaatze volgens het Exempel van Salomon; aan welk gedeelte men had de Koninklijke Pylaar, gelijkze genaamd word 2 Kron. 23: 13. Want desselfs Gestoele was binnen deze Poorte in den Voorhof by een van de Pylaaren, door welke de Galerye van den Voorhof onderschoord wierd. Want gelijk dit Ooster-gedeelte van den Voorhof de plaatze was, die voor het Volk diende om te bidden; alzoo was ook in dat gedeelte al het geen men had regt tegen over de Poorte van den Tempel, en regt tegen over den Altar, by den ingang van de Poorte zelve, niet verre van een deezer Pylaaren, het Koninklijke Gestoele, En Ezechiel heeft 't een en 't ander dat eenigzinds met de standplaatze van het Koninklijke Gestoele in deze Voorhof overeen komt; hoewel de meeste Uytleggers meenen dat in desselfs beschrijvinge weegens zekere verborgentheyd, enig onderscheyd is. Men kan omtrent deze Profeet in agt noemen dat de Ooster-Poorte van het buytenste Heyligdom  
altijd

altijd is geflooten geweest , maar die van het binnenste de 6 Daagen van de Week , dat niet zoo naauw in agt genomen wierd , naa dat den Tempel Herbouwd was, want de eene en de andere Poorte stond by daag altijd open: maar hy heeft de zelven al zoo beschreeven, op dat hy den roem van des Heeren heerlijkheyd , die hy zeyd dat in den Tempel koomen zou , daar door verhief. En alhoewel de Konink , binnen de Poorte Godsdiensft pleegde , en op die plaatze zat , terwijl die verrigt wierd ; zoo brengd Ezechiël de Vorst maar tot den drempel van de Poorte , alwaar hy , terwijl de Offerhande gepleegd word , blijft staan. Die, volgens deeze beschrijvinge , tot deeze Poorte gekoomen waaren , moesten ingaan door de Noorder of Zuyder Poorte van den Voorhof der Vrouwen , om dat de Ooster-Poorte geflooten was , Kap. 44: 1. waar toe dit Gebod diend.

*Maar als bet Volk des Lands voor bet Aangezichte des Heeren komt, op de gezette Hoogtijden ; die door den Weg van de Noorder-Poorte ingaat om te aanbidden , zal door den Weg van de Zuyder-Poorte weeder uytgaan: ende die door den Weg van de Zuyder-*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 193*

*der-Poorte ingaat , zal door den Weg van de Noorder Poorte weeder uytgaan: hy en zal niet weederkeeren door den Weg der Poorte, door welke hy is ingegaan, maar regt voor zig heenen uytgaan. Kap.46:9.*

En elhoewel voor en naa de Gevanke-nisse, de Ooster-Poorte van den Voorhof der Vrouwen voor alle die tot den Tempel gingen, geduurig open stond, en gemeynelyk door dezelve ingingen, en alzoo regt doorgingen naa de Poorte NIKANORS en dikmaal ook door dezelve in den Voorhof ingingen, hebben zy egter in deeze zaake het bevel van de Profeet gevolgd; onder den tweeden Tempel, naamelyk datzy door de zelfde Poorte niet uytgingen, door welke waaren ingegaan. Waar omtrent de Talmudisten deeze Overlevering hebben. *Alle die volgens de goede gewoonte*

*in den Tempel gaan, gaan daar in langs de Regterhand, en den Tempel rond gaande, gaan zy daar uyt langs de Linkerhand: het*

Hoe men tot den Tempel in en uytging.

geen niet te kennen geeft, gelijk het de Uytleggers verklaaren, dat men altyd heeft moeten uytgaan door de Poorte, staande regt tegen over die Poorte, door welke men was ingegaan; maar dat niemand heeft moogen uytgaan door

IV. Ceel.

N,

de

de zelfde Poorte, door dewelke hy was ingegaan; maar door eenige andere Poorte: By Exempel, zoo yemand was ingegaan door de Ooster-Poorte, heeft hy door de zelve Ooster-Poorte niet moogen uytgaan, maar wel door de Noorder of Zuyder. Alleen zonderen zytwee zoorten van Menschen daar van uyt. Als I. die yets ongemeens weeden-vaaren was; want altijd gingen die den Tempel rondom naa de Linkerhand. Maar waarom gaat gy langs deeze Weg? Antw. Om dat ik Treure. Doch die in dit Huys woond, vertrouste u. Of om dat ik ben uyt de Gemeynthe geslooten. Doch by; die in dit Huys woond, geeve in uw Herte dat gy moogt hooren naa de woorden zijner Vrienden, en dat zy u weder tot de Gemeynthe toelaaten. Derhalven was de gewoone Weg, langs welke men in den Tempel quam om aan te bidden, door de Ooster-Poorte van den Voorhof den Vrouwen naa de Poorte NIKANORS van waar men te rugge gegaan zijnde, uytging door de Noorder of Zuyder-Poorte van den Voorhof. In de Parabel Luc. 18: 13. quam den hoovaardig Farizeen zoo naa aan deeze Poorte NIKANORS als hy konde, om dat hy daar in een ver-  
zietde

Aan-  
mer-  
king  
over den  
Farizeus  
en den  
Tolle-  
naar in  
den  
Tem-  
pel.

vierde Godvrugtigheyd stelde; dat hy 't Heyligdom zoo naa-by was, maar den neederigen Tollenaar stond van verre. In de Konink zelve, alhoewel hy door het Wester-gedeelte van den Berg des Huyzes inging, klom evenwel af naa den Voorhof der Vrouwen, van waar hy naa de Ooster-Poorte des Voorhofs, alwaar zijn Gestoelte geplaatst was, opklom. De Mannen van de Tempel-Wagt gingen in den Voorhof Israëls; het geslacht ook geschiede van de andere Israëlieten op de jaarlijx wederkoomende Feest-daagen, op welke men Offerhanden moest Offeren; voornaamentlijk op het Feest van Pascha, op welke die gene, die een byzondere Offerhande hadde, in den Voorhof inging door een van desselfs Noorder Poorte. Maar die zonder Offerhande in den Tempel quamen om te Bidden, waaren gewoon voor de Poorte Nikanors, regt teegen over de Deuren van den Tempel te staan, en alzoo keerden zy wederom.

## X. HOOFD-STUK.

*De Raadkamer GAZITH, in haar Bouw-  
gestalte en gebruyk bezien; en van*

N 2

*wien*



*wien gestigt. Hoedaanige Mannen daar in wierden aangenoomen. Maniere van zitten in den Grooten Raad: En wanneer die begon en eyndigde. Met een waarneming in 't Oordeel over Kristus.. Hoe de Vier Dood straffen by de Joden wierden uygevoerd. Godslasteraars naa bet steenigen opgehangen. En zulx bedenkelijk op Stefanus gepast. Met yets van de plaatzen der Geessels straf en Gezag des Grooten Raads. Naamlijst van de Overste des Grooten Raads zeedert Esdras tot den Ondergang der Joodze Republijk. Met yets byzonders van Gamaliël en zijne Zonen*

De  
Raad  
Kamer  
GAZITH  
bezien



oo strax maakten wy van de Raad-Kamer GAZITH gewag; nu zullen wy desselfs Bouwgestalte en dienst bezien: Op dat we weeten, hoe den Grooten Raad der Joden, daar in haar zitplaats had.

Het Gebouw van de Raad-Kamer GAZITH wierd zoo genoemd, om dat het bestond uyt konstig uytgewrogte Steenen, in welken zin het voorkomt 1 Kon. 5: 17. Zijnde volgens het Boek *Juchafin* gebouwd van Simcon Ben She-tah,

*Onder de Bedieninge des Tempels. 197*

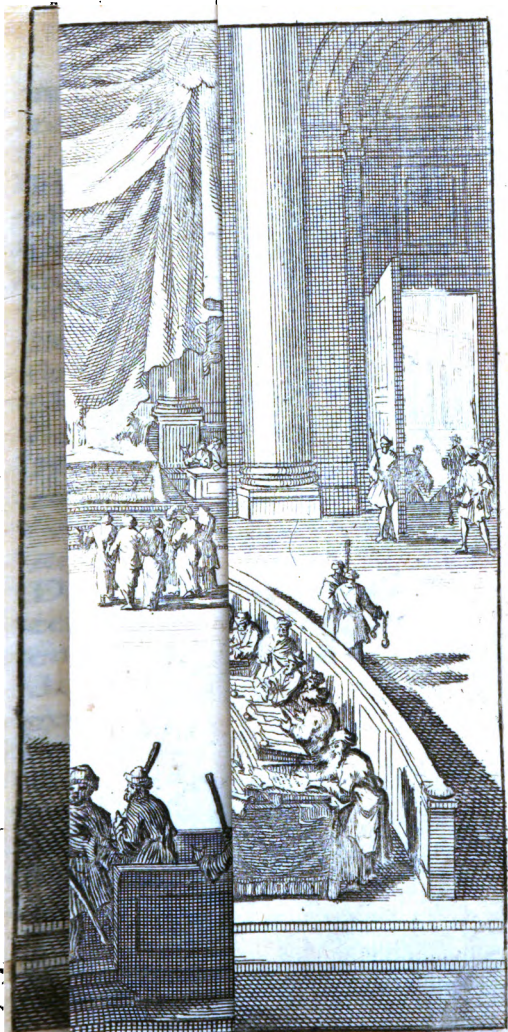
tah, welke geweest is Stéhouder of Van tweede Overste van den Grooten Raad, <sup>wien ge-  
boud.</sup> als Judah Ben Tabai was NASI of Overste van den Raad; in het zelve Geslagte naa Esdras, ten tijde van Hirkanus Janæus de Hasmoncër. *Het halve gedeelte van het zelve was heylig, en het halve gemeen.* Hebbende een Deur door welk men in beyde de deelen inging. In dat halve gedeelte het welke was binnen het CHEL, dat Heylig was, zat den Raad, of de vergaderinge der 71 Regters. De byzondere reeden waarom den Raad zat in dat gedeelte van het Huys, het welke is geweest binnnen het CHEL, was, om dat het niemand geoorlofd was in dat gedeelte van den Voorhof te zitten, uytgesonderd de Konink; *Niemand mogt zitten in den voorhof, ten zy hy was een van de Koningen des Huyzès Davids.* In het andere gedeelte van dit Gebouw, welke was binnenden Voorhof, waaren de Priesters gewoon daagelijx het lot te werpen, om onder haar de diensten te verdeelen.

In deezen Grooten Raad waaren 71 Regters, volgens het getal dat Moyses <sup>Wat  
Regters</sup> met de 70 Oudste uytmaakten; ter tijd <sup>daar in</sup> als Godt deeze Vierschaar aller-eerst or-zaaren.

dineerde, Nom. 11. Zy wierden van malkanderen gekoozen uyt Priesters, Leviten en Israëlitën: Welke onderscheyd het Nieuwe Testament dikmaal uyt-drukt door *Overpriesters, Schriftgeleerden en Ouderlingen*, Maar by-aldien de Priesters en de Leviten niet bevonden wierden voorzien te zijn met de noodige gaaven, mogt men andere neemen; want den gantzen Raad bestond uyt Mannen van alle Stammen.

Hoe-  
daanige  
Mannen  
daar in  
wierden  
aange-  
nomen.

Tot de noodzaaklijke gaaven der Raads-Mannen wierd vereyft, dat zy Godvrugtig en onderweezen waaren in de Disciplinen en Taalen. Zy moesten eenigzinds ervaren zijn in de Natuurkunde, Cyffer-konst, de Sterre-kyker-ye en de Sterre-loop; ja zy moesten niet i'eenemaal onweetende zijn van de Tover-konst, van de konst door welk men by't Lot een uytkiezinge deed, en van de Afgoderye, zoo dat zy over de zelve konden oordeelen. Aan haar Lighaam moesten zy gansch geen gebrek hebben, en zy moesten ook niet alte Oud zijn, om dat zoodaanige Oude Mannen gemeenlijk al-te streng zijn, en zy moesten Vaders van Kinderen zijn, ten eynde zy kennisse hadden van de me-



den inde



me waarigheyd en de teedere Vaderlijke  
toegeveegentheyd.

Dit nu was haare wijze van zitten: Hoe de  
Hem, die in Deugden en in Wijsheyd Heeren  
aldermeest uytstak, maakten zy tot Op- van den  
perste van den Raad, den zelve noem- Raad in  
den zy NASI of Overste. En meenden haar ver-  
dat zoodaanig een Moses verbeelde. Die gaderin-  
hem in Deugd en Geleertheyd de naa- ge zaa-  
ste was, koozen zy uyt om de tweede ten.  
plaatze te beslaan, en den zelve noem-  
den zy AB BETH DIN, *Vader van het*  
*Huys des Vonnis*, of Stedehouder. Deeze  
zat aan de Regterhand van den NASI,  
(vergelijkt de Spreekwijze, *Zitten aan de*  
*Regterhand der Magt*, Matth. 26: 64.)  
Daar naa zat den gantzen Raad aan de  
eene en de andere kant; aan de Regter  
en Linkerhand in een half-rond, zoo  
datze malkander alle in 't aangezigt zaa-  
gen. Voor haar had men aan de Regter  
en Linkerhand twee Schrijvers van den  
Raad, waar van de eene de Vryspree-  
kende, en de andere de Veroordeelen-  
de stemmen opteckende, vergelijkt  
Matth. 25: 33. En een Scepter lag voor  
den Prezes en zijn Stedehouder op de  
Tafel die voor haar stond. De Gedaag-  
de en Pleyters stonden met hun Getuy-

gen in 't midden voor haar in twee hoo-  
pen.

Wan-  
neer de  
tijd der  
zittinge  
begon  
en cyn-  
digde.

De tijd van de zittinge begon naa het  
eyndigen van den Morgen-Dienst, en  
hield op met het begin van den Avond-  
Dienst, zoo dat der zelve zittinge en  
den tijd vanden Godsdienst niet op een  
en de zelve tijd vielen. Evenwel ge-  
beurde 't zomtijds, dat zy haare zittin-  
ge uytstrekten tot de Nagt toe, ten  
eynde zy de zaak waar over zy dien  
Dag gehandeld hadden, mogten afdoen:  
Want het was ongeoorlofd by Nagt  
yets nieuws te beginnen. En daarom

Waar-  
neeming  
tegen  
der Joo-  
den han-  
deling  
Oordeel  
over  
Kriſtus.

hebben de Joden haare eygene gewoon-  
te en overleveringe geſchonden, als zy  
Kriſtus by nagt veroordeeld hebben.  
Zy moeſten Vonnisvellen over alle Per-  
zoonen en zaaken, (hoewel zy de din-  
gen van minder belang aan de minder  
Raaden lieten,) zoo dat zy konden von-  
niſſen over geheele Stammen, de Pro-

Wat  
Magt  
den  
Grooren  
Raad  
had,

feeten den Hoogenprieſter, Jaa ook over  
de Konink zelve, als zig de geleegent-  
heyd preſenteerde: Zoo den Hoogenprie-  
ſter iets deede het geen ſlaagen waardig was,  
geeffelden zy hem, zeyd Maymonides,  
en herſtelden hem weeder in zijne waardig-  
beyd. En alhoewel zy niet toelieten dat een

Ke-

*Konink uyt den Huyze Davids een Lid van den Raad was, zeyd den zelfden Schrijver, Oordeelden evenwel de Koningen over het Volk, en den Raad over haar, zoo zig de geleegentbeyd presenteerde. Zy hadden deeze twee teegenstrijdige overleveringen, (waar van egter de eene zoo wel als d'ander op verscheydene tijden stand greep: ) De Konink vonnist, en zy vonnissen over hem: En De Konink en vonnist niet, en zy vonnissen niet over hem.*

Zy hadden 4 soorten van kapitaale <sup>Vier</sup> straffen, waar over zy voornaament- <sup>Hoofd-</sup> lijk vonnissen, de Steeniging, de Ver- <sup>Straffen</sup> brandinge, het Swaard, en de Ver- <sup>by het</sup> worging. Daarop ziet de *Targum*, de <sup>Sanhed-</sup> drin in welke over Ruth Kap. 1:16 deeze uyt- <sup>gebruik</sup> legginge heeft. *Naomi heeft teegen haar gezegd; Ons is belast de Sabbath en de Feestdagen te onderhouden, zoo dat wy niet verder als 200 Ellen moogen gaan Ruth heeft gezegd, werwaards gy zult gaan, wil ik gaan. Naomi heeft gezegd, Ons is belast met geen Heyden te woonen. Ruth heeft gezegd, alwaar gy zult woonen, zal ik wonen. Naomi heeft gezegd, Ons is belast 613 Geboden te onderhouden. Ruth heeft gezegd, het geene uw Volk onderhoud wil ik onderhouden als of het mijn Volk was. Naomi*



*heeft gezegt; Ons is belaft geten Vreemde God-  
de Dienen. Ruth heeft gezegd, uwe Godde  
zal mijn Godt zijn. Naomii heeft gezegt;  
wy hebben 4 Kapituale Straffen tegens de  
Overtreeders, de Steeniging met Steenen,  
de Verbrandinge met Vuur, de Doodinge  
met het Swaard, en de ophanginge aan een  
Boom. Ruth heeft gezegd, gelijk gy zult  
Sterven wil ik sterven.*

I. Die Verbrand wierden, ondergin-  
gen op deeze maniere de Straffe. Zy  
wierden, haare Knyen geboogen heb-  
bende, geplaatst op een Mesthoop, daar  
naa trokken 2 Mannen der zelve Hals  
met een touw naa zig, en haalden den  
zelve toe tot dat zy haaren Mond open  
deden; daar naa gooten zy inde open-  
staande Mond gesmolten Lood, het geen  
naa de Ingewanden vloeyde.

II. Die Geworgd wierden, plaatsten  
zy ook, haar Knyen geboogen hebben-  
de, op een Mest hoop, en 2 Mannen  
deden haar Strikken door een Strik,  
den eene aan de eenē, en den anderen  
aan de andere kant de Strik toetrekken-  
de, tot dat zy haare Ziele hadden uyt-  
geblaazen.

III. Die met het Swaard Gestraft  
wierden, wierden Onthoofd.

IV. Die

IV. Die Gesteenigd, wierden, waeren naakt. Eerst trok hem een vande Getuygen, en stiet hem dat hy met zijn Lendenen teegen een Steen viel. Zoo hy hem Doodde, werd daar niets meer gedaan; maar zoo hy hem niet en hadde omgebracht, wierp een ander Getuyge een groote Steen op zijn Borst; liggende op zijn Rugge. Als hy dan omgebracht was, had de Straffeeneynde, anders wierp al het Volk Steenen op hem. Dit diend om te verstaan het geen gezegt word van de Getuygende welke haare Kleederen gelaten hebben aan de Voeten van Saulus, als Stefanus Gesteenigd werd, Actor. 7: 58. Naamentlijk, om dat zy eerst de Steenen moesten werpen op Stefanus, en om dat zy daarom haare boovenste Kleederen hadden afgelegt, op dat zy haar niet en zouden beletten. Dit verschaft ook ligt aan het zeggen ons Heylands, het geene ziet op deeze Steeninge: *Die op deezen Steen zal koomen te vallen, zal vermorzeld worden: Maar op den welke hy zal gevallen zijn, die zal hy Vermorzelen*, Matth. 21: 44. Want die Gesteenigd werd, werd eerst op een Steen geworpen, daar naa werd een Steen op hem

Gods-  
Laste-  
raars  
naa her  
steen-  
gen op-  
gehan-  
gen.  
En zulx  
opStefa-  
nus toe-  
gepast.

hem geworpen. Die gesteenigd wierden, wierden ook opgehangen; maar onder de Talmudisten is eenig verschil, of alle die gesteenigd zijn geweest, wierden opgehangen. Maar het zy hoe het geweest zy, daar in koomen zy over-een, dat de Godslasteraars en Afgodendienaars zijn opgehangen. En dit diend ons om te verstaan wat geschied is aan Stefanus, die zy veroordeeld en gesteenigd hebben als een Lasteraar; want zy zeyden dat hy een zoodaanige was. Eerst is hy gesmeeten van eene der Getuygen, teegen een Steen; daar naa heeft den andere een zeer groote Steen op hem geworpen: en als hy noch niet dood was, maar wederom was gaan zitten op zijne Knyen, is hy alzoo gestorven terwijl hy bad en van het Volk gesteenigd wierd; daar naa is hy aan de Galg gehangen, en in die zelve nacht is hy daar afgehaald en begraven: Want de Wet verbood dat yemant de gantze nacht aan het hout zou hangen. Voorts is zijn maniere van begraven de zelfde niet geweest als die, naa welke ze pleegen begraven te worden die de Magistraat met de Dood gestraft hadde, als ook niet die van Kristus,

## Onder de Bedieninge des Tempels 265

ftus, wiensdood lighaam Josef van Ari-Twee:  
mathea verzogt : Want vermids den'erley  
Raad twee Kerkhooven had, op welk Kerkhoov  
zy de Dood-geftafte begroeven, waar ven voor  
van het eene was ten dienfte der ge-dadigers.  
steenigde en verbrande, het ander ten  
dienfte van die, welk met het Swaard  
of met de Koorde geftaft waaren; is  
waarschijnlijk, dat eenige Godvrug-  
tige Krittenen het doode Lighaam van  
Stefanus van de Galge hebben afgerukt,  
en dat zy dat op een folmneele wijze  
op een andere plaatze Begraaven heb-  
ben.

En alhoewel den Joodzen Raad haar  
zitplaats in den Tempel, was even-Geeffel-  
wel de Gerigts-Plaatze buytende Stadt, Strafook  
als blijkt uyt Levit. 24 : 14. Deuter. 17 : Tempel  
5. Hebr. 13 : 13. Actor. 7 : 58. De straffe gedaan.  
der Geeffelinge en der Stokslaagen  
wierd dikmaal gepleegd in den Tempel  
zelve, als Deuter. 25 : 2 Jerm. 20 : 2.  
En ten dien eynde hadden zy haare Ge-  
regts-Dienaars tot het uytvoeren van  
zoodanige straffen. De SCHOTERIM,  
zeyd Maymonides, waaren die geene,  
die de Stokken en Geeffels droegen, en by  
de Regters stonden. Deeze gingen langs de  
Straaten en in de Herbergen, om onderzoek

te doen aangaande de Maaten en Gewigten, en om de Overtreeters te slaan, en alle de Strafspleegingen derzelve geschieden op ordre der Regters: en wie zy zaagen dat misdiede, sleepten zy naa den Regter, en die velden over hem een Vonnis naa desselfs Misdaad. Maar daar ontbreecken geen die de Geesfel-Straf in de Synagoge stellen. Ziet Grotius over Matth. 10: 17. &c.

Gezag van den Groo- ten Raad. Deze Grooten Raad zittende in GAZITH was het Fondament van de Mondelyke Wet, en de Pylaar van de Onderwyzinge, (vergelijkt de Spreekwijze 1 Tim. 3: 15.) en van de zelve gingen de besluyten en Vonnissen uyt in geheel Israëel. Al wie aan Moses en desselfs Wet geloof gaf, was genootzaakt zig op haar te verlaaten in Vonniszaaken. In alle twijffelingen omtrent Vonniszaaken, was de laatste toevlugt tot den Raad als tot een Vierschaar, wiens Vonnissen ongeoorloft was in twijfel tetrekken. Dit geschiede aldus: Zoo yemand gelegenthoyd hadde om over eenige zaak onderzoek te doen, ging hy eerst naa de Vergaaderinge der Regters welke in zijne Stadt was. Zoo zy de twijffeling behoorlijker wijze konden oplossen, hield hy zig gerust: zoo zy niet en konden, ging een van haer naa

naa den naasten Raad : zoo zy de zelve niet en konden oplossen , ging hy naa den Raad der 23 Mannen , de welke was by de Poorte van den Berg des Huyzes : zoo ook die niet en konde , ging hy naa den anderen Raad der 23 Mannen , de welke was by de Poorte van Nikanor : zoo die niet en konden , ging hy naa de Kamer Gazith , en alhier kreeg hy de oplossinge aangaande datgeene , waar over hy intwijffel was ; die daar niet in beruften wilde , werd gehouden voor een Rebel en bragt zig in 's leevens gevaar. Ziet de Zitting van den Joodzen Raad in het Print Tafereel dat hier neffens gaat.

Tot de beschouwing van den Grooten Raad der Joden ; die haar Zitplaats in de Kamer Gazith had , behoord ook , dat de Naamlijst van alle de Overste hier op de rye staat ; welke zedert de wederkeering uyt Babel , tot aan den ondergang der Joodse Republiik , dat Ampt in den Grooten Raad bediend hebben : Zoo als sommige die uyt het Talmudise Deel ABOTH , en in de ABOTH van Rabbi Nathan ; Maymonides , het Boek Juchasin , en voort door heel den Talmud wel suynig hebben by een gesaameld.

I. De

Naam- I. De eerste daar van is *Esdra* geweest,  
 lijst der welke in de Heylige Schrift seer ver-  
 geener maard is. Den Raad die in zijn tijd  
 die zee- was, word gemeenelyk van de Joden ge-  
 dert *Esdra* naamd *de Grootte Synagoge*, wiens voor-  
 dras naamste Oversten van hem worden ver-  
 Hoof- haald, *Esdra*. 2: 2. *Zerubbabel*, *Joshuab*,  
 den *Nebemias*, *Serajab*, *Reelajab*, *Morde-*  
 Grooten *chai*, &c. Hy word gesegt op getrok-  
 Raad ken te zijn naa *Jerusalem* in het leeven-  
 waaren. de Jaar van *Darius* *Esdra*. 7: 8. 't geen  
 geschiedde 24 Jaaren na de weederkomst  
 des Volx uyt *Babel*. Hoe het voor die  
 tijden met den Raad geleggen was,  
 valt beswaarlyk te zeggen. Deesen  
 RAAD of *Grootte Synagoge*, seyden dat  
 uyt 120. Mannen bestond: (vergelijkt  
*Actor*. 1: 15.) welke, otze alle te sa-  
 men Leeden daar van geweest zijn, of  
 dat sy het geweest zijn by vervolg van  
 tijd, of beurten; hebben veele niet  
 durven onderloeken. Volgens de gissing  
 van sommiger Hebreeuwse Tijdree-  
 kenaars, heeft *Esdra* geleefd tot het  
 Jaar, in welk *Alexander de Groot* naa  
*Jerusalem* quam. Doe is hy gestorven  
 op den tienden dag van de Maand *The-*  
*beth*: en derhalven heeft hy naa de tijd  
 der *Babylonise* en *Perfise* Monarchiën  
 ge-

geleest. Zy Oordeelen dat ook *Haggæus*, *Zacharis* en *Malachais* op het zelfde Jaar, van *Esdra*s gestorven zijn : en dat toen de Geest der Profectie heeft opgehouden. Vergelijkt Act. 19: 2.

II. is *SIMEON JUSTUS* geweest. En al- Simeon  
Justus  
Overste  
van den  
Grooten  
Raad. hoewel zommige Hebreeuwse Schrijvers niet en twijffelen of hy is Overste van den Raad geweest; onderzoekenze evenwel, of hy is geweest Hoogepriester, of een ander gemeen Priester. Doch *Josefus* houd staande, dat hy is Hoogepriester geweest, en die het met hem daar in eens zijn, beelden haar zelve in, dat deeze de zelfde met *Jadduab* geweest is. Maar *Josefus* onderscheyd de zelve klaar, als hy naa *Jadduab*, *Simeon* en *Onias* tussendie beyde plaatst. De tijd, waar in hy Hoogepriester geweest is, kan daar uyt afge- noomen worden, dat zijn Broeder *Eleazar*, die hem in het Hoogepriesterschap gevolgd is, die geene was, aan den welke *Ptolomeus Philadelphus* heeft geschreeven weegen de LXX. Overzetters des Bybels, de Joodse Geloofsgenooten, verhaalen hier af wonderlijke dingen van dezen *Simeon* waar van we alleen dit tot een staal willen

IV. Deel.

O

by



byzetten. Zy zeggen dat ten zynen tijde, *De Purpere Wolle is wit geworden op het hoofd van den Bok die naa de Woestijne wierd nytgebragt: En dat Lot van dien nytgelaurende Bok hem altijd in de Regterband gekoomen is, dat de wester Lanttern nooyt is nytgebluft geweest, en het Vuur op den Altaar altijd een vermaakelijke vlamme van zig gegveeven heeft, maar dat deszelfs geweld, naa dat hy is gestorven, verminderd is.* Deeze spreuke word hem toegeschreeven: *De Wereld steund op drie dingen; de Wet, de Godsdienst, en het Medelijden.* De toenam *Justus* was hem gegeeven, *Om zijn Godvrugtigheyd tot Godt, en om zijne geneegentheyd tot zyne Landslieden.* Ziet *Josefus Joodze Oudhenen* 12 Boek 2 Kap.

Antigonus III. Is *Antigonus Socrus* geweest. Deeze was de Meester van *Sadok en Baithus*, die desselfs goede Leeringen niet wel bevattende, een Kertery teegens de Weederopstandinge van den eerste gekeerd hebben. Dit was zijn Leeringe: *En zy niet als Slaven die den Heere dienen om loon; maar laat over u-lieden zynde vrede des Hemels: Welke zijn quadaardige Discipelen in deezen zin verdraayd hebben; Dat voor die geene die Goddiene*

Antigonus Overste van den Grootten Raad. Oorsprong der Saducee dwaa-lug.

## Onder de Bedieninge des Tempels. 217

dienden, gantsch geen loon was te hoopen, en alzoo hebben zy de Opstanding beginnent te loochenen. Maar Jofefus Ben Joëzer, en Jofefus Ben Jochanan, die zijne Discipelen waaren, hebben de regtzinnige Leere voorgeftaan.

IV. Josis of JOSEF Ben Joëzer van *Zerodab*; (het Vaderland van Jeroboam, Jofef 1 Kon. 11:26.) heeft *Josis* of *Jofefus Ben Jochanan den Jerofulymitaner*, voor onderftelden Overfte gehouden. En hier beginnen de Talmudize Gedenkschriften die twee op te tellen; naamentlijk den Overfte, en den onderftelden Overften, niet datter voor deezen geen zoodaanige *onderftelde Overstens* geweest zijn, maar om dat derzelver Naamen in vergeetinge geraakt zijn, gelijk'er ook geweest zijn naa *Hillel*, hoewel zy naaderhand nooyt van de Joden genoemd worden. Deezen Jofef Ben Joëzer heeft zulke dertele Kinderen gehad, dat hy de zelve niet en heeft willen ftellen tot Erfgenaamen van zijn Landgoederen. Maar de zelve tot een godvrugtig gebruyk heeft weg geïchonken.

V. JOSHUA den Zoone van *Pereiah*

Over-  
sten in  
den  
Raad.

is geweest Overste: En *Nittai Arbelita* neffens hem de tweede of Onderstelde Overste. Deezen Joshua word gezegd geleest te hebben ten tijde vanden Konink Alexander Janneus, de Zoon van Hyrkanus. Deezen Hyrkanus wierd ook Janneus genoemd; en hy had de Regeeringe met geweld ingepalmd. Waar door het gebeurde, dat de Wijze en Grooten van die Eeuw, een overleg maakten, om hem van het Hoogepriesterschap af te zetten: Doch hy heeft hem met den Deegen beschermd, en veele Wijzen omgebragt, het welk oorzaak was, dat Joshua den Zoon van Perahiah naa Alexandriën vlugtte, doch doortussenspraak van Simeon Ben She-tah is hy wederom geroepen.

Judas  
Overste  
des  
Grooten  
Raads.

VI. *JUDAS* de Zoon van *Tabbai*, is geweest Overste; en *Simon Ben Sbetab* zijn byzit-Overste. Een uytsteekend paar, zijnde beyde Oprechte en Heylige Mannen. Zoo men haar Leeven beschreef, mogt misschien onder haare daaden niet vergeeten worden: Dat zy op eene Dag 80 Toveressen hebben doen ophangen. En dat zy den Konink Janneus veroordeeld hebben; dat eenderzelve daagelijx Weende, om zekere  
misflag

misslag die hy in een Vonnis begaan hadde; endat den andere heeft gewild dat de Geregtigheyd zou gehandhaafd worden, schoon daar ook de behoudnisse van zijn eygen Zoon wierd te rug gezet. En deezen Simeon Ben Shetah oordeeld Ligtfoot, de Stigter van de Raad Kamer Gazith te zijn.

VII SHENAJAH is geweest Overste, <sup>Shenajah</sup> en Abtalion zijn Onderstelden Overste. <sup>Overste</sup> Deze waaren Neeven; en uyt het Na- <sup>in den Raad.</sup> koomelingschap van Sennacherib, doch haare Moeder was een Israëlitize.

VIII. HILLEL is geweest Overste, <sup>Hillel</sup> en Shammai onder hem de tweede Over- <sup>Overste</sup> ste. Hillel word geteld onder die Jood- <sup>in den Raad.</sup> ze Leermeesters, die van alledie'rooyt geweest zijn, de uytsteekenste was, ten aanzien van haar Geboorte, Geleerdheyd, Ampten en Kinderen. Hy was uyt den Zaade Davids, tenaanzien van zijn Moeder, welke haaren oorspronk had van Shephatiah de Zoon van Abigaël, de Huysvrouwe Davids. Hillel is gevoerd naa Babel, van waar hy 40 Jaaren oud zijnde, te Jeruzalem quam: Toen heeft hy 40 Jaaren in de Wet gestudeerd onder Shemajah en Abtalion, naa welk hy de volgende 40 Jaaren

Overste van den Raad was. Het begin van deeze bedieninge werd van zeer veel gesteld, op het honderdste Jaar voor de verwoesting des Tempels, volgens welke reekeninge hy begon te regeeren 28. Jaaren voor de Geboorte Kristi, en is gestorven in het 12. Jaar onzes Heylands. Hy is vermaard om de Discipelen die hy tot 80 in 't getal gehad heeft, onder de welke geweest is *Jonatban Ben Uziel*, de *Chaldeeze Uytlegger*

Rabban  
Simeon  
Overste  
in den  
Raad.

IX. RABBAN SIMEON, de Zoon van Hillel. Deeze heeft 't eerste den Tytel van *Rabban* gehad. Hy word geloofd te zijnde zelfden *Simeon*, van welke gerept word Luc. 2. De welke Kristus in zijn Ermen genoomen heeft; waarom men oordeeld, dat van hem zoo dikmaal en met zoo grooten Eere geen gewag en word gemaakt by de Hebreë, als van andere Mannen van die zelfde rang, om dat zy die Belijdenisse over Kristus (dien zy verloochenen,) niet konden verdraagen. Deeze heeft begonnen Opperste van den Raad te zijn, omtrent het tiende jaar onzes Heeren, indien de reekeninge omtrent Hillel stand houden zal. Hoe lang hy dit

Ampt

*Onder de Bedieninge des Tempels. 215*

Ampt bediend heeft, verhaald niemand; maar zommige houden dat zyn Ampt geen langen duur had. In 't Boek Juchasin word verhaald, dat in de Misch-na van hem geen gewag gemaakt word. In welk nogtans de Joodze Overleveringen staan. Het kan weezen dat hy de Kristen-Religie omhelst hebbende, zig minder met der Joden Overleveringen bemoeyd heeft, zoo datter hem niet eene en word toegeschreeven, als wel geschied omtrent andere Leeraars. Het is waarschiynelyk dat hy heymelyk Belijdenis van de Kristelijke Religie gedaan heeft; gelijk ook Nikodemus deed; en zy beyde haar Ampt hehouwden hebben.

**X. RABBAN GAMALIEL**, de Zoon Gamaliel van *Simeon*. Deeze is't geweest, onder wiens School-oeffening Paulus is opgevoed, Actor. 22. 3. Hy was Overste van den Raad, als Kristus beschuldigd wierd; en heeft 22 Jaaren daar naa geleefd. Onkelos den Chaldeeze Uytlegger, heeft met groote Pompe desselfs Lijkstatie bezogt. Deeze word gemeenlyk *Rabban Gamaliel den Oude* genoemd, om dat hy was den eerste van die naam, of om dat hy lang geleefd heeft. Van

deezē heeft men een gedenkwaardige Spreuk, op't eynd van het Tractaat So-tah: *'t Zeederd dat den Ouden Rabban Gamaliël is overleeden, heeft de Eere des Wets afgenoomen, en zijn de Zuyverheid en het Farizeerschap te niet geraakt.*

**XI. RABBAN SIMEON**, de Zoon van Gamaliël. Hy is omgekoomen in de Verwoestinge des Tempels, en zijn Zoon waar ook gesneuveld, zoo niet Rabban Jochanan Ben Zaccai, als een gunsteling des Keyzers, hem het Leeven had gespaard. En dit is de volgrees der Oversten van den Raad tot aan de Verwoestinge van Stadt en Tempel: Maar doen was den Raad noch niet t'eenemaal vernietigd, want lang daarna is zy noch slaauw en vlugtig zijnde in staat gebleeven, en heeft ook tot haare gantze vernietiginge toe, haare Overstens gehad, die deeze geweest zijn.

**XII. RABBAN JOCHANAN Ben Zaccai**; deeze is wel niet geweest van de Naakoomelingen van Hillel, maar een Discipel van den zelve. Deeze is een Overste geworden naa de Dood van R. Simeon, zoo strax gemeld. Zijn Raadsvergadering had haar zitplaatze te Jab-neä.

**XIII. RAB**

*Onder de Bedieninge des Tempels. 217*

**XIII. RABBAN GAMALIEL** *den Jabneënz* Gama-  
neënz. Deeze is geweest een Zoon van liël de  
tweede  
Overste  
in den  
Raad. R. Simeon; welken R. Jochanan Ben Zaccai van de Dood gered heeft, de Keyzer aan dien jongen Gamaliël het Leeven schenkende, als zijn Vader Simeon was omgebracht. Maar vermids hy doenter tijd minderjaarg was, heeft hy niet kunnen Succedeeren in de Bedieninge van zijn Vader, en daarom heeft R. Jochanan Ben Zaccai zijn plaats bekleed, maar deeze Gestorven, is Rabban Gamaliël hem gevolgd. Agter deezen was,

**XIV. RABBAN SIMEON**, de Zoon van *Gamaliël den Jabneënz* Naa hem,

**XV. RABBI JUDAH**, de Zoon van R. Simeon. Deeze word by uytsteekentheid genaamd **RABBI** en **RABBENU HAKKODESCH**, en is de zelfde die de Rabbi  
Juda  
Hakko-  
desch  
verzaa-  
melaar  
van de  
Mischna. **MISCHNA** by een vergaaderd heeft. Naa hem volgde;

**XVI. RABBAN GAMALIEL**, de Zoon van R. Judah. En met deezen heeft den Den Ty-  
tel van  
den  
Grooten  
Raad  
uytge-  
wift. Tytel van **RABBAN** opgehouden, en den Joodzen Raad is geheel teniet geraakt.

**XI. HOOFD-STUK.**

*Van de Heylighheid des Tempels, die de*



## 218 De Republijk der Hebreën,

eene plaatze hooven d'andere had; en hoe de zelve door veelerhande onreynigheeden ontheyligt wierd. Met yets van 't onderzoek, naa de gesteldheyd der geener die tot den Tempel ingingen. Staag der Onreynne, die tot den Tempel vermeetelijk waaren ingegaan. Onreynigheyd van de Joden tot xxxvi. zoorten opgeteld. Wat de uytroeying door de hand des Heemels was. Geeselsstraf hoe en wanneer geoeffend; en wat de slaagen van weederspannigheyd waaren Om welke soort van onreynigheyd de Priesters van den dienst wierden afgehouden: met yets van de straf der Melaatzen alse in den Tempel gingen: en dit Speck of Bloed onweetende gegeten hadden. De Priesters in verscheyde Ordens onderscheyden. XV. Oversten over de Amptenaars tot den Dienst des Tempels opgeteld.

De Hey-  
ligheyd  
des  
Tempels  
in elf  
Trappen  
onder-



Als de Joden van de HEY-  
LIGHEYD des Tempels ge-  
wag maaken; zijnze niet  
ongewoon de zelve in elf  
verscheyde trappen aan te  
merken. Als I. het Land Israëls; dat hey-

heylicher als alle andere Landtchappen ſcheydes Aardrijks was. En wel voornaamden, lijk hierom, dat behalven veele voorregten die zy aan Judea toefchrijven, (als naamelijk de Geest der Profetie, de vaſtſtelling van de Reekening der Nieuwe-Maane en diergelijke die nergens waaren; ) deeze twee of drie dingen in 't byzonder aan dit Land eygen waren. De OMER, of den Handvol der eerſte rype vrugten, en de Eerſtelingen van alle andere Vrugten geoffert moeſten worden, ende Toonbrooden, die geduurig voor het Aangezigt des Heeren moeſten zijn, konden niet genoomen worden van eenige andere Land vrugten, onder den Heemel, behalven in Judëa, maar het was van noode dat die in het Joodze Land gewaſſen waaren. II. *De Steeden die Muuren hadden, waaren Heylicher als de overige grond.* Want vooreerſt, mogten de Melaatze daar in niet woenen; maar wierden daar uyt gedreeven, 2 Kon. 7: 2, 3. welke uyt drijvinge genaamd wierd SHILLUAH; waar van daan miſſchien de Fonteine *Silaam*, denaam gekreegen heeft, vermits zy buyten de Stadt was, alwaar zoodaanige ellendige

ge

geheen gezonden wierden. Ten tweeden, een Lijk uyt de Stadt gedraagen en mogt niet wederom binnen de Stadt gebragt worden: het mogt naa der Draagers lust wel door de Stadt rondom gedraagen worden; doch als het eens uyt de Poorte gedraagen was, mogt men 't daar niet wederom binnen draagen. Ten derde, geen Lijk wierd binnen de Muuren Begraaven, Luc. 7: 13. *Niemant zeyd R. Nathan, was binnen de Muuren van Jeruzalem Begraaven, behalven de Koningen uyt den Huyze Davids, en de Profetesse Hulda.* III. *De grond welke was binnen 't Regts-gebied van Jeruzalem, was Heyliger als de Grond die men had binnen de Muuren der overige Steeden.* Want aldaar was 't geoorlofd de Zoen-Offers, de Eerstelingen, en de tweede Tiende te eeten, 't geen in andere Steeden verboden was. En terwijl Jeruzalem van de Israëlitën bewoond wierd, hebben zy alleen maar in die Stadt het Pascha gevierd. VI, *Den Berg des Tempels was Heyliger als Jeruzalem zelfs:* Want de Mannen, of de Vrouwen die eenigen Vloed onderworpen waaren, en Vrouwen door haare Maandstonden, of door haar Baaren

On-

*Onder de Bedieninge des Tempels 221*

Onrein waaren, wierden van daar geweerd, hoewel zeer veel zoodaanige geduurig binnen Jeruzalem waaren. En daarom was het haar niet geoorloft derwaarts te koomen, om dat zy *yder ding, op het welke zy zaaten of leunden, ja ook de plaatze, op welke zy stonden, verontreynigden*, welke besmettinge groter was als de besmettinge, door een Dood Lighaam: Want een Dood Lighaam, als 't zoo geviel, kon derwaards ingebracht worden; (by Exempel, als men 't Doode Lighaam van een Aanzienlijk Man teegen eenig ongelijk moest beschermen, van welke zaak zy een Exempel ontleenen van Mozes, die met zig gevoerd heeft de Benderen van Jofef, ook midden in de Leegerplaatze der Leviten) maar niemand, op de boven verhaalde wijzen Onreyn zijnde, mogte derwaards koomen. V. *Het CHEL, of de binnen Muurze plaats, was Heytiger als den Berg des Huyzes*: Want de Vreemdelingen, en die door een Dood Lighaam besmet waaren, mogten daar niet inkoomen, schoon het haar geoorloft was op den Berg te koomen. Door Vreemdelingen worden verstaan, die geen Jodegenooten, noch Besneeden

## 225 De Republiĳk der Hebreëſen,

den noch gedoopt waaren; want die waaren in alles als de Iſraëlieten: maar andere Volkeren, die zig niet tot zoo verre geſchikt hadden naa den Joodzen Godsdienſt, als daar waaren de *Jodegenooten van de Poorte*; en de eygentlijk genaamde Vreemdelingen. Want wy zullen hier naa aanmerken, dat de Heydenen, die noch geen Jodegenooten, jaa ook noch Afgodendienaars waaren, hebben moogen offeren, en zomtijds haare Offerhanden gebragt hebben aan den Tempel, en alzoo op den *Berg des Huyzes* mogten koomen, waat van by de Kriſten-Schrijvers die plaatze zeer gewoon den *Voorhof der Heydenen* genoemd is. Doch alhoewel deeze op den *Berg des Huyzes* mogten koomen, mogten zy evenwel niet koomen in het *CHEL*, of binnen-muurze plaats, vermits voor zulke de Straffe des doods geordineerd was, het geen zy konden weeten uyt de Opſchriften die men op de Pylaaren vond, aan den ingang der zelve, als te vooren gezien is. En hier uyt is het Oproer teegens Paulus, Act. 21. gereezen, als hy met vier andere in den *Voorhof der Vrouwen* gegaan was, om zig door de beſcheeringe zijnes Hoofts en

*Onder de Bedieninge des Tempels. 113*

en de verbrandinge zijnes hayrs in de Kamer der Nazareers, en andere plegtigheeden te reynigen. VI. *Den Voorhof der Vrouwen was heyliger als het CHEL:* Want die met zoodaanigen onreynigheyd besmet was, dat hy daar van moest gewassen worden, om reyn te zijn aan den avond, mogten hier niet ingaan. Want hoewel hy zig voor Zonnen ondergang gewassen had, wierd hy evenwel daar uyt gehouden. VII. *Den Voorhof Israëls was heyliger als den Voorhof der Vrouwen:* Want het was aan die verboden, die wel van haare Besmetting gereynigd waaren, maar noch geen Offer van Reyniging geofferd hadden: *Waar onder 4 soorten waaren; als Melaatze, Mannen die een Vloed hadden, Vrouwen welke in Afzonderinge waaren, en die welke gebaard hadden.* En aangaande de Vrouwen, de zelve was het geenzints geoorlofd in den Voorhof te koomen, ten zy als sy eenige Offerhanden zouden offeren: Doch de Mannen, die anderzins derwaards mogten ingaan, wierden daar geweerd, tot dat zy een Offerhande van Reyniging geofferd hadden. VIII. *Den Voorhof der Priesters was heyliger als den Voorhof Israëls:* Want  
geen

#### 24 *De Republyk der Hebreën,*

geen Israëlyt mogt derwaards koomen; ten zy hy gedrongen wierd door de noodzaakelykheyd, die uyt deeze drie gelegeentheeden ontstaan kon. Als I. zoo men de handen moest leggen op het Hoofd van een Offerhande. II. Zoo men de zelve moest Offeren, ten III. Zoo men een gedeelte van een geslagte Offerhande moest Beweegen. IX. *De plaatze tusschen het Voorhuys des Tempels en den Altaar, was Heytiger als het voorgedeelte van den Voorhof:* Want de Priesters zelfs mogten daar niet koomen, zoo zy eenige Onreynigheyd hadden, of dat zy bloots hoofds waaren, dat is, zonder Linnen-Mutzen; want de omwinding des Hoofds was een zonderlinge plegtigheid onder haar, X. *Den Tempel was Heytiger als die plaatze;* vermits niemand in de zelve mogt koomen ten zy hy de Handen en Voeten afgewassen had, het geen niet noodzaaklyk was voor die geene die in den Voorhof gingen, als zy flegts geen Heylige Diensten redoen hadden. XI. *Het Orakel der Godspraak; of de plaatze welke was tusschen het Voorhangzel en 't Heyligdom, was de Heyligste van alle de deelen des Tempels:* Om dat aldaar niemand en mogt inkoomen als alleen den

*Onder de Bedieninge des Tempels. 225*

den Hoogeprester, eens in't Jaar. En dit is genoeg van de onderscheyde Trappen der Heyligheyd des Tempels. Die het verblinde Jodendom; (meer steroggende op de uytterlijke dingen, als op de oorsprong waar de Heyligheyd van daan quam,) te gelijk ook met de plaatze verlooren hebben.

Omtrent de Perzoonen die den Tempel verbooden wierd, op datze die niet en zouden Verontreynigen; daar toe behooren twee dingen in agt genomen: Als eerst, op wat wijze de Onreynre van daar geweerd wierden? Ten anderen, met wat Straffe zy Gestraft wierden, die Onreyn zijnde, niet geschroomd hadden, in de Heylige plaatsen des Tempels te koomen? Maar hier van is het eerste zoo ligt niet op te lossen als het laatste, om dat'er ontallijke derwaards konden koomen, die niet in staat waaren, op die plaatzen te koomen. Want men kon van veele niet verneemen, zonder onbeleeftheyd en ongeregeldheyd, in wat staat yder was, ten zy men zig bygeval van den Eed bediende. Men had wel Deurbevaarders en Wagters aan de Poorten; maar ontallijke Onreynre konden haar

IV. Deel.

P

voor-



voorbygaan, van welker gesteltenisse zy niet en konden verwittigd worden, ten zy zy van de ingaande een Eed afvorderde; het geen van de meeste niet geloofd word, die van de Zeden der Joden geschreeven, hebben. Mannen die een Vloeding des Bloeds of des Zaads onderworpen waaren, en Vrouwen door de Maandstonden of onrijdige Vloed besmet, konden niet ligt bekend worden, door de beschouwing des gelaats, en wy bevinden niet datter eenig onderzoek haarer aangaende gedaan is. Veel min dat zy Beswoosen of Beschoud zijn. De Deurbewaarders konden wel te rugge drijven die geene, die door een haarblyklyk teeken te kennen gaaven dat zy Onreyn waaren, als naamentlyk de Melatze of die yets met zig droegen 't geen men niet binnen den Tempel mogt brengen. Ook konden ze weeten die de gezette paalen zогten te buyten te gaan. Zy konden agt geeven op die zy vermoeden om te Verspieden of den Heyligen Dienst te beroeren gekoomen waaren. Zy konden bekijken die geene, die zy zaagen dat zig ongeregeld aanstelden, of terwyle zy ingingen, of als zy ingegaan waaren; Zy kon-

*Onder de Bedieninge des Tempels 227*

konden die vermaanen, die de gewoon-  
tens der plaatze niet en wisten, en de-  
zelfde leeren hoe zy zig moesten draa-  
gen; of cyndelijk de ingangers zelve  
vermaanen, zig te wagten binnen te  
treeden, zoo zy Onreyn waaren: Maar  
zy schijnen niet geweerd te hebben al-  
le die aan eenige Onreynigheyd vast  
waaren, en de plaatze Verontreynigen  
konden; naadient 't niet te denken is,  
hoe zy zulx zouden hebben kunnen  
doen. Yemand kon een Dood Lighaam  
geraakt hebben, een Vrouwe in haare  
Afzondering aangeraakt hebben, by  
Nagt een Zaadvloeyinge gehad hebben,  
en uyt zeer veele andere reedenen be-  
smet geweest zijn, en evenwel in den  
Tempel koomen, vermits geen Mensch  
kon weten in wat staat zoodaanig-  
eenen was, behalven hy zelve. Ten zy  
door de Geest der Profectie, of door  
middel van den Eed. Maar men leeft  
nergens dat de Deurbewaarders die  
magt hadden. En derhalven wierd den  
Tempel van alzulke Verontreynigingen  
meer door strenge Straffen gezuiverd,  
(welke onderworpen waaren, die be-  
vonden wierden yets diergelijx begaan  
te hebben;) als door eenige zorge die

de besmetting af keerde. En gelijk in alle andere Misdaaden, de Misdaad belet word door de strengheyd der Wet en het Straffen der Misdaadigen; alzoo ging men ook in deeze zaak op de zelfde wijze de Verontreyniging teegen..

Daar waaren Vier zoorten van Straffen geordineerd, waar van'er twee aangekondigd, en twee inderdaad gepleegd wierden, naa de verscheydene trappen der Misdaaden, aan die geene, die door haare besmettinge de Heyligheyd van de plaats en den Godsdienst geschonden hadden. Deezen nu waaren, I. De Dood door de hand des Hemels. II. Een Uytroejinge. III. Een Geesseling. IV. Slaagen van Wederspanningheid.

Straffen  
teegen  
d'Ont-  
heyli-  
ging des  
Tem-  
pels.

De eerste was een Straffe waar van de Joden zeer dikmaal gewag maaken, en die alle oordeelen, verscheydene zooten van Misdaadigen onderworpen waaren. En onder anderen zommige van die, hoewel zy wisten dat zy Besmet waaren, evenwel wilden in den Tempel gaan. Deeze Straffe noemen zy *De Dood door de Hand des Hemels*, dat is, Godes; want gemeenlijk noemen zy Godt den *Hemel*. „ Een besmette, zeyd „ *Maymonides*, die in het Heyligdom „ diend,

*Onder de Bedieninge des Tempels. 229*

„ diend, Ontheyligd deffelfs Dienst, en  
„ is ſchuldig aan de Dood door de Hand  
„ des Hemels, ſchoon hy aldaar niet  
„ blijft ſtaan. *Wederom.* Een Priester die  
„ diend, en des morgens zijne Handen  
„ en Voeten niet en Waſt, is ſchuldig  
„ aan de Dood door de Hand des He-  
„ mels. *Weederom.* Mannen of Vrouwen  
„ die een Vloed hebben, Vrouwen, zijn-  
„ de in haare Afzonderinge, en Kraam-  
„ vrouwen, Onreyne van Kruypend ge-  
„ dierte of een Dood Lighaam, of yets  
„ diergelijks, moogen niet dienen, of  
„ koomen in den Voorhof, maar zoo zy  
„ zulx doen, zijn zy om haar ingaan  
„ ſchuldig aan de Uytroeijinge, en ter  
„ oorzaake van haaren Dienst, aan de  
„ Dood door de Hand des Hemels.

Een tweede zoort van Straffe was'er,  
waar van by de Joodze Schrijvers dik-  
maal gewag gemaakt word; en insge-  
lijx over zulke geoeffend wierd, die  
weetende dat zy Belmet waaren, in den  
Tempel gingen. Deeze noemden zy  
CERETH, dat is, *Uytroeijinge*, en welke de  
Talmudiſten in het Tractaat CHERI-  
THETH, dat naa die Stoffe genoemd is,  
tot 36 Mifdaaden betrekken: Die ons  
luſten hier by te zetten. *Men heeft in*

36 Soor-  
ten van  
Uytroe-  
jing on-  
der de  
Joden.

de Wet 36 soorten van Uytroeijingen; die ge-  
leegen heeft by zyn Moeder, of de Huys-  
vrouw zynes Vaders, of zyn Schoondog-  
ter, of een Man, of een Beest; of een Vrou-  
we die geleegen heeft by een Beest; of een  
Man die geleegen heeft by een Vrouw en  
desselfs Dogter, of by de Vrouw van een  
ander Man; of by zyn Zuster, of by de  
Zuster zynes Vaders, of by de Zuster zynes  
Moeders, of by de Zuster zynes Huys-  
vrouws, of by de Huysvrouw zynes Broe-  
ders, of by de Huysvrouw van zyns Va-  
ders Broeder, of by een Vrouwe in haare  
Afzonderinge; of die Gelasterd heeft; of  
Afgoderye begaan heeft, of zyn Zaad aan  
de Moloch gegeven heeft, of zig bediend  
heeft van Tooverye, of den Sabbat Ont-  
heyligd heeft; of van het Heylige, terwyle  
by Besmet was, gegeten heeft, of Besmet  
zynde, gekoomen is in het Heylige, of die  
Spek gegeten heeft, of Bloed, of dat van  
Offerhande overschiet, of eenige andere Of-  
ferhande niet zynde Geofferd op zyn be-  
hoorlyke tyd; die een Offerhande buyten den  
Voorhof Geslagt of Geofferd heeft, of die op  
het Pascha Geheveld Brood gegeten heeft,  
die op den dag der Verzoeninge iets gegeten  
of ook enig werk gedaan heeft; of die een  
Olye of een Reukwerk, het Heylige gelyk  
zynde,

*Onder de Bedieninge des Tempels. 231*

zynde, gemaakt heeft; of met Heylige Olye Gezalfd heeft; die het Pascha, of de Besnydenisse, derwelke door belastende Geboden bevoolen worden, heeft wytgesteld: *Alle* deeze dingen zoo zy van yemand willens en weetens begaan worden, worden Gestraft met de Uytroejinge; doch zoo yemand de zelve begaat onweetende, worden zy Verzoend door een Offerhande voor de Zonde geordineerd; Maar zoo onbekend is of hy het gedaan heeft of niet, is hy Verbonden tot een Offerhande voor een Misdaad; op dat, zoo hy het by geval begaan heeft, het zelve Verzoend werde; Uytge noomen alleen die geene, die het Heyligdom en desselfs Heyligheden bezoedeld heeft; want die is verbonden tot een Offerhande die opwaards gaat en nederwaards daald.

Op dat wy nu te het verstaan, wat De Dood door de Hand des Hemels, en de Uytroejinge zy, moet men vooraf inagt neemen, dat geen van beyde is geweest en Straffe die met de Hand gepleegd wierd, of door het Vonnis der Menschen, maar dat het alleen is geweest een Schuld, die de Gramschap en de Wraak des Heere op verscheide wijze op de Mildaadige deede koomen. Altyd spreken de Joden van de Uytroejin-

## 232 De Republiik der Hebreën ,

ge, als van den hoogsten trap van de Goddelyke Wraake: Waartoe die uyt Maymonides genoeg is. Als hy zeyd, *Een Besmette die in het Heyligdom diend, Ontheyligd desselfs dienst, en is schuldig aan de Dood door de band des Hemels: hoewel by alduar niet en is gebleeven, &c.*

Uytro- den hoogsten trap geweest is van de  
 jing Goddelijke Wraake. Enderhalvenmoet  
 door de *De Dood door de band des Hemels*, voor  
 Hand eenige schielijke Wraake Gods genoo-  
 des He- men worden; hoedaanig hy teegen Na-  
 mels dab en Abihu, of teegen Ananias en  
 wat die Sapphira geoeffend heeft; die hy schie-  
 was. lijk Gedood heeft. En dat kan men ook  
 gevoeglijk afneemen uyt twee aanmer-  
 kingen, dié omtrent deeze zaak dik-  
 maals by de Rabbynen voorkoomen. De  
 eerste is de Zonde der Priesters, die  
 Wijn dronkeneer zy quamen om dienst  
 te doen; (het geen men moet aantee-  
 kenen de Misdaad geweest te zijn van  
 Nadab en Abihu,) gestraft is *Door de*  
*bund des Hemels*. De tweede is, zoo  
 meenigmaal de Wet yets gebied aan  
 Aaron, zijn Zoonen en het Volk, dat  
 tot het Heyligdom behoord, en gezeyd  
 word, *Zoo zullen zy doen, of Zoe zullen*

### *Onder de Bedieninge des Tempels. 233*

*zy niet doen op datze niet en Sterven, en deeze bedreyginge oordeelen de Joden dat men verstaan moet van de Dood door de Hand des Hemels:*

Maar wat door een *Uytroejinge* beteekend word, daar in koomen zy zoo zeer niet over-een. Kimchi zeyd als uyt de mond der Leeraars, *Dat de Dood voor het Vyftigste Jaar, is een Dood door Uytroejinge.* (vergelijkt Joan. 8: 57.) R. Salomon zeyd; dat het is *Beroofd van Kinderen te Sterven, door een Ontijdige Dood.* Baal Aruch wil, dat tuffen *Een Uytroejinge* en *de Dood door de Hand des Hemels*, dit onderscheyd is: *Dat een Uytroejinge die geene raakt, die Gezondigd heeft en zijne Kinderen; maar dat een Dood door de Hand des Hemels die wel aangaat die Gezondigd heeft, maar niet deffelfs Kinderen.* Maar het zy dat men uyt deeze kiest wat men wil, of alles te zaamen voegd, of dat men't geen de waarheyd niet ongelijk is, door een *Uytroejinge* verstaat een *Uytbanning* uyt het toekomende Leeven; zoo is het egter zeker dat door deeze Straffe, en *de Dood door de Hand des Heemels*, niet verstaan worden eenige Straffen, van de Menschen aangedaan, maar een genaakende Wraa-



ke Gods, en een geduurig gevaar dat de Goddelijke Gramschap den Misdadigen schielijk zal overvallen. Hy was ANATHEMA MARAN ATHA, of den Vloek onderworpen, tot dat de Heere zou koomen om hem te Straffen; Joann. 3: 18, 36.

Maar daar wierd geen geringe vrees over het Volk gebragt, als de Onreine geduurig voorgehouden wierd, dat die, die zoodaanig gesteld bestonden in den Tempel te gaan; haar Lighaam en Ziele in gevaar stelden, en zig in der daad de Gramschap Gods op den hals haalden. Nogtans en lieten zy een Misdadigen die zig *aan de Dood door de Hand des Hemels*, of *aan de Uytroeijing* had schuldig gemaakt, niet zoo heenen gaan, dat zy nu niet meer met hem te doen hadden, en hem alzoo overlieten aan de Regtvaardigheyd Godes; hem zullende straffen ter geleegener tijd: Want veele Schelmen zouden zulx heel gering geagt hebben; zoo dat zy om dat het Vonnis niet aanstonds wierd uytgevoerd, de zelfde Misdad weederom begaan zouden, Ecclef. 8: 11. derhalven lieten zy niet toe, dat den Misdadiger ontvlugte, maar zoo haast als hy zig de God-

Goddelijke Gramschap had onderhevig gemaakt, wierd hy door der Menszen handen gestraft Welke Straffe tweedterley was, te weten een *Geesseling* volgens het Vonnis der Regters; of een *Slaan* van het Volk.

I. De Straffe der *Geesseling* was volgens de Wet Deuter. 25: 2. alwaar den Misdaadiger tot 40 slaagen veroordeeld word: Doch van de zelve had de Overleevinge eene der slaagen afgetrokken; en hadder maar 39 vast gesteld, 2. Cor. 11: 24. Waar van dit de reede was, om dat zy aan de Wet eenige paalen wouden voorschrijven; en als de zelve belast had dat zy den Misdaadigen niet booven de 40 slaagen zouden geeven, hebben zy, *op dat baaren Broeder baar niet gering zoude schijnen*, eene afgetrokken, ten eynde zy binnen zekere maate bleeven. De maniere der *Geesseling* word in het Tractaat MACCOTH aldus beschreeven: „Hoe veel Slaagen geeven „ zy hem? (Mischna zeyd) Neegen-en- „ dertig: gelijk gezegt is, een zeeker „ getal 40 Slaagen, dat is, een getal „ koomende tot 40. Rabbi Juda zeyd, „ hy krygd 40 Slaagen; en heeft een „ ongelijke Slag booven de 39 binnen „ zijne

Geesseling hoe-  
daanigen  
Straf.

„ zijne Schouders. Het getal der Slaa-  
„ gen bepaalen zy niet, maar alzoo dat-  
„ ter driemaal meer konden gegeeven  
„ worden, bepaalen zy die aan hem  
„ tot 40, maar naa dat hy der eenige  
„ heeft ontfangen, zeggen zy dat hy  
„ der geen 40 kan verdraagen, dan laat  
„ men hem gaan: zy bepaalen hem 18  
„ Slaagen, en terwijl hy Gegeesseld  
„ word, zeggen zy dat hy der 40 kan  
„ verdraagen; evenwel laat men hem  
„ gaan. Hoe Geesselden zy hem? des-  
„ selfs handen zijn gebonden aan twee  
„ Pylaaren, en de Beul grypt desselfs  
„ kleederen aan die hy van een haald,  
„ of scheurd, naa het hem lust, die trekt  
„ hy af tot dat hy desselfs Erm ontbloot  
„ heeft. By de Beul nu was een steen,  
„ op dewelke hy stond, hebbende in  
„ zijn hand een Geessel van wit leer met  
„ vier vouwen, aan de welke hingen  
„ twee touwen; het hantvat was een  
„ hand breed, ende Geessel of den band  
„ was ook een hand breed, en desselfs  
„ uytterste raakte tot aan desselfs Buyk.  
„ Het derde gedeelte der Slaagen gaf hy  
„ hem op het voorste gedeelte, naa-  
„ mentlijk op den Buyk of Borst, en  
„ twee gedeeltens op het agterste,  
„ dat



k. Deut. 25: 2



**Onder de Bedieninge des Tempels. 237**

„ dat is op den Rug. Hy sloeg hem  
„ noch staande, noch zittende, maar  
„ gekromd; gelijk'er gezegt word;  
„ den Regter zul hem ter needer Vollen; En wijs  
„ En hy sloeg hem met eene hand zoo van  
„ veel hy konde. Ondertussen Las of <sup>doen.</sup>  
„ zeyde een van de bijstaande van buy-  
„ ten deeze Deeltjens der H. Schrift,  
„ Ten zy gy zuld bewaard hebben en naa-  
„ gekoomen zijn alle de woorden deezes Wets  
„ &c. Zal de Heere uwe Plaagen vermeer-  
„ deren en de Plaagen uwes Zaats, &c.  
„ Deut. 28: 58, 59. Waarom gy de woor-  
„ den deezes Verbonds zult bewaaren. &c.  
„ En met deeze woorden hield hy op,  
„ Maar vermits hy Barmhertig is, ver-  
„ geeft hy het Onregt en hy vernield niet,  
„ Psalm. 78: 38.

Dit was de wijze van derzelve Gees-  
feling, dat een zeer strenge Straffe  
was. 13 Slaagen kreeg hy met een  
koorde, zijnde een Geessel gemaakt  
van drie koorden, welke als men ze met  
drie te vermeenigvuldigen 39 Slaagen  
uytmaaken; of indien'er een minder  
getal van Slaagen was geordineert, was  
het evenwel zoo groot, als de Misdaa-  
dige geoordeeld wierd te kunnen ver-  
draagen.

II. Daar

Slaagen  
van weeder-  
span-  
nigheyd.

II. Daar was een Straffe die zy noemden, *Slaagen van Wederspannigheyd*, als het Volk het Vonnis des Regters niet hebben afgewagt; yemand zonder maate of medelijden Sloegen. Als yemand opentlijk aan eenige Misdaad schuldig bevonden wierd, viel het Volk zomtijds zonder uytstel op den zelven aan met stokken en steenen, en quetste den zelve zonder maat te houden, ja ging daar omtrent te mets zoo verre dat den Misdaadiger voor Dood bleef leggen. Deeze Straffe beschrijft R. Nathan in *Aruch* aldus. „ Volgens de Wet „ worden die geene geslaagen die de ver- „ biedende Gebooden overtreden heb- „ ben; en dat Slaan geschiede naa zee- „ kere maate, en om den Misdaadigen „ te vermaanen, met een Geessel die „ uyt drie koorden bestond: Maar die „ de gebiedende Gebooden had over- „ treden, wierd geslaagen tot dat hy „ voor Dood bleef liggen. Doch niet „ met een Geessel die uyt drie koorden „ bestonden. Die gezondigd had te- „ gen de woorden der Wijzen, wierd „ zonder getal of maate der Slaagen ge- „ slaagen, en dat noemen zy Slaagen „ van Weederpannigheyd, om dat hy

*Onder de Bedieninge des Tempels. 239*

„ is weederspannig geweest teegen de  
„ Woorden det Wet , en teegen de  
„ Woorden der Schriftgeleerden. *De*  
*redden van dit Slaan*, zeyd een andere  
Jode , is om dat hy heeft overtreden het  
Verbod der zelver in een zaak die op de  
Wet gegrondvest was ; en hy is een Zoone  
der Weederspannigbeyd. Waar toe men  
brengen moet't geen zoo vaak is't Euan-  
gelium geleezen word, van't Volk dat  
Steenen raapte om onzen Heyland te  
Steenigen, en die op hem aanviel, Matth.  
26: 67 en op Stefanus, Actor. 7: 57, 58.  
om dat zy , alze zeyden , Lasteringen  
spraaken, en op Paulus , Actor. 21: 31.  
om de verontreyniging des Tempels.

Die dan een Mildaad begaan had,  
waardoor hy verdiend had *de Dood door*  
*de Hand des Hemels* of *de Uytroejinge* , en  
raakte niet vry met de schuld alleen  
maar hy wierd of met Geessels of ander-  
zinds geslaagen , of in zommige ge-  
vallen wierd naa't Vonnis van den Reg-  
ter met de Dood gestraft. *Zy vreesden*,  
zeyd Maymonides, *weegens yeder ver-*  
*biedend Gebod*, *door wiens Overtreedinge*  
*zy schuldig wierden aan de Dood door de*  
*Hand des Hemels*: En noch veel meer  
vreesden die geene, die zig hadden  
schul-



schuldig gemaakt aan *de Uytroefinge*, tot welke een (waarder Straffe stond. De zelfde Schrijver teld 18 Zonden op, waar door men zig de Straffe *des Doods door de Hand des Hemels*, op den hals haalde; en om welke de Misdaadigen met Geessels geslaagen wierden, en 21. door dewelke men zig schuldig maakte aan de Straffe *der Uytroefinge*, en om welke de Misdaadigen ook Gegeesseld, maar niet van de Regters met de Dood gestraft wierden.

Onder de Overtreedingen, was *den ingang van een Onreyn in het Heyligdom*, geen minder strenge Straffen onderworpen, als eenige andere Zonde. Maar alles van stuk tot stuk op te haalen, zou verdrietig vallen; maar wy zullen alleen eenige weynige uytkiezen, om van de overige giffing te maaken. Een Priester, of yemand anders, die Onreyn zijnde, in den Voorhof inging, werd schuldig aan *de Uytroefinge*, en zoo zy aldaar in haare Besmettinge dienden, werd de Priester by den Altaar, maar een ander door zijn Handen te leggen op het Hoofd van een Slagt-Offet, of door de beweeginge van eenig deel der Offerhande schuldig *aan de Dood door de*

*Hand*

Wanneer de  
Priesters in  
den Tempel  
geen Dienst  
mogten doen.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 241*

*Hand des Hemels.* Zoo een Priester op deeze Misdaad betrapt wierd, wierd hy nooyt heengeleyd naa den Raad, maar de Jongste van de Priesteren trokken hem buyten den Voorhof, en sloegen hem met Stokken de Kop in. Alzoo Straften zy ook andere. Een Melaatze, die gekoomen was op den Berg des Tempels, wierd met 80 Slaagen Gegeesseld. Die door een Dood Lighaam, of voor dengantzen Dag, om wat oorzaake het ook weezen mogt, besmet was, wierd, zoo hy in den Voorhof der Vrouwen quam, gestraft met de Slaagen van Weederspannigheyd. Het zelfde moest hy lijden, die aldaar quam naa dat hy yets Onreyns gegeten, of gedronken hadde, of die naa de 7 Daagen zijner besmettinge, eer hy vryheyd daar toe gekreegen hadde, quam in den Voorhof Israëls. Die met zig gebragt hadde een Vat, of gekoomen was, aanhebbende Kleederen, die yemand, door een Dood Lighaam besmet zijnde, had aangeraakt, wierd met Geessels geslaagen. Kort om, al wie Onreyn zijnde, gekoomen was binnen de Heylige Grond, was de Straffe der Uytroeijinge onderheevig: Maar zoo zulx vernoomen, en de zaak door Ge-

Straf des Melaatzen als hy in den Tempel quam.

IV. Deelt                      Q                      tuy-

ruygen beweezen wierd, ontvlood hy nimmermeer den Geessel, of ook de *Slaagen van Weederspannigheyd*, waarvan het eerste was een vervaarlijke Straffe, en het laatste dikmaal met de Dood vergezelschapt. By de Talmudize Schrijvers is dit een Oude Spreuk; *Alhoewel iemand niet en werd geslaagen met Geessels, word hy evenwel geslaagen met Slaagen van Weederspannigheyd*; even als of de laatste Straffe een zagter Straffe was. Doch men kan de meeninge des Joodze Meesters hier uyt afneemen, *die zig heeft schuldig gemaakt aan de Uytroeyinge, is naa dat hy met Geessels geslaagen is, vry van de Misdad*: Gelijk gezegt ward, *laat uwen Broeder niet gering zijn in uwe Oogen. Ziet naa dat hy met Roeden Gegeesseld is, is hy wederom uwen Broeder. Maar op de Slaagen van Weederspannigheyd volgde dikmaal de Dood.* En op die wijze wierd den Tempel van alle besmettinge en Ontheyliginge veylig bewaard, naamentlijk door Straffen, met welke zekerlijk wierden Gestraft, welkers besmettinge bespeurd wient, en die, wetende dat zy besmet waaren, evenwel stoutelijk binnen den Tempel gaan waaren. Jaa die van deeze zijne be-



*meer over voor de Zonden : Maar een  
 Sebrikkelijke verwagting des Oordeels, ende  
 bitte des Vyers dat de teegenstaanders zal  
 verslinden. &c.* De Priesters, die den  
 Dienst des Tempels waarnaamen, waa-  
 ren in deeze verscheydene Ordens on-  
 derscheyden.

Priesters  
 tot den  
 Dienst  
 des Tem-  
 pels in  
 verschey-  
 de Or-  
 dens on-  
 derschey-  
 den.

I. Was den Hoogepriester die wel  
 't meeste bekend is, en dikwils in de  
 H. Schrift voorkomt.

II. Was den Sagan, of de naaste aan  
 den Hoogenpriester, als Jerem. 52:24.  
*alwaar de Chaldeeze Uytlegger* het woord  
*Sagan* gebruykt, dat in dien zin dik-  
 maal de Joodze Schrijvers voorkomt,  
 en te kennen geeft den Steedhouder van  
 den Hoogenpriester, of yemand van de  
 volgende onder hem staande, als naame-  
 lijk.

III. Twee genaamd, *Katholici*, wel-  
 ke Stechouders waaren van den *Sagan*,  
 gelijk den *Sagan* zelf een Stechouder  
 was van den Hoogenpriester.

IV. Waaren de 7 *AMARCHALIN*,  
 welk woord *de Chaldeeze Uytleggers* zeer  
 dikmaal gebruyken.

V. Waaren de 3 *Schat-Bewaarders*,  
 welke eenigzinds stonden onder de boo-  
 ven verhaalde *AMARCHALIN*.

VI.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 245*

VI. Was de Overste of *Voornaamste Priester van yeder Orden*, welke geduurig Dienden als zijn week-beurt verscheen.

VII. Was AB BETH DIN, of het *Hoofst van het Huysgezin* dat indie Orden Diende.

VIII. Eyndelijk was *den Ordinaaren Priester*, die, zijnde van de onderste Zoorte, tot geene van de Hooger Ordens en behoorde.

Deeze Trappen nu waaren de eene Hooger als de andere. Den. Hoogenpriester was booven den *Sagan*, den *Sagan* booven beyde *Katholici*, de *Katholici* booven de *Amarkali*, de *Amarkali* booven de *Gizbari*, de *Gizbari* booven de Hoofden der Ordens, de Hoofden der Ordens booven de Hoofden der Familien. En deeze verscheyden Ordens, voornaamentlijk de 5 eerste, waaren als een geduurig Raad, die tot den Dienst des Tempels met al wat'er aan vast was behoorden. En deeze worden genoemd *Beth Din Shel Cohanim* of de *Vergaderinge der Priesters*, van welk men in het Talmudis Tractaat *Chetuboth* aldus leest. *Of het een Weduwe van een Israëliet, of een Weduwe van een Priester is, is desselfs*  
Q 3 *Huw.*

*Harlijx Gifte even-eens. Den Raad der Priesters eyst 400 Zuzim voor een Maagd, en de Wyze spreken haar niet teegen. Dit kan bevestigd worden door zoekere plaats van Maymonides daar hy van de Vrouwen naa een Vloed of Baaringe om Tortelduyven ofte Duyven te koo- pen, dit volgende zeyd: Den Raad der Priesters verrok niet van daar, voor al- ter zy al het Geld genoomen had, en Tortel- duyven of Duyven Geofferd had volgens de somme des Gelds. En dit waaren de Raaden des Tempels, zoo strax ge- noemd*

XV.  
Over-  
sten over  
den  
Dienst  
des  
Tem-  
pels ge-  
steld.

Over de  
Roe-  
pers.

Behalven deeze waarenden noch 15 *Beschaauwers*, of 15 ingestelde Overstons over de Ordens of Klassen die verschey- dene Diensten te verrigten hadden; naamelijk.

I. Eene die gesteld was tot Overste over de *Tijden*. Deeze, of yemand van des- selfs uytgezondene riep, als het tijd was om den Dienst te beginnen: met luy- der stemme: *O Priesters, flux naa uwen Dienst. O Leviten, naa uwen Gezang. O Israëlieten, naa uwen Wagt*: En als dee- ze Stemme gehoord was, deede een yeder het geen zijnen plicht meede bracht

II. Eenen die gesteld was tot Overste over

*Onder de Bedieninge des Tempels. 249*

voer die geene die de Deuren slouten; volgens wiens ordre de zelve geopent en geslooten wierden; en als zy geopent wierden; Blies hy op de Trompet. De *Amarcali* gaaven aan yemand deeze zorge; want de 7 *Amarcali* hadden de Sleutels van de 7 Deuren der Voorhooven.

Over de Poorters.

III. Een en die gesteld was tot Overste over de Wagters. Deeze wierd *Don Man des Bergs des Hüyzes* genoemd. Doeten ging alle nagten rondom de Wagten der Leviten, van welke zoo hy der een vond Slaapende; Sloeg hy hem met Stokken en stak desselks Rok met vuur aan; waar toe hy een brandende Fakkel in de hand had.

Over de dorpel-Wagters.

IV. Een en die gesteld was tot Overste over de Zangers. Deeze wees de Zangers en Trompetters van yeder dag aan.

Over de Zangers.

V. Een en die gesteld was tot Overste over de Cymbalen. Gelijk de voorgaande was gesteld over de Stemmen, de Trompetten, en de grootere Instrumenten; zoo droeg deeze zorg voor het Muzikale Akkoort, in welk men Cymbalen gebruykte, die vaneen byzonder maakzel en gebruyk waaren.

VI. Een en die gesteld was tot Overste over de Looten. Die alle daag by het Lot



Over de des Morgens aanwees de Priesters, en  
Loot- derzelver verscheydene Diensten aan  
bullen. den Altaar,

Over de VII. Een *en die gesteld was tot Overste*  
Vooge- *van de Voogelen.* Deeze droeg zorge  
len die voor de Tortelduyven en de Duyven,  
geofferd op datze altijd mogten vaardig zijn voor  
wier- alle dieze met gereed Geld wilden koo-  
den. pen, en hy deede aan de Schatbewaar-  
ders Reekeninge van zijn ontfang.

Over de VIII. Een *en die gesteld was tot Overste*  
Zeegels- *over de Zeegels.* Deeze Zeegels waaren  
als Teekens, die men heedensdaags in  
zommige plaatzen gewoon is te geven  
aan die tot het Heylige Avondmaal wor-  
den toegelaaten. Men had 4 zootten  
van Zeegels, of Teekens, en op de  
zelve stonden geschreeven vier woor-  
den: Op het eerste stond *Een Kalf*, op  
het tweede *Een manneken* op het der-  
de *Een Geyten-Bok*, op het vierde *Een*  
*Zondaar.* Deeze Zeegels gebruykten  
ze aldus. Die een Offerhande zou Offer-  
ren, ging naa den Overste der Zeegels,  
die, ziende wat Offerhande hem volgens  
de Wet geordineerd was, gaf hy hem  
een Zeegel of een Teeken, wiens op-  
schrift over-een quam met de Offer-  
hande; en zoo het een Ram was, gaf  
hy

*Onder de Bedieninge des Tempels. 249*

hy hem een Teeken met het Woord **MAN**: Zoo het was een Offerhande voor de Zonde, dan gaf hy hem een Teeken op 't welke geschreeven stond *Zondaar*; en zoo deede hy voorders ontrent de reste. Voor het Teeken nu kreeg hy de prijs vande Offerhande die'er vereyft wierd, en den andere, het Teeken ontfangen hebbende, ging naa.

**IX.** *Den Overste der Offerhanden*, die Over de Offerhanden. Over de zorge droeg dat alle soorten van Offerhanden gereed waaren, die hy aanstonds aan yder gaf volgens het Teeken dat hy meede bragt; des Avonds maakte den Overste der Offerhanden en de Overste der Zeegels, de Rekening op en bezaagen wat den eene gegeven, en den andere ontfangen had.

**X.** *Eenen die gesteld wastot Overste over de Zieken.* Over de Zieken. Om dat de Priesters rondom den Altaar bloots Voets Dienbezoe-  
den, en om dat de kleederen, die zy kers, aan hadden, dun waaren, en om dat zy zeer veel Vlees aaten, het geen in die Landen niet zeer aangenaam was, waaren zy Zinkingen, Buykpijnen en andere Ziekten onderworpen. Tot dien eynde was'er geordineerd een Mandie,

250 *De Republijk der Hebreën,*  
in de Medicijne Ervaaren zijnde, voor  
de Zieken zorgde droeg, en aan de zel-  
ve geneesmiddelen verschaftte.

Over de Waate-  
ren. *XI. Een en die gesteld was tot Overste  
over de Wateren. Deezes pligt was  
zorgde te draagen datter Putten, Ree-  
genbakken en Waterlydingen ge-  
maakt, en onderhouden wierden, op  
dat, in den Tempel en te Jeruzalem  
nooyt schaarsheyd van water was, en  
op dat het voornaamentlijk niet en mogt  
ontbreken op de drie Jaar-Feeften, als  
wanneer gants Israël daar verscheen.*

Over de Toon-  
broo-  
den. *XII. Een en Overste van die het Toon-  
brood maakten.*

*XIII. Een en Overste van die het Reuk-  
werk maakten.*

*XIV. Een en Overste der Konstenaars  
die de Voorhangzels maakten.*

*XV. Een en Overste die zorgde droeg voor  
de Priesterlijke Kleederen. Endit waaren  
de Oversten waar van in de Joodze  
Schriften gerept word.*

## **XII. HOOFD-STUK.**

*Van verschdyde Ampten en Waardighee-  
den, by de Joden eertijds vermaard.  
En in 't bijzonder, wat eygentlijk de be-  
die-*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 252*  
*diening van den SAGAN of Steehouder*  
*des Hoogenpriesters was. Van de Kat-*  
*tholikin of Overste der Schatten. Van de*  
*Zeeven Immarkolin of overste Sleutel-*  
*bewaarders der Voorhooven: Met yett*  
*van de GIZBARIM of Steehouders der*  
*IMMARKOLIN en andere dingen die*  
*Fraay te weten zijn.*

**N**u moeten wy van eenige  
 Voornaame Waardighe- Ver-  
 den handelen welke veel scheyde  
 meer by de Joden, als in de Ampten  
 H. Schrift met eygen Naa- of waar-  
 men uytgedrukt gevon- dighee-  
 den worden; en zoo wel tot het Prie- den on-  
 fterdom als tot den Grooten Raad en der de  
 Gerigtshandel behooren; onder deeze Jooden  
 zijn naa te Spooren welke onder de Jo- ver-  
 den geweest zijn, den Sagan de Katha- maard,  
 likin de Immarkalin en de Gizbarin.

Het woord Sagan komt zelden in de  
 H. Schrift voor; maar de naam en de  
 waardigheyd zijn zeer bekend by de  
 Rabbynen. Het is openbaar dat hy in  
 waardigheyd is geweest de naaste aan  
 den Hoogenpriester, of desselfs Stee-  
 houder, maar waar in en op wat wijze  
 hy desselfs beurt waarnam heeft Abra-  
 ham

252      *De Republiik der Hebreën;*

*ham Zaccuth* met voordagt onderzocht, en men kan'er giffing van opmaaken uyt de Overleevering die daar van in het Boek *Joma* gevonden word, te weeten; Dat zoo wanneer den Dag der Verzoeninge genaakende, op welke den Hoogenpriester in het Heylige der Heyligen zoude ingaan; *Zy in desselfs plaatze een andere Priester stelden, zoo hem eenig gebrek weedervoer. Rabbi Juda zeyd; In de plaatze van zijn Huysvrouw stelden zy ook een andere, zoo de zelve quam te Sterven; om dat gezegd word. En hy zal Verzoeninge doen voor zig, en voor zijn Huys, dat is, zijn Huysvrouw.* Hier nu meenen sommige dat die Priester, die dus aangesteld wierd, op dat hy gereed zou zijn, zoo aan den Hoogenpriester yets wedervoer, dat hem tot den Dienst zou onbequaam maaken, om desselfs beurte waar te neemen, is *Sagan* genaamd geweest. En Jofefus verschaft ons een Exempel, in welk blijkt, dat den Dienst van den Dag der Verzoeninge van zulken Steehouder is waargenoomen. Doch deeze meeninge geeft alleen te kennen het gebruyk van den *Sagan* voor eene week in't Jaar, daar wy uyt de gedenkschriften der

Wat het  
Ampt  
van  
SAGAN  
was.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 253*

der Jooden weeten , dat hy het gantze jaar zynen pligt heeft waargenoomen. Daarom giffen andere, dat den *Sagan* dien is geweest, die de naaste was aan den Hoogenpriester ; en dat zijn Ampt geweest is te zijn als de toekomende Successeur of Staatvolger vanden Hoogenpriester. Want alzoo heeft R. Salomon, ELEAZAR den Zoone van Aaron den SAGAN genoemd. En den Jeruzalemzen Talmud merkt aan , dat niemand is gekoomen tot het Hoogenpriesterschap , ten zy hy te vooren was *Sagan* geweest. Maar deeze meeninge word door twee bewijsreden bestreed. De eerste is , dat de Hoogenpriesters , voornaamentlijk naa de tijden van Herodes, zoodaanig naa het goedunken van den Roomzen Stadhouder wierden aangesteld , dat het niet gelooflijk is dat men doe eens in agt genoomen heeft of hy, die daar toe gekooren wierd , te vooren was *Sagan* geweest of niet. De tweede is , dat in het gantze Oude Testament (al waar de Sueccie tot het Priesterschap naa ordre en volgens de Wet geschiede, en altijd bekend was wie Hoogenpriester zou worden , neoyt gewag van de maan,

naam, of het Ampt van den *Sagan*, gemaakt word, maar alleen 2 Kon. 25: 21. en Jerem. 52: 24. alwaar van *Zephanias*, de tweede Priester gerept word; die de Chaldeeze Uytlegger *Sagan* noemd. Deezzen nu, ten zy hy was een Zoon van Seraja, dat tot noch toe niemand heeft staande gehouden, kon nooyd tot het Hoogepriesterschap koomen. Om egter uyt te vinden wat dien *Sagan* was, en waar in zijn Ampt bestond; zulx meend *Ligtfoot* dat men 't hier van daan moet haalen; dat hy gemeenlijk *den Sagan der Priesters* genoemd word; met welken tytel de Chaldeeze Uytlegger op de 2 aangeroeerde plaatsen, *Zephanias* noemd. Want alzo sprekende de Talmud op twee plaatsen van het Tractaat *Shekalim* van *Ananias*, welke was der *Sagan der Priesters*. Elders worden in de zelfden Talmud, en by andere Hebreeuwze Schrijvers, deezze woorden, *den Sagan der Priesters*, te zaamen gevoegd. Uyt welke spreekwijze de beste Schrijvers verstaan, dat den *Sagan* is geweest den Vikaris van den Hooce Priester, welke, den zelfven afweeg sijnde, het Ampt van Hoogepriester waarnam, of hem, tegenwoordig sijnde, verstrekte tot omhel-

*Onder de Bestuuringe des Tempels. 259*

helper inde zaken, rakendeden Tempel, en den Dienst der Priesters. Want alhoewel het waar is, dat desselfs Ampt in sommige dingen heeft gezien op de Persoon des Hoogenpriesters, als by exempel in de 3 omstandigheeden, in den Jeruzalemzen Talmud verhaald; evenwel zag het ook op de Priesters, die minder waren als hy: Waar over Maymonides zeyd, *Alle de Priesters zijn onder de bestirring van den Sagan*. Om dat den Hoogenpriester voornamentlijk moeste waarneemen het Ampt en de zorge der Heylige dingen, en zulk van een zeer groot gewigte was, was hy gedwongen yemand tot medehulper te hebben, die hem dien last hulp draagen, (ja somtijds maakte ook de swaakhed en agtelootheit vanden Hoogenpriester, dat dat Ampt te eenemaal noodzakelijk was,) aan wien ook de Minderpriesters de zelfde Eere, en de zelfde Eerbiedigheit bewoezen als zanden Hoogenpriester zelve. Hy wierd in't byzonder genaamt *Memonch*, of *Overste der 14 Ordens*, waar van gesproken is, om dat hy als Steehouder vanden Hoogenpriester het gezag hadde over den ganzen dienst; en van dezen Overste zullen



zullen wy eenige gelegenthyd hebben omte spreken; als wy spreken zullen van den Dienst zelve.

Insgelyx is voorheen in-agt genomen, dat *Zadok* en *Abimelech* gezegt worden Priesters geweest te zijn, inde daagen van den Hoogepriester *Abjathar*, die eerst Overste was, terwyl zy onder desselfs gezag over de Minder Priesters gebied hadden. En of *Annas* en *Kajaphas* in deezen zin konnen gezeyd worden te-gelyk Hoogepriesters geweest te zijn, Luc. 3:2. (zoo dat *Kajaphas* den eygentlyk gezeyden Hoogenpriesters, en *Annas* desselfs *Sagan* was,) wil Ligtfoot aan 't oordeel der Geleerden laten. Als die daar toe uyt den Talmud bybrengt: dat deezen aldaar *Hanania den Sagan des Priesters* genoemd word. Envoords zyn eygen gevoelen hier omtrent aldus uytboezemd. „ Ik ben geweest, zeyd „ *by*, in een ander gevoelen, en ik heb „ be geoordeeld dat *Annas* wierd ge- „ naamd Hoogepriester, als zijnde „ Priester en Overste van den Raad; „ waar in ik al te veel geloof heb gegee- „ ven aan Baronius, een man die meer „ in de Kristelijke, als in de Joodze „ Oudheeden ervaaren was. Maar nu „ heb

*Onder de Bedieninge des Tempels. 257*

„ heb ik bevonden dat nooyt yemand  
 „ van die naam is geweest Overste van  
 „ den Raad, en derhalven word ik over-  
 „ reedet, om nu te gelooven, Dat deezen  
 „ Annas is genaamd geweest Hooge-  
 „ priester, om dat hy inderdaad dat  
 „ Ampt bediend hadde; alhoewel hem  
 „ toen het zelve benoomen was, en hy  
 „ onder de bestieringe van Kajaphas het  
 „ Ampt van *Sagan* bediende. Dit zeyd  
 Ligtfoot.

Belangende de KATHOLIKIN, daar  
 van heeft ons Maymonides zelfs, of den  
 uytfschrijver zijner Boeken tweeder- Wat het  
 ley leezinge verschaft. Want in het werk Ampt der  
 het geen hy heeft genaamd *Jad Hazakab*, leest men, *Katbikolin*; en in des- KATHO-  
 zelfs Uytleg over de Text van den Tal- LIKIN  
 den was,  
 mud, vindmen *Katbilokin*; en naa dee-  
 ze laatste leezinge voegen zig de Jeru-  
 zalemze Talmud, en andere Joden al-  
 lermeeft, die het woord *Katbolikin* uyt-  
 spreken. En de Glossie leyd het uyt,  
*Overstens der Schatten*. En by andere  
 Schrijvers komd het zomtijds in de be-  
 teekenis voor van *de Voornaamste Schat-  
 bewaarders*, en zomtijds, om te kennen  
 te geeven de *Voornaamste Dienaars*, of  
 Vrienden van den Vorst. R. Tanchu-

na vergelijkt Mozes en Aaron, ten aanzien van Godt, by de twee Katholikin. Want spreekende van de bevelen Godes aan Mozes en Aaron gegeven; by welke haar belast is te gaan op de Bergen Hor en Nebo, en aldaar te Sterven; brengt hy deezze gelijkenisse by; *Met wat ding komd deezze zaak over-een? Zy is gelyk een Konink hebbende twee Katholikin, die niets en doen bayten den wille des Koninks. Een der zelve heeft eenig geschild met den Konink; doch den Konink heeft hem van doen. Den Konink zeyd, alhoewel ik magt over deezzen hebbe, zal ik niet hem niet twiften, maar hy zal zulx zelfs merken. Alzoo zeyd den Heyligen en Gozeggenden Godt, Deezze twee Regtvaardige Mannen hebben nooyt yets gedaan; het geene niet en was overeenkomstig met mijnen wille, deezze zal ik nu Dooden, maar ik wil haar van die zaak verwittigen. In deezze vergelykinge neemt hy de Katholikin voor de voornaamste Dienaars van een Vorst, of voor die geene, die by hem meest in de gunst staan, maar hy geeft niet te kennen het Ampt, het geene zy bedienden. Maar andere Hebreeuwse Schrijvers zeggen, dat zy geweest zijn Oversten der Schatkiste: by*

by exempel, Bamid Bar Rabba, welke zeyd, Korah was den Katholikin van den Konink van Egypten, en by had de Sleutels van desselfs Schatten. Jaa de gemelde Tanchuma gebruykt in een andere gelijkenisse dit woord volgens die betcekenisse: Want hy zeyd, Hy is gelijk als een Konink, die zijnen Vriend heeft gemaakt tot zijn Katholikin, en heeft hem gesteld over zijne Schatten. DE KATHOLICIANI wierden certijds by de Regigebornden genaamd, Die over de Rekeningen gesteld waaren, gelijk Buxtorf heeft aangemerkt. Maar het is misschien niet van noode der zelver bedieninge naad te onderzoeken. Want het waaren twee Mannen die in den Tempel de aanzienlijkste bedieninge bedienden, en die maar twee andere booven zig hadden; naamentlijk den Hoogenpriester en den Sagan. En hoewel er drie Oversten van de Schatkiste des Tempels waaren, gelijk wy aanstonds zullen zien, waaren deeze twee de voornaamste, en welke van die drie rekeninge afvorderden; het geene niet onovereenkomstig is met de zeden der Perzianen, by welke drie Overste Mannen waaren, aan wien de 120 Oversten van zoop veel

Provincien , reeden van haare bedieninge moesten geeven , Dan. 6: 1, 2. Waar toe ons Maymonides deeze korte beschrijvinge der *Katbolikin* verschaft. Zy stelden Katikolin, op dat de zelve aan den Sagan zouden zijn, dat den Sagan aan den Hoogenpriester was naamentlijk desselfs Vicarissen , en meedehelpers, zijnde hem in Waardigheyd en Eeredenaaste. De dingen des Tempels waaren voornaamentlijk deeze twee, te weeten *Den Priesterlijken Dienst*, en *De Bedieninge van den Schat of het Geld*, dat ter oorzaak van de Offerhanden, of uyt andere reedenen in de Schatkiste quam. Gelijk'er nu waaren ordinaare Priesters, die den daagelijkzen Dienst waarnaamen; alzoö waaren der mindere Schatbewaarders, welke de Offerhanden, en alles wat tot de gemeene Schatkist des Tempels gebragt wierd, ontfingen. Vier Mannen nu, den *Hoogenpriester*, den *Sagan*, en de twee *Katbolikin* waaren over die twee soorten gesteld , en droegen zorge, dat den Schat zoo behandeld wierde, dat aan den Dienst des Tempels niets en ontbrak , maar dat de zelve behoorlijker wijze wierd waargenoomen.

Laag

## Onder de Bedieninge des Tempels. 261.

- Laat ons by deeze dezeeven *Immarka-* Wat de  
*lin* voegen, (want meerder of minder *IMMAR-*  
mogten der niet zijn) welkers Ampt even *KALIN*  
beswaarlijk als dat der *Katholikin* uyt te- by de Jo-  
vinden is; want haar word alleen maar *den waa-*  
*ren.*  
dit met gemeene toestemming toege-  
schreeven. Dat zy droegen de Sleutels  
der 7 Poorten van den Voorhof die nie-  
mand zonder al d'andere konde openen.  
Zommige doender by, *Dat by de 7 Poor-*  
*ten zijn geweest 7 Kamers, in dewelke de*  
*Heylige Vaaten en de Heylige Kleederen*  
*wierden opgeslooten, en dat deeze 7 Man-*  
*nen deeze Sleutels bewaarden, en voor de*  
*zelve zorge droegen.*

De Chaldeeze Uytlegger over de  
Wet, die onder de naam van *Jonathan*  
is uytgegeeven, gebruykt over Numer.  
1. en 7: 11. dit woord om de Vorsten,  
of de Hoofden der 12 Stammen, de-  
welke Moses hielpen in het opmaaken  
van des Volks schattinge, en die haare  
Gaaven tot Inwyng van den Altaar  
hebben geofferd. Maar Levit. 4: 15.  
gebruykt hy dit woord om te beteeke-  
nen de Oudster der Stammen, die haare  
handen op het Hoofd van het Zond-  
Offer leyden, dat voor de gantze Ver-  
gaderinge Geofferd wierd. Insgelijx

den Autheur van de Chaldeeze Uytlegginge over't Hooglied. (hy zy wie hy zy,) heeft door dit woord, Kant. 4: 3. beteekend een Vorst of Overste, zijnde den Konink in waardigheyd de naaste: Want dit vers, *Uwe Lippen zijn als een Scharlaaken Snoer, ende uwe spraake is lieflijk. Den Slapp uwes Hoofds is als een stuk van eener Gramant-appel tusschen uwe vlegten.* Leyd hy aldus uyt, *De Lippe des Houghepriesters waaren sterk in Gebedens op den dag der Verzoeking van den Heere; en derzelver overvloed van Gebeden veranderde de Zonden Israëls, gelijk zijnde een Scharlaaken Snoer, en zy maakten die zoo Wit als Wolle. Doch de Konink, die derzelver Hoofd was, was vol van Geregchtigheyd, gelijk een Gramant-appel.*

Insgelijx ook op andere plartzen van den Chaldeeszen Uytlegger, word dat woord eenige maalen gebruykt, om een Man te beteekenen die in groote waardigheyd was; maar zomtijds geeft het ook eenige byzondere bedieninge te kennen. Alzoo zet Rab. Jonathan, de woorden *Priesters* en *Deurbewaarders*, 2 Kon. 12: 10. over, *Priesters, Amarkelin*: Daar David Kimchi op aanmerkt; dat *Drempelbewaarders* beteekend, *De*  
Be-

*Onder de Reddeninge des Tempels. 263*

*Bewaarders van de Vaten des Huyars. Jonathan zet dit over, AMARKALIN: Deze nu waaren de voornaamste Schatbewaarders, die over de andere te zeggen hadden. Alzoo zet Onkelos deeze plaatse over, Eleazar, den Zoon van Aeron zal zijn een Overste over de Overstans der Leviten, Num. 3: 32. Amarkal, Overste over de Voornaamste der Leviten.*

Het zal moogelijk weynig tot de zaak dienen; de vorticheyde schrijvingen en lezingen van het woord *Amarkal* hier by te zetten; dat zomtijds geschreeven word *Markol*, (en voornamentlijk in de Jerusalemsche Talmud, in welke het niet zelden gebeurd dat de N. uyt sommige woorden weggenoomen word; waar door men aldaar alrijd in plaats van het woord *Eleazar*, heeft *Lazar*) volgens welke manier van Schrijven't Boek *Arush* desselfs oorspronk en beteekenisse uyt deeze woorden haald; *De Heere over alles*. Zomtijds word het geschreeven *Amarkol*, anderzinds *Immarkol*, of *Immarkal*, het geen in de Talmudische Gemara word uitgeleyd, *Den Beschaaner van alles*, of hy, volgens wiens Orde de zaaken des Tempels wierden waargenoomen. Dit alles wijst noch



niet aan waar in het Ampt der *Amarkals* geleegeu was. Alle zeggende met een eenpaarige stem, dat het getal van de *Amarkals* is geweest zeeven, en dat zy bewaard hebben de zeeven, Sleutels der zeeven Poorten des Voorhofs. Maar hier ryft een Vraag, naamentlijk of derzelver Ampt altijd duurde, dan of het alle week veranderde, gelijk het geschiede omtrent de Ordens der Priesters? Waar toe deeze bewijsreden van bey zijden konnen bygebragt worden: Zoo zy dat Ampt niet en hadden voor altijd, waarom zy dan geteld wierden onder de Dienaars des Tempels, als geduurige Dienaars? Want in de veranderinge der Ordens word *Den Overste der Orden* geteld als den voornaamsten; waar van strax naader. Doch zoo zy waaren geduurige Dienaars, die de Poorten des Voorhofs geduurig slooten en ontslooten; wat zullen wy dan antwoorden op de plaatze van het Tractaat Middoth, alwaargezeyd word, *Dat de Sleutels der Poorten zyn geweest in bewaaringe van de Oudste des Huyses haarer Vaderen*, in de Ordens die by beurten dienden.

Om in deeze twijffeling de middelweg te houden, zullen wy stellen, dat deeze

*Onder de Bedieninge des Tempels. 265*

deze 7 *Amarkalin* zijn geweest geduurige Dienaars, en dat niet min zoodaartig als den *Hoogen Priester*, den *Sagan*, en de *Katholikin* waaren; en dat zy wel te zeggen hadden over de Sleutels des Voorhofs, maar dat zy de zorg van de Poorten te sluyten en te openen hebben bevoelen aan zommige daar toe bestelde, aan wien zy zulx in't byzonderaan zommige van de Oudsten van yder Orden aanbevoelen, die dit op haare beurt waarnaam. En alzoo behalven de magt van 't bestel deezer Ordeningen, ook in haare magt gehad hebben, niet alleen deze Sleutels des Voorhofs, maar ook de Sleutels van de Kleerkamers des Tempels, en van de Kamers, waarin verscheyden Vaaten wierden opgeslooten; cyndelijk dat zy zijn gesteld geweest over alle de dingen, en Amptenaaren die dit alles hebben waargenoomen ten dienste des Tempels.

Het woord voor een vaste Overleeve- Wat de ring gehouden, dat ook de GIZBARIN GIZBARIN by de Joden waaren. niet weyniger als drie waaren, en dat zy waaren als Vicarissen van de Immarkalin,

Het woord komt voor in den Hebreeuwzen Text, Ezr. 1:8. en in den Chaldeezen, Ezr. 7:21. op welke bey-

de plaatzen onze Overzetters, *Schatbewaarders* zetten, in beteekenis van *Schatbewaarders*. En het oogmerk van de eerste plaats geeft baarblykelyk te kennen dat de Overzettinge goed is: Wantterwyle daar gesprooken word van de Konink Cyrus, die de Heylige Vaaten aanden Jeruzalemzen Tempel heeft bevoolen weeder te geeven, word hy gezegt *de zelve voor den dag gebragt te hebben door de hand van Mithredath den Gizbar*. De 70 Overzetters hebben het *מִתְרַדְּתָן* vertaald, als of het een eygen naam, of een naam van de Vaderen afkomstig was. Maar die zelfde plaats toond dat daar door die Man beteekend word, die de Vaaten bewaarde; of derzelve Schatbewaarder was: En zoo leyd het Kimchi uyt, *Hy was Overste en Schatbewaarder*. In de laatste plaats hebben de zelfde LXX Overzetters, *מִתְרַדְּתָן* niet *Schatbewaarders*, maar *Schatten* vertaald; maar de zin van de plaats wijst aan dat door dat woord beteekend worden Koninklijke Bediendens; en Rabbi Salomon leyd het van die uyt *Die de Sebastingen ontfingen*.

Wat nu de Dienaars van den Tempel belangd, welke *Gizbarin* genoemd wier-

*Onder de Bediwinge des Tempels. 267*

wierden, de zelve beschrijft Maymonides aldus Zy vorderden alles in dat Toegeheyligt was, en zy randoeneerden alles, dat gerandoeneerd moest worden. Maar in zijne Uytleggingen over het Talmudize Deel *Sbekalim*, drukt hy zijn meenige duydelyker uyt met deeze woorden; *Gizbarin* waaten die geene, die gesteld waaren over de Heylige Schatkisten, en over alle de Geheyligde dingen: en alles, dat Geheyligd was geweest, randoeneerden zy &c. Ziet *Levit. 27: 14 &c.* En alles dat tot een Offer geordineerd was, *Numer. 18: 14.* En yder Perzoon. of zaak die gewaarderd was. *Levit. 27: 2.* En zoo ook de Tweede Tiende.

De Text van den Talmud spreekt in het Tractaat *Sbekalim* ook van *Gizbarin*, ontfangende den Halven-Sikkel, zijnde den Schatting-Penning die yder voor zijn Hoofd schuldig was; en van de *Gizbarin*, openende den Schat der Geheyligde Vaaten. In het Tractaat *Megillab* word gewag gemaakt van *Gizbarin*, ontfangende het Hout, &c. Derhalven waaren die daarwe van spreken, voor eerst Ontfangers en Schatbewaarders van alle de dingen die men schuldig was of die Toegewijdt waaren aan den

den Schat des Tempels, hoedaanig was den Halven-Sikel die yder Israëlyt schuldig was; Een de Vaaten welke Geofferd wierden tot verrigtinge van de Godsdienst, die belooft of Geheyligd waaren. of voor Geld moesten gerandzoeneerd worden. Deeze stelden den prijs van het Randzoen, en ontfingen het Geld. Zy nu waaren, om zoo te spreken, Onder-Inzaamelaars en Onder-Schatbewaarders, want van alles het geen zy ontfingen, moesten zy Reekening doenaan de 7 *Immarkalin*, en die te zaamen aan de *Katholikin*, welke alle onder den Hoogeprester en den *Sagan* stonden. En dat was eygentlijk BETH DIN, *Het Huys des Gerigts*, of *Den Raad der Priesters*, waar van wy voorheen gerept hebben, en welke de dingen van het Heyligdom waarnaamen. Dezelfen velden geen Vonnis, of pleegden geen Straffe, noch Geldboete, of een Boete die met de huyt moest betaald worden; Maar desselfs Leeden waaren *Βουλευται*, dat is, *Raaden des Tempels*, draagende zorge voor het geen men schuldig was, voor de Schatkiste, voordien Schat, voor de Vaaten, voor de Kleederen, voor de Reparatie en

### *Onder de Bedieninge des Tempels. 169*

en den Dienst des Tempels, en naamen eyndelijk alles waar, wat tot eeniggebruik geschikt was. Zy vergaaderden in de Kamer der *Parbedri* of *Palbedri*, welke was een gedeelte in den Tempel. In de beeteretijden wierden zy genaamt *βουλευται*, dat is, Raaden, om dat zy inderdaad raad gaaven ten profijte van den Tempel: Maar naa datze bedorven, en slegts haar eygen voordeel zогten, zijnze op't Griex *πάριδροι*, of *Steehouders* genoemd. *Josef van Arimathea* word Marc. 15: 43. *λειυτής τίμης*, dat is, *Een eerlijk Raadsbeer* genoemd. En schijn geweest te zijn een Priester en een Steedehouder van die Vergaaderinge; maar de overige in Opregtigheid en Vroomheyd verre te booven gaande. Alzoo gewaagd ook den Talmud van eenen Rabbi Simeon, zijnde een Raadsbeer,

### XIII. HOOFDSTUK.

*Van de Priesterlijke Ordens, en van wien en hoe veel Perowlinx waaren ingesteld: Met yets van de Jongelingen des Priesterschaps; en de drie'erley Ouderdom: En hoe en van wien in den Dienst*

Dienſtaangenoomen. Ongemeene Hiſtorie van Jezus verkiezing tot het Prieſterdom ~~van~~ Suidas bygebragt. Dat'er uyt de XXIV. Prieſter-Ordens, maar 4 uyt de Babyloonize Gevangensſchap zijn wedergekeerd: En hoe daar uyt egter 24 Ordens gemaakt zijn; en de Wagte Jeruzalem en te Jericho hebben waargenoomen: Met yets van de Overſte onder de Prieſters die By-zitters in den Grooten Raad waaren: Als meede van de beurt-wiſſeling op den Sabbath. Hoe de Bediening naa't getal van de Huizen der Vaderen gereguleerd wierd. Als meede wat Dienſt de Onreynhe uyt nood mogten waarneemen.

Prieſter-  
Ordens  
van  
wien en  
hoe veel  
van aan-  
vang in-  
geſteld.

**V**AN de Prieſterlijke Ordens hebben de Joodſe Leermeeſters gemeend, dat de zelve aller-eerſt van Moſes zijn ingeſteld, en wel voornaa-mentlijk, de 4 Ordens van Eleazar, en de 4 van Ithamar; maar andere zeggen, 8 van beyde. Die ſtaande houden dat Moſes maar 8 Ordens heeft ingeſteld, oordeelen datter Samuel 8 andere heeft bygevoegd, zoo datter te zijnen tijde 16 waaren; eyndelijk dat David,

## Onder de Eedelingen des Tempels. 178

*David*, daar noch 8 bygevoegd hebbende, het getal tot xxiv heeft vermeerderd. Maar die van gevoelen zijn dat *Moses* 16 Ordens heeft ingesteld, meenen dat *David* en *Samuel*, te zaamen raad gepleegd hebbende, de 8 andere daar hebben bygevoegd. Het is niet van noode, dat wy onderzoeken wie van beyde het regtzinnig gevoelen gehad hebben; vermids de H. Schrift zoo haast als zy van deeze Ordens gewag maakt, zeyd, Datter 24 geweest zijn, en dat *David* de zelve geordineerd en verdeeld heeft. Het getal derzelve heeft hy door Gods Geest bepaalt, en door het Goddelijke lot heeft hy omtrent de zelve een ordentelykheid be-raamd.

Maar op dat wy deeze Ordens, en den Dienst der Priesters, die volgens der zelve Ordening in den Tempel dienden, te beeter moogen verstaan; moet men voor alle dingen overweegen, den Ouderdom der Priesters, de Tijd, op dewelke zy een aanvang van haaren Dienst maakten, de Plegtigheeden, door dewelke zy in haaren Dienst wierden ingehuldigd; en eyndelyk, op wat wijze deeze Ordens haaren Dienst waarnaamen,

I. By



## 272 De Republiik der Hebreën;

Jongelingen  
des Priester-  
schaps  
warze  
waaren.

I. By de Joodze Schrijvers word zeer dikwils gewag gemaakt van de *Jongelingen des Priesterschaps*; want zoo konnen wy het gevoeglijk overzetten, of men kan het ook noemen, *Zaaden des Priesterschaps*, want dat beteekend het woord eygentlijk: gelijk gezegt word in het Tractaat *Joma*: Zoo den Hoogen-Priester in die Nagt, dewelke ging voor den Dag der Verzoeninge, begon te Slaapen, den (Jongelingen) hem met de vingers aanstieten, op dat hy zoude ontwaaken. Alwaar Den Uytlegger heeft, *De Jongmans die nu eerst begonden een baard te krijgen*. In het Tractaat *Thamud*, worden De Oudste van het Huys haarer Vaderen, gezegt op banken geleegen te hebben; doch De Zaaden van het Priesterschap leest men *Dat geleegen hebben op de vloer*: Alwaar de Uytlegging de zelfde Overzetting heeft als op de boovenstaande plaatze, Maar R. Nathan zet het over, *De Zoonen der Priesters die nu al bequaam waaren tot den Dienst*: Zommige andere zetten insgelijx over, *die toen eerst tot den Dienst zijn gekoomen*, en welke op de zelfde plaats in de MISCHNA *Jongmans* genoemd worden.

II. Den Ouderdom van de Priesters,

als

## Onder de Bedieninge des Tempels. 273

als zy in haaren dienst ingehuldigd wierden; vinden wy op drierley wyze in de H. Schrift uytgedrukt. Want de eerste Wet bepaald aangaande den Ouderdom der Priesters, als zy zouden beginnen te Dienen, het Dertigste Jaar Num. 4: 3. En insgelijks de Leviten, vers 23, 30-35. Maar daar is een andere plaats, welke zeyd, dat de Leviten van haar 25 Jaaren af, en daar boven, zullen Dienen, Numer. 8: 24. De derde spreekt van de Leviten, als Dienende van haar twintigste Jaar en daar boven, 1 Kron. 23: 24-27. Maar in deeze verscheydenheyd is geen tegenstrydicheyd, maar zeekere veranderinge volgens verscheyden opzigten. Den bepaalden Ouderdom was het dertigste Jaar, (en met dat voorbeeld akkordeerd den Heyland, die van die Jaaren zijnde, zijnen Dienst begonnen heeft, Luc. 3.) maar op haar vijf-en-twintigste Jaar waaren zy *Kandidaten*, en konden wel enige Dienstdoen, zeyd Aben Ezra, maar niet alle: Want zy konden wel zijn tot Dienst van den Tabernaakel, maar zy mogten de Arke niet draagen. Derhalven als de Arke is geplaatst geweest in den Tempel, zijnde nu niet meer

IV. Deel. S gints

gins en herwaards om te draagen, heeft David het begin van derzelver Dienst bepaald met het twintigste Jaar: En toen waaren zy maar Jongelingen, of *Zaaden der Priesterfehaps*, beginnende in haar den Baard alstoen voor den dag te koomen. Den Dienst van Samuel in den Tabernakel, (zijnde toen ter tijde Silo,) is geweest een buytengewoon gewat, en hy deede maar het geen een Leerling of een *Kandidaat* mogt doen, op dat hy de maniere van Dienen en Zingen leerde.

Hoe in  
den  
Dienst  
aange-  
noo-  
men.

III. De maniere van derzelver In-  
huldiging en toelatinge tot den Dienst  
is in hiertijd deeze geweest. Den Grooten Raad was daagelijx vergaderd in de Kamer Gazith om te oordoeien van de Priesters, die gekoomen waaren tot de Jaaren, waar in zy moesten beginnen Dienst te doen, ten eynde zy mogten zien, of zy waarlijk van Priesterlijke afkomst waaren, of niet. Als zy zulx beweezen hadden dan onderfogten sy of sy sonder eenig Gebrek waaren. Als sy niet beweezen hadden dat sy waarlijk en ten volle van Priesterlijke afkomst waaren, wierden haar swartagtige Kleederen aangetrokken, en sy gin-

gingen als afgekeurd weg, en den Raad had met haar niets meer te doen. Maar zoo sy beweeten hadden dat sy wel van de Priesterlijke afkomst waaren, maar aan haar eenig gebrek was, van de 140 gebreken, (want zoo veele teld men der op,) dan wierden sy gesteld om het Wormagig Hout van het andere af te sonderen, van welken Dienst wy gesproken hebben in de beschrijvinge vanden Voorhof der Vrouwen. Maar zoo hy beweesen had dat hy in een regte linie uyt het Priesterlijke Bloed gesprooten was, en men in hem geen lichhaamelijk gebrek vond, wierden hem Witte Kleederen aangetrokken, en onder de overige Priesters aangetrekkend sijnde, ging hy in den Voorhof, om als de overige, te sijn tot dienst van den Altaar: Op welke gewoonte gespeeld word; Apocal. 3: 5. *Die overwinnen zal hebben, zal met Witte Kleederen bekleed worden, en ik zal zijnen Naam niet wyswischen uyt het Book des Levens.*

Maar hier sal misschien niet onvoegzaam sijn de Historie te verhaalen, welke Suidas by brengt: Hoewel veel die niet waardig agten daarom te geloofen. Dus word'er geseyd. „Zoeken Theodo-

Onge- „ sius, zijnde ten tijde van de Keyzer-  
 meene „ Justinianus een Jood, heeft aan zee-  
 Histo- „ keren Filippus die een Kristen was, en  
 rie van „ die hem tot het Kristen Geloof ge-  
 Jezus „ bragt had, als een groot geheym ver-  
 verkie- „ haald; dat onder de Joden, en niet,  
 zing tot „ als aan weynige bekend was; naame-  
 het Prie- „ lijk dat te Jeruzalem, toen den Tem-  
 ster- „ pel noch in staat was, en Jezus Kri-  
 dom. „ stus buyten eenige dienst leefde, zee-  
 „ ker Priester is gestorven, naa wien de  
 „ Overstender Priesters by een gekoo-  
 „ men zijn, om een ander in desselfs  
 „ plaatze te verkiezen: En dat, als'er  
 „ van haar verscheydene wierden voor-  
 „ gesteld, zeeker Priester met naamen  
 „ Jezus is opgestaan, zijnde de Zoone  
 „ van Josef de Timmerman, als wiens  
 „ zonderlinge Wijsheyd en Opregtig-  
 „ heyd aan haar bekend waaren. En  
 „ als sommige hadden voorgeworpen,  
 „ dat Josef niet en was uyt de Stamme  
 „ Levi, maar uyt die van Juda, en der-  
 „ halvendesselfs Zoon niet bequaam was  
 „ tot het Priesterschap, was'er geant-  
 „ woord, dat hy was gesprooten uyt die  
 „ Stamme, welke zoo met de Levitize  
 „ vermengd was, dat hy konde toege-  
 „ laaten worden, en dat hy eyndelijk  
 „ met

„ met gemeene stemmen in de plaatze  
„ vanden Gestorven Priester verkooren  
„ was. Vermids zy nu gewoon waaren  
„ de Naamen van die geene die tot het  
„ Priesterdom gekooren waaren, te  
„ Boek te stellen neevens de Naamen  
„ haarer Bloedverwanten; hebben zy by  
„ haar ontbooden de Moeder van Jezus;  
„ (want Jofef was nu dood,) ten eynde  
„ zy haar Bloedverwandschap zou be-  
„ kend maaken; En als zy haar gezeyd  
„ hadde, dat hy op Aarde geen Vader  
„ en had, maar dat hy was ontfangen  
„ uyt den Heyligen Geest, en verhaald  
„ hadde hoe veele Getuygen by haar  
„ baaren geweest waaren, zoo dat zy  
„ noch Maagd was; en zy by haar ont-  
„ booden hadden zommige Getuygen  
„ van die geene die by haar Baaren ge-  
„ weest waaren, en een Getuygenis ge-  
„ kreegen hadden van andere Vrouwen  
„ van welke zy haar hadden laten on-  
„ derzoeken, hebben zy haar bevonden  
„ noch Maagd te zijn, en hebben des-  
„ zelfs Naam en het Bloedverwantschap  
„ van Jezus aldus te Boek gesteld. *Op*  
„ *zoodanigen dag is zoodanigen Priester ge-*  
„ *storven; zijnde de Zoon van zoodanigen*  
„ *Man en zoodanigen Vrouw; en is met*

## 278 De Republijk der Hebrean,

„gemeene stemmen in dèffels plaatze gehoo-  
 „ren, *Jesus, den Zoon van den Leeven-*  
 „*digen Godt en de Maget Maria.* Den  
 aanteekenaar dezer Historie zeyd, dat  
 dit geschrift binnen Jeruzalem aange-  
 poomen en bewaard is door de zorge  
 van eene der voornaamste onder de Joo-  
 den, en dat men het vind te Tiberias.  
 En Suidas zeyd, dat yemand hem dee-  
 ze Historie verhaald heeft die de zelve  
 gehoord hadde van Filippus, aan wien  
 zy was verteld geweest. En wy zul-  
 lenze niet dieper onderzoeken.

De Jooden oordeelen, niet zonder  
 eenig fondament, dat van de 24 Ordens,  
 welke ten dienste van den eersten Tem-  
 pel waaren, maar 4 uyt de Babylonize ge-  
 vangenis zijn weedergekeerd. Naament-  
 lijk de Ordens van *Jedaja, Harim, Pashur*  
 en *Immer*. De Jeruzalemze Talmud, en  
 Thosaphoth over Taamith, tellen uyt  
 Ezr. 3: 36, 37, 38, 39. alleen deeze op.  
 Doch de Babylonize Talmud noemd  
*Jofarib* in plaatze van *Harim*; en de  
 Uytleggers werpen daar over te regt  
 deeze twaerigheydin; Hoe *Pashur* kon  
 geworden zijn eene van de Ordens, daar  
 zy te vooren onder dezelve niet en was  
 geweest. Maar hoe konden deeze 4 Fa-

mi.

Onder de Bedieninge des Tempels. 279

milien 24 Ordens uytmaaken, volgens de eerste verdeeling en de Profeetie en Goddelijke Ordinantie? De Profeten, zeggen de zelve Schrijvers, die onder de Zoonen der Gevangenisfe waaren, hebben de middel om de zelve in 206. veel Ordens te verdeelen, aldus uytgevonden.

Zy hebben gemaakt 24 Lotten, en op de zelve hebben zy geschreeven de Nannen der 24. Hooften der zelve Ordens, en zy hebben de zelve in een Loort-bus geworpen. Jed-jah heeft'er 5 uytgetrokken, en zelfs by de-zo gevoegd zijnde, heeft hy der 6 uytgemaakt. Harim heeft'er 5 uytgetrokken, en zelfs by de-zo gevoegd zijnde, heeft hy der 6 uytgemaakt. Pashur heeft'er 5 uytgetrokken, en zelfs by de-zo gevoegd zijnde, heeft hy der 6 uytgemaakt. Immer heeft'er 5 uytgetrokken, en zelfs by de-zo gevoegd zijnde, heeft hy der 6 uytgemaakt. En hebben de Profeten haar met die beding dangegaan; dat zoo Jo-jarib, heb wel hy uyt de Gevangenisfe moge wederkeeren, by evenwel de Orden die voor hem was, niet en soude hinderlijk zijn.

Die nu is de zin van de-zo Overleveringe: Naamelijk; dat zy in het uyt-trekken der Lotten, op welke de Nannen der Vorsten van de oude Ordens

En hoe uyt die egter weder 24 Ordens gemaakt zijn.



geteekend waaren; dit maar voor gehad hebben, naamentlijk, dat zy zouden zien welke Naamen der Ordens uyt yder van die 4 Familien moesten getrokken worden, maar dat sy niet van 't zin geweest zijn de Ordening der Ordens te veranderen. Alleen maar heeft de Orden van *Jofarib*, de welketevooren de eerste was, toen plaats gegeven aan die van *Jedaja*: waar van dit de reden is, om dat *Jedaja* was uyt de Familie der Hoogenpriesters, zijnde gesprooten van *Joshua*, den Zoone van *Jozedek*, en derhalven is aan hem de eerste plaatze gegeven, Ezr. 2: 36. En de Uytlegginge over de Babylonize Talmud, zeyd dat dit de reeden is geweest; *In deeze nieuwe plaatzinge der zelve moest yder zijn Orden neemmen, naa dat desselfs Lot wierd getrokken; en volgens de Orden, naa welke de Looten quamen in de handen der uyttrekkers, moesten zy op haare weeken Dienst doen.* Maar zoo zulx de reeden was, hoe zoude *Jofarib* niet eveneens zijn Looten hebben uytgetrokken gehad, als *Jedaja*, vermids de Heylige Schrift getuygd; dat hy teegenwoordig is geweest? Zoo zy nu meenden datter weynig aangeleegen was, wat

Or.

Ordering onder de Ordens gehouden wierd, hoe zijn zy dan aangaande het getal zoo naauwkeurig geweest wegens de gewoonte, vermids in de eerste instelling der Ordens het eene zoo wel als het andere door de Goddelijke bestieringe is geordineerd geweest? Als d'Euangelist Lukas zeyd, dat *Zacharias*, Luc. i. 5. de Vader van *Johannes de Dooper* was, uyt de Orden van *Abias*; heeft hy buyten twijffel gezien op den rang van de Orden van *Abias*, gelijk de zelve geordineerd word 1 Kron. 24: 10. Want toen wierd de Familie van *Abias* niet meer geteld onder de Ordens; en van de zelve word gans geen gewag gemaakt onder de Priesters, zijnde wedergekeerd uyt de Gevangenis: En derhalven zeyd den Euangelist niet, dat *Zacharias* is geweest uyt desselfs Familie, maar uyt desselfs Orden, dat is, uyt de Orden, welke naa desselfs Naame genoemd wierd. Maar wat de rang der Orden aangaat, zeyd hy op de bygebragte plaatze der H. Schrift, die ligtelijk kan worden naagezien, of de rang van die Orden kan geenzinds uitgevonden worden.

Als de Ordens naa de Gevangenis

282 De Republiek der Hebreën,

weederom aldus verdeeld, en naa de zelve Orden, als voorheen, geplaatst en vermeenigvuldigt geworden waaren, *Het yder Orden zijn woonplaats te Jeruzalem.* Want in de bewoording heeft de Mischna dit bepaald: Het geen de Jeruzalemse Gemara aldus uytleyd. *Men heeft een Overleveringe dat ter 2400 in de*

Hoe de  
24 Or-  
dens der  
Priesters  
de Wagt  
te Jeru-  
zalem  
waar-  
naamen.

*Wagt te Jeruzalem geweest zijn; doch dat de halve Wagt is geweest te Jericho. En Jericho soude wel een ganse Wagt hebben kunnen aysleveren; maar om dat die plaats de die oere wilde laaten aan Jeruzalem, leverde zy maar een halve ays. En als eenige Orden moest optrekken naa Jeruzalem, quam er een halve Orden te Jeruzalem ays een Provincie buyten het Land Israëls gelegen; en een halve Orden quam te Jericho. Het geen de Babylonse Gemara aldus uytdrukt: 24 Ordens waarend in 't Land Israëls, en 12 te Jericho. Het geen zoo niet gezeyd word als of er 36 Ordens waaren, maar om dat de 24 alzoo verdeeld waaren, dat zig het halve gedeelte van yder Orden gedurig te Jeruzalem en daar omrent opield; ten eynde zy aanstonds mogten vaardig zijn om te Dienen, als der zelve tijd om Dieft te doen weder verscheen; doch*

doch de overige of het andere halve gedeelte van yder Orden was hier en daar verspreyd: Te Jericho allen en in de nabuurige plaatsen was een groot getal van yder Orden, het geen zig aldaar geduuriglijk, alsd'andere te Jeruzalem ophield. Als den tijd vanderzelver Orden verscheenen was, gingen zy op naar Jeruzalem of om haare Broeders in den Dienst behulpzaam te zijn, of om voor zig zelve haare beurt waar te nemen. Zy bezorgden voor haare Broeders, zeyd zeeker Uytlegging over deeze plaatze; dat haare Broeders Water en Kost geraeg hadden. En wat aangaat de overige van die Ordens, welke noch te Jeruzalem, noch te Jericho, maar door het Land verspreyd waaren, de zelve quamen te zaamen met de Leviten en die geene, die de Wagt hadden, en tot die Orden behoorden, in haare Synagogen, ma dat zy daar dicht by waaren, en hielden de Vasten, en Baden, en kanden de Wet, en deden oetmoedige Gebedden, ten eynde haarer Broederen Dienst, welke als toen te Jeruzalem verrigt wierd, Gode zou aangenaam zijn.

Maar wanneer in de Mischna staat;  
*Het Ijsrahel, van die Orden zijnde, quamen*

te

te zaamen in baare Steeden; en vastede, &c. Moet men door *Israël* niet verstaan de *Israeliten*, of die geene die van die Orden de Wagts hielden, voor zoo veel zy daar-en-teegen worden onderscheyden van de Priesters en Liviten; maar daar door worden verstaan alle de Priesters en Leviten, en die van die Orden zijnde, de Wagts hielden, en verspreyd waaren door het Land *Israëls*, voor zoo veel zy worden onderscheyden van die geene, die te Jeruzalem Dienden.

Gelijk yder Orden was verdeeld ten aanzien van haare plaatzen en den Dienst; alzoo was zy ook onderscheyden in verscheide Trappen.

Over- I. Was'er Een *Overste der Ordens*, welke over alle 't gebied had, en vertoonde den uytsteekenden Man naa welke de Priester-Orden genaaamd wierd. Daaren is niet hoedaa- aan te twijffelen of de meeste deezer Ordens- By- verstens waaren *Affessooren* of Byzitters in den van den Grooten Raad; en alhoewel in Groo- de zaaken, den Tempel raadende, booven haar waaren den *Sagan*, de *Katholikin*, de *Immarkalin*, en de *Gizbarin*, daarwe van gesproken hebben, zoo Raad. waaren zy egter in deezen Oppersten Raad alle gelijk, en deeze alle zijn, te zaam.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 285*

zaamen gevoegd zijnde, de zelfde, van dewelke, als van een vergaderinge van delffels Byzitters, onder de naam van *Oversten der Priesters, of Over-Priesters*, zoo dikmaal in de Euangelien gewag gemaakt word.

II. Was'er *Een Overste van het Huys des Vaders*; want den Oversten der Orden verdeelde de zelve alzo in de Huizen der Vaders, dat yder Huys, of Familie op zijnen dag Diende. Die nu waaren in verscheide Familien onder den Overste van het Huys des Vaders, wierden genaamd *isgus idiōtai*, dat is, *Byzondere Priesters*.

Deeze Ordens vingen haaren Dienst wissel-  
aan op den Sabbath, en op den dag, vol- ling der  
gende op den naastkomenden Sabbath, Ordens  
vertrokken zy weederom, 2 Kon. 11: 7. op den  
2 Kron. 23: 4. Dienende een geduurige Sabbath.  
week; en derhalven moesten zy binnen  
het Jaar twee maal Dienen. Den Dienst  
van yder Orden was aldus verdeeld.

In een Orden, welke 5 Huizen der En hoe  
Vaders hadde, Diendender drie drie, naa't ge-  
en twee vier daagen. tal van de  
Huizen

In een Orden, welke hadde 6 Huizen der Vade-  
ren der Vaders, Diendender vijf vyf, ren be-  
en een twee daagen. diend.

In

In een Orden welke hadde 7 Huysen der Vaders, Diendender op zijnen dag.

In een Orden, welke hadde 8 Huysen der Vaders, Diendender zes zes, en twee eene dag.

In een Orden, waar in waren 9 Huysen der Vaders, Diendender vijf vijf, en vier twee daagen.

Wanneer het de Nagt wagen geoorloft was Wijn te drinken.

Terwylze zy tegenwoordig waren, was het de Priesters van de Ordens geoorloft by nagt wijn te drinken, maar niet by dag om dat het konde gebruyken dat den Dienst haarer Broederen swaarder viel, als dat zy van derzelver Familie kon worden uytgeslaan: Het welke als geboorde, was het van noode dat zy haar te hulpe quamen, het geene zy niet zouden hebben konnen doen, wijn gedrooken hebbende. Maar die Familie, dewelke Diende, was het niet geoorloft of by nagt, of by dag, wijn te drinken. Aan die geene, dat zijne Orden en Familie niet onbekend was, wient de wijn verbooden alleen maar op dien dag, op welke de Familie, waar toe hy behoorde, met den Dienst bezig was. Die niet van zijne Orden, maar onkundig was van zijne Familie,

(die

## Onder de Bedieninge des Tempels. 287

(die door langheyd van tijd bad konnen ver-  
geftorven zijn) wierd den wijn de gan-  
ze week verboden.

In zommige noodzaakelykheeden Onreynne  
mogten de Priesters Dienen, hoewel mogten  
zy Onreyn waaren. *Alle Offerhande*, het in nood  
zy voor de Vergaaderinge het zy voor op den  
yemandin't byzonder wiens tyd beftemd is, Sabbath  
geeft vryheyd van den Sabbath, en de On-  
reynigheyd; te weeten die, die door een  
Dood is veroorzaakt. By Exempel, als  
den tijd, tot eenig Offer gefchikt, verscheen  
en het grootste gedeelte van de Vergaaderin-  
ge, die het zelve zoude Offeren, door eenen  
Dood beftmet was, (als 2 Kron. 30: 17.)  
of als de Vergaaderinge, die het zouden Of-  
feren, wel zuiver, maar de Priesters die  
het naafden Offeren, door een Dood beftmet  
waaren; of als zy beyde zuiver, maar de  
Kanten, met welke den Dienst moest ver-  
rige worden, beftmet waaren, zoude even-  
wel in die onzuiverheyd het Offer moeten  
Goefferd worden, en Reyne en Onreynne zou-  
den even zeer konnen toegelaaten worden, en  
alle zouden zy moogen, in den Voorhof in-  
gaan. Maar die door eenige andere beftmettinge  
Onzuiver waaren, als by Exempel, door  
een Kloed, het aanraaken van een kruypend  
Gedier, een Dood, of iets dergelyks,  
kon-



288      *De Republijk der Hebreën,*  
*konden niet gebruykt worden tot den Dienst,*  
*noch mogten in den Voorhof koomen.*

#### XIV. HOOFD-STUK.

*Van de Levitize Deurwagters en Zangers, en wathaaaren Dienst was. Tempel op xxiv. plaatzen bewaakt: Met yets vande Ronde op de nagt Wagten gedaan: En hoe die Slaapende gevonden wierden, de Kleederen mogten aan brand gestookten worden. Zangers uyt de Leviten, en Speelluyden uyt de Isruëlitē genoomen; die aan't Priesterdom Vermaagschapt waaren. Zang-Chooren uyt hoe veel Perzoonen bestonden. Van verscbeyde Blaas-en Snaartuygen in der Joden Muzijk gebruyklijk. Trompet-blaazing hoe het Ampt der Priesteren: Met yets van de wijs hoe dit geschiede. Blaas-Pyp die 12 maal in't Jaar in gebruyk was; met yets van de gesnaarde Harpen, Psalters en diergelijke: Als mede van de Cymbalen, die in yeder Zang-Choor maar een was. Hoe en op wat-tijd het Gezang en Gespeel geoeffend werd: Met yets van der Joden Dagelijkze Godsdienst. Psalmen die op yeder dag der week gezongen*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 289*  
*gen wierd; en de reden van derzel-*  
*ver toepassing uyt de Gemara opgemaakt.*  
*Tempel Gezang, in hoe veel Pauzen*  
*verdeeld. Met yts van 't Gezang des*  
*Zabbaths, en Avond-Offcr.*

**D**E Leviten waaren verdeeld in Deurwagtersen Zangers, Levitize omtrent welke bedieningen Deur- het niet en was geoorloft wagters eenige veranderinge te maa- en Zan- ken; en de eene en vermogt ook niet gers. des anderen Ampt te verkrijgen, noch te verwarren: Ook en konde geene van haar beyden Priesters worden.

De verdeeling der Deurwagters in Verdee- 24 Ordens, komt zoo klaar in de ling der Schrift niet voor, als die der Priesters Deur- en Zangers: Want derzelver Ordens wagters worden opgeteld en by naame ge- eenig- noemd, doch die van de andere niet al- fints zoo. Doch tweeplaatsen, 2 Kron. 8: 14. donker en 1 Kron. 26: 17, 18. maaken de zaak in de H. bewijslyk, dat dezelve daar uyt by naa Schrift, even zeeker kan afgenoomen worden, als uyt dezelfde Boeken, de verdeelingen der Priesters en Zangers afgenoomen worden. *Hy stelde ook na de wyze zijnes*  
*Vaders Davids de verdeelingen der Prieste-* 2 Kron.

IV. Deel.

T

ren 1: 14.

ren over haaren Dienſt, ende de Levieten  
 over haare wagten, om Godt te prijzen,  
 en voor de Priſters te Dienen; nam den  
 eysch van elken dag: vnde de Poortiers in  
 haare verdeelingen, aan elke Poorte: want  
 alzo was het gebod van David den Man  
 Gods. Op de laatste plaats na worden  
 opgeteld even zoo veel Overſters der  
 Deurwagters, als Overſters der andere  
 Ordens, naamentlijk 24. Onder alle de  
 Deurwagters, zeyd David Kimchi, waa-  
 ren der 24. volgens het getal der buſſige Or-  
 dens, 6 aan de Ooſter, 6 aan de Noorder,  
 6 aan de Zyder zijde, in Afuppim 2 en 2.  
 dat is, in alles 4; 4 aan het Weſte, en 2 in  
 Parbar; niet idor 24. Onſe Rabbinen  
 hebben die verdeeld in 24. plaatsen, &c.

Dienſt  
 der  
 Deur-  
 wag-  
 ters.

Hiert was het werk der Deurwagters  
 de Poorten van den Burg des Huizes,  
 en die van den Voorhof der Vrouwen,  
 open en toe te doen, (want wy heb-  
 ben gezeyd dat de Priesters op zig ge-  
 noomen hadden de zorge van de Deur-  
 ren des anderen Voothofs open ende  
 toe te doen) en den geheelen dag te  
 ſtaan aan die Poorten, ten eynde niet yote,  
 dat niet gehoegzaam met de Heyligheyd  
 des Tempels overeenkomſtig was,  
 mogte voervallen, of dat ondeclighe  
 zijn

*Onder de Bedieninge des Tempels. 291*

zijn aan de Zuyverheid, of aan de behoudenis en de gerustheyl van de plaats en den H. Dienst. Ten tweede, leyt de H. Schrift de Deurwagters eenig Ampt van Schambewaring op, vermits van de Deuren, die zy bewaarden, zonnige Schatkisten waaren, waar van wy gesproken hebben.

De Rabbynen maaken zomtyds van haaren Dienst gewag, het zy dat de zelve gelegen was in de Poorten te veegen en de zelve net te houden, of in de Sleutels om te draaijen in de kleyn-der Deuren, als de grootere geslooten waaren; maar tegeenz hier van in dezer voegen zeggen, komt zoo zeer met de geduurige bewaaringe der Poorten overeen, dat het maar een gedoelte van dien Dienst is, en niet van nooden is de zelve als een byzonderen Dienst aan te merken.

Besliven deeze zorg, die de Deurwagters by daag hadden omtrent de Deuren des Tempels, hadden zy noch een andere, zijnde even groot, of ook grooter, aangaande het houden van de wacht omtrent de Deuren en andere wijken van den Tempel, op dat dietegeen alre Onraad en wanorden bewaard wierd.

Welke plaatsen tot 24 worden opgeteld. *De bewaaringe van het Heyligdom, zeyd Maymonides, was een beveelend Gebod, ſchoon zy noch voor Vyand noch voor Dieven te vreezen hadden; en het Gebod aangaande deeze bewaaringe beval dat de zelve by nacht geſchiede. Dienude bewaarders waaren, waaren Prieſters en Leviten; gelijk gezegd word, Gy en uwe Zoonen met u voor de Tente der Zaamenkomſte &c.* Ot nu de Leviten, die deeze Wagt waarnaamen maar Deurwagters waaren, en niet met eenen Zangers van yder Orden als der zelve Orden weederom verſcheen, hebben eenige bedenkelijk in geſchil getrokken. Doch of zy het waaren, of niet, waaren egter de Wagten 24 in getal, die op 24 plaatsen wierden gehouden, en waar van de Prieſters 3 Wagten, en de Leviten 21 waarnaamen, Eerſt had men een Wagt by yder Poorte van den Berg des Huyzes; een by de Ooſter-Poorte Suſan, een by de Noorder Tedi, twee by de Zuyder Poorte Huldah, een by de Weſter-Poorte Coponii; ook had men een Wagt by de 4 hoeken van de groote vierkante wijtte, zoo datter 9 waaren binnen de muur, die rondom de Heylige Grond ging.

De

Tempel  
op 24.  
plaat-  
zen be-  
waakt.

*Onder de Bedieninge des Tempels.* 293

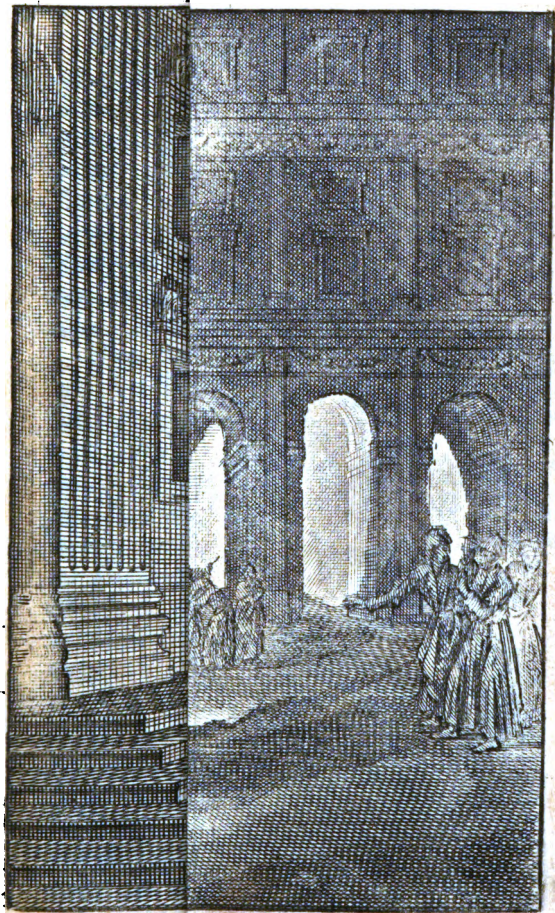
De 3 andere Poorten, die men aan de Westcr-zijde hadde, de eene Parbar, ende 2 Asuppim, hadden, als de andere geen Nagt-Waakers schoon zy by daag haare Deurwagters hadden: Het zy om dat der zelve steyl-neederwaarts gaanden afgang de zelve veylig maakte, of om dat zy op eenige andere wijze voor der zelve veylighejd zorg droegen. Ten tweede; by de Geevel muuren binnen welke de Voorhooven beslooten waaren, had men 2 Wagten inde 2 Ooster en Westcr hoeken, zijnde alle buyten de bemuuring des Voorhofs. Vijf Wagten had men ook by de 5 Deuren van de 7 die 'er waaren: Die 2 Poorten by welke de Leviten geen Wagt en hadden, waaren *De Deure des Waters*, booven welke de Wagt der Priesters was, in de Kamer *Abtines*, ende boovenste Deur van het *Corban*, by welke de Priesters in de Kamer *Berb Mokadb* de Wagt hielden. Daar en booven was 'er eene wagt der Leviten in de Kamer van het *Corban*, regt teegen over de Heylige Plaats; een andere had men aan de Zuyder-zijde regt teegen over het Voorhangzel, en een andere agter de Alderheyligste Plaats. De Deure *Nitsoth*

294 *De Republijk der Hebreën,*  
had Wagten van Priesters en Leviten,  
die denn by malkanderen in den bin-  
nensten Voorhof rondom het Heylig-  
dom waren.

Ronde  
op de  
Nagt  
Wag-  
ten des  
Tem-  
pels ge-  
daan.

Daar was 'er een die yder Nagt alle  
deez Wagten bezogt, en de RONDE  
deed. Deeze werd genaamd *De Man  
van den Berg des Huyzes*. Zoo by yemand  
vond, die niet op zijn beenen stond, zeyde  
hy *stegts taegens hem*, Ik Wensche u den  
Vreede; Maar zoo by yemand Slaapende  
vond, dien slaeg hy, en kon ook deffelfs Klee-  
deren in de Brand steeken zoo hy wilde; en  
als daar op gevraagd wierd; Wat gedruys  
is hier in den Voorhof; was het antwoord;  
*Het is 's gedruys van een Levyt die Geslaa-  
gen word, en wiens kleederen, om dat hy  
op de Wagt Geslaapen heeft, in Brand ge-  
stookten worden*. En hier van heeft Rab-  
bi Eliëzer, de Zoonc van Jakob gezeyd;  
*Zy hebben t'eeniger tijd mijn Oom Slaapende  
gevonden, en zijn Kleederen in de Brand  
gestookten*.

Of nu deezen Man van den Berg des  
Tempels, den *Sagan* was, als zommi-  
ge met weynig waarschiynlijk heyd oor-  
deelen, of yemand van de Orden die  
de Wagt had, en daar toe als Maymo-  
nides en Bartenora meenen, tot die zaa-  
ke



onden.





**Onder de Bedieninge des Tempels. 205**

ke geordineerd; of dat het yemand anders zy geweest, schijnt egter de Verbrandinge der Klederen van die in Slaap geraakt waaren, eenig ligt aan Apocal. 16: 15. te verschaffen; daergezejd word; *Ziet, ik koome als een Dief; Zalig is hy die waakt, ende zijne Klederen bewaard, op dat hy niet naakt en wandele, ende men zijne fangente niet en zie.*

Van de Zangers en haare Ordona, word i Kron. 25. een omstandige beschrijvinge gevonden. En het blijkt uyt Maymonides, dat de zelve zijns gewoest Leviten, en Israëlieten te zaamen. En hoewel haare Zangkunst niet ontbloot was van Musyk-Instrumenten; en Blaas-en Spaar-tuygen &c. hadden. Heeft de zelve Maymonides nogtans gezegd; dat het Zangwerk vanden Tempel eygentlijk is gewoest van heldere Stemmen en niet van Instrumenten, om dat de Grondvest der Gezangen, door welke Godt gediend wierd, in de helderheid der stem geloege was. Welke stellinge zeer dikmaal in den Talmud voorkomt: Evenwel besluyt hy daar naa, dat sommige Zangers merde stem gezongen, en sommige op Instrumenten gespeeld hebben. *Sommige van haer,*

Zangers  
en Speel-  
luyden  
uyt Le-  
viten en  
Israëli-  
ten ge-  
noomen.

Zan- zeyd hy, waaren Leviten, en zommige aan-  
gersuyt zienlijke Israëlitén, die de Priesters door  
de Levi-aantrouwen bestonden; want niemand kon  
renge- zig onder de Zangers vervoegen, ten zy by  
koezen een aanzienlijk Man was.

en de De Mischnagebruikt in het Tractaat  
Speel- *Erachin* dezelfde onderscheyding, en  
ders op dat zoo, als of de Israëlitén, van wel-  
Instru- ke Maymonides spreekt, waaren ge-  
menten bruykt tot het Instrumenteel Musyk,  
uyt de maar niet in dat van de Stemmen, dat  
Israëli- alleen den Leviten toequam. Want als hy  
zen. gewag gemaakt heeft van het speelen  
op het Trompet, en op andere Muzikale  
Instrumenten, en van de maniere,  
op welke dat speelen geschiede, be-  
sluyt hy aldus: *Deeze nu* (naamentlijk  
die op verscheyden Instrumenten speel-  
den,) *waaren Dienaars der Priesters. Dus*  
*luyden de woorden van R. Meyr. R. Jose*  
zeyd, het was de Familieder Pagarim,  
en de Familie van Tšipparjah uyt Em-  
maus, welke tot het Priesterdom wier-  
den aangenomen, *R. Haminah, den Zoo-*  
*ne van Antigonus, zeyd, Het waaren Le-*  
*viten. De Uytlegginge over deeze plautze*  
zeyd; *Het waaren Aanzienlijke Familien,*  
*welkers Dogters aan Priesters Getrouwd*  
*waaren. Het Tractaat Succah spreekt*  
van

*Onder de Bedieninge des Tempels. 297*

van de zelfde Familien, en zeyd : Zy waaren uyt Ai en Einmaus. En De Uytlegginge zeyd; Het waaren aanzienlijke Israëlitens, welkers Dogters en Weeduwen aan Priesters konden trouwen.

Derhalven werd'er billijk onderzocht of men tot Muzyk alleen de Leviten gebruykte; maar zoo men daar om trent zig van andere bediende, moesten zy zeer naa verknogt zijn aan het Priesterschap door aantrouwen: En als zy zig zoo naa als zy konden aan de Priesters verknogt hadden, wierden zy niet toegelaaten om haare Stemmen te voegen by het Muzikale Gezang, dat eygentlijk het Gezang der Godsdienst maakte, maar alleen tot het Instrumenteel Muzyk. Zoo eenig vroom en Godvrugtig Man, of door aantrouwen de Priesters bestonden, en zig tot de Muzyk, en om zijn Gebedden op zoo een wijze tot God uytte storten geneegen vond, (het geen zeer gebruykelijk was) en zig aanbebooden hadde om zijn ervaarentheyd en Devotie te voegen tot die welke in den Tempel vergaaderden, wierd hy niet van de hand gewezen, maar het was hem geoorloft met zijn Instrument te verschijnen onder die geene, die

Muzyk-Speelder moesten aan 't Priesterschap van Levi vermaagschappt zijn.

298 *De Republiik der Hebreen;*  
 op Instrumenten speelden; doch hy  
 kon zig niet vervoegeu by die geene,  
 die met de Stem zongen; want zulk  
 ging de Leviten alleen aan. Alzoo word  
 gezegt 2 Sam. 6 : 5. Ende David, ende  
 het gantze Huis Israëls speelden voor het  
 Aangezichte des Heeren, met allerley Snaer-  
 renspil van denneheute: als met Harpen,  
 ende met Luyten, ende met Trommelen,  
 ook met Schellen, en met Cymbalen.

Het  
 stek 7-  
 der  
 Zang-  
 Choor  
 moest  
 zijn.

Het getal der stemmelyk Zingende  
 Zangers, was nooyt minder als 12,  
 want zoodanig was het getal van yder  
 Orden, doe zy verdeeld wierden in  
 haare Ordens, 1 Kron. 25, maar het  
 getal moegt, voor zoo veel als het haer  
 luste, vermeerderd worden, volgens  
 d'uytdruklyken Reegel en Overleve-  
 ringe. *Minder als 12 Leviten moesten der  
 niet zijn in een Gezang: Maar by dat ge-  
 tal voegden zy der eltyd noch eenige.* En  
 overmits het de Zoonen der Leviten  
 by geen andere geleegentheyd geoor-  
 loft was in den Voorhoof te koemen  
 was het haer dan geoorloft, als de Le-  
 viten zongen, ook te zaamen met haer  
 te zingen, als zy maar niet en klon-  
 men op de Lessenaers, of Zang-gestoel-  
 ens, of naa om hoog zaagen, maar op  
 de

de vloer by de voeten haars Ouders stonden. Het Gebod aangaande deeze zaak, trekken zy uyt de woorden Ezr. 3: 9. Toen heeft Joshua gestaan met zijne Zonen, Kadmiel en desselfs Zonen, &c. En zy zongen te zaamen by Ouders, &c. Het zelve houden zy ook hier uytstaande, Om dat de Swaer van deeze Heug was, maar die van de andere Swaer een Laag, waar door zy een volkomender en een aangenaamer Musyk maakten.

De Instrumenten, die zy gebruykten, Blaas- en waaren, of op welke men blies, of zoe, <sup>Snaar-</sup> <sup>tuygen.</sup> <sup>Als mede</sup> <sup>die door</sup> <sup>slaan ge-</sup> <sup>lyd ga-</sup> <sup>ven.</sup> danige, op welk men sloeg. Het Instrument, op het welke men blies, en het geen eerst moet worden aangemerkt, was het Trompet, van wiens dienst by den Altaar gewaggemaakt word 2 Kron. 7: 6. en 29: 26. en op verscheyde andere plaatsen, op welke desselfs gebruyk word toegeschreeven aan de Priesters, niet aan de Leviten: Want de zelve behoorde voorwaar niet tot het Akkoord, maar zy werd gehoord, als het Akkoord eyndigde, gelijk wy aanstaande <sup>Hoe</sup> <sup>sterk de</sup> <sup>Trom-</sup> <sup>petblaa-</sup> <sup>zers</sup> <sup>waaren</sup> zullen hooren. Het getal der Trompetten was niet beneden twee; of ook niet boven 120. De reeden, waar om'er geen minder als twee waaren, is ge-

300     *De Republijk der Hebreën,*  
genoomen uyt het Gebod, Numer. 10:  
2. *Maakt u twee Trompetten.* En meer  
als 120 waarender niet om datter geen  
meeren waaren geweest, als de Gods-  
dienst in den Tempel wierd begonnen,  
2 Kron. 5: 12,

En be-  
hoorde  
tot de  
Prie-  
sters.

De Heere had belaft Numer. 10: 10.  
*Zoogy't eeniger tijde een Gastmaal, en Feest*  
*Daagen, en een eerste der Maand zult*  
*hebben, zult gy over de Brand-Offeren op*  
*de Trompet blaazen, &c* Hier uyt wierd  
het Gebod en de noodzaakelijckheyd van  
de Muzyk des Tempels genoomen;  
dat op deeze wijs geschiede. Die op  
Trompetten bliezen, waaren Priesters;  
want zoodaanig was geweest de eerste  
instellinge, *dat de Priesters, de Zoonen*  
*Aarons, Trompetten zouden gebruyken,*  
Numer. 10: 8. 1 Kron. 15: 24 En als  
zy dat gedeelte van den Heyligen Dienst  
waarnaamen, stonden zy niet met de  
Leviten aan de zeltde Lessenaars, of  
naast de zelve, maar aan de andere zijde  
vanden Altaar, en bliezen op de Trom-  
petten, haar Aangezigte gewend heb-  
bende naa het benedenste van het  
Voorhuys, gelijk de Leviten daar en  
reegen haar aangezigte naa het boo-  
venste van het Voorhuys gewend had-  
den

*Onder de Bedieninge des Tempels. 301*  
den, maar alzoo, dat zy beyde naa den  
Altaar zaagen.

Het geblaas op de Trompetten was Hoe dit  
blaazen  
geschiede.  
eerst van eenen Toonen langzaam, daar  
naa gebrooken en tramblerende, dan  
wederom langzaam en ten aanzien van  
het geluyd, eenpaarig. Volgens de  
Mischna zongen de Priesters, *En maak-*  
*ten al zingende, eengebrooken geluyt*; want  
alzoo willen eenige dat men de woorden  
daar zal overzetten, om daar naa aan te  
wijzen wat de zelve beteekenen.

Nooyt bliezen de Priesters op de  
Trompetten, of zy drukten de drie ge-  
zeyde geluyden uyt, en daar uyt is het  
geschil ontstaan dat dikwils inden Tal-  
mud voorkomt; naamelijk hoe meenig-  
maal men daagelijx by den Altaar op het  
Trompet blies. Want aldus luyd de  
Overleeveringe.

*In het Heyligdom blaast men nooyt min-*  
*der, als 21 reizen op de Trompet, en nooyt*  
*meer, als 41 maalen.* Maar zommige  
drukken de zaak aldus uyt, *Dat zy nooyt*  
*minder, als 7 maalen, en nooyt meer, als*  
*60 reizen, op de Trompet geblaazen heb-*  
*ben.* De reeden nu van dit onderscheyd  
(dat in der daad geen en is,) is deeze,  
Dat zommige deeze 4 onderscheydene  
ge-



# 301 De Republyk der Joden;

geluyden der Trompetten voor een hoo-  
den, en zommige geoordeeld hebben,  
dat het 3 verscheydene geluyden wa-  
ren.

De Joden, zeyd Ligtfoot, drukken die  
3 verscheyde geluyden, die zy door een  
geblaas maaken, door deese woorden  
uyt: *Het Alarm in het midden*, want  
de Engelzse Overzettinge zet het woord  
**נִמְנִם** Nummer. 10: 3. over, een Alarm,  
maar Vatablus zet het over, *Een gebroo-  
ke Stem of Klank*, en voor en naa de ge-  
luyde eenpaarig: het geen de Kristen  
Schrijvers dikmaal uytdrukken door  
het woord *Taratantara*, alhoewel dit  
woord, voor en agter, een gebrooken,  
en in 't midden een vlak geluyd, teegen  
de order van de beschrijvinge der Jo-  
den schijnd te stellen.

Blaaspyl Het tweede Instrument, daat men  
CHALIL. op blies, was *Chalil*, of *Abub*, zijnde  
een Pijp, of een Kromme Schalmey,  
of eenig diergelijk Instrument, waar  
van niet veel zekerheyd is, maar de  
Joden beschrijven het eenigzins aldus:  
*Onze Rabbijnen hebben gezeyd, dat in het  
Heyligdom is geweest Abub of een Pijp.*  
(De Uytlegginge geeft te kennen dat  
*Abub* en *Chalil* is geweest het zelfde in-  
stru-

**Onder de Beeldingen des Tempels. 303**

Instrument) die glad, dan, en van Riet gemaakt, aldaar was van de Daagen van Mozes af. De Konink heeft bevestigd dat de zelve met Goud zou worden overtrokken; maar toen was deszelfs getuyt zoo aangenaam niet als van te voren: Doch het Goud daar afgehooven is het getuyt wederom aangenaam geworden, als het voren geweest was.

Op deeze Pijp nu, of hoedannig een Instrument het geweest is; bliezen zy niet daagelijx by den Altaar, als op de Trompet en de andere Instrumenten, daarwe van gesproken hebben, maar 12 maal dezelvegebruykten zy 12 maal in 't Jaar. in 't Jaar  
 „ Daar waaren niet minder als 2 Chalils, op deeze  
 „ of Pijpen, zeyd de Talmudize Overblaazen.  
 „ leeveringe, en ook niet meer als 12.  
 „ Op 12 daagen des Jaars bliezen zy by  
 „ den Altaar op de Pijp, naamentlijk  
 „ als het eerste Pascha Geofferd wierd,  
 „ (of het Pascha in de eerste Maand) en  
 „ als men het tweede Pascha Offerden,  
 „ (in de tweede Maand) op den eersten  
 „ Feestdag van de Paasweek, op het  
 „ Feest van Pinxteren, (Levit. 23: 21.)  
 „ en op de 8 daagen van het Feest der  
 „ Loofshuten. Zy bliezen nu op een  
 „ Pijp, niet gemaakt van koper, maar  
 „ van

„ van Riet, om dat deffelfs geluyd aan-  
 „ genaam was. En het befluyt van het  
 „ Akkoord bestond maar uyt eene Pijp,  
 „ om dat zoodaanig een befluyt het aan-  
 „ genaamste is. Want op eene Pijp  
 „ (*zeyd de Uytlegginge*) bliezen zy het be-  
 „ fluyt, naa dat de overige hadden op-  
 „ gehouden; want zulx is geweest een  
 „ beeterer wijze, als of zy alle te gelijk  
 „ hadde opgehouden. Van deeze Mu-  
 „ zyk van het *Chalil* bedienden zy zig ten  
 „ tijde van de Offerhande; en de Levi-  
 „ ten Zongen het *Hallel* luyts keels op  
 „ alle de voorverhaalde 12 daagen; maar  
 „ op andere daagen gebruykten fy an-  
 „ dere Instrumenten, en het gewoone  
 „ Musyk.

De andere Instrumenten, uyt welk  
 het geduurig en daagelijks Musyk be-  
 stond, waaren deeſe drie *Nebbel, Kin-  
 nor, en Tfeltſel*; en dezelve waaren ver-  
 ſcheydentlijk verdceld onder de Zoonen  
 van de drie Meesters der Muzyk, *Aſaph,*  
*Heman, en Jeduthun*, 1 Kron. 15: 19,  
 20, 21. Deeze drie Instrumenten wor-  
 den te gelijk verhaald 1 Kron. 16: 5 en  
 25: 1. Nehem. 12: 27. &c. 2 Kron 29: 25.

De vermaarde Ligtfoot agt het een  
 moeylijk ſtuk te onderzoeken, watey-  
 gent-

gentlijk deeze Muzyk Instrumenten ge- Beschry-  
ving van  
der Joden  
Speeltuyg  
eenig-  
zinds  
donker,  
weest zijn : En die'er lang over zijn  
beezig geweest, meend hy datze haar  
ten laatsten alleen met stoute giffingen  
moeten te vreedten houden ; 't geen wy  
Kircherus, den Heer van Til, Goeree  
en andere laten verantwoorden. Die  
men egter niet zonder voordeel hier  
over mag raadpleegen : Want alles an-  
dermaal hier over op te haalen, lijd de  
beknoptheyd van dit Boek niet. En zoo  
raaden ons ook zommige aan, dat men  
de beschrijving deezer Instrumenten ,  
niet onvoegzaam uyt Josefus mag haa-  
len : Die buyten twijfel zeer dikmaal  
by de Muzyk des Tempels isteege-  
woordig geweest, en die die Instrumen-  
ten zoodaanig heeft beschreeven, dat  
hy in alles voldoen zal aan die geene,  
die liever zullen onderzoeken de tijd ;  
de orden en de wijze van dit Muzyk ,  
als het Akkoord zelve. Flavius rept  
eerst van den *Nabluin* ; en zeyd van  
de zelve ; datze bestond uyt 12 Too-  
nen, en een Instrument was, op welk  
men met de vingers speelde. Ten II.  
zeyd hy dat de KINNOR 10 Snaaren had ;  
op welk men met een pennetje als op  
een Luyt speelde. Ten III. rept hy  
IV. Deel. V van

van de Cymbalen en zeyd dat die zijn breede en groote koopere Instrumenten geweest. Engelijk de voorgenoemde, by sommigen worden *Harpen* en *Psalters* Vertaald; alzoo houd men dat deeze zijn Speeltuygen met Snaaren geweest op welk men niet en blies, als op die geyne, van welke wy voorheen gesproken hebben. Zoo nogtans, dat althoewel men op die Instrumenten Snaaren had, egter eenig onderscheyd tusschen de zelve geweest is: En wel voor eerst daar in, dat men op het eene Speelde met een strijkstok of met een pennetje, gelijk men gewoon is te Speelen op onze Vioolen; en op d'andere merde vingers, als geschiet op de Luyt: ten tweede daar in, dat de Toonen van het eene door tusschenplaatzingen van de andere verschadden, en van het andere door verscheydene Snaaren; want op die wijze moeten verstaan en onderscheyden worden de woorden *qdarra* en *xadut* ten derden daar in, dat men op de *Nabla* had 12 Snaaren, uytmakende 12 verscheyde Toonen, (gelijk als in de *Klauecyntels* de Toonen niet worden gemaakt door tusschenplaatzingen, als in de Luyten, maar yeder Snaar is van een ver-

verscheyde Toon.) Doch de KINNOR hadde 10 Snaaren, maar de verscheyde geluyden wierden daar in veroorzaakt door tuffenplaatzingen. En vervolgens hebben veele de NEBEL of NABEL, voor de *Harp* of *Lier* gehouden, om dat desselfs verscheydene Snaaren haare verscheydene geluyden maaken, en op de zelve met de vingers Gespeeld word; waar in dat Instrument met onze Harpen is overeenkomstig KINNOR vergelijkt men by de *Viooten*, die door toetzen der vingers onderscheyden worden, en op welke men speelde met een strijktok of een permetje, en zoo hebben't sommige een *Viool* Vertaald. Rabbi Jüdazeyd, *De KINNOR van het Heydigdom heeft gehad zeeven Snaaren, maar in de Daagen van de Messias zal zy der agt hebben; Gelyk gezegt word, voor de Meester op de Sheminith, of op de agtste Snaaren van de toekomstende Weereld.* Het Speeltuyg dat de LXX Overzetters Psalm 150, en Josefus *Cymbalen* Vertaalen, schijnd een Instrument geweest te zijn op welk men noch blies, noch op Snaaren speelde, maar een groot koper Instrument, welk als men daar op speelde, een geluydgaf als dat van de Trom-

Cymba-  
len hoe-  
daanige  
Speeltuy-  
gen by  
d'Oude.

308     *De Republijk der Hebreën,*  
 mel. *Het was eengroot en breed koper In-*  
*strument, zeyd Josefus, dat zommige voor*  
*2 holle schotelbletten met handvarzels*  
*agten, die men teegens malkanderen*  
*klapte: Andere houden 't voor Bekkens*  
*daar men op sloeg. Gelijk de Uytroe-*  
*pers tot gehoor nopen, by de Indiaan-*  
*ze Volken noch sterk in gebruyk. De*  
*Talmudisten hebben, aangaande haare*  
*Cymbalen, deeze Historie. Daar was*  
*een Cymbaal, die men in het Heyligdom had-*  
*de, en de zelve was gemaakt van koper, een*  
*desselfs geluyd was zeer aangenaam. Deeze*  
*is koomen te breeken, en de Wijzen hebben*  
*Konstenaars ontbooden van Alexandrye, die*  
*de zelve weederom gemaakt hebben; maar*  
*desselfs geluyd was zoo aangenaam niet, als*  
*vante vooren. Zy hebben weggenoomen het*  
*geene daar was bygedaan op dat het zoude*  
*bermaakt worden, en het heeft een zoo aan-*  
*genaamen geluydgegeeven, als van te vooren.*  
 Dus verder Joden verhaal, maar geeft  
 geen beschrijving van der Cymbalen  
 maaksel; en eenige houden 't voor een  
 Raateltuyg. Dat het nogtanseem groot  
 geraas of geklaater maakte, mag men  
 hier uyt gissen; dat der Joden oude  
 Overleevering wil, dat in eene Zang-  
 plaatse of Choor, niet meer als eene  
 Cym-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 309*

Cymbaal mogt zijn, om dat het zoo ruym en helderder luydende was; en't zou kunnen zijn dat d'Apostel op dit Instrument ziet 1 Kor. 13: 1 Voor de rest mag men uyt de Joodze Overlevering vast stellen; dat in een Zangplaatze hebben moeten zijn ten minsten 2. en ten hoogsten 6 NABLEN of Harpen: Endat het getal van de KINNORS, of Vioolen, niet minder als 9 is geweest, doch datter naa het goeddunken van die geene, die'er over te zeggen hadden, meer konden bygevoegd worden. Derhalven had men in eene Zangplaatze op het minst 6 Vioolen, 2 Harpen, en eene Cymbaal. 't Gebruik nu van al deeze Blaas en Snaartuygen was aldus.

Hoe en  
wanneer  
het Ge-  
zang en  
Speeltuyg  
geoeffent  
wierd.

I. De Trompetten bliezen haare Tarrantara alle morgen, als de Deuren der Voorhooven wierden geopent, voornaamentlijk de Ooster-Deuren, of die van de Poorte Nikanors. En alhoewel dit niet en steunde op eenig letterlijk Gebod, geschiede 't egter om een billijke reeden, op dat de Leviten en die de Wagts hadden, zouden weten dat het tijd was om zig naa haare Zangplaatzen en Dienst te begeeven; en op dat het Volk, hoorende te Jeruzalem het



geluyd, zou tot den Tempel koomen; want de Trompetten deden het zelfde als heeden de Klokken om haar teroepen tot den Godsdienst. Daar naa hoorden men de Trompetten niet meer tot het morgen Offer toe. II. Het Akkoord, wierd niet begonnen voor de uytstorting van de Offervogt. Waar van deeze Reegel al-om by de Rabynen zeer bekend is. *Niemand Zingd een Lied, ten zy naa de Offerwijn: Want niemand zingd, ten zy uyt Blijdschap des Harten; waar om zy niet en Zingen, ten zy tentijde van de Offerhande, en dat naa de uytstorting des Wijns, die Godt en Mensch verbeugd, Judic. 9: 13.* In deezer voegen word in het Tractaat *Tbawid*, (alwaar den daagelijken Godsdienst word beschreeven,) verhaald, dat den Hoogenpriester, als hy het Offer wilde Offeren, te gelijk met den Sagan tot de Trappen van den Altaar gekoomen is; staande aan zijn regter hand; En als hy op het middelste gedeelte der Trappen geklommen was, en den Sagan hem by de regter hand neemende, opwaards naa booven leyd, dan raakte den eersten die een Offerhande zoude Offeren, des selfs Hoof en Voeten, den tweede,

Daagelijcke  
Gods-  
dienst  
hoe ver-  
rigt,

deffels Schouderen, de overige de andere deelen, en gebod haar naa zijn goeddunken, &c. Als hy gaan zou rondom den Altaar, om de hoorenen deffels met Bloed te befprengeu, begon hy van den Zuyd-Ooster hoek, van daar ging hy naa den Noord-Ooster hoek, van daar naa dien hoek, die naa het Weste zag, en eyndigde in 't Zuyden. Zy gaaven hem Offerwijn, die hy uytstorte. De Sagan was aan de hoornen des Altaars, hebbende een zervet in zijn hand; Twee Priesters stonden aan de Tafel des Smears, by zig hebbende 2 Zilver Trompetten, op dewelke zy bliezen. Zy quamen en stonden by Ben Azra, den eenen aan de regter, en den ander aan de linkerhand. Deeze (den Hoogenpriester) boog zig om den Offerwijn uytte storten, en den Sagan bewaag zijn zervet; dan Speelde Ben Azra op zijn Cymbaal, en de Leviten begonnen het Gezang. Hier uyt konnen wy verstaande plaatze 2 Kron. 29: 27. Ende als het Brand-Offer is begonnen, is het Gezang des Heere met de Trompetten en de Instrumenten begonnen; naamentlijk als den Offerwijn was uytgestort, want tot zoo lang was de Offerhande onvolmaakt, om dat yder Brand-Offer een

312 *De Republiik der Hebreë ,*  
 Offerhande van Kock en van Wijn moest  
 hebben , anders was het niet behoor-  
 lijk voltrokken , Numer 15: 5. En dit  
 kan de reeden zijn waarom , (wat ook  
 de Joden moogen zeggen ,) de Muzyk  
 niet en wierd begonnen voor de Offer-  
 ringe des Wijns : naamentlijk zy wagte-  
 den tot dat de Offerhande voltooyd was ;  
 en als dan begonnen zy. III. De Psal-  
 men die in 't gemeen gezongen wier-  
 den , waaren deeze. Op den eersten  
 dag der weeke , Psalm 24. *De Aarde is*  
*des Heeren , &c.* Op den tweeden dag ,  
 Psalm 48. *Groot is de Heere , &c.* Op  
 den derden , Psalm 82. *Godt heeft gestaan*  
*in de Vergaderinge der Magtigen , &c.*  
 Op den vierden , Psalm 94. *Godt is een*  
*Heere der Wraake , &c.* Op den vijfden ,  
 Psalm 81. *Springd op in Gode , onzen bel-*  
*per , &c.* Op den sesden , *De Heere*  
*heeft geregeerd , &c.* Op den Sabbath  
 wierd Gezongen Psalm 91. wiens Ti-  
 tel is , *Een Psalm des Gezangs op den Sab-*  
*bathdag.* Dit waaren de gewoone Psal-  
 men , die de Zangers en Muzikanten  
 yder dag van de weeke Zongen. De ree-  
 den van de verkiezinge deezer Psalmen  
 volgens de daagen van de weeke , geeft de  
*Gemara* in het Tractaat *Rosb Hashanab ,*  
 en

Wat  
 Psal-  
 men op  
 yder  
 dag der  
 weeke  
 gezon-  
 gen  
 wier-  
 den.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 313*

en de *Glosse* in het Tractaat *Thamid* aldus En om  
op: Op den eersten dag van de week wat Ree-  
Zongen zy den Psalm, *De Aarde is des* den op  
*Heeren*, &c. Om dat den eersten dag yder dag  
van de week der Scheppinge, Godt de toege-  
Weereld bezeten, de zelve te bezitten past.  
gegeeven, en geregeerd heeft. Op den  
tweeden dag Zongen zy den Psalm,  
*Groot is de Heere*, &c. Om dat de Heere  
op dien dag zijne Werken en Wateren  
verdeeld, en over de zelve geregeerd  
heeft. Op den derden dag Zongen zy  
den Psalm, *Godt heeft gestaan in de Ver-*  
*gaaderinge der Magtigen*, &c. Om dat  
op dien dag zig vertoond heeft de Aar-  
de, op welken Vonnis geveld word,  
en op dewelke men Regters heeft; en  
om dat hy door zijne Wijsheyd het  
Aardrijk ontdekt, en door zijn Verstand  
de Weereld gevestigd heeft. Op den  
vierden dag Zongen zy den Psalm, *Godt*  
*is een Heere der Wraake*, &c. Om dat  
hy op den vierden dag gemaakt heeft  
de Zon, Maan en Sterren, en Wraake  
neemen zal van die geene, die aan de  
zelve Eere bewijzen. Op den vijfden  
dag Zongen zy den Psalm, *Springdop in*  
*Gode onzen helper*, &c. Om de ver-  
scheydenheyd der Schepzelen, op dien  
V 5 dag

dag gemaakt om deffelfs Naam te looven. Op den zesden dag Zongen fy den Psalm, *de Heere heeft geregeerd*, &c. Om dat Godt op den felden dag zijn werk geyndigd, en den Menfche gemaakt heeft, die den Roem zijnes Scheppers verftaat, en om dat Godt alle zijne Werken geregeerd heeft.

Tempel Terwijl nu de Zangers deeſe Pfalmen  
Gezan- Zongen, verdeelden zy yder in 3 dee-  
gen hoe len, en maakten tuſſen de ſelve genoeg-  
in Pau- ſaam langduurige Pauſen, naa welke  
ſen Ver- zy weeder begonnen te Zingen. Deeſe  
deeld. Pauſen ſeggen de Talmudiſten dat ge-  
weeft zijn *tuffen-poozen van ruſt in het Mu-  
zyk dat gezongen wierd; en dat ook de Inſtru-  
menten, de Stemmen ophoudende, hebben op-  
gebouden, en dat alzo de Muzyk in yder  
Psalm heeft drie tuffen-poozen gemaakt. Ge-  
duurende deeſe tuſſen-pooſen wierd op  
het Trompet geblaafen, en het Volk be-  
wees Godt Eere. In yder Pauſe, zeydden  
Talmud, *had men het geluyd der Trompet-  
ten, en op yder geluyd een wederwerpinge.*  
Het geluyd der Trompetten was, als ge-  
ſeydis, de Taratantara, vermids het haar  
behaagd heeft het ſelve alſoo te noemen,  
en nooyt Speelden fy anders op het Trom-  
pet: eerſt had men een enkel, daar naa ge-  
broo-*

brooken, en eyndelijk een helderen enkelt geluyd; alzoo wierd 21 maal op het Trompet geblaazen; driemaal als de Poorten der Voorhooven geopend wierden, neegen maal in het Morgen-en Avond-*Offer*; naamentlijk drie maal in de drie *Pausen* van de *Muzyk*, en zoo meenigmaal als men de Trompet hoorde, hoorde men de drie verhaalde geluyden. Derhalven zien wy dat het Trompet nooyt onder 't Zingen gehoord wierd; maar dat op de zelve dan maar is geblaazen, als 'er niet gezongen wierd, maar als het *Pause* was. En dit was het *Gezang*, en dit zijn geweest de *Psalmen*, die het gantze Jaar door gezongen wierden, maar op zommige daagen waaren 'er byzondere *Psalmen* en *Gezangen*, en men hoorde behalven de voorverhaalde geluyden ook buyten orden de Trompetten.

I. Op de Voorbereydinge des Sabbaths <sup>Gezangen des Sabbaths</sup> wierd tweemaal buyten orden op de Trompet geblaazen, naamentlijk eens (zijnde altijd gehoord de drie geluyden van het *Taratantara*,) op dat het Volk vermaand wierd van alle werk af te laten; en weederom om den werkdag te onderscheyden van den Sabbath, die

die als dan begon. II. Op de Sabbath daagen wierd by het daagelijkze Offer een ander Offer gevoegd, volgens het Gebod Numer. 28:9, 10. Ten tijde van dit byvoegen des Offers, zongende Leviten het Lied van Moses uyt Deut. 32. *Hoort gy Hemelen; &c.* Doch zy Zongen het gantze Lied niet op eene reyze, maar verdeelden het zelve in 6 deelen. waar van zy der een Zongen op yder Sabbath, en alzoo eyndigden zy het zelve binnen 6 Sabbath-daagen, en begonnen wederom op de zelfde wijze. Zoo Zongen zy des morgens, als het bygevoegde Offer wierde geofferd; maar ter uure van het Avond-Offer zongen zy het Lied van Moses, genoomen uyt Exod. 15. En deeze onderhoudinge der Lieder van Moses, op yder Sabbath gezongen, diend tot ophelderinge van Apocal. 15: 3. alwaar de Heylige gezezd worden *te Zingen het Lied van Moses, de Knezt Godes*, Om dat zy dan gekoomen zijn tot den Eeuwigen Sabbath, *hebbende de Overwinninge bebaatd over het Beest, en desselfs Beeld en Merkteeken, en het getal van desselfs naam, draagende de Citers Gods in haare banden.* Daar-en-booven bliefen de Priestersten tijde

*Onder de Bedieninge des Tempels. 317*

tijde van het bygevoegde Offer; en van het Sabbath Gezang, driemaal op de Trompet, gelijk zy in het daagelijks Muzyk gewoon waaren te doen; ende Zangers maakten onder-en tuffen, als op een andere tijd, een Pausse. III. In het bygevoegde Offer, dat voor den eersten dag van het Jaar was ingesteld Numer. 29 : 1, 2, &c. En het *Feesst der Trompetten*, (om dat de Trompetten alsdan het begin van het Jaar te kennen gaaven, ) Zongen de Leviten den 18. Psalm, *Springd op in den Heere onzen helper*, &c. Maar zooden eersten dag van het Jaar voorviel op den 5 dag van de weeke, op welke volgens de ingestelde orden dien Psalm moest gezongen worden, Zongen zy de zelve tweemaal, eens in het daagelykze Offer, en eens in het bygevoegde Offer; doch in een van beyde begonnen zy van het 6de vers, *Ik hebbe zijnen Schouder onttrokken van den last*, &c. IV. In het Avond-Gezang Offer zongen zy op den eersten dag des Jaars Psalm 29 : 8. *De Stemme des Heeren doet de Woestijne beeven*; &c. Avond-Offers. Zoo den eersten dag van het Jaar voorviel op een Sabbath, wierden de Psalmen van den eersten dag des Jaars gezongen, en ver-



318 *De Republyk der Hebreën,*  
 verſtrekten in plaatze van de Pſalmen  
 des Sabbathſ. V. Op het Paſcha en an-  
 dere tijden zongen zy het Geſang *Hallel*  
 genoemd. Waar van men by de Joodze  
 Schrijvers in de Ceremonien van het  
 Paſch-Feſt een ruyme beſchrijving  
 heeft

## KV. HOOFD-STUK.

*Van de xxiv Ordens der Stechouders die ter  
 tijd des algemeenen Godſdienſts gants  
 Iſraël vertoonden; en om wat reeden de  
 zelve alzoo waaren ingeſteld: Met yets  
 van de geduurige Offerhanden voor het  
 gantze Volk. Van der Joden vier Va-  
 ſtendaagen ter week; en waaromze  
 noch voor noch na den Sabbath Vaſten.  
 Waar toe de Stechouders van Iſraël ge-  
 duurig in den Tempel waaren: En wat-  
 ze omtrent de Verzoeninge der Onreyn-  
 ne naa haar Reyniginge hadden waar  
 te nemen.*

xxvi Or-  
 dens van  
 Stechou-  
 ders die  
 gants  
 Iſraël in  
 den  
 Dienſt

**E**VEN geſijk'er 24 Ordens van  
 Priesters, en 24 Ordens van  
 Beurwagters en Zangers  
 waaren; alzoo waaren'er  
 ook 24 Ordens van Iſraëltien  
 om de WAGT te houden. En alhoewel  
 dit

*Onder de Bedieninge des Tempels. 319*

dit een naam is, die in de H. Schrift niet <sup>vertoont</sup> zoo openlijk als andere bekend staat; <sup>den.</sup> is egter de grondvest der zaake uyt de H. Schrift genoomen; en de Wagters zelve zijn gegrondvest op een instelling, die daar uytgetrokken is. Omtrent de Offerhanden vind men twee onweederleggelijke stellingen, uyt welke, dit aangaande de Wagthouders genoomen is. Naamelijk dat, I. Niemands Offerhande konde Geofferd worden, ten zy d'Offeraar daar zelve by was en teegenwoordig stond; het geen in beyde Talmuds, als een ontwijffelbaare stelling voorkomt: *Niemands Offerhande kan geofferd worden, ten zy by daar zelve by zy.* En hier doorgeschiede het dat het op andere tijden verbooden was met de Vrouwen in den Voorhof Israëls te koomen; evenwel als een Vrouwe een Offerhande voor zig zelve hadde te Offeren, wierd zy toegelaaten in den Voorhof te koomen: om dat de noodzaak der Offerhande zulx eyste. Want alzoo staat in den Talmud: *Geen Vrouwsperzoon zag men in den Voorhof, ten zy ten tijde van haar Offerhande; dan mogt zy aldaar zijn, jaa zy moest by het Offer teegenwoordig zijn.* Waar van de reeden

den genoomen word uyt het Gebod; dat die geene, die een Brand-Offet hadde te Offeren, gehouden was het zelve te brengen aan de Deure van het Heyligdom. 't Geen zommige alleen van den ingang van den Voorhof des Tabernakels verstaan: Gelyk Goeree in 't vierde Deel van de Mozaïsche Historie en in het tweede en derde Deel van de Republyk der Hebreën heeft aangewezen: Zoo dat het brengen en overleeveren der Gaave of Offer-Beeft in handen vanden Priester, voor het Offeren des Offeraars zelfsgenoomen wierd: Doch eenige der laater Joden, hebben 't beginnen anders te verstaan. By al dien nu den Offeraar een Ram, of een Lam bragt, moelt hy zijn handen op desselfs hoeft leggen, Levit. 1: 3. en 3: 2, 8. Doch dit van 't ingaan der Vrouwen en Mannen wegens byzondere Offerhanden, diend niet tot ons oogmerk; maar men had zommige Offerhanden, die voor het gantze Volk Israëls of de gantze Vergaaderinge geschiede; of liever als den Talinud zeyd, *Men had geduurige Offerhanden voor gants Israëls*; En daarom wierden de Lammeren, die men daagelijx Offerde voor de gantze Ver-

gaa-

Geduurige Offerhanden voor gants Israëls.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 321*

gaaderinge, uyt den Schat des Tempels gekogt. En dewijl het onmoogelijk was, dat gants Israël by de Offerhanden teegenwoordig was, die voor gants Israël geofferd wierden; was het van noode datter zommige wierden uyt gekoozen, die heel de rest vertoonden, en in plaatze van gants Israël by yder Offerhande teegenwoordig waaren die voor de gantze Vergaaderinge geofferd wierd. En om datter geduurig zoodaanige by Waar het daagelijkse Offer moesten teegen-  
wordig zijn, hebben zy 24. Ordens van <sup>toe 24.</sup> Ordens zoodaanige Steedhouders, of Wag- <sup>Ordens tot wagt-</sup> houders geordineerd, even als de Or- <sup>ters uyt</sup> Israëls dens der Priesters en Leviten, op dat de waaren, teegenwoordigheyd, de beurten op zoodaanigen orden naa malkanderen volgende, te ligter en te draaglijker zoude zijn; gelijk ook zoodaandere Diemaars des Tempels om de zelfde reeden in Ordens verdeeld waaren. De Joden oordeelen dat zoodaanige Wagten zijn ingesteld geweest van de oude Profeeten. Want de oude Profeeten, zeyd Maymonides, hebben geboden, dat uyt Israël zouden uytgekozen worden Vroome en Godsdienstige Mannen, en dat de zelve zouden zijn Booden Israëls, om by het Offer te zijn.

IV. Deel.

X

67

322 De Republiek der Hebreërs;  
 en dezel werden genant; Mannen van  
 de Wagts. En dezel hebben zy verdeeld  
 in 24 Orden, volgens het getal van de Or-  
 den der Priesters en Levieten, en over yder  
 Wagts was gemand gesteld tot Overste, dien  
 zy den Quarten van de Wagts noemden  
 Deene plaats, vervullende Wagthouders  
 volgden in yder Orden de Priesters en  
 Levieten na. Die te Jeruzalem, of in  
 den naaby geleegene plaatsen woonden,  
 quamerals haar week verscheenen was,  
 tegenwoordig, om haare Wagts waar-  
 tencomen; maar die er verder van daar  
 woonden, verzaamelden zig in haare  
 Synagogen, vasteden ende baden, en  
 lazen eenig gedeelte van de wet; om  
 dat zy, (althoewel zy al te verre van Jeru-  
 zalem af woonden,) evenwel haaren  
 Dienst wilden voegen by die van haare  
 Broeders, die te Jeruzalem in haaren  
 Dienst bezig waren, en Godt voor de  
 zelve baden. Zy vasteden den twee-  
 den, derden, vierden, en vijfden dag  
 van de week, en zes dagen lazen zy  
 de Historie der Scheppinge uyt Gene-  
 sis 1. om 2. zijnde in deelen gedeeld, waar-  
 van zy'er dagelijks een lazen. Den  
 eerste dag van de week begeerden zy  
 niet te vasten, omdat zy niet aanstonds

Waarom  
 de Joden  
 noch voor  
 noch naa  
 den Sab-  
 bath va-  
 sten.

naa

*Onder de Bedieninge des Tempels. 323*

naa de vroolijkheyd des Sabbaths tot de droefheyd des vasten wilden overgaan, en op de laaften dag der weeke voor den Sabbath wilden zy niet vasten, op dae geen vasten onmiddellijk voor de Vroolijkheyd des Sabbaths ging. Maar tot dien plegtelyken Dienst besteeden zy de vierdaagen, die der tussen beyde quamen, om voor haare Broeders, die te Jeruzalem waaren, en voor der zelve Dienst alle voorspoed te verkrijgen.

De Wagthouders, die te Jeruzalem waaren, waaren geduurig in den Tempel beezig met den Godsdienst, als de zelve te verrigten was, uytgenoomen op zommige tijden, op welke het haar eenigen tijd geoorloft was afwezig te zijn. En zy waaren gemeenelyk om tweederley oogmerk tegenwoordig. Als I. zy waaren een Vergaaderinge, die het gantze Volk vertoonden wanneer het daagelykze Offer geofferd wierd, en dat voor geheel Israël, en als den openbaaren Dienst en de Ceremonien verrigt wierden. De Joden waaren van ouds zoo zeer gezet en naauwkeurig, om by de openbaare Godsdienst altijd een groote Vergaadering teegenwoordig te hebben; dat zy zelfs niet en wilden

Wagthouders  
Israëls  
waaren  
geduurig  
in den  
Tempel.  
Joden  
van ouds  
gezet dat  
veele de  
Gods-  
dienst  
verzel-  
den.

### 324 *De Republijk der Hebreën,*

den, dat in haare Synagogen openbaare Gebedden, of de Wet zou geleezen worden, ten zy'er ten minsten 10 tegenwoordig waaren. Veel meer dan wierd'er een genoegzaame Vergaaderinge by den Dienst des Tempels vereyft ziende op het gantze Volk; voor wien de zelve en te gelijk voor de Priesters geschiede. Men had tweemaal daags een Offerhande; en tweemaal wierd ook op zijn minst de Wet geleezen; viermaal wierd'er gebedden, en het had wel betaamelijk geweest, dat het gantze Volk was tegenwoordig geweest: Maar om dat het niet en konde geschieden, hebben zy deeze 24 Ordens van Wagthouders geordineerd, welke afgesondene des gantsen Volks waaren die de gantse Vergaaderinge vertoon den. En het had een baarblijkelijke veragtinge van de Heylige Ceremonien geweest, by-aldien'erniet daagelijx uyt het gantse Volk geen alsulke Stechhouders hadden tegenwoordig geweest. Om dan soo opentlijke veragtinge voor te koomen, ende Godsdiens t te gelijk met de Majesteyt des Volks te bewaaren, zijn deese Ordens van Wagthouders ingesteld; op dat, soo de Godvrug-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 325*

vrugtigheyd zommige van den Volke niet Tempelwaards lokte, de Stechouders des gantzen Volx ten minsten alle verval en quaad Exempel door haare teegenwoordigheyd zouden schutten; en de Godsdienst in eerbied houden. Zulx de Talmud niet te onregt van de Stechouderszeyd; *Deeze teegenwoordigheyd, waar door zy teegenwoordig waaren by de Gebeden, Smeeking en Heylige Reedenen, als ook by het leezen der Wet, wierd de WAGT genoemd.*

Hier-en-booven was ook der zelve Wat de-  
ze Wag-pligt ( of ten minsten zommige onder de zelve) zorgers meer  
tot haaren last  
hadden.zorge te draagen, voor zoo veel zy het Volk vertoonden; dat die welk onder't Volk waaren Onreyn ge-

weest, en nu gereynigd weeder quaamen, op dat over haar verzoeninge geschiede, zy in kort wierden afgevaardigt, beneffens andere zaaken waarom zy aldaar verscheenen waaren. Dit word aangemerkt in het Tractaat *Thamid*, alwaar verhaald word, Dat als'er op *Migrephah* gespeeld wierd van die, die op de Heylige Plaatze gekoomen waaren om een Brand-Offert te offeren, de Overste van de Wagts, de zelve als dan naa de Poorte *Nikanors* geleyd heeft, op



dat over haar Verzoeninge gedaan werd. Want nu het speelen op *Migrepbab* was, zal hier naa gezeyd worden. Zommige oordeelen dat deeze Wagthouders voor zoo veel zy de gantze Vergaaderinge reprezenteerden, haare handen op het daagelykze Offer geleyd hebben, dat ook voor het gantze Volk geofferd wierd. En de geleerde Lichtfoot bekend dat hy ook certijds in dat gevoelen gestaan, maar naaderhand uyt de Joodze Schrijvers en inzonderheyd uyt Maymonides bevonden heeft; *dat niemand de band op de Offerbanden, die voor de gantze Vergaaderinge geofferd wierden, geleyd heeft, uytgenoomen in twte gevallen: Het eene, als men den Bok, die uytgeleyd moest worden naa de Woestijne moest uytbrengen; het andere, als men de band moest leggen op de jongen Stier, welke geofferd wierd voor de gantze Vergaaderinge, als zy uyt onkunde, dat is door Afdwaaling gezondigd hadden, en de zaak de gantze Vergaaderinge onbekend was. Dan wierd, volgens de Overleeveringe van Moses zelve, de band op deeze Offerbanden geleyd; Om datze geofferd wierd voor de gantze Vergaaderinge. Derhalven waren'er ook verscheyde tijden van Offerhan-*

Offer-  
handen  
voor t  
gantze  
Volk  
wierden  
de han-  
den niet  
opge-  
leyd.

Onder de Bedieninge des Tempels § 27  
 handen, op welke het die geene, die  
 de Wag hadden; geoorloft was afwee-  
 zig te zijn, alhoewel er voor de gante  
 Vergaaderinge geofferd wierd; Want  
 derze hadden vooyr de Wag ten rijde van  
 het Morgen-Offet; gedurende de Stnagen  
 van het Feest der Inwijding, of ten tijde van  
 het Avond-Offet op die daagen, op welke,  
 neevens het daagelijks Offer, noch een Of-  
 ferbande geofferd wierd.

## XVI. HOOFD-STUK.

*Hoe het daagelijx Offer moest bediend  
 worden: Met yets van de Wassinge voor  
 de zelve. Priesters hoe in de vroege  
 morgen tot haaren Dienst opgewekt:  
 En hoe den Dienst door 't Lot wierd  
 uytgedeeld. Lot-beurte tot de Rey-  
 niging des Altaars: En hoe de zelve met  
 nieuw Vyet bezorgd wierd; met yets van  
 de Voorbereyding tot het Morgen Of-  
 fet XIII. Onderscheide Diensten in 't  
 Morgen-Offet waar te nemen. Daag-  
 gelijx Offer wanneer geslagt, en de  
 Poorten der Vochooven ontslooten  
 wierden: Met yets van 't toerigten der  
 Lampen, en Bloedsprenghen des Mor-  
 gen-Offets: En Gebieden by het zelve.*

*Van 't opzeggen der X. Gebooden; en Gedenk-Ceedels: Met een bedenking, of alle de Joden Gedenk-Ceedels hadden; of alleen die Godvrugtiger als andere wilden schijnen. Wat de Leezinge Keriath Schema was die in plaats der Gedenk-Ceedels wierden opgezeyd. Joodze Overleeveringen omtrent het Reukwerk; en wanneer aangesteecken; met eenige Formulieren van Morgen- en Avond-Gebeden, Zeegening, &c.*

Daage-  
lyx Of-  
fer hoe  
bediend.



u zullen wy die dingen be-  
zien welke tot de algemeene  
Bedieninge van het daa-  
gelyx Offer behooren; en  
dag voor dag haar gang en  
Orden hadden. Want van  
de byzondere zoorten der Offerhanden en  
der zelve voorschaduwende kragt der  
Verzoehinge, is in 't derde Deel, ruym  
genoeg gesprooken. De Joodze Tempel-  
beschrijvers leeren ons dan, dat aan de  
Noorder-zijde van den Voorhof des  
Tempels, niet verre vanden hoek die naa  
het Westen zag, een ruym Cebouw was,  
genaamd BETH MOKADH, *Of de Kamer des  
Vyers* genoemd wierd, o'took, 't *Huys der  
Verbrandinge*. De reeden van dien naam  
was

was om dat des Winters in die Kamer by daag en by nacht geduurig vyer was. By daag tendienste van de Priesters; op dat zy haaren Dienst volbragt hebbende, zig aldaar mogten warmen; en by nacht ter oorzaake van de Wagt die aldaar gehouden wierd; want alhier was de voornaamste Wagtplaatze van de drie, alwaar de Priesters de Wagt hadden. Hier hielden de Oudste van het Huys haar'er Vaderen de Wagt, en droegen de Sleutels van den Voorhof, welk haar aanbevoelen waaren van de *Amarkalim*. Als zy zomtijds begeerden te Slaapen, waaren daar banken, of houte denningen rondom de Kamer op welke zy konden neederliggen en Slaapen. Maar als de Jonger Priesters, die gemeenelijk by haar waaren (want al, tijd waaren der zommige by haar) wilden Slaapen, Sliepen zy op de grondzelve, en leydende Heylige Kleederen, waar in zy gewoon waaren Dienst te doen, t'zaamgerold, als een oorkussen onder haar hoofd, en Sliepen in haare daagelijkse Kleederen. Maar omtrent de Morgenstond. als dien, welke over den Dienst gesteld was, verwagt wierd haar te bezoeken; wassen zy haar met

X 5

water,

water, en trokken haare Heylige Kleederen aan, en maakten zig vaardig teegens des Overstens aankomste. Omtrent de afwassing, die zy moesten doen, als zy den Dienst zouden waarneemen, hadden zy volgens den Talmud deezen

Wassing voor den Dienst. *Reegel: Dat een Mensch, hoewel by reyn is, egter niet in den Voorhof magt koomen om dienst te doen, voor dat hy zig met water hadde afgewassen.* Tot dien eynde hadden zy in verscheide Kamers haare Badstooven, waar van'er zommige waren ten Dienste van den Hoogenpriester, en zommige ten Dienste van de andere Priesters. Als zy zig des morgens eens hadden afgewassen, was het niet van noode dat de afwassing op dien dag hervat wierd, ten sy zy haar gevoeg hadden moeten doen, maar haar water gemaakt hebbende, wassen zy alleen haare handen en voeten; en zoo meenigmaal zy in den Voorhof quamen om dienst te doen, hervatteden zy zulx, hoewel zy dikmaal uytgingen en wederkeerden. En alhoewel eenigen meenen dat Jezus op deeze gewoonte gezien heeft, als hy Joan. 13: 10. zeyd; *Die gewassen is, heeft niet van noode, dan dat hy zijne voeten wasse: maar hy is ge-*

geheel zuiver. Andere hebben nogmaals daar van heel andere Reeden bygebragt, als te zien is in de Joodse Oudheeden van Goeree, en in zijn Mosaïsche Historie op meer dan eene plaatze.

De Oversten eyndelijk in den Morgenstond koomende, klopten aan de Deur, die zy hem openden. Wie nu deeze was, het zy den Oversten over de Looten, of den *Sagan* zelve, schijnd ons te onzeeker om net te zeggen. *Maymonides* seyd dat het geweest is den Oversten over de Loten: Maar de *Talmudisten* twisten over de tijd op welken hy quam, en haar geschil is wel de moeyte waard dat men 't overweegd. Op wat Uure, zeyd het Tractaat *Thamid*, *quaenen de Overste?* Antwoord: *Niet altijd op den zelfden tijd: Zomtijds ten tijde van het Haane gekraay, zomtijds voor die tijd, zomtijds daar na.* Welke onzeekerheyd des tijds, (die den Priesters vermaande altijd op haar hoede te zijn, om hem te ontfangen,) zoo na aan de woorden van den Heyland koomen, *Marc. 15: 35*, dat zy, zoo hy niet op deeze gewoonte gezien heeft, egter zeer gevoeglijk uyt de zelve konnen opgehelderd worden.

Uyt deeze Kamer *Beth-Mokabb* gingen

gen zy door een kleender Deur in den Voorhof, met ligten in haare handen: En zoo haast als zy daar binnen waaren, verdeelden zy zig, de eene helft ging de Tempel om door de plaatzen die binnen de muur beslooten waaren; te weeten naa de Weste en Zuyder-zijde des Voorhofs. Doch de andere, naa de Noorder en Oster-zijde: en beyde ontmoeten zy den anderen in de *Kamer des Bakkers*; die aan de linker zyde van de Poorte Nikanors was. Daar gekoomen, vraagden zy malkanderen, *Of 't met alles wel stond*: en zy antwoorden *'t staat alles wel*. Daar naa riepen zy den Bakkertot zijn werk, op dat hy de Koeken die tot d'Offerhande van den Hoogenpriester zouden dienen; vaardig maakte.

Uytdec-  
ling der  
Tem-  
pel-  
Dien-  
sten  
door  
het  
Lot.

Daar naa riep haar de Overste om het Lot te werpen, op dat yder zijn werk aangewezen wierd. En dit geschiede in het Gebouw *Gazitb*, naamelyk in die Kamer, welke was binnen den Voorhof. Want een gedeelte van het Gebouw was binnen den Voorhof, en dat was dikmaal als een Kapelle des Tempels; doch het andere was binnen het *Cbel*, en aldaar zat den Grooten Raad. Alze daar gekoomen waaren, stonden zy  
alle

*Onder de Bedieninge des Tempels. 333*

alle in 't ronde; en bepaalden naar haar goeddunken het getal der geener, welke Dienen zouden; het zy zy dat stelden op 40, 60, of 100 Mannen, naa het haar goed dagt. Dan nam hy, die over de Looten gesteld was, de Muts van yemand van haar, en ley de Loten daar in, en zey, *Ik zal beginnen te tellen, steekt nu uwe Vingers op.* Dan staaken de andere haare Vingers, op namentlijk een, twee, of drie, naa het haar luste: Daarna begon hy van den geenen, wiens Muts of Hoed hy genoomen had; en telde de Vingers, die in de rondte waren opgestooken. En hy, met wiens Vingers het getal overeenquam, was die geen, op welken het Lot geoordeeld wierd gevallen te zijn, en de zelve moest die byzonderen Dienst verrigten, om welke het Lot geworpen was.

De eerste Lotwerping geschiede om Lotte bepaalen, wie de Afsche zoude scheppen uyt den Altaar der Brand-Offerten. Zy waren gewoon te loopen en om strijd dien Dienst te aanvaarden; en die by den Altaar de eerste was, nam die 't eerst waar. Maar behalven dat die gewoonte oncerbiedig was, heeft zulx te weege gebragt, dat den Raad een andere



dere order beſlooten heeft, op dat zulx met meerder Eerbiedigheyd en ſtilte geſchieden mogt. Want zeeker Priester, die zig al te lang met dat werk ophield, is van een anderen van de Trappen des Altaars geworpen, en heeft zijn Been gebrooken. Hier door is beſlooten dat men zou loten wie zulx doen zoude; en dit is geweest het eerſte werk, het geen zy met het Lot aanweezen.

Die dan het Lot van den Brand-Of-fer Altaar te zuiveren was ten deel gevallen, en welk Lot eerſt van alle wierd geworpen, (op dat den dienſt voor alles verrigt wierd,) liet zijn Metgezellen in de Kamer Gazeh, en zijn Handen en Voeten eerſt by het Waſvat afgeſpoeld hebbende, ging hy naa zynen Dienſt.

Altaar  
gezuu-  
verd en  
mer  
nieuw  
Vyer be-  
zorgd.

Altijd laagen daar drie Vyeren op den Altaar. Het eerſte was een groot Vyer, dienende tot Verbrandinge der Offerhanden: Het tweede was kleynder, en was aan deſſelfs zijde geleyd; om van het zelve de brandende koolen te neemen, die men brengen moest naa de Heylige plaatze, om met de zelve het Reukwerk te verbranden: Het derde was tot geen ander gebruyk aangeleyd, als

als om op den Altaar altijd Vyer te hebben. Die nu den Altaar van desselfs Affche zoude zuiveren, nam eerst een Zilver Vyer-vat, dat tot dat gebruyk wierd weg-gezet aan de Westcr zijde van den Altaar, en gaande naa desselfs opperste Haardstede, ley hy de Koolen aan weder zijde, en vulde zijn Vyer-vat met brandende Koolen, en ging met de zelve af tot op de vloer-grond. Daar gekoomen wende hy zijn aangezichte naa het Noorde, en het zelve derwaards gewend hebbende, ging hy tot aan de Ooster-zijde van de Trappen des Altaars, en aldaar leyde hy de Brandende Koolen beneeden by de Trappen opeen hoop ter needer op de plaats, alwaar men ook de Ingewanden der Vogelen, en de Affche van den Gouden Altaar gewoon was needer te werpen.

Als de Priesters zaagen dat hy van den Altaar was afgeklommen, haasteden zy zig en wieschen haare handen en voeten, en de krauwelen tot dat gebruyk geordineerd, genomen hebbende, leyden zy de deelen van het Avond-Offcr van gisteren, zoo yets van het zelve noch niet en was verteerd, aan de zijden van den

Voorbe-  
reyding  
tot het  
Morgen-  
Offer.

den Altaar: En zooze daar nieten konden liggen, leyden zy die op de Trappen van den Altaar. Daar naa veegden zy de affche van alle kanten naa het midden van den Altaar, en maakten daar van een grooten hoop, en vulden daar meede een groot Vat, in welk de helft van een *Homer* ging, *Pesachtbar* genoemd. Daar naa deden zy deeze affche weg, latende egter aldaar een middelmaatigen hoop van affche, welke zy *Tappuabb* noemden. Als dat groot afch-vat hadden afgebragt, voerden andere Priesters deeze affche in kleender vaaten weg tot buytende Stadt, en storten de zelve op zekere plaatze needer, daarze zoo weinig als mogelijk was van de wind kon verstroyd worden: alhoewelze tot geen gebruik kon dienen.

Te wat  
tijd men  
den Al-  
taar be-  
gon te  
Reyni-  
gen.

Deeze zuiveringe des Altaars begonnen zy daagelijx teegen den Daageraad, maar op de drie Solemnecle Feesten begonnen zy het veel vroeger, en op den dag der Verzoeninge, te midden van de nagt. De affche weg gedaan zynde, leyden zy Vyer aan, en eerst leyden zy het grootste Vyer aan, dienende tot verbrandinge der Offerhanden. Dit Vyer, dat eenigzins meest aan de Ooster-

Opster zijde van den Altaar lag, noemden sy *den grooten hoop*. Het tweede Vyer, dat aangestooken wierd om de gloeyende Koolen tot het Reukwerk gereed te hebben, bestond alleen uyt Vygeboomen hout, en was aangeleyd aan den Zuyder-hoek des Altaars, op dat het naa by de plaats sou sijn, op welke de Priester op de Trappen stond. En van waar de geseyde koolen gemakkelijk konden afgehaald worden. Het derde Vyer, dat ontstooken wierd om altijd Vyer op den Altaar te hebben, wierd op een gelijke wyze aangeleyd aan yder gedeelte van den Altaar. Behalven het hout dat sy op het grootste Vyer leyden, leyden, zy op het selve ook twee staaken; waar toe sy een bysondere Overleeveringe bybrengen, die alsoo belast te doen wanneer de Offerhande op den Altaar geleyd was die des morgens slegs van een Priester wierd aangebragt; doch ten tijde van het Avond-Offer wierd sulx van twee Priesters gedaan. Het Vyer aldus aangeleyd, leyden sy weederom de deelen van het Avond-Offer van gisteren. En alsoo gingen sy van den Altaar af en keerden weeder naa de Kamer *Gezins*.

alwaar den Overften haar weederom riep om het Lot te werpen.

xiii  
onder-  
fcheyde  
Dien-  
ften in 't  
Morgen  
Offer  
waar-  
geinoo-  
men.

Daar-en-booven waaren daar xiii. by-  
zondere Dienften, die yder Man had  
waar te nemen, naamentlijk het Offer-  
ren van de Offerhande, de befprengin-  
ge met Bloed, de Reyniging van den  
Gouden Reuk-Altar, de gereedma-  
kinge der Lampen, het wegdraagen  
van de Deelen der Offerhande naar de  
Trappen van den Altar, &c. Waar-  
van het eerste by het Lot verdeeld wierd  
op de zelfde wijs als wy ftrax befchree-  
ven hebben; de overige wierden in Or-  
den gegeven aan die gesne, die neevens  
hem ftonden, gelijk zy omtrent hem  
waaron geplaatft. Zy maakten dan we-  
derom een ander getal, en ftakken haare  
vingeren op, en hy telde op een nieuw.  
I. Hy, met wiens vingeren het getal  
overeenquam, wierd gefteld tot de  
Slagtinge der Offerhande. II. Wierd  
aan hem, die naast hem ftond, georde-  
neerd het Bloed te omfangen en het zel-  
ve te fprengen. III. Die daar naast  
ftond, wierd het zuiveren van den Al-  
tar des Reukwerks opgeleyd. IV. Die  
volgde moeft de Kandelarsen de Lam-  
pen te bereyden. V. Moeft die die  
volg-

volgde, het Hoofd en de Schenckelen van de Offerhande tot aan de Trappen van den Altaar brengen. VI. Den volgende moest bey de Schouderen aanbrengen. VII. Den volgende moest de Stuyt en de Voeten aanbrengen. VIII. Moest den volgende de Borst, de Strot, en het Lige wand aanbrengen. IX. Moest den volgende de twee Nieren en't Vei aanbrengen. X. Moest den volgende de Darmen aanbrengen XI. Moest den volgende de Offerhande van Meel en Brood aanbrengen. XII. Moest den volgende aanbrengen de Offerhande van den Hoogenpriester. XIII. Moest den volgende aanbrengen de Offerhande des Wijn. Aldus wierden de-  
ze XIII. verscheyden Diensten gegeven aan XIII. Mannen; het eerste nam het Lot, en de overige volgens de Ordening van hare stamplaatze. En dit was de tweede Lootinge.

Zy beoielden haer verder van twee Lootingen, te weten om den Dienst van het Offeren des Reuk werks aan te wijzen; en die van de Deelen van het Offer te brengen beneden van het on-  
sterite des Altaars tot desselfs opperste staartsteede, en de selve aldaar op het  
100 Y 2 Vyer

Vyer te leggen; maar deeze Lootinge geschiede een weynig laater. De reeden waarom zy haare vingeren of handen in dusken Lootinge telden, was deeze, dat zy oordeelden onbehoorlijk te zijn, dat de Israëlitën in haare Perzoonen geteld wierden, maar dat zulx moeste geschieden op eenige andere wijze: Van welke meeninge de Joden eenige reeden bybrengen, die te vaats zijn om hier op de rye te staan.

Wat  
Dienft  
die dee-  
den die  
geen  
Lo-  
kree-  
gen.

Die nu om haar veelheyd overschooten of om eenige andere reeden van daar weggezonden wierden, kreegen noch door het Lot, noch door haar stantplaatze eenige van de voor-verhaalde bedieningen, maar leyden haare Priesterlijke Kleederen af, uytgenoomen alleen haare linne Broeken, en hielden haar beezig met slaafze Diensten, als naamelyk, het voor den dag haalen der vaaten, die'er moesten gebruykt worden, het wegdraagen der assche die in de zuivering van den Altaar en diergerlyke plaatzen verzaameld was.

Daage-  
lijx Of-  
fer hoe  
en wan-  
neer ge-  
slagt.

Daar naa zeyde den Oversten teegen haar: *Gaat ende ziet of het tijd is om het daagelijx Offer te Slagen.* Een of twee klommen tot het bovendeel van een der

*Onder de Bedieninge des Tempels. 341*

der Voorhof-Gebouwen om naa het aan-  
ligten van den Dag uyt te zien : Indien  
zy zulx vernaamen, zeyden zy : *Het is  
de vollen Dag.* Maar de Overste ant-  
woorde; *Is de Lugt helder naa Hebron toe?*  
Zy antwoorden : *Zy is helder.* Dan sprak  
hy : *Gaat en zoekt een Lam uyt het Kamer-  
schot der Lammeren.* Strax waaren zy  
hem gehoorzaam en deeden alzoo. En  
alhoewel het Lam van te vooren ge-  
schoud was, op dat men weeten mogt  
of aan het zelve eenig gebrek was ; naa-  
men zy egter weederom een proef van  
het zelve by het licht der kaarze ; maar  
zy mogten het niet Slagten, ten zy by  
het dag licht. Nogtans zijn zy eens hier  
in door het Licht der Maane bedrogen,  
gelijk de Talmudisten verhaalen : Want  
geloovende dat het dag was, hebben  
zy het Morgen-Offer by Nagt geslagt.

Hy, die door 't Lot te beurt geval-  
len was den Dienst van het Lam te Slag-  
ten, en het zelve uyt de *Kamer der Lam-  
meren* gehaald had, bragt het zelve by  
*De plaatze der Ringen*, alwaar de Offer-  
handen gewoon waaren geslagt te wor-  
den, en de overige, die het Bloed moe-  
ften sprengen, en de Deelen naa den Al-  
taar brengen, volgden hem, en wag-



ten den tijd van het volbrengen haares Dienstes af. Andere gingen naa de Kamer, in welke de Heylige Vaaten bewaard wierden, en haalden 93 Goude en Zilveren Vaaten daar uyt, die men alle op dien dag gebruyken moest, uyt welk een der zelve zy het Lam water te drinken gaaven, om dat zy oordeelden dat men door dat middel de huyd better van het zelve konde af-tornen.

Andere en die van Ouder Jaaren waren de Sleutels der Poorten des Voorhofs droegen, droegen zorge dat de zelve, als zy zaagen dat het tijd was, geopend wierden; en als de laatste Poorte van yder Voorhof wierden opengedaan, wierd op de Trompet geblaazen, en wierden de Leviten en Wagthouders tot haaren pligt vermaand. Eyndelijk wierden de Deuren van den Tempel zelfs geopent, zoo dat die Priester-Mannen, die zorge moesten draagen voor den Gouden Reuk Altaar en voor het weeder aansteeken der Lampen daar konden inkoomen. Deeze hadden daar toe by zig twee Goude Vaaten, waar van het een *Teni* een Schootel, het andere *Choz* genaamd wierd.

Zoo haalt het gedruys van het openen der

der Deuren des Tempels gehoord werd  
 Slagten hy, die de Offerhande Slagten Poorten  
 moeste, en die den Altar des Reuk- der Voor-  
 werks zuiverde, zuiverde die, zoo hoeven  
 veel geschieden kon terwijl het Offer ontsloo-  
 geofferd werd. En terwijl het Bloed ten voor  
 gesprongd werd, vervaardigden hy, het Slag-  
 die de zorg der Lampen was aanbe- ten van't  
 voolen; sommige der zelve en vervol- Morgen-  
 gens al d'ander. De maniere van den Offer.  
 Altar des Reukwerks te Reynigen,  
 was deene. De Priester nam de Goude  
 Schootel *Teni*, en de zelve zetten hy  
 voor den Altar, en in de zelve ontha-  
 ftede hy zijne handen, die hy vol asche  
 en doove koolen hadde. Ook veegden  
 hy in de zelve al het overige. Aldaar Het toe-  
 liet hy de Schootel, en ging uyt. Doch rigten der  
 de Lampen wierden op deeze wijze Lampen.  
 kenst nieuwtijks toegerigt. Voor de Kan-  
 delaar was een groote Steen geplaatst,  
 aan welke drie trappen uytgehouwen  
 waaren, langs welke hy opklom die de  
 Lampen op een nieuw zouden toerig-  
 ton, het pitende Olie van die Lampen,  
 die uytgegaan waaren, nam hy naa zig,  
 en plaatste weeder andere in der zelve  
 plaatze, en stak die aan aan de andere  
 Lampen, die noch niet en waaren-uyt-

gegaan. Die Lamp alleen die zy *De West-ster-Lampe* noemden, moest, zoo zy uytgegaan was, ontstookten worden aan het Vyer, dat van den Altaar der Offerhanden genomen was. Maar deeze *West-Lampe* was niet eene van die 7 Lampen, welke meest naa het Westen zaagen, maar de middelste van alle: En zy wierd alzoo genaamd, om datze zoo geplaatst was, dat zy Westwaards naa het Heylige der Heyligen zag; en de 6 overige naa deeze zijde gewend waaren. 't Geen ligt geschieden kon, doordien zy alleen los daar wierden opgezet. Waar van in 't tweede Deel te zien is. Aangaande de Lampen, die noch brandende waaren, snooten zy de pit wat af, en rigtten die op een nieuw toe, doende by de zelve nieuwe Olye. En zoo deede hy met de 5 Lampen op dien tijd des daags, want alle de 7 Lampen rigtte hy niet op een nieuw te gelyk: Welke als hy gedaan hadde, zettede hy de Goudene Schootel *Choz* ter needer op de tweede trap, op welke hy geklommen was, en ging aldus uyt.

Bloed-  
sprengen  
van 't  
Morgen-  
Offer.

Ondertussen sprengden zy het Bloed, trokken de huyd van het Offer-Lamp, hieuwen 't zelve in verscheide Deelen, die

*Onder de Bedieninge des Tempels. 345.*

die geordineerd waaren om tot aan de Trappen van den Altaar te brengen; 't geen godaan zijnde, lieten zy de zelve aldaar gezouten; en keerden weder naa de Kamer Gazith, die haar was als een Kapelle om haare Gebeden te doen.

• Daar naa riep haar de Overste tot de Gebeden, die hy aldus begon. *Gy hebt ons bemind, ô Heere onze Godt, met een Eeuwige Liefde: Grootelijx en zeer bent gy ons Barmhertig geweest, ô onzen Vader en onzen Konink, om onze Vaders, die haar vertrouwen op u gesteld hebben, en die gy om trent de maniere haares Levens hebt onderweezen. Zijt ook t'ont-waards genaege, ô onze Vader, ô Vader der Barmhertigbeyd, ô zeer Barmhertige Vader, hebt medelijden met ons. Legt in onze Herten dat wy u kennen, u gehoorzaamen, en andere aangaande u, onderwijzen, dat wy in agt neem, doen en vervullen in Liefde alle de woorden uwer Wet; verligt onze oogen door uwe Wet, en maakt dat onze Herten Aan uwe Gebooden vastkleeven, en vereenigd; onze Herten in uwe Liefde en Vreeze uwer Naams.*

Open-  
baare Ge-  
beden  
by't Mor-  
gen en  
Avond-  
Offer.

Naa dit Gebed zeyden zy de 10 Gebooden op, en daar naa laazen zy haare Gedenk-Ceedels. Van deeze Gedenk-Ceedels maakt de H. Schrift gewag,

Opzeg-  
ging der  
10 Ge-  
booden.

Gedenk-  
Ceedels  
hoeda-  
nige Bid-  
deny-  
gen.

Matth. 23 : 5. en die bestonden uyt vier Verzen van de Wet, zijnde geschreeven op twee Pergamenten, die gedurig van haar wierden ongedraagen, als middelen om haar de Wet te doen waarnemen, en als baarblijkelijke toekens van Godvrugtigheid. En daarom wierden zy by de Grieken *Phylacteria* genaamd van het woord *φύλαξις*, dat *Bewaaren*, in *agt nemmen*, en by de Hebreën, *Tephillin*, of *Gebeden* beteekend. Op de zelve Ceeltjes stonden deeze Verzen der Wet. I. Exod. 13: 3-10. II. Exod. 13: 11-16. III. Deuter. 6: 49. IV. Deuter. 11: 13-21. Met hoe veel zorg deeze Ceeltjes geschreeven; en hoe heel de *Tephillin* moesten toegesteld sijn; daar van is in 't vierde Deel der Mozaïsche Historie van Goeree ruym genoeg gesproken: En desselfs maakzel in Print vertoond. Als meede hoe de Jooden; die in de Synagogen gewoon zijn aan hooft en hand aantebinden. Restteert hier alleent te zeggen, waarom deeze Spreuken der Wet liever geschreeven wierden, als andere; naamelijk; om dat in yder deezer Verzen deeze woorden voorkoomen: *Deeze woorden zullen een TOTAPHOTH, of voorhoofd-Gierzel, of een Gedenk-Ceedel tusschen haare*

## Onder de Bediening des Tempels. 347

haare oogen zijn, of zy zullen de zelve binden boven haare handen. De plaatse derhalven, op welke zy deeze twee Pergamenten droegen, was het onderste gedeelte van het voorste des hoofts, welke was het naaste by de wijngbrauwen, en de linker arm: Waar uyt *Tanchuma* gelegentheyd genoomen heeft van den Eed Godes uyt te leggen (*Door zynen kragtigen arm*) aangaande den Eed, by de Gedenk-Ceedels. Onder-en-tusschen Of al de twijfeld *Ligtfoot* of het gantze Volk Joden deeze Gedenk-Ceedels gebruykt heeft, Gedenk-Ceedels of maar alleen die geene, die *Discipelen* droegen. *der Wijzen* genaamd wierden, en voorgaaven een grooter kennisse, yver, en zugt voor de Wet te hebben, als de gemeene man. De Joodse Schryvers seggen, dat alhoewel de *Sadduceën* de Overleveringen der *Farizeën* niet toelieten, de zelve egter zoo wel, als de *Farizeën*, Gedenk-Ceedels gedraagen hebben; en dat zy vande selve alleen maar verschild hebben ten aanzien van de plaatse, op welke sy moesten gedraagen worden. Maar wat aangaat, of de handwerkslieden, en het overige gemeene Volk Gedenk-Ceedels droegen, even als die in de Wet studeerden, en die *Leeraars* van

van de felve waaren heeft men onder andere bewijfen een plaats by Maymonides, diè dit eenigfints twijffelagtig kan ophelderen: Spreekende van die dingen, die het ymand konden geoorloft maaken voor by de Synagoge te gaan, terwijl het gebed gedaan word, maar niet in de zelve te gaan, heeft hy onder andere dit gezeyd; *Zoo men aan hem Gedenk-Ceedels befpeurde, was het een teeken dat by de Wet niet en hadde verzuymd*; alhoewel hy dan om eenige reeden voor by de Synagoge ging, gaa-ven deffelfs Gedenk-Ceedels te kennen, dat hy het niet en deede uyt gebrek van Godvrugtigheyd, maar dat hy om eenig ding naa een andere plaats wierd getrokken. En alhoewel de gemeene man zoodaanige Gedenk-Ceedels niet en droegen, als de geleerde, waaren evenwel de geleerde, en ongeleerde gehouden alle daag des Morgens en des Avonds, de Spreuken te leezen die in de Gedenk-Ceedels ftonden. *Ja de handwerkslieden, die in een top des Booms waaren, of op den top van eenig Huys of Dak, (een Huys opregtende of repareerende) waaren aldaar verbonden tot deeze leezinge, als den tijd des daags gekoomen was.*

Die geen Gedenk-Ceedels droegen waaren egter gewoon de Spreuken die daar op ftonden, te leezen of op te zeggen.

En

## Onder de Bedieninge des Tempels. 349

En deeze leezinge word by de Joden gemeenelyk *Keriath Shema* of *leezinge Shema* genoemd; om dat van deeze Verzen het eene begon met deeze woorden, *Shema*, *Hoord Israël*, &c. Deuter. 6: 4. Wat de leezinge Keriath Shema was.

welke alhoewel in het Boek des Wets niet eerst voorkomd onder de vier, en op die Pergamenten niet het eerste van alle geschreven stond, wierd zy evenwel het eerste geleezen: Waar van dit tot reeden word bygebragt; om dat het behelst het eerste en het Fondament van alle pligten, naamentlijk *de Liefde Gods*.

Den tijd van het *Keriath Shema*, of van de Morgen opzegginge der Spreuken, die in de Gedenk-Ceedels stonden, word in de Overleevinge der Joden aldus Geschreeven: *Op wat tijd des daags laazen zy des Morgens baare Gedenk-Ceedels? Naamentlijk van die tijd af, dat men onderscheyd kon maaken tusschen Hemelsblauw en wit. R. Eleazer zeyd, Tusschen Hemelsblauw en Groen, ja tot den opgang der Zonne. R. Josua zeyd, Tot de derde ure, toe. Maar op wat tijd laazen zy die des Avonds? Naamentlijk van die tijd af, dat de Priesters gingen om baare Offerhanden te eeten, tot het eynde van de eerste Wagt, &c.* En wanneer geleezen.

Be-



Behalven deeze Avond en Morgen  
 Lezinge, aan welke een yder weegen  
 de Overleveringen verbonden waren;  
 meenden zy dat het een werk was van  
 een groot Godvrugtigheyd de zelve in  
 de Uure des Doods te lezen. Alzo werd  
 gezeyd dat een vande 10 Martelars des  
 Ryks, lezende zijne Gedenk-Geedel,  
 is omgebragt, en de Handen voorge-  
 worpen. En om van de laatste tyden  
 te spreken, dikmaal zeyd de Priester  
 Josefus in zijn *Varia Historia Tutarum,*  
*Judaorum, & Christianorum,* (een Boek,  
 dat zeer zelden voorkomt, en waar in  
 hy beschrijft de Nederlaten, veroor-  
 zaak by de Zoldaten des *Rooden Krij-*  
*gers,* welke onder het geley van Goth-  
 freus den Bullionenzet na den Heylig-  
 en Oorlog getrokken waren tegen  
 de Joden in Duytsland,) dat deeze en  
 geene Joden, zullen sterfen; ja ook  
 de Jonge Kinderen, liggende in de  
 Wiege, of aan hare Moeders Borsten,  
 naar *Keriah Shema*, of hare Gedenk-  
 Geedels hebben opgezeyd; en dat zy de  
 zelve opzeggende zijn gestorven.

Omronr de tijd van het daaglijk  
 Offeren des Reukwerks, heeft men  
 deeze Overleveringe: *Des Morgens rookten*

Onder de Bedieninge des Tempels 351

rooken de Priesterstaffen's Bloeden de Deelen en het Offer. Ter oorzaak van deezzen Dienst des Reukwerks, wierpen zy wederom het Lot, om aan te wijzen, wie dien Dienst moest waarnemen; en het zelve deedt zy ook, om dien aan te wijzen, wie de Leeden van het Offer moest brengen van daar men na den Altan opging, en aldaar neder te leggen.

Die het Lot van het Reukwerk te offeren ten deele viel, kreeg een Zilveren Schoetel, waar in een Wierook-Vat vol Wierook lag: Een ander nam een andere Schoetel, en ging naar de opperste Hoofde des Altaars, van waar hy eenige gloeyende koelen gekreegen hebben, de, water af quam. Deezet wet moesten in den Tempel gaan, en op de weg, langs welke zy gingen, was een groot Vat, of anders *Migrephab* genoemd, dat als men op het zelve sloeg, zoo groeten geluyf veroorzaakte, dat de Joden by vergrootinge zeggen, dat men te Jeruzalem niemand, als hy sprak, konde hooren. Men gebruykten het in plaats van een Klok, waar door men bekend maakte wat alsdan geschiede. En deeser kloppinge diende tot deezze drie dingen.

I. Yder

I. *Yder Priester, die desselfs geluyd boorde, wist dat zijne Broeders aanstonds zouden binnen treden om de Godsdienst waarte neemen, en by quam zelfs, zig haastende.*

II. *Yder Levyt, die het selve boorde, wist dat zijne Broeders gingen om te zingen.*

III. *Den Oversten der Wagt, als by desselfs geluyd boorde, bragt die geene, die naa dat zy Onreyn geweest, en noch niet gereynigd waaren, tot de Poorte van Nikanor, op dat zy aldaar Gereynigd wierden.*

De tweede Mannen die in den Tempel moesten gaan om Reukwerk te Offeren, sloegen op het *Migrephab*, als zy voorby gingen, want men had het digt by den Altaar, op dat zy aan alle, die zouden Dienen, te kennen gaaven, dat het tijd was om den Dienst te beginnen. Als zy de Trappen opklommen, gingen die twee voor, die eerst waaren aangewezen om den Reuk-Altaar te Reynigen, ende Lampen op een nieuw toe te rigten. Die den Altaar gezuyverd had, ging in, en nam zijn Schootel *Teni*, en Godt aanbeden hebbende, ging hy heen. Die te vooren de vijf Lampen toegerigt hadde, rigtte ook de twee overige, nam zijn Schootel

*Choz,*

### Onder de Bedieninge des Tempels 353

Ghoz, en Godt aanbeelden hebbende, ging hy Weg. Die ingegaan was met de gloeyende koolen, ging naa dat hy de Wierook op zijn plaats gebragt had, uyt, en liet den anderen daar.

Die daar alleen gelaaten was om het Reukwerk te Offeren, stak het zelve niet aan, voor dat de Overste des Dienstes hem van uyt den Voorhof luydskeels vermaande, dat hy beginnen moest: Jaa schoon hy zelfs Hoogenpriester was, zoo begon hy evenwel niet, voor dat hy de Stemme des Overstens (roepende, *Offerd;*) gehoord had. En zoo haast als dat teeken gegeven was, weeken alle, die daar waaren, van den Tempel af, en Baaden de overige Gebeden, daarwe nu van Spreken zullen.

Behalven het leezen van de 10 Gebooden en de Gedenk-Ceedels, waar van wy gerept hebben. hadden zy 3 of 4 Formulieren van Gebeden, die zy baaden ten tijde van den Morgen Dienst, Het eerste noemden zy *Emeth en Jatsib*, om dat het begon met deezetwee woorden, en op de Gedenk-Ceedels zag, Het eerste nu was: *Uw Woord is in alle Eeuwigheyd Waarheyden Bestendigheyd, Vast en Veylig, Regt en Trouw, en Bemind, en Be-*

IV. Deel. Z min-

354. De Republyk der Hebreën,  
 minnelijk, en Vormaaekelyk, en Eerwaardig,  
 en Vervaaarlyk, en Roemrugtig, en  
 wel Geschikt, en Aangenaam, en goed, en  
 schoon. De Waarheyd des Eeuwigen Gods,  
 zijnde onzen Konink, de Steenrotze Jacobs,  
 den Schild onzes Heyls in alle Eeuwigheyd.  
 Vast is by, Vast is desselfs Naam; en zijner  
 Troon is Bestendig gemaakt, en zijn Rijk en  
 Waarheyd zullen niet wankelen in Eeuwig-  
 heyd, &c. Het tweede woord van de Tal-  
 mudisten genaamd, *Avodah*, maar van  
 Maymonides *Retse* genoemd, welke  
 twee naamen egter in het Gebed zelve  
 overeen koomen; want de eene van  
 deeze naamen heeft het naa desselfs oer-  
 ste woord, doch de andere naamen voor-  
 naam woord desselfs. Dit nu is desselfs  
 Formulier geweest. O Heere onze Godt,  
 laat wy Vulk Israël en desselfs Gebreken  
 u aangenaam zijn. Hersteld wy den Dienst  
 van 't Orakel uwer Heuyter. Noemd de  
 Brand-Offeren Israëls en der zelve Gebet-  
 den aan in Liefde, en met welbehagen; en  
 laat den Dienst uwer Kather Israëls u altijd  
 aangenaam zijn. Eyndelyk was dit het  
 slot des Gebeds: Wy prijzen u, die daer  
 zijt de Heere onze Godt, en de Godt onzer  
 Vaderen de Godt alles Vleessas, onzen Schep-  
 per, den Maaker van alle Schoppingen, Gonor-  
 gend

Onder de Bedieninge des Tempels. 355

gonden gepreken zy wien grooten en Heyli-  
gen Naam, om dat gy ons beschermd en be-  
waard hebt: beschermd en bewaard ons,  
en maakt dat wy gevangene wederkeeren  
tot de Voorhooven uwer Heyligheyd, &c.  
Het derde Gebed luyde aldus: Geest Vree-  
de, Goedertierenheyt en Zeegeninge, Ge-  
maade, Medelijden en Erbarmenisse aan ons  
onwganixe Volk Israëls. Zeegend ons alle,  
ô onzen Vader, als een eenig Man, met het  
Ligt uwer Aanschijns; want in het Ligt uwer  
Aanschijns hebt gy ô Heere onze Godt, ons  
gegeeven de Wet des Leevens, en het mede-  
delijden der Liefde, en de gerechtigheyd, en  
de Zeegeninge, en het Medelijden, en het  
Leeven, en den Vreede. Het behaagt u ten  
allen tijden uw Volk Israëls te Zeegonen.  
Maakt dat onzer, en alle uwer Volks, het  
Huys Israëls, gedacht worde, en dat wy voor  
u geschreeven staan in het Boek des Leevens  
met Zeegeninge, en Vreede, en onderhou-  
dinge. Het vierde Gebed wierd uytge-  
sprooken op den Sabbath alles een Zee-  
geninge van die Orden; gewenst die  
uytging, aan die, welke inging, met  
deezee woorden: Die zijnen Naame doet  
woonen in dit Huys, maake dat onder ulie-  
den woone Vreede, Broederschap, Liefde en  
Vriendschap. Vergelijkt 2 Kor. 13: 10

Gebed  
op den  
Sabbath.

Geschied. Overmids nu onder de Talmudizs  
over de Schrijvers cenig twijffel schijnd aan-  
tijd der gaande de tijd deezer Gebeden, laaten  
Gebee- zy het eenigzins onzeeker, of de zel-  
den by ve wierden uytgesproken onmiddelijk  
het ve voor het Offer des Reukwerks, of op  
Reuk- den tijd der Offeringe zelfs; maar aan-  
Offer. gaande deeze zaak krijgen wy een klaa-  
re onderrigtinge van den Euangelist Lu-  
kas, welke zeyd, *Dat de meenigte haare*  
*Gebeden gestort heeft, op den tijd van het*  
*Reukwerke zelve*, Kap. 1: 10. Ook zeg-  
gen zelfs de uytleggingen van den Tal-  
mud, dat deeze Gebeden, uytgenoo-  
men alleen het laaste, geweest zijn *Ge-*  
*beden des Volks*.

Als deeze Gebeden geeyndigt waaren,  
nam hy; die door het lot de Deelen van  
de Offerhande naa het Opperste des Al-  
taars draagen, en de zelve aldaar moest  
nederleggen, die pligt op deeze wyze  
waar, die wy te vooren beschreeven  
hebben; naamentlijk de zelve eerst zon-  
der orden in het Vyer werpende, daar  
naa de zelve wederom neemende en op  
haar orden plaatsende.

Zeege- Dit gedaan zijnde, zeggende de Prie-  
ning naa het sters, voornaamentlijk die in het Hey-  
Reuk- ligdom geweest waaren, (draagende  
werk en Gebee- de

*Onder de Bedieninge des Tempels. 357*

de Heylige Vaten die zy gebruyk had- den) staande op de Trappen, langs welk <sup>den in de</sup> <sup>Morgen-</sup> <sup>Dienst.</sup> men naa het Voorhuys opklom, het

Volk met opgehevene handen Luk. 1:

22. En de Zeegeninge, die uytgesprooken wierd, was deeze die Numer. 6:

24, 25, 26. te leezen staat. Zy verhie-

ven haare handen tot booven aan haare

Hooften, haare vingeren van den ande-

ren verspreyd hebbende, en eene sprak

deeze Zeegeninge van woord tot woord

uyt; die de andere naa hem herhaalden,

en voor eene Zeegeninge hadden zy al-

le deeze herhaalingen, (maar in de Sy-

nagogen telden zy der drie) en als zy

geeyndigd hadden, antwoorde het

Volk, *Gezeegend zy de Heere Godt, de*

*Godt Israëls, van Eeuwigheyd tot in Eeu-*

*wigheyd.*

Naa deeze Zeegening wierd het Offer

des Meels geofferd, naa welke de Koe-

ken des Hoogenpriesters, en eyndelijk

het Offer, of den Wijn volgde. Dan

begon de Muzyk en het Akkoord-Ge-

zang; waar van booven gerept is. En

zoo meenigmaal als'er opgehouden

wierd, wierd op de Trompet geblaa-

zen, en het Volk Bad met het Lig-

haam geboogen Godt aan, en naa de



laatste Pause des Muzyks, gingen ze weg. En dit waaren de plegtigheeden van den Godsdienst in den Tempel, die op de Morgen en Avond-Uuren te verrigten waaren, uytgenoomen dat 'er des Avonds een gering onderscheyd tussen beyde was, te weten dat zy niet en Looten om de verscheyden Bedieninge, maar dat die geene, die de zelve des Morgens waaren ten deel gevallen, de zelve waarnaamen. Tot het Offeren alleen van het Reukwerk wierpen zy het Lot onder die van de Familie, die dien dag diende, welke tot noch toe het Reukwerk nooyt geofferd hadden: Maar zoo het voorviel dat zy alle dien Dienst hadden waargenoomen, dan moest hy, die des Morgens door 't Lot was ten deel gevallen, de zelve ook des Avonds waarnemen. Insgelijx geschiede des Avonds de verbrandinge van het Reukwerk wat later als des Morgens, want het geschiede tussen het neederleggen van de Deelen der Offerhande op den Altaar, en de Offeringe des Wijns; zoo dat de verbrandinge van het Reukwerken de openbaare Gebeden ten aanzien van den tijd over-een quamen met de *Mincha*, of de Offeringe des Meels. De Priesters

ters heften ook op zommige Jaagen, terwijl zy het Volk zeegenden, in het Avond-Offert haare handen niet op, als in het Morgen-Offert; en de reeden, waarom zy zulx niet en deeden, word in het begin van het Tractaat Teomith, hard betwist.

## XVII. HOOFD-STUK.

*Wat dingen de Jooden tot de nauwgezette Heyliging des Tempels hebben ingesteld. Waarom men niet geen wandelstok magt tot den Tempel-Berg koomen? noch ook met Schoenen, maar wel met Pantoffelen: geen Stof magt aan de voeten hangen: Met geen Maak of Knapzak naaderen; ook geen Geld in den Gordel dragen: Met een aanmerking op Act. 3: 3. Op de Tempel-Berg magt men niet rochelen, noch On- eerbiedige gebeerden maaken: Ook magt den Tempel tot geen doorloop gemaakt worden: Met yets van 't Staan in de beschouwing der Godsdienst, en 't langzaam gaan tot den Voorhof. Wat al omtrent het Bidden moest in agt genomen worden: En hoe inzonderheid op de Vasten-daagen. Van 't niet Zitten in den*

*Voorhof; en hoe zulx alleen den Konink toequam. Met yets van 't Bidden met gedekten Hoofde en Ruggelinks uytgaan van den Godsdienst. &c.*

Van de  
dingen  
die de  
Joden  
tot de  
Heyli-  
ging des  
Tem-  
pels  
hadden  
inge-  
steld.



VOORWAAR de Heyligheyd van de plaats en de billikheyd van de; Wet gy zult mijn Heyligdom eeren, vereyste van alle die daar quamen om te Aanbidden, datze zig aldaar Heyliglijk en Godvrugtiglijk aanstelden. En gelijk de Wet alle Onreynigheyd van het Heyligdom had afgeweerd; alzoo hebben ook de Meesters der Joodze Overleeveringen veele dingen verboden, van welke de Wet geen gewag gemaakt heeft; en waar in zy, naa haare gewoonte, de Mugge uytgezeegen, en de Kemel doorgezwoegen hebben. Zy maakt geen swaargheyd toe te laten dat het Huys der Gebeden was een Koopmarkt en een Spelonke der Struykroovers; en verboden egter de misdoeningen van minder belang.

Onder deeze viczigheeden haddenze inzonderheyd deeze dingen streng verboden: I. *Dat niemand mogt koomen op den Berg des Huyzes met zijnen stok. Het dagt*

*Onder de Bedieninge des Tempels.* 361

dagt haar onbehoorlijk dat yemand waa- Met een  
penen bragt in die plaalze des Vreedes, wandel-  
of dat ymand die gebruykte als een stok ver-  
plaats, geordineerd tot een doortogt, booden  
maar zy moeste een plaatze der Ruste op den  
zyn, of dat ymand op eenigen stok Tempel-  
leunde op die plaats, alwaar men op Berg te  
Godt steunen moest. En uyt deeze ge- koomen.  
woonte is het misschien geschied dat de

Heere Jezus de verkoopers en koopers  
niet met een Stok, maar met een Geef-  
fel van toutjens gemaakt, uyt den Voor-  
hof des Tempels gejaagt heeft; ver-  
mits het niet geoorloft was een stok  
derwaarts te brengen. En dat was een  
wonderlijke teegenstrydigheyd in dien  
Godsdienst, dat het geoorloft was op  
den Berg des Tempels Vee te koop te  
brengen, en dat men aldaar niet en ver-  
mocht een stok te brengen. En even-  
wel mogt *de Man van den Berg des Huy-*  
*zes* langs den gantzen Berg met zijnen  
stok gaan; want met zijnen stok sloeg  
hy, als Maymonides zeyd, de Leviten,  
die hy op haare Wagt Slaapende vond.

II. *Mogt daar niemand op koomen met* Met  
*Schoenen aan zijne voeten.* Dit verbod Schoe-  
hadden zy uyt de woorden tot Mozes nen mogt  
en Josua gesproken, Exod. 3. Jos. 5. men niet  
tot den

*Tempel* Trekt uwe Schoenen van uwe Voeten, &c.  
*koo-* Onder dit verbod en onder deezc ge-  
*men.* woonte, word begrepen de Leeringe  
welke van de Chaldeezc Uytleggers uyt-  
gedrukt word Ecclef. 5. *Let op uwen Voet,*  
*als gy gaat in het Huys Godes.* Gy Zoone  
des Menschen, *let op uwen Voet, als gy gaat*  
*in het Heyligdom des Heeren om te bidden,*  
*op dat gy aldaar niet en gaat met uwe Zon-*  
*den, waar van gy geen berouw en hebt,*  
*&c. Zyt niet als de dwaazen, welke voor*  
*haare Zonden Offeren, en zig van haare*  
*quade werken wilt en bekeren* Met pan-  
toffels of Muylen was het geoorloft te  
koomen op den Berg des Huyzes, schoon  
het verboden was aldaar te verschijnen  
met Schoenen: Doch de Leviten mog-  
ten niet gaan naa haare Zang gestoe-  
ten om te zingen, of de Priesters na  
den Voorhof om Dienst te doen, ten  
zyze bloots voets waaren. III. *Mogt*  
*niemand op den Berg des Huyzes koomen die*  
*zijn Knapzak of zijn Muak by hem had.*  
IV. *Mogt daar niemand opkoomen met het*  
*boden. Stof zijner Voeten; maar moest dat dat*  
*van afkloppen of afwassen. Zoo dat al*  
*die in het Huys Godes ging, moest naa zijne*  
*Voeten omzien.* Zulx daarin niet donker  
aangewezen wierd, dat men alle Wee-  
reldze

Maar  
wel met  
Pantof-  
felen.

Stof aan  
de Voet-  
ten ver-  
boden.

reldze gedagten en driften van hem moest werpen als men Godt Diend. V. *Men magt niet ingaan met Geld, dat men in zijnen Buydel had.* En de woorden onzes Heylands, die hy in't uytzenden zijner Apostelen gesproken heeft, koomen zoo zeer met deeze Verbooden overeen, dat het gelooflijk is, dat hy hier op gezien heeft, Matth. 10: 9, 10. En dat eenige de Joodze bewoording in deeze reegel *Knapzak*, en *Buydel* Vertaalen, Noch is om dat die woorden, welk onzen Hey- met geen Maale of Knapzak. land gebruykt, die dingen niet alleen gevoeglijk uytdrukken, maar ook voordagtelijk ten dien eynde schijnen gebruykt te zijn. En om de uytlegginge van het eerste woord goed te maaken, hebben wy twee bewysfreedenen; Om dat het woord **תרמלה** dat den Syrizen Uytlegger gebruykt om op de gezeyde plaatze over te zetten, het Griekze woord **τάπη**, zo intijds van de Talmudisten gebruykt, word te zaamen gevoegd met die woorden, (*Met zijnen Stok en Knapzak*;) *Zijn Stuk, Schoenen en Knapzak. &c.* II. R. Nathan leyd dit woord op deeze wyze uyt: *Het was een soort van een Kleed, dat over de andere werd aangetrokken, en waar in veele zaken*

ken waaren, daar zy yets konden insteeken datze gebruyken zouden, als de geleegentheyd zig daar toe aanbod. Het was derhalven zeeker zoort van een Schorteldoek waar in verscheide beursjes, of zakjes waaren, waarin zy haare noodzaakelijkheden verborgen, gelijk wy dezelve nu in onze zakken verbergen; en diemen ligtelijk met zig neemen of neerleggen kon, naa het geleegen quam. En gelijk in die Schorteldoekzakjens waaren; alzoo hadden zy in den Gordel, met welcke haare Rokken, en watze daar onder droegen, opgorden, een Buydel, Matth. 10: 9. En deeze Gordels waaren in't gemeen van Linnen, (want het was yets ongemeens dat men een leeder Gordel droeg, gelijk Elias en Johannes de Dooper hadden,) en in deeze Gordels waaren zy gewoon haar Geld te bewaaren, het geen zy by zig hadden, als zy op Reys waaren, of als zy om yets te koopen uytgingen. Maar die, welke op den Berg des Tempels quaamen, was het niet geoorloft Geld in den Gordel te draagen, Derhalven was het niet geoorloft aldaar te verschijnen met eenige Weêrldze toerusting, maar al wat zoodaanig was, moest, terwylze zig al-

Geen  
Geld in  
den  
Gordel.

## Onder de Bedieninge des Tempels. 369

aldaar ophielden, afgeleyd worden, om dat zy waaren op een plaats, op welke zy met yets Godvrugtigs beezig waaren alle deeze dingen verbooden waaren in den Tempel te brengen.

alle Weereldze gedagten en beezigheden van zig moesten werpen. Hieruyt konden wy ligtelyk afneemen, hoe elendigen leeven dien Kreupelen leyde, die een Aalmoes verzogt aan de *Schoone Poorte* des Tempels, Act. 3: 3. vermits aldaar geen Geld en wierd gedraagen; en als Petrus en Joannes hebben geantwoord, *Goud ofte Zilver en hebben wy niet*, schijnen zy her zelfde gezegt te hebben, het geen zoo doende, alle die aldaar voorby gingen konden zeggen. Maar in den Tempel wierd veel Gelds gebragt, alhoewel het niet en wierd gedraagen in een buydel; want zy gaaven haar Geld aan de Priesters, die haar hielden voor dat Geld Offerhanden te koopen; of zy leyden haar Geld in de Schat-kiste der Armen, en droegen't zelve daar toe in haare hand, En het kan zijn dat die zeer bekende Hebreeuwze Spreekwyze op deeze plaatze ziet: *Hy zal offeren, naa dat zijn hand zal vinden*. En zoo kan't gebeurd zijn, dat eenige die deeze Beedelaar daar daagelijx zaagen, te vooren yets hebben

in

Aanmerking op Actorum 3: 3.



in de Hand meede genoomen, om hem dat te geeven. Anders had hy'er weynig opgedaan: en zou'er ook nooyt als vergeefs volhard hebben, zig daar te laaten brengen. VI. Die op den Berg des Huyzes geklommen waaren, moesten zig van dooze vier dingen wagten.

Op den Tempel-*Berg* mogt men niet Spuwen, *I. Het was verboden op den gantzen Berg des Huyzes te Spuwen: Maar als yeoland nootzaakelyk Spuwen moest, moest hy in eenigen hoek zijnes kleeds Spuwen. Evenwel hebben de Joden zig niet ontzien te Spuwen in het Aangezichte van den geene, die groeter was als den Tempel, Matth. 26: 67. Daar was een weg to Jeruzalem, die de Oppor of Boovenweg genoemd wierd, op welke het Onreynigheyd greekend wierd te Rochelen, maar te Jeruzalem op andere plaatsen wel geoorloft was.*

Noch zig On-*eerbie-*dig aan-*stellen.* *II. Was het niet geoorloft enige Onoerbiedige gebeden over zig te hebben, voornaamentlijk voor de Pourte Nikanors; want zy was geplaatst regt teegen over het Vooraanzien van het Huys des Tempels: En zoo men vraagd wat voor Onoerbiedigheyd gehouden wierd; het was Lachen, Boerten, en dertel Spreken, doch veel meer Ongereegelde zijn.*

III.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 367*

III. Was het niet geoorloft den Berg des Tempels te maaken tot een doorloop; om elders heen te gaan, het geen ook niet in een Synagoge geoorloft was te doen. Hier om was het, als men om eenige boodschappen van het eene gedeelte der Stadt naa het andere moest gaan, ongeoorloft te gaan over den Berg des Tempels, hoewel daar over gaande, de weg korter was, maar men moest een omweg gebruyken; want derwaards mogt men niet gaan, als ter geleegendheid van den Godsdienst.

IV. Die in den Voorhofging, moest langzaam gaan naa die plaats, naa welke het hem geordineerd was te gaan, en daar moest hy hem zoo gedragen, als in de tegenwoordigheyt des Heeren, in alle Eerbied en Vreeze.

VII. Een nu was ingegaan om te Bidden en om de Heylige plegtigheden aan te schouwen, die in den Voorhof geschieden, moest staan, en niet zitten, of Liggen of op eenig ding Leunen: Want behalven die Wet, door welke geordineerd wierd, dat niemand in den Voorhof zoude Zitten, gelijk we aanstonds zullen aanmerken, was het niet alleen een gewoonte, maar ook een pligt

pligt, dat niemand, waar hy ook Bad, dan Staande Bad. Ziet Matth. 6:5. Alwaar Kristus haar berispt, *Dat zy gaarne Staande Baaden in de Synagogen, en op de boeken der Straaten.* Haare Overleeveringen zelve bevestigen deeze woorden, zoo ten aanzien van de plaatze, als ten aanzien van de Gebeden. Daar zijn *Agt dingen*, zeyd Maymonides, *die de Bildende moeten weten, op datze die waarnemen; naamentlijk Staan, zijn Aangezigt naa den Tempel wenden, zijn Ligbaam en Kleederen in een goedsatzoen brengen, zijn plaats bequaam maaken, zijn Stem regeeren, met een geboogen Ligbaam Aanbidden. Niemand moet Bidden, ten zy Staande; (uytgenoomen de Zieke of Swakke,) en zoo men is in een Schip, of opeen waagen, moet men het staande doen, zoomen kan.* Op het zelfde Kapittel van 't zelfde Boek spreekt hy van Gebeden, die men in de tijd van 't Vasten op de wag zijnde doet, of die men doet op andere daagen, als men niet en word toegelaaten tot de Synagoge te gaan. II. Wat aangaat de schikkinge des Ligbaams onder het Bidden, daar over schrijft de Overleeveringe deeze Wet voor, *Hy moet Staan op zyne Voeten, bebende*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 369*

*bende de zelve gelijkelijk neevens malkanderen geplaatst, zijn Oogen moet hy ter neederwaards geslaagen hebben, doch zijn Herte opwaards heffen, hebbende zijn Handen op zijn Borst geleyd, zoo dat de Linker zy onder de Regters; En hy moet staan als een Slaave voor zijnen Heere, met alle Eerbiedigbeyd en Vreeze. Dat zy haare Oogen neederwaards geslaagen hielden, hebben zy genomen uyt die plaatzen der H. Schrift, in welke yemand zeyd, dat hy van schaamte over zijne Zonden, zijn Oogen niet en dorste Heemelwaards verheffen. Op deeze gewoontens ziet de Gelijkenisse van den Tollenaar, Luc. 18: 13. Jaa de Priesters zelve alsze het Volk Zeegenden, en verhieven haare Oogen niet ten Hemel, of zaagen het Volk aan, maar zy sloegen haar gezigte ter Aarden; gelijk het ook daar-entegen het Volk niet en was geoorloft haar aan te zien.*

*V III. Hoewel zy lang gestaan had- Priesters den, en door het staan vermoejd wa- mogen ren, was het evenwel noch de Priesters, in den Voorhof noch het Volk, geoorloft in den Voor- niet zit- hof te zitten. En de Spreuke: Dat betten. in het Voorhuys niemand is geoorloft geweest te zitten, als alleen de Koningen des Huy-*

*IV. Deel.*

*Aa*

*zes*

Maar  
alleen  
den Ko-  
nink.

zee David. Is by alle Joden zeer bekend; hoewel Kimchi zommige opteld, die die Voorzigt der Koningen benoemen, en't zelve geven aan den Hoogenpriester. **MADRAS TELLIN** eygend de zittinge vanden Konink, en liet staan van al de overige zeer aardig aan het goedvinden van de Hemelsche Vergaderinge, Alwaar den Grooten Konink zit, en althetwegenwoordige staan, lettende op desselfs Bezeelen. Maar andere Rabbynen zeggen dwaaslijk, dat dit een zeer groote Vreeze veroorzaakt heeft aan Jeroboam, en voeren den zelve by zig zelve aldus spreekende in: Het is zeker dat er geen Gastkoolte en is in den Voorhof ten zy voor de Koningen wyt den Ezer; zee David; en derhalven zullen zy aanstonds, als zy zien zullen dat Roboam zit, en ik staan, daar wyt afnoemen, dat ik, zoo ik Konink was, zonde-zitten. Om deeze aangenoomene Overleeveringe zat den Grooten Raad in de Kamer Gazith, welke in de Zuyder-Muur des Voorhofs was; doch niet in dat gedeelte van de Kamer, dat binnen den Voorhof was, maar dat in het andere gedeelte was dat binnen het Chetquam

IX. Het was niet grootloft te Bidden met

## Onder de Bedieninge des Tempels. 371

met ongedekten Hoofde: Noch de Wijzen, Joden en der zekver Discipelen, Baaden voorts als mogten niet met gedekten Hoofde. Alzoo gedenkt R. niet met ongedekte Hoofden Bidden. Nathan, verhaalende de Historie van Nikodemus, in een grooten nood om Reegen Biddende en de zelve verzogende; en verhaalende hoe hy om die oorzaak tweemaal is gegaan om te Bidden, rept hy met nadruk van deeze omstandigheyd: Hy heeft zijn Dekzel genomen en hy heeft, ingegaan zijnde, Gebedden. De Joden vergelijken de Verschijninge des Heeren op den Berg Sinai met een Wolke bekleed, met den Engel der Gemeente, of de Dienaar der Vergaaderinge, zynde met zijn Dekzel bedekt.

De Priesters hadden altijd haare hooften op, als zy met den Dienst bezig waaren, waar over het schijnt dat zy niet te vreedden sijn geweest met dat Hoofddeksel, als sy Bidden souden, maar dat sy over het selve noch een ander gedaan hebben. Deeze haare gewoonte wijst den Apostel aan, 1. Cor.

11: 14.

X. De gestalte des Lighaams, als sy den Heere souden aanbidden, was of een buiging der Knien, of Een neederwerping ter Aarden. Van deeze laatste

In wat Gestalte des Lighaams de Joden moesten Bidden.

Aa 2


ge-

gebeerde des Lighaams spreken de Jorden dikmaal, hoewel de zelve evenwel volgens de naauwe beteekenisse des woords, zelden in gebruyk was, Zy waaren wel gewoon zomtijds op de Aarde te gaan liggen; maar in plaatze van die gebeerden des Lighaams, bedienden zy zig gemeynlijk van een groote buyginge des Lighaams: Want zy hadden deeze Stelling, *Dat die ter neederwerpinge yder niet en past, maar alleen die geen, die wisten dat zy Regtvaardige Mannen waaren, als by Exempel Jofua.*

**XI.** Haaren Godsdienst geeyndigd zijnde, oordeelden zy dat het onbetaamelijk was, dat zy, weggaande, den Rug keerden naa den Altaar, en daar om gingen zy Ruggewaards uyt, tot dat zy gekoomen waaren buyten den Voorhof, en als zy gekoomen waaren aan dat gedeelte, dat genaamd wierd *Den Berg des Huyzes*, oordeelden zy het voor haar onbetaamelijk door de zelfde Poorte uyt te gaan, door welkze waaren ingekoomen: Waar van te vooren gesproken is.

XVIII. HOOFD-STUK.

*Nieuwe Maane, hoe tot het vaststellen der Feestdaagen waargenoomen: En over-al bekend gemaakt. Van de Maanden en Tijden op welk deeze waarneeming geschiede: Met yets van de Bewaaring des Volx, en Huysvesting binnen Jeruzalem op de dry Grootte Feesten daar toe zy moesten opgaan.*

 nu ook van de verschijninge des Volx op de dry groote Jaar-Feesten te spreken diend men voor af te weten, dat den Grooten Raad aan het gantze Volk de Nieuwe Maane bekend maakte, door welk men kon weeten op wat dag men de Maandelijke en Jaarlijkze Feesten moest vieren. En alhoewel den Grooten Raad genoegzaam bekend was, op wat Nagt, de Nieuwe Maane zou gezien worden, velden zy egter over die zaak geen Oordeel, ten zy sy het getuygenis van twee Mannen had, welke zeyden dat zy de Nieuwe Maane gezien hadden; want van desselfs verschijninge begonnen zy de Maand. Hier door geschiede het

Aa 3

dat



dat veele die te Jeruzalem, de Nieuwe Maane gezien hebbende, heen gingen om daar van getuygenisse te geeven. In de Stadt was een plaatze, *Beth Janze* genaamd, die een Voorhof-Gebouw had dat binnenteen Muur beslooten lag, alwaar die, die hier van getuygenis gaa-ven, onderzogen ter Maaktijd genoodigd wierden. 't Zou te lang vallen naaukturig te onderzoeken, wat in die geene, welkers getuygenisse wierd aangenoomen, vereyft werd: En hoe, en wanneer zy quamen, en of zy mogten getuygen dat zy de Maane op die tijd gezien hadden, op welke zy van de Leeden van den Raad kon gezien worden, en hoe de *Affefforen* van den Raad zelve onder malkanderen een getuygenisse van de Nieuwe Maane gaaven, en andere diergelijke vifevazen meer. Dus willen we alleen maar aannmerken, dat gelijk die Gehoor-plaatze geordineerd was om de Nieuwe Maane vast te stellen en bekend te maaken, zy ook haer zelve hebben verbonden, om geen Oordeel te vellen, ten zy, als in andere zaaken van Vonnisse, zy de twee getuygen gehoord hadden. By aldien 't getuygenis van de twee eerste kragt had,

dien:

dienden zy voor die reys: En men onderzocht niet verder. Maar zoo de twee eerste niet geloofwaardig waaren, en men geloofde datter twee andere gehoord waaren, liepen zy heeten broodschappen op dat het gantze Landschap den Dag van de Nieuwe Maan aantsonds zoude weeten.

Des Nagts, ~~ma~~ dat zy op het getuygenisse deezer twee beschouwers den Dag, voor welke de voorgaande Nagt de Nieuwe Maan gezien was, bepaald hadden; belasten zy dat yemand met een bundelijken hout, en ander verbrandelijke dingen, ter loops zou naa den Olijf-Berg spatten; dat hy aldaar aantsak en verscheydenlyk betwoog, tot dat hy op een anderen Heuvel yemand anders insgelyx zag doen, en zoo deden voorts de overige: Gelijk zoo de Romeynen eertijds door Vyeren haare Overwinninge des Nagts wilstentijt de Leegers naa Roompenaan te melden. En op die wijze wierd de zaak in 't korte door 't geheele Land verspreyd. Jaa, de Talmudisten zeggen; Dat hy ging van den Olijf-Berg tot Surtabu, en van Surtabu tot Grippena; van Grippena tot Chevaron, van Chevaron tot Beth Balam, en wier tier

*by niet af van zijn brandhout te beweegen, tot dat hy zag dat de gantze plaats van zoodaanige brandhouten vervuld was.*

Vaststel-  
ling der  
Nieuwe  
Maane  
alom be-  
kend ge-  
maakt.

Door 't zien van deeze brandhouten wisten de Inwoonders des Lands; dat zig de voorgaande Nagt de Nieuwe Maane vertoond had, en dat den Raad beslooten hadde dat den voorleedenen Dag zoude zijn den eersten van de Maane, en van dien Dag af telden zy de tijd der Feesten. Maar liet schijnd dat zy door ondervindinge geleerd hebben, dat die Reekeninge niet veylig genoeg was, vermids sy konden bedroogen worden, en somtijds inderdaad bedroogen waaren, *Van de Ongoddelijke Epikureërs en Cutheërs*; of andere Vyanden des Volks die te mets diergelijke houten aanstaa-ken om haar te bedriegen. En derhalven hebben zy naa een ander middel omgezien, waar door ze de Nieuwe Maane bekend maakten; naamentlijk door Booden te zenden door het gantze Land; van welken arbeyd haar een nette Almanach had konnen verlossen, die even zeeker, en noch zeekerder de Nieuwe Maane zou hebben aangewezen, als zy zelfs op deeze wijze deden of konden doen, om desselfs onzeckerheyd in ver-

verscheydene dingen. En derhalven <sup>Te war</sup> wierden de Booden maar gezonden op <sup>tijd zy</sup> zeeven Maanden des Jaars. Naament- <sup>dit dee-</sup> lijk I. In de Maand *Nisan*, op dat het <sup>den.</sup> Volk den waaren Dag van het Pascha zouden weeten. II. In de Maand *Ijar*, om het tweede Pascha, of het Pascha van de tweede Maand. III. In de Maand *Ab*, om het Feest van den 9den Dag. IV. In de Maand *Elul*, om het begin des Jaars, het geen in de volgende Maand voorviel: Want *Elul* was gemeenlijk een *Leedige Maand*, of een *Maand* van 29 daagen. En den eersten Dag van de Maand *Elul*, aldus bekend zijnde, konde zy agt geeven op den 30sten Dag, zijnde den eersten van de Maand *Tisri*, of des Jaars. Maar zoo zy bevonden dat den 30sten Dag de Maane niet gezien, noch door een besluyt van den Grooten Raad als den eersten Dag van de Maand gesteld was, koozen zy, om veyliger te gaan, den volgenden Dag. V. In de Maand *Tisri*, om den Dag der Verzoeninge, en het Feest der Loof-Hutten vast te zetten. VI. In de Maand *Cisleu*, om het Feest der Inwijngete bepaalen. VII. In de Maand *Adar*, om het Feest van *Purim* te weeten.

Als nu door het gantze Land de drie Dagen, op welke men de Feesten van Paalchen, Pinxteren, en Loof-Hutten Vierde, bekend waaren, waaren zy door de Wet verbonden op de bestemde tijd naa Jerzakem op te gaan, om aldaar het Feest te Vieren. Welkers verschijninge genaamd wierd, **RAAJAH**: Doch het Feest, of de openbaare Blijdschap, noemden zy **CHAGIGAH**. Zy verschoonen in den Voorhof des Tempels op den eersten Dag van de Heylige Week, en waaren verschuldigt Offerhanden te Offeren voor haare verschijninge: En Zoen-Offeren voor het **CHAGIGAH**, of het Feest, die Zoen-Offeren der Blijdschap genoemd wierden.

Zommige waaren vry van deeze verschijninge, naamentlijk de Slaaven, die niet Vrugemaakt waaren, de Dooven, de Stommen, de Zinneloozen, de Verminkten, de Onreynen, de Onbesnedenen, de Afgeleefden, de Kranken, de Swakken, en die niet te voet konden derwaards gaan; als ook de Jonge Kinderen, die niet tot den Tempel-Berg konden opklimmen, ten zy van haar Vader by de hand derwaards geleyd.

En gelijk de Goddelijke voorzienigheid

Keyd niet zonder Wonderdaad derzel-  
 ver Familien beschermde, als de Man-  
 nen na de Feesten opgegaan waaren, (en  
 maar eenige Vrouwen, Kinderen en  
 Slaavent'huys gelaaten hadden;) alzo  
 was't ook niet veel minder als een Mi-  
 rakel dat zoo grooten menigte van  
 Menschen binnen Jeruzalem kon Huys-  
 vesting vinden. En dat merkende Tal-  
 mudisten aan alseen ongetuut wonder,  
 waar van zy aldus gewaagen. „ Tien  
 „ Mirakelen wierden aan onze Va-  
 „ ders in het Heyligdom vertoond. Geen  
 „ Vrouw heeft een Miskraam gehad om  
 „ den reuk van het Vlees der Offeran-  
 „ den. Nooyt heeft te Jeruzalem yemand  
 „ onder het gaan met de voeten teegen  
 „ malkanderen gestooten: Noch nooyt  
 „ is te Jeruzalem yemand gevallen: En  
 „ nooyt is te Jeruzalem een Miskraam  
 „ voorgevallen: Nooyt heeft yemand  
 „ teegen een ander gezegd, ik hebbe te  
 „ Jeruzalem geen Vyer gevonden, by  
 „ het welk ik mijn Paas-Laan konde  
 „ Braaden: En nooyt heeft yemand tee-  
 „ gen een ander gezeyd, ik heb te Je-  
 „ ruzalem geen Bedde gevonden, op  
 „ het welke ik konde liggen: En nooyt  
 „ heeft yemand teegen een ander gezeyd  
 mijn.

280     *De Republijk der Hebreën,*  
„ mijn verblijfplaatze is te Jeruzalem al  
„ te naauw , &c.

## XIX. HOOFD-STUK.

*Van de Plegtigheden op de Paasch-Wee-  
ke ; en welke als dan de Zoen-Offeren  
waaren : En dat de Joden Jezus teegen  
baar Overleevering hebben op 't Paas-  
Feest Gekruyst. Valze Profecten moe-  
ffen voor den Grooten Raad Beschuldigd  
worden. Goede Daagen der Paasch-  
Weeke , waar in van andere onderschey-  
den: Met yets van 't beweegen van de  
Garve der Eerstelingen uyt de Joodze  
Overleevering: Van de Telling der Zee-  
ven Weeken tot het Pinxter-Feest: En  
dat Feest met onderscheyde Naamen  
genoemd: Met een Fraaye Waarneem-  
ming uyt de Joden wegens de Afkomst  
van desselfs Hebreeuwze Naam. Cere-  
monien van't Pinxter-Feest bezien: En  
waarom op 't zelve gezuurde Koeken  
geofferd wierden : Mei yets van der zel-  
ver Fatzoen ; en hoe Geofferd. Als  
meede wat de Joden , allermeeft over dit  
Feest in agt te neemen hadden.*

Met

**M**ET de Plegtigheeden van Plegtig-  
den eersten Dag der heeden  
Paasch-Weeke was het der  
aldus gelegen. Dien Dag, Paasch-  
die naast aan den Paasch-  
Dag volgde was een Heyligen Dag, en  
wierde even als den Sabbath, zonder eenig  
Slaafs werk doorgebracht, en ook Sabbath  
genoemd, Levit. 23: 6, 7, 15. Op den-  
zelfen moest al wat Mannelijk was, zig  
vertoonen in den Voorhof des Tempels,  
en tot die Verschijninge met zig een  
Brand-Offer, en twee Zoen-offers bren-  
gen; het eene ter oorzaake van de Pleg-  
tigheid der Godsdienst, het andere om  
de Vroolijkheid des tijds. Het Offer  
tot de Verschijninge, wierd genaamd  
CORBAN RAAJAH, welke verplichting  
zy afneemen uyt Exod. 23: 15 doch zoo  
dezelve van yemand wierd naagelaaten,  
liet men zulx verblijven aan desselfs Ge-  
wisse, en men pleegde over de zelve  
geen Straffe; om dat hy eygentlijk niets  
begaan hadde, maar alleen naagelaaten  
had 't geen van zijn Pligt was.

De Zoen-Offeren die men ter oorzaa-  
ke van de Plegtigheyd Offerde; wier-  
de genoemd HAGIGA, en moesten van  
Vee, Jonge Koeyen of Schaapen ge-  
noo-



Zoen-  
Offeren  
tot de  
Plegt  
des  
Gods  
dienst in  
de Paas-  
Week.

noomen worden. Daarom word 2. Kron. 30: 24. en 35: 7, 8. gewag gemaakt van *jonge koeijen en Ossen tot het Pascha*; en Deut. 16: 2. heeft men een Gebod van *op het Pascha Schaapen en Ossen te Offeren*: Het geen niet en kan verstaan worden van dat Mannelyk Lam dat men op den 14den Dag moesten eeten, want daar word uytdruklik gezeyd, dat het moe-  
ste gekoozen worden uyt de Lammeren, of uit de Geyten-Bokken, Exod. 12: 15. maar het moet verstaan worden van die Zoen-Offeren, die men moeste Offeren om de Plegtigheyd des tijds. En dat is dat Ioannes de Evangelist, het Pascha noemd, Kap. 18: 28; want zy hadden het Paasch-Lam den voorgaande Nagt gegeeten. Het geens onder andere beo-  
densdagze Schrijvers, de Heer Byneus in zijn Gekruyste Kristus, zeer wel inagt genomen heeft; ziet meede Goetse Joodse Oudheeden Eerste Deel.

Zy oordeelden dat zy volgens de Wet verbonden waaren op de drie So-  
lemnele Jaar Feesten te Verschiijnen, en de Offerhanden, die men dan schuldig was, te betaalen; en zig zelven in al-  
ker manieren Vrolijk aan te stellen, en  
tealkanderes ter meelyd te noodigen,

de

dewijl daar gezeyd word, *Gy zult u voor den Heere Verblijden, &c.* Waarom zy Wijn in het Paasch-Avondmaal gebruykten. Dus Offerden zy booven het HAGIGA, des Paschaas noch andere Zoen-Offeren, die zy *Zoen-Offeren der Blijdschap* noemden. En door het Offeren van deeze twee soorten van Zoen-Offeren, schijnen zy geoordeeld te hebben dat zy te gelijk de Schuldige Offerhanden voor haare Verschijninge betaalen. Want deeze Offerhanden Geofferd hebbende, konden zy niet Geoordeeld worden leedig voor den Heere verscheenen te zijn. Gelyk Levi Gershom de plaatze van Elkana uytleyd; naamelyk *dat hy alle Jaar gekoomen is van zijne Stad Sela om den Heere te Offeren*, van zoodaanige Zoen-Offeren.

Insgelyx Oordeelden zy dat den tijd van het Offeren deezer Offerhanden, was den eersten Dag van het Feest, en zy tragteden daar van ontlast te worden, om te rasser weederom naa Huys te konnen keeren: Evenwel wierd het voor evenveel gehouden, op wat Dag men dat Offerde.

Ondertussen magmen hier aanmerken, dat de Joden op den eersten Dag van het Feest,

Jezus Feest, als zy zig moesten beezig hou-  
 onbillik den met haare Verschijninge, en met  
 op 't het Offeren van die Offerhanden, die  
 Joodze zy moesten Offeren om het Feest te Vie-  
 Paasch- ren, en een haare Blydschap te betuy-  
 Feest gen, ter tijd van Jezus laatste Pascha,  
 Ge- genoeg hebben laten blijken, dat zy yets  
 kruyst. anders in den Zin hadden; Want op  
 Joden dien Dag hebben zy den Heere des Lee-  
 uit haar vens aan het Kruys genaagd. En daar-  
 Over- om lust het ons hier ter plaatze twee of  
 lee- drie van haare Overleeveringen by te  
 ring zetten die ter snee dienen, aangaande  
 weeder der Joden Veroordeeling, Vonnissen en  
 spoor der Straffen die haar zelfs het Oordeel aan-  
 ken. kondigen.

*Want I. Zy en konden op die Nagt gee-  
 ne Vonnissen beginnen, noch op die Nagt gaa-  
 ven zy aan eenig getuigen geboor; maar de  
 Vonnissen moesten onder hen alleen by daag  
 geveld worden.*

*II. Het Vonnis over een Vals Profeet,  
 raakten maar alleen den Grooten Raad der  
 Valse Profec- 71 Mannen Desweegens hebben zy te  
 ten moesten Jeruzalem onzen Heyland lasterlijk als  
 voor den een Vals Profeet beschuldigd, Joann.  
 Grooten 18: 19. Luc. 23: 2. En hiertoe moe-  
 Raad beschul- ten gebragt worden de woorden des  
 digd Heeren Luc. 13: 33. Doch ik moet buyden  
 worden ende*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 385*  
*ende morgen, ende den volgenden dag Rey-*  
*zen: Want het en gebeurd niet, dat een*  
*Profeet Gedood word buyten Jeruzalem.*

III. Een Ouderling, die teegen een Ge-  
bod van den Grooten Raad gezondigd had-  
de Straften zy niet met de Dood, of in den  
Raad, welke in desselfs Stadt was, of in  
die welke te Jabnea was; maar den zel-  
ven bragten zy aan den Grooten Raad te Je-  
ruzalem. En bewaarden hem tot het naufte  
Feest, op het welke zy hem Straften; vol-  
gens't geen'er gezegt word; Op dat alle het  
Volk het ziende Vreeze, &c.

Den eersten en laatsten dag van dee- Wat  
ze Heylige Week, wierden genaamd, Daagen  
Goede Daagen, en derzelver waarnee- de Goe-  
minge scheelde niet veel van het waar- de Daa-  
neemen van den Sabbath. Ziet Levit. gen van  
23: 7, 8. Dedaageu, die daartusschen de Paas-  
beyde quaamen, wierden genaamd, Week  
MOED KATON, of een minder Vieringe. waaren.  
En alhoewel op die geen zoo naauwen En de  
onthoudinge van alle werk in agt ge- Daagen  
noomen werd, als op de Goede Daagen; der Min-  
zoo was evenwel tusfen de zelve en de der Vier-  
overige ordinaare Daagen eenig onder- ring.  
scheyd, en de Joodze Overleeveringen  
maakten daar omtrent verscheyden din-  
gen ongeoorloft, die anderzins in haar

IV. Decl.

Bb

zel-

### 386 *De Republiik der Hebreën,*

zelven geoorlofd waaren. Wat den Dienst des Tempels belangde, was'er gemeenlijk op die tijd meer werks te verrigten en meer te Offeren, als op de gewoone daagen, en zulk van weegen de Zoen-Offeren die men verschuldigd was, of die men tot die tijd toe uytstelde, en die niet alle op andere daagen konden Geofferd worden, maar voor 't grootste gedeelte op deeze daagen Geofferd wierden, zoo dat de Priesters alsdan omtrent den Altaar het zeer druk hadden.

Bewetg-  
Offet-  
van de  
Handvol  
der Eer-  
stelingen.

Op den dag, daarwe van speeken, naamentlijk den tweeden van de Paasch-Week, wierd nooyd, (hoe grooten overvloed van Offerhanden daar ook was,) naagelaaten het Offeren en het Beweegen van de Handvol der Eerstelingen voor den Heere. De Wet daar van word Levit. 23: 10, 11. gevonden. *Als gy in het Land zult gekoomen zijn, het welke ik u geeven zal, ende gy zijnen Oogst zult in-oogsten, dan zult gy een Garve van de Eerstelingen uwer Oogsts tot den Priester brengen. Ende by zal die Garve voor het Aangezigt des Heeren Beweegen, op dat 't voor u aangenaam zy: Des anderen daags na den Sabbath zal de Priester dat*  
*Be-*

Onder de Bedieninge des Tempels. 387

**Beweegen.** Alwaar door het woord Sabbath niet en iste verstaan den eygentlijk gezeyden Sabbath, maar den eersten dag van de Paasch-Week, van welke we gesproken hebben, die alzoo plegtelyk gevierd wierd, als den Heyligen dag. Alzoo leyd het den Chaldeezen Uytlegger uyt met verscheyde andere Joden.

De Plegtigheyd omtrent het verzaamen en Offeren van de Handvol der Eerstelingen, word in THOSAPHTAAL MENACHOTH, in't breede beschreeven „ Rabbi Ismaël zeyd; Zoo het Homer „ of de handvol der Eerstelingen voor- „ viel op den dag des Zabbaths, (*En mer* „ *hoedaa-* „ *nige* „ *Plegtig-* „ *heeden* „ *verzeld.* „ *weeten eygentlijk alzoo genaamd, als voor-* „ *gevallen is op dien dag, op welke onzen* „ *Heere in het Graf is gebleeven,*) quam het „ in 3 SEAH: Maar byaldien het voor- „ viel op een anderen dag, quam het in „ 5 SEAH. Doch de Wijze zeggen, „ of het op een Zabbath, of op een an- „ deren dag quam, dat was even-eens en „ het quam in 3 SEAH. Abba Saul zeyd; „ op den dag des Zabbaths wierd het van „ eenen Man verzaameld, met eenen „ Sikkol in eenen Korf: Maar op een an- „ deren dag wierd het van 3 Mannen ge- „ „ maayd,

„ maayd , in 3 Korven en met 3 Sikkels  
 „ De handvolder Eerstelingen quam uyt  
 „ de Valleye der Asfiche tot de Beeke  
 „ Kedron, &c. Als den dag van desselfs  
 „ Beweeginge voorviel op den Zabbath,  
 „ wierd weegens den Zabbath tot het  
 „ maijen van de zelve, vrygeeving ver-  
 „ leend, dat aldus geschiede: Die den  
 „ Raad ten dien eynde gezonden hadde,  
 „ gingen uyt teegen den avond van het  
 „ Feest, (*des eersten daags van de Paasch-*  
 „ *Week*) naamen Korven en Sikkels, &c.  
 „ Zy gingen uyt op den Heyligen dag,  
 „ als 't begon duyfter te worden, en,  
 „ veele gingen te zaamen met haar uyt.  
 „ Als het ten eenemaal Nagt geworden  
 „ was, zeyde eene teegens haar, Op  
 „ deezen Zabbath, op deezen Zabbath,  
 „ op deezen Zabbath; in deezen Korf,  
 „ in deezen Korf, in deezen Korf. R.  
 „ Eliëzer, den Zone van Zadok, zeyd,  
 „ met deezen Sikkel, met deezen Sik-  
 „ kel, met deezen Sikkel. Yder wierd  
 „ 3 maal herhaald, En zy antwoorden,  
 „ Regt, Regt, Regt, ik zal maijen;  
 „ endan beval hy haar te maijen. En  
 „ waarom deeden zy alzoo? Om de BAI-  
 „ THUZEERS, (de Sadduceën) welke  
 „ zeyden dat de verzaameling van de  
 „ hand-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 389*

„ handvol der Eerstelingen niet en ge-  
„ schiede op het eynde van den Heyli-  
„ gen dag. Den zelven maayden zy  
„ en droegen hem, geworpen zynde in  
„ een Korf, naa den Voorhof en Be-  
„ woogen hem door het Vyer, op dat  
„ zy het Gebod van het Geroofte Koo-  
„ ren zouden waarneemen. Maar hier  
„ leeren de woorden van R. Meyr: Dat  
„ de Wijze zeggen, dat dat zoo niet en  
„ is te verstaan, maar dat het is geweest  
„ een hol Vat vol gaaten, zoo dat het  
„ Vyer in het zelve konde doortrekken,  
„ en de Wind het zelve aanbliet; (*in  
„ welke zy aanstonds de Tarwe deden, op  
„ dat zy gedroogd zijnde, met de Moolen  
„ konde kleen gemaakt worden,*) en zy brog-  
„ tende Tarwe ter Meulen, op dat zy  
„ het tiende gedeelte daar uyt trokken  
„ &c. Yemand nam het tiende gedeel-  
„ te, en goot daar Olyc in, en mengde  
„ Wierook daar by, en Bewoog die,  
„ en leyde de genoomen handvol op den  
„ Altaar; en het overige quam den Prie-  
„ stertoe als zijne Spijze; zoo haast als  
„ het Homer Geofferd was, gingen zy  
„ uyt, en vondende Straaten van Jeru-  
„ zalem vol meel en geroofte Terwe  
„ Het geen niet en was volgens den zin



„ der Wijzen. Maar Rabbi Meyr zeyd,  
 „ dat de Wijze zeggen dat dit immers  
 „ is geweest volgens den zin der Wy-  
 „ zen, want zoo haast als het Homer  
 „ Geofferd was, was het Kooren ge-  
 „ oorlofd. En dit zeggende Joden van  
 het Beweegen vanden Homer den Eer-  
 stelingen, op de tweeden dag der Paas-  
 Week. Nu willen wy't Feest van Pinx-  
 teren op dezelve trant afdoen.

Van wat  
 tijd de 7  
 Weeken  
 tot het  
 Pinxter-  
 Feest be-  
 gon ge-  
 teld te  
 worden.

Van deezen dag af, en van deeze Ce-  
 remonie, naamentlijk van het Offeren  
 van den Homer der Eerstelingen, be-  
 gonnen zy de 7 Weeken van Pinxteren  
 te tellen. Deezen dag wierd eerst ge-  
 teld, en den dag, volgende aldernaast  
 op de 7 volle Weeken, zijnde den vyf-  
 tigsten, was't Pinxteren, gelijk deffels  
 Naam te kennen geeft. Het begin wierd  
 gerekend van de Offeringe der Eerste-  
 lingen der Tarwe af, om dat dit Feest  
 eerlig opzigt hadde met het andere. De  
 Offeringe van de eerste handvol begon,  
 wegens den Oogst; doch den Oogst  
 op het Feest van Pinxteren geeyndigd  
 zijnde, beweezen zy aan Godt door  
 nieuwe Offerhanden haare Dankbaar-  
 heyd. Door de eerste was het haar  
 geoorlofd den Oogst te maen, doch  
 in

*Onder de Bedieninge des Tempels. 391*

in de laatste Offerden zy Offerhanden van het Veld-Gewas, dat zy in haare Schuuren verzameld hadden, 't geen de reeden is, dat deeze Vyeringe in de Schriftuure zomtijds *Het Feest des Ooffer* genoemd word. Exod. 23: 16. zomtijds *Het Feest der Weeken*, Deuter. 16: 10. Om dat zy van Paaschen af tot dit Feest toe moesten tellen 7 Weeken; zomtijds PENTEKOSTE, dat is *Pinxteren*) om dat het quam op den Vijftigsten dag naa Paaschen, Actor. 2: 1. Gelijk het ook van de Joden den Vijftigsten dag genoemd word.

Pinxter-  
Feest ver-  
schey-  
dentlijk  
genoemd.

Doch in haar Schriften noemen zy dit Feest gemeenelijk *ATSERETH*, gelijk het den Chaldeeſſen Uytlegger alſoo doet Num. 28: 26. Hoewel Abrabanel aanmerkt, dat dit Feest niet alleen in de Heylige Schrift, *Atfereth* genoemd word. Het woord beteekend eygentlijk een *Verbod* of een *Beletting*; en van deeſe beteekeniffe is genoomen de benaaminge van het Feest, vermids op het ſelve alle Werk verbooden is, 2 Kon. 10: 20. Joël 1: 14. Amos 5: 21. Maar of dit Feest van de Joden alſoo by uytneementheyd genoemd wierd, om dat op die tijd, als het de midde-tijd des

Andere  
af komt  
van de  
naam des  
Pinxter-  
Feest.

Oogst was. *Den Reegen wierd opgehouden; om dat op dien tijd het Offeren der Eerstelingen verbooden was; of om dat de Feestelyke vrolijkheyd over den Oogst noch wederhouden wierd, en noch niet volkoomen was; of dat het om eenige andere oorzaake geschied is, staat noch te onderzoeken.* Evenwel komt ons by zommige Rabbynen iets voor, dat een van beyde deczer laatste stellingen schijnt te bewijzen. Want Maymonides verhaald, *dat geen Eerstelingen zijn Geofferd geweest voor Pinxteren, om dat gezegd word, op het Feest van den Oogst der Eerstelingen uwes arbeyds. Zooyemand Eerstelingen bragt, naamen zy de zelven niet aan, maar leyden de zelve weg tot Pinxteren.* Baal Hatturim over Deut. 16. zeyd; *op het Pascha sprak men van geen Vrolijkheyd, om dat de eerste Vrugten noch op het Veld waaren; maar als het ATSE-RETH of Pinxteren wierd, word'er van Vreugde, (de Tarwe als dan Ryp, en de Druyfin zijn botten zijnde,) gewag gemaakt, Deut. 16: 11. Doch op het Feest der Loofbotten word tweemaal van Blydschap gewag gemaakt, vermids dan alles in de Schuur was, Deut. 16: 14, 15.*

Op dit Feest geschiede dit volgende met

met een byzondere Plegtigheyd.

I. Al wat Mannelijk was verscheen voord den Heere, even als op het Paasch- en Loofhutten Feest.

Ceremonien op het Pinxter-Feest gebruyk-  
lijk,

II. Van de nieuwe Vruchten moest men 2 Koeken Offeren met Zuurdeeg gebakken. En zoomen vraagd, waarom men alsdan Zuurdeeg gebruykte, het geen in het Paasch-Feest zoo naadrukkelijk verboden was? geeven sommige Joden daar van deeze reeden; naamelijk, om dat deeze Koeken wierden Geofferd ter oorzaake van het Brood dat zy daagelijx aten; ) want het waaren de Eerstelingen des Koorns.) maar het Paasch-Brood was eengedagtenisse van haar schielijk vertek uyt Egypten, als wanneerze niet en konden wagten tot dat het Deeg gezuurd wierd.

Op het Patcha konden zy maar zeggen; *Dit is ongezuurd Deeg om Brood van te Bakken*; Maar op Pinxteren kondenze zeggen: *Dit is ongezuurd Brood*, (om het Offeren van de gewoone Koeken ) en ook gereezen, om het Offeren van de twee Pinxter Koeken, gelijk de *Gemaristen* van deeze zaak alzo spreken. Deeze laatste Koeken wierden vierkant gemaakt, 7 handbreed lang; 4 breed, en 4 dik zijnde.

Pinxter-  
Koeken  
hoe van  
farzoen  
en groo-  
te.

Bb 5

III.

**Offer-**  
**handen**  
**op 't**  
**Altar-**  
**teft ge-**  
**lagt.**

III. Neevens deeze wierden ook Geofferd zeeven Lammeren, een Jonge Stier, en twee Rammen tot Brand-Offeren; een Geyten Bok tot een Zond-Offet; en twee Lammeren tot een Zoen-Offet. Deeze twee Lammeren waaren de eenige Zoen-Offeren. die de Vergadering Offerden, en zy alleen wierden gerekend onder de Heylighe Offerhanden.

**En met**  
**welke**  
**plegtig-**  
**heeden**  
**Geof-**  
**ferd.**

Als deeze Lammeren tot Zoen-Offeren waaren, moest hy Bewoogen worden; want foo huyd de Wet uytdrukkelijk, Levit. 23: 20. en mengebruikten daar omtrent deeze Plegtigheeden. Eerft Bewoog de Priester de Leevende Lammeren; daar naa Slagtede hy de zekot, en haare de huyd afgetrokken hebbende; nam hy der zelve Borst en Schouderen, en leyde dezelve neevens de Koeken needer, en zijn Hand daar ondergebragt hebbende, Bewoog hy alles te gelijk opwaards en neederwaards, en ginds en herwaards naa het Oosten. Daar naa Verbrande hy der zelve Ingewanden, en het overige Vlees aten de Priesters. Van de Koeken nammer den Hoogenprester eene naa zig, en de andere deede hy onder alle de Or-

**Des Prie-**  
**sters deel**  
**van de**  
**Pinx-**

**dens**

## Onder de Reddinge des Tempels 395

dens, die doe ter tijd Dienden. Onder-  
tussen werd de meenigte des Volx, niet  
zoo zeer door de Plegtelykheyd der  
Offerhanden gelokt, die op deezen Dag  
veele waren; als wel het verhaal van  
de Zaak die onder de Schaduwe van  
dat Heest verborgen lag. Naamelyk  
die van de Wier, welke op die tijd van  
Dinn, voor de Ooren van Israël was Af-  
gekondigd. Voorts werd op deezen  
Dag het HALLEL Gezongen, en wy  
lezen Act. 2. dat ook op deezen Dag  
de Heylige Geest en de Gaave der Taa-  
len over de Apostelen is uitgestort, ge-  
lyk haar de Heere Jezus, op zyn ver-  
trek na den Hemel had toegezeyd.

## XX. HOOFD-STUK.

Grooten Verzoendag van wat Oorspronk,  
En hoe de Hoogenpriester daar toe zee-  
ve Daagen Bereydt, Bewaakt, Onder-  
weezen, en Beswooren wierd: Met yets  
van zyn Steehouder by noodvallen wey-  
nigsten. Van hemantstikkender Lin-  
ne-Kleederen; En Lot-werping over  
twee Bokken. Des Hoogenpriesters  
Belydenis: En Slagten der Jonge Stie-  
ren; en Bok en Lammeren; Met yets  
van

*van der zelve Bloedsprengen. Den weggaanden Bok de Handen opgeleyd: En 12 Mijlen buyten Jeruzalem gebragt: Met eenige byzondere behandelingen daar omtrent: En hoe vande steyl te eener Rotsteen afgeworpen. Met yets van desselfs Bekendmaking te Jeruzalem; En een fraaye Waarneeming uyt de Joodze Getuygenisse teegens haar Ongeloof bygebragt.*

Verzoen-  
dag van  
wat oor-  
sprong.



DEEN Oorsprong van het Feest waar van Levit. 16. wijd en breed gehandeld word, en gewees dat Moses als op dien zelve Dag, naa drie verscheyden 40 daagze Vasten, van den Berg afgekoomen is: en Verzoeninge by Godt over Israël verkreegen had, en mettwee nieuwe Tafelen der Wet afbragt, en volkoomen last om een Tabernakel op te regten, en een openbaaren Godsdienst onder de Israëlitien vast te stellen.

Hoe den Zeeven Daagen voor den Dag der Hoogen-Verzoeninge, wierd den Hoogenpriester 7 ster belast uyt zijn eygen Huys naa de daagen KamerPARHEDRINTE gaan, op dat het voor den Verzoen-niet by toeval mogt gebeuren dat desselfs

*Onder de Bedieninge des Tempels. 397*

selfs Huysvrouw in haare afzonderinge dag bewas, en dat hy daar door, geduurende waakt de zeeve Daagen, Onreyn worden, en wierd. derhalven den Dienſt deeſes Dags niet en zou hebben konnen waarneemen.

Zy ſtelden ook een andere Priester, om zijn beurt waar te neemen by aldien hy den door eenig ongeval belet wierd, den Hoogen Godsdienſt waar te neemen. Op yder priester van deeze zeeve Daagen gaaven zy hem een Ste-orden om het Bloed van het Daagelyk- houder ze Offer te ſprengen, deſſelfs Deelen beſchikt te Verbranden, het Reukwerk te Offe- De Hoo-gepriester ren, en de Lampentoete rigten, op dat 7 daagen hy te beter op den Verzoendag tof onder- die Dienſten zoude gewend zijn. weezen. En met

Op den derden en zeevenden Dag, Loog- Afſch be- ſprengden zy hem met de Loog, van ſproeyd. de afſche der roode Koe op hem, op dat hy niet by geval buyten zijn weeten door een Doode mogt beſmet worden. In't For- Zy ordineerden hem eenige Ouderlin- mulier gen van den Raad, die hem het For- onder- mulier voorlaazen van de Dienſten op weezen, dien Dag, en hem aldus aanspraaken: *Gy Hoogenpriester, Leefst gy ſelfs, het kan zijn dat gy het hebt vergeeten, of dat gy het niet geleerden hebt.*

Op de Voorbereydinge van den Ver-  
zoen-



zoendag, dat is, op den Dag, die voor  
de zelve ging, leyden zy hem des Mor-  
gens naa de Oosten-Porte des Voor-  
hofs, en bezorgden dat de Jonge Sier-  
ren, de Rammen, en de Lammeren,  
Besteld voor hem daar heenen gingen; op dat  
de jonge hy te beter bezette wat zijn Pligt was.

Sier, de Daar naa gaaven de Oudsten vanden  
Ram- Raad hem over aan de Oudste der Prie-  
men en sters, die hem bragten in de Kamer  
Lam- sters, op dat hy aldaar zouden lee-  
meren. ren hoe men met het Reukwerk mocht  
omgaan. Dan Beswoeren zy hem al-

duis: *Gy Hoogenpriester, wy zijn Boode-  
ren van den Raad, gy zijt onnen en des Raads  
Hoogenpriester Boode, wy Beswoeren u by hem, die zinnen  
word. Naam in dezen Tempel heeft doen wapen,  
Beswoor dat gy niets en verandert om trent die din-  
gen, die wy u gezegt hebben. En alzoo  
gingen zy al Schreyende weg.*

De reden van doene Plegtelijke Bes-  
woeringe was, om dat de Sadduceen een  
Leering uitgevonden, en zommige  
een Praktijk hadden durven gebruyken,  
die teegen de Overleeveringe der Ouden  
lag aangekant; Naamelyk van het  
Reukwerk aan te steeken, en het zelve  
zoo Rookende buyten het Voerhang-  
zel te brengen in de Alderheyligste  
plaat-

Onder de Bedieninge des Tempels. 399  
 plaatze. Zy Beswooren hem (zeyd den  
 Jeruzalemzen Talmud) om de Baithasærs  
 die gezegd hebben, laat het Roukwerk buy-  
 ten aangestooken, en laat het daar nabin-  
 nen gebrogt worden. Iemand heeft aldus  
 gedaan; en als hy was uytgegaan, heeft yemand  
 den Vader aangesprooken met deeze woorden:  
 Gylieden hebt voorwaar u gantze Leeven  
 lang naa deeze Plegtigheyd gezogt, doch  
 nooyt hebt gyze behoorlijker wijze Verrigt,  
 voor en al eer deeze de zelve alzo Verrigt  
 heeft. Hy heeft geantwoord: Horwel wy  
 nu lang gezogt hebben, evenwel hebben wy  
 ons gedraagen volgens 't goetdanken der Wy-  
 zen, en het zal wonder zijn, zoo hy, die  
 zoodaanig gedaan heeft, daar naa lang zal  
 Leeven. En zy zeggen dat hy kortz daar  
 naa is Gestorven: Naamentlijk binnen drie  
 Dagen.

Als den Avond gekoomen was, lie- Moest  
 ten zy hem niet toe, als zeer spaarzaam, voor de  
 te Eeten, op dat den overvloed der Spy- aanstaan-  
 ze hem geen al te diepen Slaap zou ver- de Ver-  
 oorzaaken, want het was hem niet ge- zoendag  
 oorloft te Slaapen uyt vreeze van een weynig  
 Nagt besmettinge; maar zoo hy geleerd Eeten.  
 was, las hey den gantzen Nagt en leyde  
 de H. Schrift uyt aan die geene, die der  
 by waaren; en zoo hy niet geleerd en  
 was,

was, deede het yemand anders, voornaamentlijk las hy uyt Ezra, Job, Daniël en de Kronijken, en wel zoodaartige plaatzen, welke bequaam waaren om hem tot dien Dienst te bereyden

Des  
Hoogen-  
Priesters  
Voorbe-  
reyding.

Als den Dag aanbrak, (op welke men zoo streng tot Vasten verbonden was, dat hy, die yets at, of eenig werk deede, zig aan de Straf van Uytroeyinge schuldig maakte) maakte zig den Hoogenpriester tot zijnen Dienst gereed. Eerst leyde hy zijn gewoonlijke Kleederen af, en wies hem met water, het geen op deezen Dag geschiedde in de Kamer HAPPARVAH. Tussen hem en het Volk (op dat hy van het zelve niet en zou gezien worden,) hing een linnen Doek, hy droogde zig af met een Droogdoek, entrok de Heylige Kleederen des Hoogenpriesterschaps aan, hy wies zijn Handen en Voeten, Slagte het Daagelijx Offer, Verbrande desselfs Deelen; Offerde het Reukwerk, en volvoerde heel den gewoonlijken Dienst van dien Dag. Het zelfde dede hy ten aanzien van de Jonge Stier en de zeeve Lammeren van het buytengewoone Offer. Dit gedaan hebbende, wies hy wederom zijn Handen en Voeten.

Daar

# Onder de Bedieninge des Tempels: 401

Daar naa leyde hy de Heylige Klee- Trekt de  
 deren weedèrom af, wies zig in een Bad, linne  
 trok de linne Kleederen aan die Levit. Kleede-  
 16: 4. geordineerd staan, en nam de by- ren aan.  
 zondere Diensten des Dags waar. Eerst  
 ging hy naa zijn eygen Jonge Stier, Le-  
 vit. 16: 6. welke tusslen den Tempel en  
 den Altaar stond; en zijn Handen op des-  
 selfs Hoofd gelegd hebbende, deede hy  
 deeze Belijdenisse: *Ach! Heere, ik en mijn*  
*Huys hebben Gezondigd, verkeerdelyk ge-*  
*handeld, en teegen u Overtreeden. Ik Bid-*  
*de u, ô Heere Verzoend de Zonden, de Ver-*  
*keerdbeeden en de Overtreedingen, in wel-*  
*ke ik en mijn Huys Gezondigd, Verkeerde-*  
*lyk gehandeld en Overtreeden hebben; ge-*  
*lyk Geschreeven is in de Wet Moses, uwes*  
*Knegts, zeggende: Want op deezen Dag*  
*zal hy u lieden Verzoenen, en Reyni-*  
*gen van alle uwe Zonden voordien Hee-*  
*re op dat gy lieden Reyn zijd.*

Daar naa ging hy naa't Noord-Ooster Lot-wet-  
 gedeelte van den Voorhof tot dicht on- ping over  
 der den Altaar, om het Lottè werpen de 2 Bok-  
 over de twee Bokken. De Loten waa- ken.

ren gemeenlyk twee Goude Penningen  
 van eender dikte; op de eene stond  
 Geschreeven, *Voor den Heere*, en op de  
 andere, *Voor Azazel*. Deeze Loten

IV. Deel.

C c

wier-

wierden in een doos geworpen, in welke de Priester beyde zijn Handen kon steeken.

De twee Bokken wierden voor hem gebragt, den eenen aan zijn Regter, en d'ander aan zijn Linker Hand. Aan zijn Regter Hand stond den Sagan, aan zijn Linker de Overste van de Vaderlijke Familie. Zijn Handen in de doos gestookten hebbende, trok hy de Looten daar uyt: Zoo nu het Lot van den Bok, die na de Woestijne moest uitgeleyd worden, in zijn Regter Hand quam, zeyden Sagan teegen hem, *Hest uwe Regter hand op*, en alzoo werd den Bok, die aan zijn Regter Hand was, den Bok die na de Woestijne moest uytgaan. Zoo daar-en-teegen delfs Lot in zijn Linker Hand quam; zeyde den Oversten van de Vaderlijke Familie teegen hem, *Hest uwe Regter Hand op*: En alzoo werd den Bok, die aan de Linker Hand stond aangewezen den Bok te zijn, die na de Woestijne moest uitgebragt worden. Dan bond hy een purperen band aan het Hoofd des Boks; en leyde hem op die plaats, van welke hy moest uitgeleyd worden, en den anderen zond hy na de plaats



ndag



plaats daar hy moest Geslagt worden.

Deeze purperen band word van de Rabbynen genaamd *Een purper Tongetjen*, om dat zy de breette en fatzoen van een Tong had; en zy bleeven wagten tot zy aan het Hoofd des Boks gebonden zijnde, wit wierd. In deezer voegen zeggen zy dat het geschied is ten tijde van Simeon Justus; doen daar by, dat het Lot van den weggaanden Bok altijd in desselfs Regter Hand is gekoomen. En zulx misschien wel op geen anderen grondsteun als de plaatze *Jesaja 1: 18.*

De Bokken alzoo op haar plaats gebracht, op dat zy op haaren tijd daar mogten gereed zijn, keerde hy weerder naa zijn Jonge Stier. Die hy elders ge-  
laaten had; en zijn Handen wederom op desselfs Hoofd gelegd hebbende, deede hy een tweede Belijdenis, die in de zelfde woorden als de voorige bestond; uytgezonderd dat hy, dat gezegd te hebben: *In welke ik mijns Vaders Huys Gezondigd, Verkeerdelyk gehandeld, en tegen u Overtreden hebben, daar by deede; En de Zoonen Aarons, uw Heylig Volk, gelijk Geschreeven is in de Wet Moïsis, &c.*

Belydenis des  
Hoogepriesters.



slagt de **Daar naa Slagte hy de Jonge Stier,**  
 Jonge **nam desselfs Bloed, en gaf het zelve aan**  
 Stier. **yemand te Beweegen, op dat het niet**  
**enzoude te zaamen ronnen. Zelfs nam**  
**hy het Wierook-Vat vol gloeyende koo-**  
**len van den Altaar, en zette dat in den**  
**Voorhof op een Tafel-bank of Schabel,**  
**en vulde uyt een Vat dat men by hem**  
**bragt, zijn Handen met Reukwerk,**  
**dat hy in een Schootel wierp. Het Wie-**  
**rook-Vat met de gloeyende koolen nam**  
**hy in zijn Regter Hand, en de Schoo-**  
**tel met het Reukwerk in zijn Linker.**  
**Zoo ging hy binnen het Heylige der**  
**Heyligen, en ging naa de Arke, alwaar**  
**hy zijn gloeyende koolen ter needer zet-**  
**te, het Reukwerk in zijn Handen uyt-**  
**goot, het zelve op de gloeyende koo-**  
**len leyde, en wagte tot dat de gantze**  
**Kamer met Reuk vervuld was; dan rug-**  
**waards weeder uyt het Heylige, heb-**  
**bende zijn Aangezigte gewend naa de**  
**Arke. Uytgegaan zijnde, deede hy dit**  
**kort Gebed: O Heere Godt, het bebaage**  
*dat dit Jaar (zoo het eendroog Jaar was)*  
*Tijdigen Reegen hebbe, en, lijdet niet dat*  
*uw Scepter van Juda afswijkt, of dat het*  
*uw Volk Israël aan Mond-kost ontbreekt, of*  
*dat voor u koomen de Gebeden der Overtree-*  
*ders.*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 405*  
ders. Endit verrigt hebbende, ging hy  
uyt.

Dan nam hy het Bloed van de Jonge Gaat met  
Stier, het geen in zijn afweezen, om het Bloed  
niet te bestallen, Bewoogen, ot geroerd van de  
was, en bragt dat in de Heyligste Plaats, Stier in  
en sprengde het zelve 8 maal, eens van het Hey-  
ligdom.  
booven, en 7 maal van onderen, tussen  
de Handboomen van de Arke. Daar  
naa goot hy het overige Bloed in de  
Heylige Plaats in een Schootel, en ging  
van daar uyt.

Daar naa Slagte hy den Bok, bragt Slagt den  
desselfs Bloed in de Heyligste Plaats, Bok.  
en besprengde de zelve 8 maal, gelijk  
hy omtrent het Bloed van de Jonge Stier En  
gedaan had. Uytgegaan zijnde, zetten sprengd  
hy dat in de Heylige Plaatze, en het het Hey-  
ligdom  
Bloed van de Jonge Stier sprengde hy 8 maal.  
8 maal naa het Voorhangzel: En deed  
het zelve ook omtrent het Bloed des  
Boks. Naderhand deeze Bloeden onder  
malkanderen gemengd hebbende, be-  
sprengde hy met het zelve den Gouden  
Reuk-Altar, beginnende van den  
Noord-Ooster hoek, en eyndigde met  
den hoek, naa het Zuyd-Oosten. De  
hoeken des Altaars besprengd hebben-  
de, besprengde hy ook het Lighaam van

den Altaar, endan ging hy uyt, en goot  
het overige Bloed aan de Ooster-Zijde  
van de Voet des Brand-Altaars,

Leyd de  
Handen  
op den  
ves-  
gaan-  
den  
Bok.

Als hy dit alles behoorlijker wijze  
verrigt had, ging hy om Den Bok, die  
uytgeleyd moest worden, van daar heenen  
te brengen. Eerst leyde hy zijn Han-  
den op den zelyven; en deede deeze Be-  
lijdenisse: *Ach! Heere, uw Volk, het Huys  
Israëls, heeft Gezondigd, Verkeerdelyk ge-  
handeld, en teegen u Overtreeden. Nu Bid  
ik u, ó Heere, Verzoend de Zonden, de  
Verkeerdbeeden en de Overtreedingen, door  
welke het Huys Israëls, uw Volk, Gezon-  
digd, Verkeerdelyk gehandeld, en teegen u  
Overtreeden heeft; gelijk Geschreeven is in  
de Wet Mosis, uwes Knechts: Want op  
deezen Dag zal hy over u lieden Ver-  
zoeninge doen, om u lieden te Zuyve-  
ren van alle uwe Zonden, ten eynde  
gy lieden Reyn mogt zijn voor den  
Heere.*

's Voix  
Eerbied  
op 't  
hooren  
van den  
Naam  
JHO-  
VA.

Zoo haast de Priesters en het Volk  
die in den Voorhof waaren, hem het  
woord JHOVAH hoorden noemen, Aan-  
baaden zy, haar Lighaam ter Aarden ge-  
worpen hebbende, en zeyden: *Gezee-  
gend zy de Naam van zijn Roemrugtig Ka-  
ninkryk in alle Eeuwigheid. Endan wierd  
den Bok uytgelaaten, Om;*

Omtrent 12 Mijlen van Jeruzalem Den Bok was een steyl needer waards gaande voor- twaalf  
gebergte of Rots. Tussen Jeruzalem Mylen  
en dezer Rots had men tien Tenten, buyten  
een Mijl van den andere afgeleegen, Jeruza-  
lem uyt-  
zoo dat die, die het naaste by Jeruza- gebragt.  
lem was, een Mijl van de Stadt af was,  
Den Bok overgegeeven zijnde, aan Plechtig-  
den geenen, die hem naa de Woestijne heyd  
sou uytleyden, wierd Vergeselschap over den  
tot aan de eerste Tente, en aldaar waa- uytgeley-  
ren'er weederom sommige andere ge- den Bok  
reed om hem van daar te Versellen tot hoe be-  
aan de naastvolgende Tente, en soo voorts kend ge-  
tot aan de Laatste. In yeder Tente maakt.  
vraagde men de Man, dieden Bok weg-  
leyde, of hy wilde eeten of drinken?

Van de laatste Tente af Vergezelschapte men hem geenzins tot aan de Rotszels, maar een weynig van daar bleeven zy staan, om te zien wat hy zoude doen. Als hy daar gekoomen was, trok hy den Purpere band, die tussen de Hoorenen vanden Bok was, van zijn Hoofd, en deelde den zelven in twee enden: Het eene bond hy aan de Steen- Den Bok  
rotze, en het andere deede hy weeder- van de  
om om des Boks Hoorenen. Eyndelijk Steylte  
stiet hy den Bok van de Steylte af, die afgewor-  
pen.

eer hy beneeden quam, in verscheide stukken van den anderen scheurde. Aldus zijn werk verrigt hebbende, keerde hy weeder naa de naaste Tente, alwaar hy bleef tot het Nagt wierd.

Ondertussen had den Hoogenpriester zig tot zijn werk begeeven, ende Jonge Stier en den Bok, dien hy Geslagt, en wiens Bloed hy binnen het Voorhangzel gebragt hadde, deelde hy in Deelen. Der zelve Ingewanden leyde hy op den Altaar om te Verbranden, maar de Leeden wierden aan yemand gegeeven om de zelve buyten Jerusaleem te voeren, alwaar sy verbrand wierden, Levit. 16: 27.

Eyndelijk seyden sy teegen den Hoogenpriester: *Op deezen tijd is den Bok gekoomen in de Woestijne.* En danging hy in den Voorhof der Vrouwen, alwaar hy, voor een Lessenaar staande, een of twee Verdeelingen van de Werlas: Als by Exempel, het gantse 16de Kapittel van Levitikus, en het 23ste en 27ste tot het 32ste toe,

Hoe te Jeruzalem het aankoomen van den Bok in de

Indien nu yemand vraagd, hoe sy de nette tijd, op welken den Bok in de Woestijne gekoomen was, konden gissen? Men kan tot Antwoord geeven, dat'er drie

*Onder de Bedieninge des Tempels. 409*

drie soorten van giffingen waaren, van Woesty-  
welkze zig bedienden. I. De Talmu-  
dize Mischna zeyd, dat men langs die  
weg verscheydene steene Pilaaren had,  
op welkers booven top, Mannen met  
linne Doeken stonden. Als nu den Bok  
in de Woestijne gekoomen was, bewoog  
hy de zelve Doek die op de naaste Py-  
laar stond, en zoo deden vervolgens al  
de overige tot aan de Stadt toe; en door  
dat middel wierd de zaak in een oogen-  
blik in de Stadt bekend. II. Rabbi-  
raël heeft'er een loodje by gehangen en  
gezeyd: Dat aan de Deuren des Tem-  
pels een Purperen band gebonden was,  
die zoo haast als den Bok in de Woe-  
stijne gekoomen was, wit wierd.

Maar het geen in de Gemara van den  
Babylonizen Talmud gevonden word;  
heeft Ligtfoot aanmerkens waardig ge-  
houden, schoon dat'er weynig aange-  
leegen leyd, of wy Oordeelen dat aldaar  
gelprooken word van deezen band, of  
van die, die men tussen de Hoorenen  
van den Bok bespeurde, vermids de zel-  
ve van een en zelfde Natuure waaren.  
De Talmndisten zeggen: *Dat 40* *geheele*  
*Jaaren voor de Verwoestinge van Jeruza-*  
*lem, den Rooden band nooyt is Wit gewor-*

Waar-  
neeming  
tegen de  
Joodse  
Onge-  
den

laag-  
heid.

den: Want vermids deze veranderinge een teeken was van de Vergoefinge der Zonden, gelijk zy dat zelfs alzoo verklaaren uyt Jcf. 1:18. zoo was ook die niet-veranderen een bewijs, dat zy zig des Doods waardig gemaakt hadden, hebbende juyst 40 Jaaren voor de Verwoestinge der Stad, het Bloed van Kristus Vergooten. Zoo dat men zig hier in zeer gevoeglijk van haar eygen Getuygenisse kan bedienen, om haars Misdad staande te houden, waar van zy geen vergoefinge konden erlangen. R. Judahzeyd, drie Mijlen van daar had men *Beth Heduda*, zijde niet verre van het uysterste der Woestijne aan dat gedeelte, daar den Bok heen ging; en om af te meeten den tijd, op welk iemand met den Bok kon derwaards koomen, gingen zommige Mannen een Mijle buyten de Stad, en keerden zonder vertoeven wederom; en wederom gekoomen zijnde, vertoefden zy noch zoo veel tijds, als'er vereyft wierd om noch een Mijle verder te gaan, ondaar nyt beslooten zy dat die Man op die tijd met den Bok in de Woestijne gekoomen

Wat den  
Hoogen-  
priester

was.

Naa dat d'Hoogenpriester zijn In-  
zin-

zinge der Wet gedaan, en de 8 Gebeedden gesproken had; wies hy zijn Handen en Voeten, trok de Linne Kleederen uyt, wies zig in een Bad, trok de Priesterlijke Kleederen aan, en spoelde op een nieuw zijn Handen en Voeten af. Voor hem zelven Offerde hy den eenen Ram, en den anderen voor het Volk, als ook zeeve Lammeren ter oorzaake van het bygevoegde Offer des Daags. Dan Offerde hy het dagelijkze Avond-Offer..

deed 122  
heel de-  
ze Cere-  
monie.

Dit gedaan hebbende, spoelde hy zijn Handen en Voeten weederom af, trok de Heylige Kleederen uyt, wies zijn Lighaam in een Bad, trok de Linne Kleederen aan, en spoelde zijn Handen en Voeten af. In het Heylige gegaan zijnde, haalde hy het Wierook-Vat en de Schootel, die hy aldaar had needer gezet, daar weeder uyt.

Daar naa zijn Handen en Voeten afgespoeld, zijn Linne Kleederen uytgetrokken, en zijn Lighaam in een Bad gewassen hebbende, trok hy de Priesterlijke Kleederen aan, en spoelde zijn Handen en Voeten af, en in het Heyligdom gegaan zijnde, Offerde hy het Avond Reukwerk, ende Lampen weederom



derom vervaardigd hebbende, ging uyt.

Eyndelijk zijn Handen en Voeten afgespoeld, en de Pricsterlijke Kleederen uytgetrokken hebbende, trok hy zijn gewoonelijke Kleederen wederom aan, en ging naa zijn Huys, en al het Volk volgden hem. En deezen Dag hield hy voor een gelukkigen Dag, om dat hy behouden uyt de Heyligste plaats had moogen uytgaan,

## XXI. HOOFD-STUK.

*Ceremonien op 't Feeft der Loof-Hutten, booven andere zeldzaam: En hoe van de Joden begonnen en voldiend: Met ecnige aanmerkingen op de zelve. Wat Orden de Daagelykze Offerhanden hadden: Met yets van de groene Takken Lulabb op dit Feeft: En wat men daar meede uytvoerde. Aanmerking over de Citroenen op 't Loof-Hutten Feeft. uytgieting des Waters hoedaanigen werk van blijdschap in den Tempel. Psalm-Gezangen op den laaften Dag des Feefts: Met yets van het Danssen der Aanzienelykste Mannen, en 't Blaazen met de Tromppeten; en 't Gezang op de XV. Trappen. Onderzoek over een Oor-*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 413*  
*Oorsprong deezer Plegtigheeden: En Je-*  
*zus handel op den laaften Dag der Loof-*  
*hutten. Met yets van 't Feest der Trom-*  
*petten en de Inwijjing des Tempels.*

**D**EN Grooten Dag der Ver- De Cere-  
 zoeninge scheen niet zoo monien  
 zeer een Feest of Vier-Dag, op 't  
 als wel zommige andere Feest der  
 Feest-Daagen, die meest in Loof-  
 openbaar Vreugd-bedrijf bestonden, en Hutten  
 wel inzonderheyd, het Feest der Loof- waaren  
 Hutten, dat zeer Genoeglijk en Vrolijk booven  
 om te vieren voor alle het Volk was. Het alle ande-  
 volgde vyf Daagen naa het voorige re won-  
 Feest, beginnende op den vyftienden derlijk.  
 Dag van de Maand *Tisri*, en duurde  
 8 Daagen agter-een. Levit. 23: 34, 35,  
 36. Numer. 29: 12, 35. 2 Kron. 7: 8, 9, Was een  
 10. Nehem. 8: 17, 18. Op dit Feest Feest van  
 wierd meer Vreugde gepleegd, als op Vreugde  
 eenig ander, en de Plegtigheyd was  
 vericheyden door het groot getal der  
 Ceremonien daar omtrent gebruykelijk.

De eerste Plegtigheyd was, dat zy Hoe en  
 woonden onder Tenten, waar naa dit wanneer  
 Feest zijn Naam gekreegen heeft. On- de Joden  
 der de zelve begonnen zy haar te ont- dit Feest  
 houden; op den eersten Dag van het gen- aanvin-  
 Feest,

# 414 De Republijk der Hebreën,

Feest, en daar in volhardend zy; gedurende den gantzen tijd desselfs, jaa het was haar niet geoorloft, zoo lang als dit Feest duurde, buyten die Tenten te Eeten, te Drinken, of te Slaapen. Haare Tenten waaren gemaakt van takken van Boomen. Het zoude een oneyndig werk zijn, alle de kleinigheden der Joodse Overlevering te doorsnuffelen, en 't Gebouw, de hoogte, breedte, plaatze en gedaante deezer Loof-Hutten, naaukeurig aan te wijzen. Te minder hier wel voegzaam, dewyl derselver gebruyk zig ook verre buytende Ring-Muur des Tempels uytstrekt; welkers Dienst hier alleen te berde komt. Derhalven zullen hier slegts de volgende dingen van dit Feest te zeggen staan.

I. De verscheydenheid der Offerhanden. II. De Palm-Takken, en die der Wilge-Boomen. III. De Citroenen. IV. De Uytstorting des Waters en de Vreugde.

En waar  
in'tzel  
ve-  
bond.

De Jeruzalemzen Talmud heeft alle de Plegtigheden, die op yeder Dag des Feestes in den Dienst des Tempels gepleegd wierden, aldus beknopt te gaar gesteld. Eerst gingen zy des Morgens om het Daagelykze Offer, daar naa, om de daar by koomende, en dan om de Beloofde

en

## **Onder de Bedieninge des Tempels. 415**

**en Vrywillige Offerhanden te Offeren.** Dat gedaen zynde, begaaven zy zig om warte Eeten en te Drinken, (of om het Middagmaal te nutten) dan tot de Betragttinge des Wets, dan tot de Offerhanden van het Avond-Offer, dan tot de Vroolykheyd van de Uytstorting des Waters.

De Daaglyke Offerhanden waaren Wat op alle de Daagen van het Feest de zelfde als op alle andere, naamentlyk des Morgens en des Avondseen Lam. Maar de bykoomende Offerhanden waaren niet alleen door haar getal aanmerkens waardig, vermidszy, gevoegd zijnde by de Daaglyke Offerhanden, in getal gelyk waaren de 250 Jaaren, die Israël was in Egypten geweest) maar ook om deeze veranderinge, om dat Daagelijx van het getal der Jonge Stieren, op den voorgaanden Dag Geofferd, een Jonge Stier wierd afgetrokken, schoon het getal der Rammen, Lammeren, en Bokken, daagelijx een en het zelfde was. Want op den eersten Dag van het Feest wierden der 13 Jonge Stieren Geofferd; op den tweeden 12, en zoo daar naa al voords alle Daag een minder, gelijk men kan zien Numer. 29. Evenwel wierden op yder Dag 2 Rammen, 14 Lam-

Daagelijx 7 Daagen naa mal-kander gedaan wierd dat tot den Tempel-behoorde.

Lammeren, en een Bok Geofferd zonder eenige verandering, als blijkt uyt dezelfde plaats.

Aanmerking op de daagelykze plegtigheden.

De reeden van deeze verminderinge der jonge Stieren, kan beter gegift, als zekerlyk te kennen gegeven worden; en het vald gemakkelijker de verscheydene giffingen van andere, als een zekere stellinge van ons, dies aangaande by te brengen. Want of dit was om het gantze getal der jonge Stieren te brengen tot LXX. *Zoo dat zyzouden zijn een afbeeldinge der LXX Volkeren, die geduurig moesten verminderen, terwyle Israël, gelyk zijnde het getal der Rammen, Lammeren en Bokken, het zelfde bleef?* Of om te beteekenen de LXX Jaaren van des Menschen ouderdom, welke daagelyx afneemt, is onzeker Ondertussen hebben zommige hier vermaand niet zonder opmerking, de reeden van het Offeren deezer Offerhanden te laten doorfluypen; waar van het getal zoo groot, en zoo verscheyden was. Het daagelykze Offer wierd volgens de gewoonlijke maniere Geofferd van de Orden, welke die week diende. Ondertussen zongen de Leviten het *Hallel*, daar van te voren gesproken is.

Tot

**Order de Bestemminge der Tempels. 417**

Tot de Offerhanden die'er byqua-  
men, hadden zy een middel uitgevon-  
den, waar door yder van de 24 Ordens,  
welke alle daar by waaren, hare beun-  
ten hadden in het Offeren der Offer-  
handen: Het geen op deze wijze ge-  
ordineerd was. Op den eerste Dag  
waaren der 12 Jonge Stieren, 2 Ram-  
men, en eenen Bok, zijnde in alles 16  
Offerhanden, welke Geofferd wierden  
van de 16 Ordens. Voor de 8 Ordens  
schooten 14 Lammeren over, waar van  
8 Ordens yder 2 Offerden, ende de over-  
rige yder een.

Orden  
op de  
Dage-  
lijkze  
Offer-  
handen  
geduu-  
rende die  
Feest.

Op den Tweeden Dag waaren der 12  
Jonge Stieren, 2 Rammen, en eenen  
Bok, zijnde in alles 15 Offerhanden wel-  
ke Geofferd wierden van de 15 Ordens:  
dan waaren de 14 overige Lammeren  
van de 9 Ordens te Offeren, waar van  
der 5 yder 2 Lammeren Offerden, en 4  
naar een. Al de zelfde Proportie werd  
naderhand gehouden, tot dat men aan  
den zeevenden Dag gekomen was, op  
welkey Jonge Stieren, 2 Rammen, en  
een Bok en 14 Lammeren van de 24 Or-  
des Geofferd werden, en yder zoo zijn  
eigen Offerhanden te Offeren hadde.

**Aangangende Takken der Palm-boom**  
IV. Decl. Dd men

Wat  
Takken  
tot de  
Loof-  
hutten  
dienden.

En ge-  
schil daar  
over on-  
der de  
Joodze  
Secten.

men en Wilgen, komd in de Wet Lev. 23: 40. dit Gebod voor: *Ende op den eer-  
sten Dag zult gy u neemen Takken van Schoon  
Geboomte, Palm-Takken; ende Meyen van  
dige Boomen, met Beekwilgen: Ende zult  
voor 't Aangezichte des Heeren uwes Godts  
zeepen Daagen vroolyk zijn.* Over wel-  
ke woorden geschil was tusschen de *Far-  
zeën* en *Sadduceën*, te weteen waarom het  
neemen van deeze Takken en groene  
Blaaderen belast wierd. De *Sadduceën*  
Oordeelden dat zy wierden geordineerd  
tot het maaken der Tenten; Maar het  
Gevoelen der *Farizeën* was, dat deeze  
Takken en Vruchten der Boomen, zijn  
geordineerd, om geduurende dit Feest,  
in de hand gedraagen te worden; en in-  
derdaad droegen zy de zelve in de hand.

Derhalven vervaardigden zy op den  
eersten Dag van het Feest, Takken van  
Palm boomen, Beek-wilgen, en Myrte-  
boomen, endezelve bonden zy aan mal-  
kanderen met Goude en Zilveren Snoer-  
tjens, of met andere banden, en droe-  
gen dezelve in haare Handen den ge-  
heelen eersten Dag van het Feest. Ye-  
mand des Morgens uyt zijn Huys gaan-  
de, hadde hy zijn *Lutabb* by zig, want  
zoo wierd die Tak-bundel genoemd, en  
nooyt

*Onder de Bedieninge des Tempels. 419*

nooyt was het yemand geoorloft, het Bedenk-  
zy hy Bad, het zy hy in de Synagoge lijk af-  
was, &c. het zelve uyt zijn Hand te komstig  
leggen. De overige Daagen van het van 't  
Feest ging hy ook nooyt zonder het zel- woord  
ve naa den Tempel. En 't zou wel kon- Leuyelak.  
nen zijn, dat onder ons door verval van 't  
woord LULLABB, *Leuyelak* is op de baan  
gekoomen, dat by de Jongens voor Pinx-  
teren in gebruyk is, en als dan met Groe-  
ne Neerelen loopen.

Een weynig beneden Jeruzalem was  
een plaatz, die genaamd wierd Morsa,  
en geweest schijnd by de Oevers van de  
Becke *Kidron*, van waar zig yder twee  
Takken nam, eene tot zijn *Lulabb*, of  
om den selven te saamen te binden met  
de Palm-en Myrte-Takken; en d'an-  
dere voor den Altaar. Yder Dag van  
het Feest gingen sy met de selve eens  
om den Altaar, en aldaar lieten sy der  
eene. In den beginne was het de ma-  
nier dat men op den eersten Dag van 't  
Feest de Takken in den Tempel bragt,  
en dat men de selve aldaar liet tot aan  
den volgenden Morgen, deselve instee-  
kende omtrent de Kruysgank, die om  
den Berg des Huizes ging, tot dat men  
deselve alsdan weederom met zig nam.



Doch hier byt quamen twistingen op de baan, vermits yder zyn eygen Tak begeerde: Waar door het geschied is, dat den Raad beslooten heeft dat yder zyn Takken haer Huys zou draagen, en dat hy des anderen Daags de zelve van daar wederom met zig brengen zou.

Gebruik  
van der  
Joden  
LULABB  
op het  
Loof-  
huten  
heeft.

Als zy dan haer *Lulabb* vervaardigd, en een Winge-Tak tot den Altaar gebragt hadden, gingen zy daagelyx in den Voorhof, en om den Altaar gaande, en haare Takken derwaards twinkelende, riepen zy *Hosanna*, of, *Benedictus*, *Blid ik, u Heere. O Heere, ik Blide u, zennet uwen Voorspeler.* Psalm. 118. 15. Onder-en-tussen werd op de Trompetten geblaazen, en op den zeevendsten Dag gingen zy zeevenmaal om den Altaar, en zulk werd genaamt *Her Grote Hosanna*. Daagelyx, als zy heen gingen riepen sy *Schoonheyd voor u, o Altaar. Schoonheyd voor u, o Altaar.* En deese gewoonte verschaft ligt aan Matth. 21. 8, 9, 15. Joan. 12: 12, 13. en Apocal. 7. 9, 10. zoo men daar op let. En dit is genoeg van de Takken *Lulabb* op 't Feest der Loof-Hutten. Nu willen wy ook yers van 't gebruik der *Citroenen* reppen. Geen wy zoo strax van de *Citroenen*

VOOR-

Onder de Reddinge des Tempels 421

voorlezen, schijnd op geen bewijs van Aanmer-  
 d' H. Schrift te steunen; maar de Meesters king  
 van de Overleveringen hebben de zelf over 't  
 uit de Sprek wijze gehaald welk men gebruyk  
 op de strax bygebragte plaats vind: *Gy groenen*  
*zult ulieden noemen de Vrucht van een Schoo-* op 't  
*ten Boom*, gelijk het veele Overzetten, Loof-  
 en niet veel van de Overzettinge der hutten  
 Zesventig verschild. Doch de Talmu- Fesst.  
 disten verhaalen deeze woorden ver-  
 scheydentlijk. „ Daar is geschreeven  
 „ zeggen zy: Een Boom, wiens Vrucht  
 „ schoon is, en wiens hout schoon is  
 „ Welk geen is ten zy de Citroen? Zoo  
 „ gy zegt dat het is een Granaat-Appel;  
 „ desselvs Vrucht is schoon, maar het hout  
 „ en is niet schoon. Zoo gy zegt dat het  
 „ is een Carrubium; desselvs hout is  
 „ schoon, maar de Vrucht en is niet  
 „ schoon. R. Simeon Ben Jochai zeyd,  
 „ Een Boom, wiens Vrucht schoon is,  
 „ en wiens hout schoon is, desselvs  
 „ Vrugts smaak is gelijk de smaak dee-  
 „ zes houts, desselvs hout is desselvs  
 „ Vrugt gelijk, en desselvs Vrucht is het  
 „ hout gelijk, wat is dat voor een Boom?  
 „ het is een Citroen-boom. Zy word  
 „ met een aanduydende naam genoemd,  
 „ die ze kennen geeft, zeyd R. Levi, dat

„ zy op den Boom blijft van het eene tot  
 „ het andere Jaar. R. Tanchuma, zeyd  
 „ Aquila, zet **עץ** over door het woord  
 „ **עץ**, want het is een Boom, was-  
 „ sende aan het water. R. Abhu zeyd,  
 „ leest niet **עץ**, maar **עץ**, want in  
 „ de Griekze Taal word water genaamd  
 „ *υδωρ*. Wat Boom nu is het, welke  
 „ aan alle wateren wast? de Citroen-  
 „ boom. En volgens deeze aangenoom-  
 „ uytlegginge heeft de Chaldeezen Over-  
 „ zetter d'aangehaalde plaats aldus Over-  
 „ gezet: *Gy zult alieden neemen de Vrucht van*  
*den Citroen-boom*, het geen van alle de  
 Joden word voor goed gekeurd:

En dit was by alle zoo zeer aangenoo-  
 men, dat gelijk zy op het Feest der Loof-  
 Hutten in haar eene hand droegen een  
 bundel Takken, zy ook alzoo in de an-  
 dere hand een Citroen droegen, en zy  
 meenden dat dit niet min een uytdruk-  
 kelijk Gebod was, als het eerste. Het  
 zoude verdrietig vallen hierte verhalen,  
 't geen de Rabbynen zeer naaukeurig-  
 lijk hebben geschreeven van de groete,  
 en andere vereyste omstandigheeden van  
 deeze Citroenen. Aangaande de zelve  
 willen we maar eene Historie verhaa-  
 len, die eenigzins de pijn waard is.

Men

Men zeyd dan, dat de gantze Vergaadering teegen een *Baithuseër* of *Sadduceër*, als hy op het Feest der Loof-Hutten yets van zijnen Dienst aan den Altaar (van welken Dienst wy aanstonds spreken zullen) hadde naagelaaten, en de zelve niet, als regt was, hadde waargenoomen, is opgestaan, en hem met haare Citroenen geworpen heeft. Doch de Talmudisten zeggen Gestoenigd: Waar over de Konink Jannæus, die ook zelfs een Sadduceër was, belast heeft een Sweerd in den Tempel te brengen, en verscheydene van de Wijzen heeft omgebracht. Of nu deeze de Konink Jannæus was, van welkmen een aanmerkens waardige Historie vind op de kant van het Tractaat *Sanhedrin*, bebbene eenige bedenkelijk gehouden.

De plegtige gewoonten van dit Feest waaren doorgaans wonderlijk, maar dit volgende was noch verwonderlijker. Naamentlijk *De Puttinge en Uytgietinge des waters*, over welke een groote blydschap by de Joden was. Daagelijx wierd het Water uytgegooten, en de blydschap des Volks was zo groot, dat in dit gantze Feest, en in de overige van het heele Jaar, geene deeze gelijk was. Wel-

De uytgieting des Waters op dit Feest heel zeldzaam.

En een Bediening in den Tempel

vol van ke, op dat te gelijk met het gantse be-  
 blyd- slag van dit Feest te better moegt ver-  
 schap. staan worden, wy 't selve op yder Dag,  
 Ordenetelyk beschrijven sullen.

Eerst quam het Volk met Takken en  
 Citroenen in de Handen, tot het gewoon  
 Morgen-Offet, en op die wyse wagten  
 sy, tot het Geofferd was. Naa dat de  
 Deelen van dit Offet op den Altaar ge-  
 leyd waaren, ving de uytstorting des  
 Waters aan; Naamentlyk die, welke  
 met Wijn vermengd, op den Altaar  
 volgens deeze wyse geschiede: Een  
 Priester ging met een Goude Kan naa  
 de Fonteyne of Vyver *Silo*, en vulde  
 die met Water. Hy keerde weder naa  
 den Voorhof door die Poorte, die ge-  
 raamd wierd de *Water-Poorte*, en wy  
 te sijner plaats be sien hebben; En in-  
 gaande, wierd'er op de Trompet ge-  
 blaasen. Hy klom nae de plaats, daar  
 men opklom naa den Altaar, alwaar  
 twee Schootelen waaren, in welke eens  
 Wijn was, doch in de andere goot hy  
 het Water, en naderhand mengden hy  
 't beyde onder malkanderen. Daar na  
 goot hy het allengskens uyt. met welke  
 daad als hy bezig was, juygte hem het  
 Volk toe, *Hef, uwe Handen op; Wel-*  
 ke

ke waarfchouwinge daarom gefchiede, om dat deezen *Beithufeer*, of *Sadduceër*, waar van wy aanftonds gedacht hebben, hetzelve, (terwijl hy met deeze Offeringe beezig was, (op zijne Voeten uytgegooten heeft; daar hy den Wijn verre van zig had moeten uytgieten; waar over de Vergaaderinge hem met haare Citroen-Appelen geworpen heeft.

Terwile deeze Offeringe gefchiede, begon het Zang-Gequest, en het Akkoort met de Instrumenten, en op yder Dag van het Feest wierd in het Daaglijkze Offer het *Hallel* Gezongen, dat, zoo den Jeruzalemzen Talmud zeyd, *Dagelyx vernieuwd wierd, gelyk der zelve Lulabb alle Dagen vernieuwd wierd.* Als zy onder het zingen van het *Hallel* quamen tot het begin van Psalm. 118. *Laet ons den Heere belyden*, &c. Iwenkten de gantze Vergaaderinge haare Takken; het geen zy herhaalden, alzze quamen aan de woorden, *Hosanna* &c. *Bewaard nu, Bidik, Heere*; endaar naa, *O Heere, ik bidde u, zend nu Voorspoed*; ten laaste aan het laaste vers van dien Psalm gekoomen, welke het besluyt was van het HALLEL. zeydenze *Laar ons den Heere belijden*, &c. &c.

Naa dat het Daagelykze Offer be-  
hoorlyk verrigt was, begonnen zy te  
Offeren, en ook de bykoomende Offer-  
handen, waar van wy gesproken heb-  
ben; welke alsze gelchieden, Zongen  
de Muzykanten weeder eenig gedeelte  
van d'een of d'ander Psalm.

Psalm-  
Gezang  
op den 7  
Dag des  
Loof-  
huten  
Feests.

Op den eersten Dag zongenze Psalm  
105. Op den tweeden, Psalm. 29. Op  
den derden, Psalm. 50. tot vers 16. Op  
den vierden, Psalm. 94. tot vers 16. Op  
den vijfden, Psalm. 94. tot vers 8. Op  
den zesden, Psalm. 81. tot vers 6. Op  
den zeevenden, Psalm. 82. tot vers 5.

Als de bykoomende Offerhanden ook  
Geofferd waaren, keerde het Volk naa  
Huysom't Middagmaalte houden, heb-  
bende eerst het Hosanna rond om den  
Altaar Gezongen; doch die beloofde,  
of vrywillige Offerhanden Offerden,  
vertoefden aldaar nochein wijl tyd.

Naa het Middagmaal gingen zy eeni-  
gen tijd naa de Godgeleerde Schoolen,  
of hielden zig beezig omtrent de be-  
tragtinge der Wet; en als den tijd daar  
was, begaaven zy zig naa het Avond-  
Offer, dat het Morgen-Offer eenemaal  
gelijk was.

Teegen den Avond begonnen zy *De*  
*Vreug-*

*Onder de Bediening des Tempels. 427*

*Vreugde over de Uytstorting, of Puttinge* De  
*des Waters*; die yder Dag des Feestes tot *Vreugd*  
diep in de Nacht duurde; En wy waaren *van dit*  
alsdan zoo zeer verblijd, dat zy daar van *Feest*  
zeyden: *Die nooyt de Vreugde over de Put-* *uytge-*  
*tinge des Waters gezien heeft, heeft nooyt* *meeten.*  
*van alle zyne Daagen Vreugde gezien.* Op  
die tijd als het Water geput wierd uyt  
*Siloe*, en uytgestort wierd op den Al-  
taar, was het den Volke niet geoorloft  
blijde te zijn, om de *Swaarwichtigheid*  
en de *Solemniteyt* van die *Plegtigheid*,  
maar de Ceremonien van den gantzen  
Dag geeyndigd zijnde, betoonden zy,  
als de Nacht gekoomen was, een won-  
derbaare Blijdschap, zoo ten aanzien van  
haare wijze, als de selfs oorzaak, die al-  
dus was.

Zy gingen in den Voorhof der Vrou-  
wen, en aldaar zetten zig de Vrouwen  
op de hoogere Galeryen omtrent den  
voorhof, doch de Mannen stonden al-  
daar in het midden. Maar 't geen de *Yers don-*  
Joden hier van vier Kandelaars (of Lan- *kers uyt*  
taarens, of liever vier Verspie-Huysjens) *de Ioden*  
reppen, is vry donker om t'huys te bren- *byge-*  
gen. Men wil dat de zelve van zeer groo- *bragt.*  
te dikte, en zoo grooten hoogte waa-  
ren, dat zy de Muuren des Voorhofs  
over-



overtroffen. Zy waren geplaatst by de vier zijden des Voorhofs, en by yder was een Ladder, lange welke vier jonge Priesters opklimmen met veel Olyf, en Piken, gemaakt van afgeslootene Priesters Kleederen en Gordels, en de zelve dreegen zorge datende Vlamme geen voedzel ontbrak.

Gezang  
en Spel  
op de 15  
Trappen  
aan de  
Poorte  
Nika-  
nors.

Gedans  
der  
voor-  
naamste  
Heeren  
op die  
Eest

En voor  
God-  
vrugtig-  
heyd ge-  
noomen.

Men begon op de Fluyte des Tempels te Speelen, en vele Levieten stonden met haare Instrumenten op de 15 Trappen, met welk men yden Voorhof Israëls afklem in den Voorhof der Vrouwen; en wie van de Priesters in de Muzyk ervaaren was, verwoogde zig by haar met zijn Stem, en met zyn Instrument. Onder tusschen Dancsen, Huppelenden, en Zongende Grooten, en de voornaemste des Volks, in 't aanzien van de Vrouwen en de gemeene Man, naamelijk de Loeden vanden Raad, de Hoofteden der Synagoge, de Leeraars in de Schoolen, en alle de Mannen die, of door haar Ampt, of door haare Godvrugtigheyd vermaard waren, zoo veel zy konden, en met dit Speelen wien het grootste gedeelte van de Nacht doorgebragt. En hoeveel te meer zy haar best in het Dancsen. (als David in de tegen-

## Onder de Bedieninge des Tempels. 429

teegenwoordigheyd van de Arke) gedaan hadden, zoo veel te meer Lofoordeelden zy zig waardig te zijn.

Eyndelijk bliezen te midder-Nagt 2 Naa het  
Priesters, staande aan de Poorte van Ni- <sup>Danzen</sup>  
kanor, op haare Trompetten; daar naa <sup>blies</sup>  
klommen zy af tot den tienden Trap, <sup>men met</sup>  
en aldaar bliezen zy weederom, en in <sup>de Trom-</sup>  
den Voorhof zelve koomende, bliezen <sup>petten.</sup>  
zy voor de derde maal, en gingen af  
blaazende de gantze Voorhof door, tot  
dat zy aan desselfs Ooster-Poorte quaa-  
men. En eyndelijk spraaken zy, met  
het aangezichte naa den Tempel ge-  
keerd, deeze woorden: *Onze Vaders,*  
*die in deeze plaatze geweest zyn, keerden*  
*haaren Rugge naa den Tempel des Heeren,*  
*en haare Aangezigten naa het Oosten; maar*  
*ons aangaande, wy zyn tot hem bekeerd,*  
*en onze Oogen zien op hem.*

Zommige der Grooten zeyden, ter-  
wyle zy Dansten, Gezeegend, zyt gy ó  
myne Jeugt, welke mijnen Onderdom nie-  
en hebt beschaamd. En deeze wierden ge-  
naamd de Mannen des Werks; doch an-  
dere zeyden; Zijt gy Gezeegend, ó my-  
nen Onderdom, die mijne Jeugd hebt tee-  
gen gesproken (Deeze waaren Chasidim,  
en hadden getoond berouw te hebben.)

En

*En beyde zeyden zy, Gelukzalig is hy, die niet en heeft Gezondigd, en by die in zonden gevallen zijnde, zijne zonden vergeeven zyn.*

*Hoe elke  
Feest-  
dag des  
Nagts  
eyndig-  
de.*

Eyndelijk verwekten de vermoeyd-  
heyd Slaap en de zadheyd een eynde  
van deeze blijdschap, tot aan den vol-  
gende Nagt, en aldus gingen zy hee-  
nen, zommige naa haare Tenten, en  
zommige bleeven des Nagts buyten de  
zelve itaan: tot dat zy itaande of zit-  
tende in Slaap geraakten, of leunden  
tot dat den Daageraad aanstaande was,  
opeensanders Schouder.

*d'Oor-  
spronk  
deezes  
Plegtig-  
heeden  
donker.*

Om nu de oorzaak van deeze won-  
derlijke Blijdschap te onderzoeken, zal  
het niet beswaarlijk vallen aan te wy-  
sen, waarom zy meer verblijd waaren  
op het Feest der Loof-hutten, als op  
andere Feeften? Naamentlijk om dat zy  
nu alle haare Vrugten in de Schuure  
verzaameld hadden, waarom dit Feest  
genaamd wierd, *Het Feest der Verzaa-  
meling op het eynde des Jaars*, *Exod. 23:*  
*15, 16.* Maar het schijnd wonder waar-  
om zy soo grooten Blijdschap betoond  
hebben in de Puttinge en Uytstortin-  
ge van het voor-verhaalde Water, en  
het valt niet gemaklijk de reeden van  
deese

deezee zaake by te brengen; R. Akiba geeft van de Uytstorting des Waters Gezeze reeden. De Wet, zeyd hy, zeyd, Offerd een Homer Garste op het Pascha, om dat het alsdan was den tijd van de Gurste: Op dat uwe Tarwe Gezeegend worde, Offerd Tarwe en Eerstelingen op Pinxteren, het walke was den tijd der Boonen, op dat de Boonvrugten gezeegend worden. Offerd een Offeringe des Waters, op dat den Reegen Gezeegend worde. En daarom word'er gezeyd; Die niet en zal willen koomen tot het Feest der Loof-buten, zal geen Reegen hebben. Want dan was het de tijd van den laatsten Reegen, Joël 2: 32. Doch Maymonides brengt tot oorzaak van deezee Vreugde, deezee reeden by; om dat het was een Vreugde wegens het Waarneemen van de Wet, met welke geen andere en kon vergeleeken worden. Daarom zeyd hy, De gemeene Man en alle die in deezee Blijdschap niet en badden willen deel hebben; (want nooyt dansten, of zongen zy: Maar waaren slegts aanschouwers;) maar die haar deel aan naamen, waaren d'uytsteekenste in Wysheyd en Godsdienstige Mannen

Maar 't geen hier aangaande deezee zaak aanmerkens waardig is, is de plaat-

432 De Republijk der Scheikent,  
 at in den Jeruzaleemzen Talamud, door  
 Rabbi Levi zeyd, *Waarom word des-  
 zelfs Naam; Putting des Waters genoemd?*  
 Antwoord: Om de Putting des Wyfsteren-  
 ge des Heiligen Geestes; volgens 't gemeen-  
 geend wort. *Wat Vraagde zult Gyliden Wä-  
 ter. Pater wy de Pater der Baboondenisse,  
 of. Fonteyne des Wyfs. Jesaja 12: 3.*

En door. Wat nu verder de oorsak hier van  
 Gifling mag zijn, dat hy die Feest met deese  
 afgedaan Plechtigheyt, en by deese geloogenheyt  
 Vorden; daar toe zal misschien ons de  
 plaats Joann. 7: 37, 38. lichtgeeven en  
 zelfs licht ontfangen; als die steen-  
 maal op deese gewoontschyn de zinn:  
 \* Ziet vers 2. Want onsen Heyland heeft op den laat-  
 sten en den Grooten Dag van die Feest  
 zals 27 seeve Dagen een grote Vraag-  
 de gepløegd hadden om deese Puttinge  
 en de Offeringe des Waters uit de Vy-  
 ver Siloa, die sommige Joden beken-  
 nen op de wyfsteringe des Heiligen  
 Geestes te liën) Gestaan en geroepen; zeg-  
 gende; zoo wie Dorst, die koudne en myn en  
 Drinkte. Die in my Geloof; wy dees-  
 dyk zullen vloeyen Beeken des Levens in  
 Waters: Zeggende want van den Grooten  
 Niet anders als of hy teegen haer geleyd  
 hadde: Gyliden Put met toe grooten  
 blyd-

Jezus  
 handel  
 op 't  
 Loof-  
 huten  
 Feest  
 Joann.  
 7: 37, 38

blijdschap Water uyt Siloa, engiet het zelve uyt, daar zulx maar is een afbeeldinge der uytstorting des Heyligen Geestes? Maar ik ben die geene, die de Leevendige Wateren geeft; en die in my Geloofst, over hem zal zoo grooten overvloed des Heyligen Geestes uytgestort worden, alsof geduurig Beeken des Leevendigen Waters uyt desselfs Buyk vloeyden. En op dat hy zijn woorden met een Miraakel beveltigde, heeft hy aanstonds aan een Blind-gebooren het gezigte weder gegeven, beveelende dat hy zoude afgespoeld worden in de Vyver Siloa, Joann. 9: 7. En dit waren de Plegtigheeden van het Feest der Loof-Hutten, die zeeven Daagen duerden. Daagelijx verscheen het Volk met haare Takken in den Tempel, daar wierd het *Hallel* Gezongen, Water uyt Siloa geput en met Wyn vermengd op den Altaar uytgegooten, en rondom den Altaar gegaan. Zy Zongen het *Hosanna*, en des Nagts bedreeven zy Vreugde om de Puttinge des Waters. Dit was maar het onderscheyd tussen de Daagen des Feestes, dat zy op den Nagt, gaande voor den Sabbath, voorvallende op het Feest, en op de Nagt, gaande voor den

agttsten-Dag, welke Heylig was, niet en dansten of en zongen; doch op den zeevenden Dag, gingenze zeevenmaak rondom den Altaar, en op den agttsten-Dag, de Danfingen op die Nagt agterweegen-gelaaten hebbende, atenze haare Citroenen op, dat te vooren niet en was geoorloft; en zoo nam het Fceft met groote blijdschap in den Voorhof der Vrouwen een eynde. 't Geen de reeden is, dat d'Euangelift deezen Dag niet alleen noemde den *Laastten*, maar ook *Den Groeten Dag van het Fceft*, te wecten om dat zy Heylig was, en om dat zy een eynde van het Fceft maakte:

Fceft der  
Trom-  
petten  
leeverd  
weynig  
Stof uyt.

Van het Fceft der Trompetten en het Fceft der Inwijnges vald vry minder te zeggen, om dat zy niet meer tot den Tempel, als tot het gantze Landfchap behoorden, uytgenoomen dat by het geluyd der Trompetten in den Tempel eenige buytengewoone Offerhanden wierden gevoegt, naamelyk op den eerften Dag der Maand *Tisri*, zijnde den eerften van het gantze Jaar; waar van wy Numer. 29: 1, 2, 3. het Gebod hebben. Deeze Overleevinge is maar ingekroopen op deeze Practijk, dat'er op andere plaatzen in het begin des Jaars geblaazen werd

Her-  
komt  
van't  
Fceft der  
Trom-  
petten.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 439*

wierd op een Trompet, dat van een Rams of Schaaps Hooren gemaakt, en daar by gebruykt wierden twee Zilver Trompetten, en de Leviten op dien Dag Zongenden 81<sup>sten</sup> Psalm.

Het Feest der Inwijging, waar van <sup>Feest der</sup> gewag gemaakt word Joann. 10: 22. <sup>Inwyng.</sup> heeft zijn Oosprong genoomen van de Vernieuwinge des Tempels, des Altaars, en des Dienstes, die Besmet en bedetgewest was van de Syrize Tyrannen: En onder die in't byzonder van Antiochus Epiphanes. Dit Feest heeft *Judas Macchabeus, en d'essels Broeders met de ganse Vergaderinge ingesteld.* Het duurde agt Daagen, en begon met den 1<sup>sten</sup> van de Maand Cisleu; welken tijd overeenquam met het begin van onzen December. Het had omtrent den Dienst des Tempels dit voornaamentlijk eygen, dat het *Hallel* daagelijx gezongen wierd. Op andere plaatzen wierden alleen Avond-Keerlen, of Lampen aangestookten, diezy in de Deuren haar'er Huyzen den geheelen Nagt lieten branden: En dit, door verloop des tijds vermeerderende, wierden der zoo veel Ligten aangesteld, als'er Hoofden in de Familie waren: Jaa sommige vermeer-



derden op den tweeden Avond het getal tot op eens zoo veel, en voegden altijd by dezomme het eerste getal, zoo dat, byaldien der op den eersten Dag waaren geweest 10 Ligten, op den agtsten zijn geweest 80.

De Reeden van deeze Plegtigheyd word van Maymonides aldus bygebracht: *Als Israël zijne Vyanden Overwonnen en Verdelgd had, was het den vijf-en-twintigsten van de Maand Cisleu, en zy zijn gegaan naa den Tempel, en hebben aldaar geen zuiveren Olye gevonden, behalven eene Flesche; en duar in was niet meer Olye, als van noode was om de Vlamme der Lampen voor eenen Dag te voeden: Evenwel hebben zy met de zelve de Lampen aangestooken. En hier over is, als de Uytleggingen zeggen, een Mirakel geschied: want dat Wonder heeft de Vlamme der Lampen agt Nagten gevoedet: waar over de Wijzen van dat Geslagte geordineerd hebben dat deeze agt Daagen in het volgende Jaar zouden zijn Feest en Dank-Daagen, en dat by de Densre des Huyzes Ligten zouden worden onstookten.* Dit zeggen de Joden: Doch Goeree heeft in zijn Mozaïse Oudheden, noch verscheyde andere Reeden bygebracht, die vry een ouder herkomst be-

Mozaïse  
Historie  
derde  
Deel.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 437*  
belooven. Welk men hier mag te raade  
neemen.

## XXII. HOOFD-STUK.

*Van de Leezing der Wet door den Koning om de zeeven Jaar: En wat by daar uyt moest Leezen: Als meede hoe de Koning Agrippa dit voldiende. VIII. Verdeelingen van den Koning geleezen. Onder wat Ceremonien de Roode Koe door den Hoogepriester Verbrand wierd. En hoe dikwils de Verbranding van zulken Koe, staande de Joodze Republijk, geschied zy: Met een aanmerking over der Joden verval in laater tijd. Ceremonien omtrent de Vrouw van Overspel verdagt: Met yets van 't Yverwater en Vloek haar opgeleyd. Reyniging der Melaatze: Met een misflag van Ligt-foot door hem zelfs verbeeterd. Met welke toefstet de Eersteling der Vruchten binnen Jeruzalem tot den Tempel quamen: En hoedaanigen Offer daar op viel. Met yets van de verzaameling van 't Brand-hout tot den Altaar op de XII. Maanden des Jaars. &c.*

Wat dingen in dit Hooft-Stuk staan af te doen.



**N**u zullen wy eenige byzondere Diensten byhalen, die, alhoewelze alle niet in den Tempel geschieden nogtans zoodanig daar toe behoorden, dat de Bedieninge des Tempels zonder de zelve niet wel voegzaam konde Voldiend worden: Ende zelve te vooren ook maar stuk wijs zijn afgedaan. Als naamclijk I. De Leezing van de Wet doorden Koning om de zeeven Jaar. II. Het maaken van de Loog-Afch door 't Verbranden van de Roode Veerze door den Hoogenpriester. III. Het onderzoek van een Vrouw van Overspel verdagt, door 't Yver-water aan de Poorte Nikanors. IV. d'Offer Pligt voor de Reyniging der Melaatzen. V. Het aanbrengen en Offeren van d'Eerstelingen der Vrugten Ten VI. De verzaameling des houts tot den Brand Altaar.

Leezing der Wet om de 7 jaar.

Het Gebod van de Leezinge der Wet word gevonden Deut. 31: 10, 11. daar alduste leezen staat. *Ende Moses gebood hen, zeggende; Ten eynde van zeeven Jaaren, op den gezetten tijd van het Jaar der Vrylaatinge, op het Feest der Loof-Hutten; Als gants Israëel zal koomen om te Verschynen voor het Aangezichte des Heeren uwer Gods,*

*Onder de Bedieninge des Tempels. 439*

*Gods., ende plaatze, die hy zal verkooren hebben, zult gy deeze Wet voor gans Isra-  
ël uytroepen, voor huare Ooren. Dit zeyd  
de Wer. Maar de omstandigheden van  
de Plaats, tijd en Perzoon, die de Lec-  
zinge der Wet voldienen moest, Be-  
schrijven de Joden aldus:., Den Leczer  
„ zelve moest Koning zijn, de plaatze den  
„ Voorhof der Vrouwen, endentijd om-  
„ trent het eynde van den eersten dag van  
„ het Feest der Loof-Hutten. Dan wierd  
een houten Lees-Stoel geplaatst in het  
midden van den Voorhof der Vrouwen,  
want aldaar konden Vrouwen en Kin-  
deren koomen om toe te hooren, (het  
geen ook aldaar vers 12. aan haar belast  
word) vermids het haar niet en was ge-  
oorloft in den benedenste Voorhof te  
koomen. De Koning nu quam voor de  
Lees-Stoel, en den *Dienaar der Vergaa-  
deringe*, heften het Boek des Wets op,  
en gaf het aan den Overste der Vergaa-  
deringe, of der Synagoge. Den Over-  
ste der Synagoge (want alsdan droegen  
zy haar op de zelfde wijze, als of zy in  
de Synagoge geweest waaren) gaf het  
aan den Sagan, den Sagan aan den Hoo-  
genpriester, en den Hoogenpriester aan  
den Koning; doch de Koning ontving*

Hoe den Koning liet zelve staande, en bedagt by zig zelve, eer hy las, een Gebed, met hetwelke hy Godt Bad, dat yder in acht zoude neemen, al het geen hy korts daar naa in tegenwoordigheyd van alle, in de Wetzoude Leezen: Als dan kon hy, zoo het hem goed dagt, zitten en Leezen; maar zoo hy staande Las, wierd hy geloofd het zelve met meer Eerbiedigheyd te doen: En alzoo zeyd men dat den Koning Agrippa gedaan heeft, doe hy deezen Dienst waarnam.

Wat de Koning moest Leezen.

Hy begon te Leezen met het begin van Deuteronomium, en Las tot het tiende vers van het zesde Capittel. Van daar ging hy over tot het dertiende vers van het elfde Capittel, en Las tot het twee-en-twintigste vers van het zelfde Capittel. Aldaar sprong hy weederom over, tot het twee-en-twintigste vers van het veertiende Capittel, en Las tot het tweede vers van het neegen-en-twintigste Capittel. Want hy Oordeelde dat het genoeg was, als hy slegts die Deelen Las, die de swaarste waaren, en welke meer in dringende woorden bestaande, het Volk allermeeft bewegen en aanzetten konden tot het waarnemender Gebooden, als ook deessels

Han-



1 volk .

2. INNOVATION - A-5000 10

*Onder de Bedieninge des Tempels. 441*

Handen versterken in Wet der waar-  
heyd. De Talmud zeyd datals de Ko-  
ning Agrippa deezen Dienst waarnam,  
en gekoomen was tot Deuter. 17: 15.  
*(Zoo zult gy gantzelyk tot Koning over u  
stellen, dien de Heere uwe Godt verkiezen  
zal. Uyt het midden uwer Broederen, zult  
gy eenen Koning over u stellen; gy en zult  
niet vermoogen over u te zetten eenen Vreem-  
den Mun, die uwe Broeder niet en zy.)*  
hy geweend heeft, als hy gedagte dat  
hy niet en was uyt den Bloede der Joden:  
Doch dat het Volk, om hem te vertroo-  
sten, driemaal geröpen heeft: *En vreeft  
niet Agrippa, gy zijt onzen Broeder.*

Hoeden  
Koning  
Agrippa  
deeze  
Leezing  
der Wet  
voldien-  
de.

Deeze Leezinge is genoemd de *Sectie*  
*des Konings*, en word van de Joden ge-  
teld onder die agt, welke noodzaake-  
lijk in de Hebreeuwze Taal moesten  
uytgesproken worden. En deeze agt  
Sectien waaren deeze: I. De woorden  
van die, welke de Eerstelingen Offer-  
de, Deuter. 26: 5. II. De woorden van  
de Vrouwe, die de Schoen uyttrok,  
Deuter. 25: 7, 8, 9. III. De Zeegenin-  
gen en Vervloeking, Deuter. 27. en  
28. IV. De Zeegeninge der Priesters,  
Numer. 6: 24, 25, 26. V. De Zeegenin-  
ge des Hoogenpriesters op den Dag der

Ag. Ver-  
deelingen  
die den  
Koning  
Las.

Ec 5

Ver-



Verzoeninge. VI. Doeze Leezinge des Konings. VII. De woorden der Priesters, aanmoedigende tot den Strijd, Deuter. 20:3. VIII. De woorden der Oudste, over de geslagte Jonge Koe, Deuter. 21:7, 8. Endt is genoeg van de Leezing der Wet door den Koning.

Hoe de Verbrandinge der Roode Koe door den Priester geschiedde.

De Wet van de Verbrandinge der Roode Koe, en het gebruyk dier Affche tot zuivering van die geene, die door een Dood Lighaam besmet waren, word ons breedspreeklijk Beschreeven Numer. 19. en de beteekenisse van deeze Plegtigheyd en van andere Besprengingen, is Hebr. 9:13. te vinden. De wijze, op welke deeze Ceremonie, (die van groot belang was,) volvoerd wierd, ging met zoo veel kommer en naauwkeurigheyd verzel d; dat ingeen der H. Plegtigheeden meerder omzigtigheyd in agt te neemen stond. 't Lust ons niet op te haalen wat angstvalligheyd de Joden in 't verkiezen van deeze Koe overquam, op datze tot deeze zaak bequaam was, noch ook niet uyt te pluyzen of deeze Verbrandinge den Hoogenpriester alleen aanging, of dat zy ook behoort van yder ander Priester kon verrigt worden. Want dat is in de Mosaïze Hist.

*Onder de Bedieninge des Tempels. 443.*

storie van Goeree genoegzaam afgedaan,  
En zullen derhalven hier maar zeggen,  
hoe de zelve Priester zig daar omtrent  
gedroeg.

Zeeven Daagen eer de Koe Verbrand  
wierd, werd de Priester, die hem Ver-  
branden zou, in de Kamer des Tempels  
alleen gehouden, die in den Noord-Oo-  
ster hoek van den Voorhof Israël was,  
en het *Steene Huys* genoemd wierd, om  
dat de Steene Vaten in de zelve bewaard  
wierden. De Reeden nu van deeze af-  
zonderinge was, op dat hy zou moogen  
verzeekert zijn, dat hy dien gantzen tijd  
was Reyn geweest van alle besmettinge,  
door een Dood Lijk veroorzaakt. Want  
gelijk de asche van die Koe, was een  
der grootste en de eenigste Reyniginge  
van de besmettinge, alzoo moest hy,  
die dezelve Verbranden, en de selfs  
asche zou strooijen, zig met alle vlyt  
hoeden, dat hy niet zelve van besmet-  
tinge mogt verdagt zijn.

De Dag der Verbrandinge gekoo-  
men, ging de Priester, die de Ceremo-  
nie sou voldienen, en die, die met hem  
souden sijn, uyt de Ooster-Poorte van  
den Berg des Tempels, die ook Susandad,  
genoemd wierd, en haar uytfigt op de

Bewaa-  
ring des  
Priesters  
tot deeze  
zaak.

Wat men  
op den  
Dag der  
Verbran-  
dinge

Va.

Valeye. *Kedron* en naa den Olyf-Berg had, en voorts naa den top des Heuvels, die regt teegen over de Poorte lag, daar zy waaren uytgegaan, en zoo ook voordien Tempel. De wegnu, welke men had booven de Valeye, was geplaveyd; en daar onder had men een dubbeld welfzel, dat is, alzoogemaakt, dateene Boog op twee Boogen steunde. Op deeze wijze was die weg vlak gemaakt, en zoo had men de zelve regt neederwaards gaande langs die gantze lengte. De Reeden van zoo groote onkosten en van zoo naauwen agtgeevinge, was, op dat zy mogten verzeekerd zijn dat zy niet eenig verborgen Graf betreedten hadden, door welke zy, over het zelve heen uytgaande; hadden konnen verontreynigd worden: Want de Steene Welfsels meenen de Joden lieten niet toe dat aldaar eenig Dood Lighaam Begraaven wierd. En wy hebben tevooren uyt de selve Leer-Meesters aange-merkt, dat om desselfs voorforge diegelyke Boogen over al onder de Voorhof Gebouwen des Tempels waaren. En om die selfde verseekering te hebben, was ook de plaatse op den Olyf-Berg, alwaar de Koe Verbrand wierd, van

on,

*Onder de Bedieninge des Tempels. 445*

onderen met een Welffel voorzien:

De Oudsten des Volx gingen voor den Priester, en alle die der by waaren, gingen langs die geplaveyde weg naa de plaatze der verbrandinge; en als de Priester aldaar gekoomen was, leyden zy haare Handen op de zelve, en vermaanden hem, dat hy zig wassen zoude, want aldaar was een plaatze, tot dien eynde vervaardigd; op dat hy niët vertoefde zulx te doen. Daar naa wierd een hoop Houts, tot verbranding van de Koe, op een gestaapeld, en op de zelve wierd de Koe, naa dat haar de Beenen t'zaam gebonden waaren, zoodanig geleyd; dat desselfs Hoofd naa het Zuyden gekeerd lag, en zijn Oogen Westwaards. De Priester, staande aan desselfs Oosterzijde, keelde de zelve, het Aangezigte Oostwaards gewend, met zyn regter hand, en met zyn linker ontving hy desselfs Bloed.

Men hadde nu een Wet, dat de be-  
sprenginge van desselfs Bloed *moeste gesprenging*  
*schieden regt naa de Tente der Vergaaderin-* naa t  
*ge, en dat tot zeeven maal,* Numer. 19: Heylig-  
4, Welk Gebod op dat het mogt naa- dom te  
gekoomen worden, besprengde de Prie- Jerusa-  
ster het Bloed van de gekeelde Koe zee- lem.

VCD

446      *De Republiek der Hebreën*;  
 ven maal Tempelwaards, ziende van  
 over de Galesye des Tempels naa de  
 Poorte Sufan: Van welke de bovenste  
 deelen daarom lager waren als die van  
 andere Poorten, die omtrent het Heylig-  
 dom waren, op dat hy van over de zel-  
 ve zoude kunnen hooren zien, de ge-  
 daante van de voorgevel des Heylig-  
 doms, schoon hy de zelfve met het Bloed  
 der besprenging niet en konde beruy-  
 ken.

Als de besprenginge van het Bloed  
 der Koe geschied was, ley hy Vyer on-  
 der den houtstaapel en stakze in de  
 brand; en terwijl zy verbrand wierd,  
 nam hy Cedren-Hout, Ysop, en Pur-  
 pere Wolle, en dezelve vertoonende;  
 zeyde hy tegens de geene die 'er by-  
 stonden, *Dit is Cedren-Hout, dit is Ce-  
 dren-Hout, dit is Cedren-Hout*, en deeze  
 woorden drymaal herhaalt hebbende,  
 en het Volk drymaal geantwoordt had,  
*Wel, wel, wel*. Zeyde hy insgelyx: *Dit  
 is Ysop, dit is Ysop, dit is Ysop. Dit is Pur-  
 pere Welle, dit is Purpere Welle, dit is Pur-  
 pere Welle*; en het Volk antwoorde dry-  
 maal op beyde herhalingen. Dan wiesp  
 hy al deeze dingen in't Vyer, en wies-  
 denc zamen met de Koe verbrand.

Als

*Onder de Bedieninge des Tempels. 447*

Als alles verbrand was, naamen zy de Afsche, die zy woegen en door de Zeeve buylden, en een gedeelte daar van lieten zy, om het Volk daar mede op zekere plaatze van den Olyf-Berg te bestrooyn: Het tweede gedeelte wierd gegeven aan de 24 Ordens, tot bestrooijng der Priesters. Het derde wierd geleyd in het Chel, of in de binnenmuurze ruymte, gaande om den Voorhof, alwaar zy om daar aan te denken, bewaard wierd. Neegen Koejen van deze soort zijnder t'zeeder den tijd dat de Wet aangaande deeze Plegtigheydeerst gegeven is, en de laatste Verwoestinge des Tempels Verbrand: De eerste ten tijde van Moses; de tweede ten tijde van Ezras; de derde en vierde, ten tijde van Simeon Justus; de vyfde en sesde, ten tijde van Jochanan, de Vader van Matthias; de zevende, ten tijde van Elionæus, de Zoone van Hakkoph; de agtste, ten tijde van Hamancël, den Zoone van Haminizri; de neegende van Ismaël, den Zoone van Fabus.

En de Joden verwagten een tiende in de Daagen van den Messias: Waar over wy in t'voorbygaan, moogen aanmerken.

Hoe dik-  
wils de  
Roode  
Koe af-  
dus Ver-  
brand is.

Aanmer-  
king  
over der  
Joden  
verval in  
laater  
tyd.

ken, hoe door der zelve Overleeverin-  
gen de besmettingen zeer vermeerderd  
schijnen geweest te zijn; want twee zoo-  
daanige Koeyen zijn genoeg geweest tot  
de tijden van Ezras, zijnde meer als  
1000 Jaaren; doch in de volgenden tyd,  
die niet de helft van den vorigen ver-  
vat, zijnder zeeven Verbrand.

Vieze  
Verkla-  
ringe der  
Joden.

Voorders, vermids de Wet, ingesteld  
tot suyveringe van een besmet Mensch,  
beval, *Dat een Zuyver Mensch die afsche*  
*zoudestrooyen*, Numer. 19: 18 heeft der  
selver Overleeveringe dit aldus uytge-  
legt. Dat zy daar door verstonden een  
Man, die zyn gantse Leeven door nooyt  
door een dood Lighaam was besmet ge-  
weest; en men had te Jerusaleem Welf-  
sels geboud op een Rotse, op welke  
Huysen geboud waaren, ten eyndemen  
zoodaanige Zuyvere Mannen sou kon-  
nen vinden. En derwaards wierden  
ook zommige Swangere Vrouwen ge-  
bragt, welkers Baaring aanstaande was  
om dat zy zoo doende, alstoteen plaat-  
se sonder Graaven gebragt wierden, en  
de selve quamen aldaar in de Kraam.  
En soo wierden der selver Zoonen ge-  
duurig tot dien Dienst alleen opgevoed  
op dat zy, zoo ras als zy konden, en  
de

de geleegentheid voorquam , bereyd zouden zijn om zoodaanige afliche te strooijen. Het welk , als yemand van haar zoude doen , ging hy eerst op den Rugge van een Os zitten , en reed naa den Vyver Siloa , alwaar hy in het water needer daalde , vermids aldaar geoordeeld wierd geene Graaven te zijn die hem konden besmetten ; en daareen Kruyke met Water gevuld hebbende , klom hy van daar wederom op , reed naa den Olyf-Berg , bestrooyde die geene , die gezuyverd moesten worden , en altijd op den Rugge van den Os zittende , keerde hy weder na zijn Celle.

De Wet van Jaloezsheyd , en het onderzoek van een verdagte Huysvrouw , die Nummer. 5. voorkomd ; wierd van de Joden verstaan en onderhouden volgens de Instellinge van Moses en haar eygen Overleeveringen.

Zoo eenig man zijn Huysvrouw in tegenwoordigheyd van twee Getuygen vermaand hadde , zeggende ; *Ziet toe dat gy dien Man niet aan en spreekt ;* was zy by haaren Man niet te beschuldigen , schoonze hem daar in niet gehoorzaam was. Maar zoo zy zig met dezen Mensch naa een afgezonderde plaatze be-  
 IV, Deel. F f gee-

Hoe men met een Vrouw verdagt van overspel moest handelen.



geeven hadde , en aldaar eenigen tijd met hem gebleeven was , wierd zy geoordeeld omtrent haaren Man haare Trouwe gebrooken te hebben , en hy bragt de zelve tot de naaste Vergaaderinge. Doch de Leeden van die Vergaaderinge zonden met hem en de Huysvrouwe , twee Discipelen der Wijzen naa den Grooten Raad van Jeruzalem , op dat hy zig met haar op dien weg niet en zoude vermengen. Als zy daar was , verschrikten ze de Vrouwe met scherpe en dreygende woorden , op dat zy haare Misdaad zoude belijden. Zoo zy beleed dat ze Onteerd was , brakze haar Houwlijks Verbond , en was daar door alzoovcrstootten. Maar zoo zy in het loochenen volharde , en zig wilde verontschuldigen , leyden zy haar , volgens het zeggen der Talmudisten , door de Ooster-Poorte naa die van Nikanor , dat is , zoo als Rambam dat uytleyd : Dat zy deeze Vrouwe trokken en moede maakten door het op- en afklimmen langs de Trappen der Ooster-Poorte ; op dat zy wegens die vermoeydheyd verswakt zijnde , tot bekentenisse mogt gebragt worden. Zoo zy het noch niet en bekende , maar staande hield dat zy Onschuldig was , wierd zy in de Poort-

Poorte van Nikanor gebragt, die de Onster-Poorte van den Voorhof was. Dan sehoude de Priester, die haar onderzoe-ken zou, haar booven-kleed of Hals-Ge-waad; zoo dat zy haare Borsten tot om-irant het Herte, toe ontbloote. Zoo zy een Wit Kleed aan hadde, wierd een Swart Kleed over het zelve getrokken, en haar wierd het hayr los gemaakt, zoo dat het met bleffen langs de Schoude-ren neerhing. Zoo zy Ringen, of Ge-steentens aan de Ooren, of Hals of Han-den hadde, wierden haar dezelve afge-ruk, en zy wierd booven haare Borsten met een rouw omgord, En al wie haar begeerde te zien, mogt aan doere plaat-zekomen; behalven haare eygen Slaa-ven. Waar toe de Talmudize aanmer-king niet qualyk ter snee komt; die wy zullen byzatten, en aldus layd:  
 „Met wat Maate yemand meet, moet  
 hem weder toegemeeten worden.  
 Deze heeft zig Opgepronkt om te  
 Overtroeden, maar Godt heeft desselfs  
 Cieraad bezoerd; zy heeft zig ont-  
 dekt om te Zondigen, doch Godt heeft  
 desselfs Onzere ontdekt; zy heeft in  
 de Deure gestaan om zig te vertoonen,  
 doch zy is in de Poorte geplaatst om  
 „haare

„haare Schande te vertoonen; zy heeft  
 „een Floers over haar Hoofd uytge-  
 „breyd, doch de Priester heeft dat on-  
 „der haare Voeten geleyd; zy heeft  
 „haare Vlegten cierlijk opgebonden,  
 „doch de Priester heeft de zelve ont-  
 „bonden; zy heeft zig met een schoon  
 „geweeven Gordel omgord, doch de  
 „Priester omgord haar met een Gordel  
 „van Verslaagentheyd; zy vercierte  
 „haar Aangezicht; maar zy word met  
 „Speekzel bezoeteld; zy vercierte haa-  
 „re Oogen, nu Puylen haar de Oogen  
 „uyt; zy maakte Teekenen met haare  
 „Vingeren, desselfs Naagels zijn af-  
 „geknipt; haar Dye heeft begonnen  
 „te zondigen, en naaderhand haaren  
 „Buyk, en daarom word eerst haare  
 „Dye, en daar naa haaren Buyk ge-  
 „straft, jaa daar gaat niet een Deel van  
 „'t gantze Lighaam vry.

Haar Offerhande, die in een klein  
 Vaasje met Garsten Meel bestond, gaf  
 haar de Priester in de Hand, volgens de  
 Wet, Nummer. 5: 15. 18. Dan nam hy  
 een Aarden-Vat, en goot daar eenig  
 Water in uyt het Waschvat, en gegaan  
 zijnde binnen de Deure des Tempels,  
 nam hy eenig Stof van onder een Steen,

de

die daarom niet in Cement was vast ge-  
 leyd; en mengde dat Stof onder het Wa-  
 ter. Daar naa verkondigde hy den De ver-  
 dagte  
 Vrouw  
 het Yver-  
 Vloek, en schreef deeze woorden in Water  
 en den  
 Vloek  
 opge-  
 leyd.  
 een Boek, Numer. 5: 19, 20, 21, 22. Ende  
 de Priester zal haar beeedigen, en zal tot  
 die Vrouwe zeggen; Indien iemand by u ge-  
 loegen heeft, ende indien gy onder uwen Man  
 zijnde niet afgeweeken en zijt tot Onreynig-  
 heyd: Zijt vry van dit bitter Water, het  
 welke den Vloek medebrengd; Maar zoo  
 gy onder uwen Man zijnde, afgeweeken zijt,  
 ende zoo gy Onreyn geworden zijt, dat een  
 Man by u gelegen heeft, behalven uwen  
 Man; dan zal de Priester die Vrouwe met  
 den Eed der Vervloeking beeedigen, en-  
 de de Priester zal tot de Vrouwe zeggen: De  
 Heere zette u tot een Vloek, ende tot eenen  
 Eed, in 't midden uwes Volks; mids dat  
 de Heere uwe Heupe vervallende, ende uwen  
 Buyk swellende maake; Dat dit zelve Wa-  
 ter, het welke de Vervloeking medebrengd,  
 in u Ingewand-ingaa, om den Buyk te doen  
 swellen, en de Heupe te doen vervallen: Dan  
 zal die Vrouwe zeggen, Amen, Amen.  
 Daar naa wiste de Priester den Vloek  
 door het bittere Water in het Boek uyt,  
 en gaf het haar te drinken. Indien zy  
 door de Verkondiginge der Vervloekin-  
 gen

gen zoo verschrikt wierd, dat zy niet en dorst Drinken, maar bekende dat zy haar Trouw geschonden had, goot de Priester het Water uyt, en verstrooyde haar Offer doot de asche: Maar zoo zy het loochende, en niet en wilde Drinken, dwongen zy de zelve; en zoo zy gereed, of genoodzaakt wierd om het Water uyt te spauwen, leyden zy haar daar van daan, op dat zy de plaatsen niet en zoude belinneten. *De werkinge des Waters*, zeggen de Rabbynen: *volgte daar naa, alhoewel zy zomtyds niet en wierd agterhaald of met eenig Quaal overvallen, als eerst twee; of drie Jaaren daar naa; want ondertussen hoorde zy geen Kinderen, maar was ongezond en quaalijk te pas, en quam ten laatsen van die Ziekte te Sterven.* En dit is genoeg van 't geen de Joden schryven, aangaande een Vrouwe van Overspel verdagt. Nu willen wy volgens onze toezegging ook yets van het Offer voor de Reyniging der Melaatze by haalen; dat insgelijk tot der Joden Tempel-Zeden behoord.

In den Wester-hoek van den Voorhof der Vrouwen was zeker Gebouw, dat de *Kamer der Melaatzen* genoemd wierd, alwaar die geene quaaften, welke of  
op

op het Land, of t'Huys gereynigd waren. En alhoewel zommige Uytleggers gemeend hebben, dat de Melaatze voor haar Reyniging quamen om aldaar Gereynigd te worden, is haar zulx nogtans voor een misflag aangeschat, en de Geleerde Lichtfoot heeft ook zijn voorgaande Verklaring over Joannis Euangeli daarom openheitig herroepen, dewyl hy insgelyx van dat Oordeel had geweest.

Reyniging der Melaatzen.

Want van deeze Ceremonie gewag makende, heeft hy zijn voorgaande gevoelens aldus verbeterd, zeggende: Hier merk ik mynen misflag, die ik thans met des Leezers verlof voorgenoomen hebbe te verbeteren. In myne aantekeninge over Joann. 2: 15. heb ik gezegd, dat de Melaatzen in deeze Kamer vanden Priester beschoud wierden, en dezelve alzoo van den toegang tot den Berg des Huyzes, en van den openbaaren Godsdienst, die men Godt in den Tempel bewees, niet en zijn uytgeslooten geweest.

Een misflag door Lichtfoot zelfs herroepen en verbeterd.

Want alhoewel waar is, dat de Melaatzen in de Synagogen, of Plaatzen vermogten te koomen, alwaar Godt opentlijk in die Steeden gediend wierd, welke geen Wallen hadden, als zy maar afgezonderd en in een plaatze

verbleeven, die verre van de anderen af was ; maar een Offerhande binnen den Tempel te brengen, was onder haar een zeer swaare Straffe verboden, als te vooren getoont heb ; Jaa uyt yder Stadt, om welk men Wallen had, wierden uytgeslooten. En zoo zeggen wy dat der zelve onderzoek geschiede op het land, alwaar zy van den Priester naa veele Ceremonien daar omtrent gepleegd te hebben, gereynigd wierden, en gereynigd zijnde, lieten zy zig den zeevenden Dag weederom, gelijk zy ook te vooren gedaan hadde, onderzoeken ; en daar op haar Lighaam met Water afgewassen hebbende, mogten zy te Jeruzalem koomen : en zoo op den agtsten Dag naa den Berg des Huyzes opgaan ; als wanneer ze met haar drie Lammeren, een ten Brand-Offer, een ten Zond-Offer, en een voor haare Misdaad bragten, en zy wieslen zig af in die Kamer, welke in den hoek van den Voorhof der Vrouwen was ; en naa die daad, *De Kamer der Meiaatzten* genoemd wierd.

Als nu het *Migrephah*, of de Klok (want zoo mag men het noemen) wierd bewoogen van die geene, die, om het Reukwerk te offeren, in den Tempel

gin-

*Onder de Bedieninge des Tempels. 457*

gingen, ging de Overste van die, welke toen in den Tempel dienden, uyt, en ging hem spreken, als ook alle, die te vooren Onreyn geweest waaren, en die quaamen om gereynigd te worden, en stelden de zelve by de Poorte Nikanors. Doch hier waarentwee strydige Gebooden, die men onderzoeken moet hoeze konden naagekoomen worden: Want een Melaatze mogt den grond van den Voorhof niet betreeden, eer daar Verzoeninge over hem gedaan was, en het Bloed der Offerhande die voor zyne Misdaad was, mogt niet uyt den Voorhof gedraagen worden: Evenwel moest het Oorlapken en zijn groote Toon met dat Bloed bestreeken worden; alsook desselfs Duym; Levit. 14: 14. Op dat nu deezetwee teegenstrijdige plaatzen met malkanderen moogen overeen-gebragt worden, moet men weeten dat den Melaatzen wel quam binnen de Poorte zoo naa als hy konde, maar niet binnen den Voorhof: Doch het Offer voor de Misdaad bragt den Priester derwaards tot hem, en de Melaatze stak zijn Hand uyt binnen den Voorhof, en leyde de zelve op het Offer. Als nu het Offer-Beeft gekeeld was,



bragt de Priester deffelfs Bloed tot den Melaatzen, en terwijl hy zelve stond binnen den Voorhof, strekten de Melaatzen zynen Hals uyt, en stak zijn Hoofd ma binnen den Voorhof, en de Priester bedoopte deffelfs Oorlapken met dat Bloed: Insgelyx stak den Melaatzen zijn Hand en zijn Voet binnen den Voorhof, en naadat den Priester deffelfs Duym en groote Toon met Bloed bestreken had, wierd hy voor Reyn gehouden. De Reyniging van andere Besmette, naamentlyk van die een Vloed hadden, en van Vrouwen die Gebaard hadden, geschiede op de zelfde plaats, en bynaa op de zelfde wijs, uytgezonderd dat in de zelve het Oorlapken, en de Vingeren des Hands en des Voets niet met Bloed besprengd wierden. Dus verre Ligtfoot in welk hy zijn voorige Verklaaring aangaande de Melaatze wederroetpt.

Het vijfde Stukje dat wy voorneemen waaren in dit Hooft-Stuk af te doen, was het brengen der Eerstelingen, en hoe men daar by Offerde; want aangaande de dingen zelfs, waar vande Eerstelingen moesten gebragt worden, daar van is in de Mosaïze Historie genoeg geleyd,

*Onder de Bedieninge des Tempels. 459*

seyd; en daar worden seer breede dingen van in den Talmud gevonden, als ook in de Mischna; en sy behooren ook eygentlijk niet tot den Dienst des Tempels: Maar wel dat wy thans be-  
sten met welke Plegtelijke Ceremonien Eerstelingen der vrugten hoe naa Jeruzalem gebragt. de Eerstelingen naa den Tempel moest gebragt worden, en de selve aldaar Offeren: Want seer te doen komt allerbest met ons voorneemen over een.

Dit nu geschiede op deese wijs: Alle de Steeden, die tot eenig District behoorden, quamen in de voornaamste Stadt van dat bestek of Regtsmagt by een, en Vernagten op de Straaten. Zy quamen aldus by een, om dat sy by troepen gaan wilden, volgens 't geene geseyd word, *In de meenigte des Volx is des Konings Eere geleege*. En sy Vernagten op de Straaten, op dat sy niet met in een Huys te gaan, Verontreynigd wierden. Des Morgens wekten Oversten, of de voornaamste onder haar, haar allen met deeze woorden op: *Staat op, en laatonsgaan naa Sion tot den Heere onzen Godt*. Alsoe deeze Stemme gehoord hadden, begaaven zy zig op weg. Voor haar ging een Stier met Vergulde Hoornen, en Bekraamt mer een Olyf-Tak. Ook ging

ging voor uyt een Fluyt-speelder, speellende op de Fluyt, tot dat zy digte by Jeruzalem waaren: Dan herhaalden zy dikmaal deeze Spreuke: *Ik was Blijde, als zy zeyden, laat ons gaen naa het Huys des Heeren.* Vergelijkt Psalm. 36:29. op de Daagen, op welke zy dan zouden reysen, reysden zy maar twee deelen van den Dag, op dat de Vreugde door de vermoeydheyd niet en mogt geschonden worden. Als zy naaby Jeruzalem waaren, zonden zy een Boode die haare aankomste bekend maakte, en zy onderwijl haare Varen met Bloemen en Festoen en Loof vercierden, en stelden eenige van de beste Vrugten voor haare Oogen. Haare aankomste vernoomen zijnde, gingen de voornaamste van de Priefters haar te gemoet, en als zy in de Stadt haar intrecde gedaan hadden, herhaalden zy deeze woorden: *Onze Voeten, ô Jeruzalem, zullen staan binnen uwe Poorten; en alle de Konstenars, die alsdan in haare winkels waaren, stonden op, en groetten de zelve: O. onze Broeders, die van deeze of geene Plaatzte zijt; uwe aankoomste zy voor spoedig en gelukkig.* De Fluyt-speelder speelde voor haar op zijn Fluyt, tot dat zy quaamen by



Delen Altaar uytgestort.



*Onder de Bedieninge des Tempels. 461*

by den Berg des Huyzes; en als zy aldaar gekoomen waaren, moest een yder, (al was het den Koning Agrippa zelve geweest, gelijk de Overleeveringe zeyd) zijn Draag-Korf op zijn Schouder leggen, en alzoo voortgaan, tot dat hy in den Voorhof gekoomen was, en aldaar den 350sten Psalm opzeggen: *Loovet den Heere, Loovet Gode in zijn Heyligdom. &c.*

Als zy nu in den Voorhof waaren, Wat ge-  
begonnen de Priesters den dertigsten drag zy  
Psalm te zingen: *Ik zal u verhoogen, Heere* hadden  
*te, om dat gy my hebt aangezien, en om dat* die haare  
*gy mijne Vyanden over my niet en hebt ver-* Eerstelin-  
*blijd.* Daar naa sprak een yder met ge in den  
de Korf op de Schouder, deeze Belyde- Tempel  
nis: *Ik Belijde beeden voor den Heere on-* bragten.  
*zen Godt dat ik ben gekoomen in het Land,*  
*het geen de Heere onze Vaders geswooren*  
*beeft te zullengeeven, Deuter. 26: 3.* En  
als hy begon te zeggen, *Mijn Vader was*  
*een Syrier, welke zoude omkoomen &c.*  
Wierp elk de Korf van zijnen Schou-  
der, en vatte den zelve by het hengel;  
tot dat de Priester zijn Hand onder de  
zelve leyde, en de Korf bewoog; en  
hy zeyde vorders: *Mijne Vader was een*  
*Syrier, welke zoude omkoomen, en hy is af-*  
*getrokken naa Egypten, en heeft aldaar in*  
*een*

een zeer klein getal als Vreemdeling verkeerd, &c. tot het midden van het tiende vers; welke opgezeyd hebbende; plaatste hy zynen Korf aan de zijde van den Altaar, en hy keerde de zelve ten deel om, op dat het geene daar in was wierd uytgestort. Daar naa gebruykten zy haare Korven, om de Turtel-Duyven en de Jonge Duyven daar in te zetten, die zy moesten Offeren: Doch de Eerstelingen der Vrugten zelve behoorden tot de Ordender Priesters, die alsdan dienden. Zy nu die de zelve gebragt hadden, moesten te Jeruzalem vernagten, maar den volgenden Dag was het haar geoorloft des Morgens vroeg naa Huys te keeren. Zy konden haare Eerstelingen niet Offeren voor het Feest van Pinxteren, (vergelykt Act. 2. en Rom. 8: 23.) of naa het Feest der Inwijng.

Hout-  
verzaa-  
meling  
op de  
xii  
Maan  
den des  
Jaars  
voorden  
Tem-  
pel.

Hoe nu de Insaameling van het brandhout voor den Altaar door de gemeensame Hand des Volx geschiedde, sulen we in 't kort aanwijzen Godt had wel strengen met uytgedrukte woorden be-  
last, dat het Vyer op den Altaar altyd soude aangehouden worden, en be-  
sorgen dat het niet uyt en ging, als te  
sien

fen is. Levit. 6: 13. Want gelijk de Goddehijke Voorzienigheyd, (als de Joden aanmerken,) forge droeg voor de behoudeniſſe des Vyers: Alſoo ſeggen ſy ook *Dat den Reegen des Hemels het Vyer nooyt en heeft uytgebluſt*; en ſoo hebben de Menſchen ook beſorgd, dat het geduurig brande: Hebbende tot een Straffe de Geſſelinge geordineerd voor de geene die het ſoude uytbluſſen; en een overvloed van hout, dat ſy geduurig in den Tempel lieten brengen, op dat het nooyt uytging. Joſefus ſpreekt van haar *Houtbrenging* als van een Feſt op ſeekere tijd des Jaars, op welke het Volk om die oorſaak hout naa den Tempel bragt. Dit zijn zijne woorden: *Als het Feſt van het Hout te brengen gekoomen is, op welke alle Inwoonders gewoon zijn Voetzel tot den Altaar by te brengen, op dat het Vyer nooyt gebrek aan ſtof hebbe om te branden, want het moeſt nimmer uytgebluſt zyn.* &c. Het Talmudiſche Tractaat *Ihaamith* teld voornaamelijk neege Dagen des Jaars op, welke tot die Verzorgering geheyligt waaren: En dat werk word daar in toegelchreeven aan neegen byſondere Familien van die, welke verhaald worden uyt de Gevan-

ge-





464      *De Republiik der Hebreën,*  
 genisse weedergekeerd te zijn. De tijd  
 van het Hout te brengen, staat'er; waaren  
 voor de Priesters en het Volk neegen Daagen.  
 Op den eersten Dag van de Maand Nisan,  
 de Zoonen Arah, welke geweest is een zo-  
 ne van Judah. Op den twintigsten van  
 Thammuz, de zoonen Davids, welke ge-  
 weest is een Zoone van Judah. Op den vyfden  
 van Ab, de Zoonen Parosh, welke ge-  
 weest is een Zoone van Judah. Op den  
 zeevenden van de zelfde Maand, de Zoo-  
 nen van Jonadab den Rechabiter. Op den  
 tienden van de zelfde Maand, de Zoonen  
 van Senaah, welke geweest is een Zoone  
 van Benjamin. Op den vyftienden van de  
 zelfde Maand, de Zoonen van Satte, wel-  
 ke geweest is een Zoone van Judah, en wee-  
 vens baar de Priesters en de Leviten, en die  
 die van haare Stamme onkundig waaren, &c.  
 Op den twintigsten van de zelfde Maand,  
 de Zoonen van Pahath Moab, welke is ge-  
 weest een Zoone van Judah. Op den eer-  
 sten van de Maand Thebeth naamen de Zoo-  
 nen van Parosh deezen Dienst weederom  
 waar. En op den eersten van Thebeth naa-  
 men geen Wagt (die van de Waghouders  
 wierd waargenoomen) om dat op dien  
 Dag het Hallel gezongen wierd, en datter  
 een Offerbende was bygevoegd; en het daar-  
 en

ten boven de Houtbrenginge was.

Het Hout, op deeze wyze naa den Tempel gebragt, wierd eerst ter needergeleyd in dat Gebouw, dat men had in den Noord-Ooster hoek van den Voorhof der Vrouwen, en genaamd wierd, *De Kamer des Houts*, alwaar de *Onreyns Priesters*, (en die derhalven onbequaam waaren om den Altaar te Bedienen,) toezagen of 'er geen wormen in het Hout waaren; want alle Hout daer men wormen in woude, was Onreyn, en derhalven onbequaam tot den Altaar. Het Hout, waar in men geen wormen vond, en dat tot den Altaar bequaam geoordeelt wierd, wierd gebragt in een andere Kamer, die ook *De Kamer des Houts*, of *de Kamer der Parbedri* genoemd wierd. Welke was in de Zuyd-zijde van den Voorhof Israëls. Het Hout, aldaar gebragt, was daar zeer naa by den Altaar, en men had het by de hand tot het Daagelyks gebruyk. Dat Hout, in welk men wormen vond, en het geene desweegen tot den Altaar niet en mogt gebruykt worden, diende om de Offerhanden, die gestooft, gekookt of gefreuyt wierden, of ook om des Winters Vyer aan te leggen voor de Priesters en

**266 De Republiek der Hebreen;**

Leviten, die haar zomtijds wat gingen warmen; inzonderheid de Verten, om dat die haar vaak-kond werden, van in haaren Dienst altijd barvoets op de Marmere vloeren te staan. En dit zy hier meede genoeg van de gemeene Bedieninge des Tempels, zoo die na het getuygenis der Joodze Overleveringe in de lateretijden was; en de H. Schrift ook van haar sacroendeels alzoo verklare word; en wy voor ons aangepart, voorneemens waaren, het vierde Doel van de Republiek der Hebreen, daar meede te laten eyndigen.



**B L A D.**

# BLAD-WYZER.

## A.

<b>A</b> grippa de Koning, hoe hy de Leezing der Wet vol- diende	441
Akra een Berg in Jeruzalem waar en hoe gelegen.	8
Akbaar het Middelpunt van de meeting des Tempels.	14
Altaar van de Joodze Schrijvers uyt haar plaatze geschokt.	27
Altaar waarom in de herbouwing des Tempels eer als de Tempel zelfs gebouwd.	96
Akbaar-Zuyvering en Vyrr-Bezorging.	334, 336
Altaar des Brand-Offers in zijn drie Vyerhoopen Verklaard.	337
Ampten die onder de Joden vermaard waaren.	251
Anna de Profetesse waarze haar verblijf in den Tempel had.	88
ANTONIA, hoedaanigen Slot of Burgt aan de Noord-Wester hoek des Tempels.	66
Arbeyds-Luyden tot Reparatie des Tempels, hoe op en af- gehijsft.	112
ASUPPIM of Suppim hoedaanige plaatzen voor de Schatten des Tempels.	54
ASUPPIM een heerlyk Gebouw des Tempels.	59
Avond Offer met wat Gezangen voldiend.	318
Avond Offer met hoedaanigen Gebed verzeld.	345

## B.

<b>B</b> ASILIKA hoedaanigen Gebouw of Galerye.	75
Beek-Wilgen en Myrtus mer Palm-Takken ingebruik.	418
Begraaf Plaatzen voor de Gestrafte Lijken, by de Joden tweederley.	205
Belofte der Nazireërs wat die was.	133
Perg van 't Huys des Heeren welken die was.	6
Berg Morich en Akra beschreeven.	8
Bethania waar aan den Olijf Berg gelegen.	37
Bethphage een Vlek waar aan den Olijf-Berg gelegen.	36
Bidwijze der Joden ten aanzien der Lijsf-gestelte	371
Bidden vereyfte agt dingen by de Joden.	268
G g 2	Bid-

# BLAD-WYZER

Bidden der Joden moest met gedekten Hoofde geschieden.	371
Byzitters in den Grooten Raad uyt de Overpriesters genomen.	284
Bloed en Spek Eeten hoe by de Joden gestraft.	243
Bloedsprenging van 't Morgen-Offer.	344
Bek op den Verzoendag, hoedaanig weggeleyd, en van de Rotze gesneeten.	407
Bekken op den Verzoendag hoe behandeld volgens het Lot.	401
Boom-Takken die tot het Loof-hutten Feest dienden.	418

## C

Ceremonien op 't Pinxter-Feest gebruykelijk.	393, 395
Citroenen van wat gebruyk op 't Loof-hutten Feest.	421
Cymbaalen wat het voor geluydgevende Speelruygen waren.	307
Cyrus de Koning hoedaanigen maat des Tempels den Joden heeft voorgeschreeven.	93, 95.
Coponius als eerste Stadhouder in Judea gezonden.	44

## D

Daagelyx Offer hoe bediend.	328
Daagelijx-Offer hoedaanig waargenoomen.	340
Daagen naa Paaschen hoe geteekent tot het Pinxter-Feest.	290
Daagen der Huysgebouwen moeten niet tot bewys van des Tempels Dak worden bygebragt.	105
Dak des Tempels van Jesus nooyt met den Duyvel betreden.	123
Dal Hinnoms of Tophet waar gelegen.	30
Danssen om den Altaar hoe door de Heeren van den Grooten Raad gedaan.	428
Deurwagters des Tempels in haare Wagtplaatzten besteld.	53, 57
Deurwagters en Zangers uyt de Leviten.	289
Deurwagters in haaren Dienst beschreeven.	290
Dienstbaar Jeruzalem waar van zoo genoemd.	3
Dienst der daagelykze Offerhanden, in XIII verscheyde Deelen onderscheyden.	338
Dienst der geener die in de Lotbeurten overschoten.	340
Dood	

# B L A D - W Y Z E R.

Dood door de Hand des Hemels, wat die by de Joden was.	228
Dood-Straffen by de Joden vierzinds in gebruyk.	201
Dorpelwagters waar die waaren uytgezet.	56

## E

Eerstelingen hoedanig bewoogen en Geofferd.	386
Eerstelingen der Vruchten hoe naa Jeruzalem gebragr.	459
Ezdras overste van den Grooten Raad der Joden.	209
Ezechiels Tempel tot verscheide waarneemingen bygebragr.	15

## F

Feest-Daagen, naa 't verschynen der N. Maane gedaan.	373
Feest der Inwijng des Tempels van wat herkomst.	435
Feest der Loof-hutten, met welke Ceremonien gevierd.	413
Feest van Pinxteren. Ziet Pinxteren Letter P.	
Feest der Trompetten van weynig omslag.	434
Formulieren van Morgen Gebeden der Joden.	353

## G

Galerye des Tempels die men de Koninklijke noemde.	72
Gamaliel Overste in den Grooten Raad.	215
Gebed op der Joden Sabbath gebruyklyk.	355
Gebeden by 't Morgen en Avond Offer.	348
Gebeden tot den Morgen-Dienst der Joden in Formulieren voorgesteld.	353
Gedenk-Ceedels hoedaanige Joodze Biddetuygen.	346
Gedenk-Ceedels ofze van alle Joden gedraagen zijn.	347
Geesfel-Straf hoe ook in den Tempel gedaan.	205
Geesfeling hoedaanigen Straf by de Joden.	235
Geld mogtmen niet in den Gordel hebben als men tot den Tempel ging.	364
Geld der Offer-Kisten waar toe aangeleyd.	157
Geld der Schar-en Offer-Kisten in welke Kamers wierden opgeleyd.	154
Gesloote Vensters wat die aan den Tempel waaren.	91
Gestoelte voor den Koning om in den Voorhof te zitten.	370
Gezangen des Sabbaths welke waaren.	315
Gezangen des Avond-Offers.	317
GIZBARIN wat Ampt zy by de Joden bedienden.	268
G g 3	God-

# B L A D - W Y Z E R

Godgeleerde School op den Tempel Berg	88
Gods dienst der Joden , hoe daagelijx in den Tempel verrigt wierd	316
Godsdienst moest men al staande beschouwen.	368
Godslasteraars naa 't Steenigen gehangen.	204
Goede Daagen der Paaschweek welk die waaren.	385
Grond des Tempels uyt Jofefus opgemaakt.	158
Grondvlakte des Tempels bezien.	6
Grooten Raad der Joden 10 maal verhuyst.	83
Grooten Raad der Joden waarze over te zeggen hadde.	135
Grooten Raad , te wat tijd des Dazgs begon te Zitten , en fcheyde.	200

## H.

<b>H</b> ayfscheeren der Nazireërs waar geschiede.	134
Halsstraffen , by de Joden vierderley.	201
Hand des Hemels wat die omtrent de Uytroeying der Mis- daadige was.	232
Handvol der Eerstelingen hoe bewoogen en Geofferd.	386
Hangen der Gesteenigde alteen aan Godslasteraars gepleegd.	204
Heeren van den Grooten Raad , hoedaanige Mannen dat moesten zijn.	298
Heyligdom mogt men den Rugge niet toekeren.	372
Heyligdom des Tempels van binnen donker.	91
Heyligheyd' des Tempels in Elf Trappen onderscheyden.	19
Heyliging des Tempels hoe van de Joden behertigd	360
Heylige Kleederen des Hoogenpriesters wanneer in de Burgt Antonia bewaard.	69
Herodes Tempel in zijn Maaten afgebaakend.	108
Herodes hoe tot d'herbouwing van der Joden Tempel be- woogen;	99
Hillel Overste in den Grooten Raad.	213
Hout-leezers Kamer waar die was.	135
Hout-Leezing van wie gedaan.	136
Hout-Verzaameling tot den Altaar hoe door 't gemeene volk verrigt.	462
Hoogepriesterlijke Kleederen in de Burgt Antonia bewaard.	69
Hoe-	

# B L A D - W Y Z E R

Hoogenpriester hoe teegen de Verzoendag bewaard.	398
Hoogenpriester teegen den Verzoendag onderwoezen en vermaand.	397
Hoofd-Geld des halven Sikels, hoe betaald en ontfangen.	144
Hoofd-Straffen by den Grooten Raad in gebruyk.	201

## I.

<b>J</b> aloerze Man hoe zijn Vrouw van Overspel verdacht moet laten behandelen.	449
Ieruzalem waar van Dienstbaar genoemd.	3
Ieruzalem in zijn Bergen beschreeven.	8
Ieruzalem op hoeveel Bergen gelegen.	38
Ieruzalem in zijn Voerstedden beschreeven.	49
Ieruzalems Ondegang door dry dingen voortbedryd.	184
Iesus te wat plaats des Tempels hy by de Offerkist zat.	152
Iesus van Nazareth hoe van de Joden tot Hoogenpriester verkozen.	274
Iesus waarom hy de Koopers en Verkoopels met een Geesfel en met geen Stok uyt den Tempel dreef.	361
Iesus aan spraak op 't Loof-huizen Joann. 7. naader verklaard.	432
IMMARKALIN wat Ampt zy by de Joden bedienden.	261
Inzaamelaars der Schatting of Hoofd-Geld waarze zaken.	147
IOCHANAN Ben Saccarj, Overste inden Grooten Raad.	216
Joden of ze alle zonder onderscheyd Gedenk-Coedels gedraagen hebben.	347
Joden hebben Iesus teegen haare inzetting op 't Pascha gekruyst.	384
Joden watze meest in 't Pinxter-Feast hadden waar te nemen	395
Jongelingen des Priesterschaps warze waaren.	272
Yver-Water en Vloek, hoe omtrent een verdagte Vrouw behandeld	453

## K.

<b>K</b> amer Aduffen waar die was.	55
Kameren aarde wand des huyses in den Tempel.	90
Kamer der Hout-Lezers waar die in den Tempel was.	135
Kamer der Melaatze waar die was.	146



# B L A D - W Y Z E R

Kamer van 't Huys der Olye	137
Kamers in welk het Geld uyt de Schat en Offer-Kisten wierd opgeleyd.	154
Kamer van den Grooten Raad waar die was.	186
Kamer Gazith, hoedaanigen Vergaaderplaats voor den Grooten Raad der Joden.	196
KATHOLIKIN, wat Ampt zy onder de Joden bedienden.	257
Kerkhooven of Begraafplaatzen by de Joden tweederley voor de gestrafte.	205
Keukens met Schoorsteen in den Voorhof der Vrouwen.	
&c.	131, 138.
Kinderen hoe aan den Moloch Geofferd en Verbrand.	32
Kleederen des Hoogenpriesters wanneer in de Burg Antonia bewaard.	69
Knapzak verboden, als men tot den Tempel ging.	363
Koning mogt alleen in den Tempel zitten.	370
Koning hoe de Leezing der Wet alle zeeven Jaaren voldiende.	438
Koninklijke Galerye des Tempels welke die was.	72, 76
Koppere Kolommen van Salomon ofze binnen of buyten het Voorhuys des Tempels stonden.	116
Kooper Geftoelte van Salomon waar dat stond.	190
Kreupelen om Aalmoessen aan de Deuren des Tempels gezeten, hoe dat kon zijn, daar niemand Geld mogt tot den Tempel brengen	365
Kristus, t'onregter tijd in der Joden Vergaadering Veroordeeld.	200
Kristus teegen der Jooden eygen inzetting op het Pascha Veroordeeld en Gekruyst.	384
<b>L.</b>	
Lampen in wat Orden toegeenigt.	343
LULABB hoedaanigen Tak om op 't Loof-hutten Feest te swenken.	418
Luyelak bedenkelijk van der Joden Lulabb afkomstig.	419
Levitize Deurwagters en Zangers hoe verdbeld.	289
Levitzen tot Zangers, en Israëlitzen tot Speelluyden gekoozen.	295
	Lec

# BLAD-WYZER.

Leezing <i>Keriatb Schema</i> , wat die by de Joden was.	349
Leezing det Wet die om de zeeven Jaar door den Koning geschiede.	438, 440
Ligfoots verleggen van Jeruzalem en Tempel aangemerkt.	9
Loof-hutten Feest, een Feest van enkel Vreugd en Vroolijkheyd.	413
Lot en Looting tot verdeeling van de Diensten des Tempels	332
Lot-beurten tot de Reyniging des Altaars.	333
Lot-beurten hoetot 13 verscheide Diensten verdeeld.	338
Lotwerping over de twee Bokken op den Verzoendag.	401

## M

<b>M</b> aale of Knapzak verboden als men in den Tempel ging.	363
Maane wanneerze nienw was, hoe tot het vaststellen der Feesten waargenoomen.	373
Melaatze, welk haar Kamer was in den Tempel als zy zig den Priester vertoonde en Gereynigd waaren.	136
Melaatze in den Tempel dorsten koomen hoe gestraft.	241
Melaatze hoe en waar voor Reyn verklaard	456
MIGREPHAH hoedaanig een geluyd geevend tuyg by de Joden in stee van een Klok gebruykt.	352
MIL • hoedanigen Deel der Stad Jeruzalem.	48
Mirakelen van de Ioden tot 10 verscheide aangaande den Tempelen Feesten, opgeteld.	379
Misdaaden die de Uytroeying waardig waaren, tot 36 opgeteld.	230
Moloch, in het Dal Hinnoms gediend.	31
Molok tot een Schrik der Voogelen op 't Dak des Tempels gezet.	106
Morgen-Offet in desselfs Voorberydng bezien.	335
Morgen-Offet met hoedanigen Gebed verzeld.	345
Morgen Gebeden in zekere Formulieren vervat.	353
MORIAH tot de grond vlakke voor de Bouwing des Tempels verkoozen.	6
MORIAH waar van het Land der Leeraars genoemd.	7
Muzyk Speelders, hoedaanig aan 't Bristendom moesten ver-	

# B L A D W Y Z E R;

naagſchaps zijn.

297

## N.

<b>N</b> agt-Gedans op 't Loef-hutten door de Oudſte en Hoere van den Grooren Raad gedaan.	428
Nagtwagt des Tempels op 24 plaatsen wygezet.	58
Nagtwagt des Tempels aan wat plaats van de Leviten waar-gehooren.	79
Nagtwagten wanneer geoorloft Wijn te Drinken.	286
Nazireërs wanneerze op 't wygaan haareſe belofte geſchooten wierden.	132, 135
Nazireëſchap der Vrouwen hoedanig geſteld.	134
Nieuwe Maane hoe alom bekend gemaakt.	376
Nietwe Maane hoe tot de vastſtelling der Feſten waarge-ſchoonen.	373
Nikanor, hoedanigen Tempel-poorte naa hem genoemd.	176
Noord-Zijde des Tempels bezien.	62

## O.

<b>O</b> fferhande voor gans Iſraël hoe van de Seckouders ver-zeld.	326
Offerhanden voor 't gantſe Volk waarom de handen niet op-geleyd.	327
Offerhanden die op 't Pinxter-Feſt geſlagt wierden.	394
Offerhanden die Drageſje op 't Loef-hutten Feſt gedaan wierden.	417
Offerkijſten tot 13 verſcheydde in den Voorthuſe geſteld.	148
Offer ſlagen te wat tijd Morgen en Avond moeſt gedaan worden.	340
Olyf-berg tot het bewerf van andere plaatsen bezien.	36
Olyf-perſien waer by ten Ieruzalem gelegen.	38
Ondergang van Ieruzalem door drie dingen voorgeſpeld.	185
Onreine Perzoonen voormannelyk op den Tempel ge-weerd.	225
Onreine hoe wyf mede op den Sabbath moegen Dienſt doen.	287
Onblooten des Hoofds den Ioden in 't Bidden ongeoor-loft.	371
Onbloeding der Vrouwen verdrags van Overſpel.	451
Ont-	

# BLAD-WYZER

Ontfangers van 't Hooft-Geld des halven Sikels.	146
Ontheyliging des Tempels door wat Perzoonen die geschiedde	225
Ontreyniging des Tempels hoedaanig Gestraft.	226
Ouderdom der Priesterlijke Mannen dryerley.	273
Ooster-Poorte des Tempels waarom langer oegenaakt.	21
Opengaan der Poorte Nikanor, die des Nachts van zels gebeurde, voor een quade Voorspoek gehouden.	183
OPHEL hoedaanigen Oord in Jeruzalem.	64
Ordens der Priesters die den Diefst des Tempels waarmamen.	244
Ordens der Priesters die in 24 bendende Wagt te Jeruzalem waarmamen.	282
Ossen en Schapen wanneer ook in den Tempel te koop.	147
Overste van den Grooten Raad, zoedert Elchas in den Naamlijst opgemacht.	208
Overste des Tempels waar van genoemd.	68
Oversten over den Diefst des Tempels.	246
Oversten der Priesters hoedaanige Ryzitters in den Grooten Raad.	184

## P.

<b>P</b> aarden waar toe eertijds aan de Zon Geheyligd	90
Paarde-Stallen doe omtrent den ingang des Tempels.	51
Paarde Poorte gedagt.	92
Paasch-Offeren wat die waaren en wanneer geslagt.	382
Paasch-Week hoe by de Joden doorgebracht.	381
Paasch-Week hoedaanige Goede Dagen die had.	383
Palmboom-Takken, Beekwilligen op 't Loof-hatten in gebruik.	418
Pantoffelen en geen Schoenen moeten aan de Voeten zijn der geener die den Tempel-berg bezogten.	362
PAREAR van wat beteekenis.	49
PARVAR of Farbar, hoedaanigen naam onder een Poorte des Tempels.	47
Penningkens der Arme Weduwe in 't Barmhertighen aan de waarde uitgerekend.	152
Perzoonen die den Tempel verontreynigen konden.	225

Pha-

**B L A D - W Y Z E R.**

Pharizëus met den Tollenaar in den Tempel waarze waartten.	194
Pinxteren met hoedaanige Ceremonien gevierd.	393
Pinxter-Feest van wat tijd begon gerekend te worden.	390
Pinxter-Koeken van wat Fatsoen.	393
Pinxter-Feest hoedaanig verscheyden genoemd.	391
Plaasterkalk die zeer hard word tot bestryking der Daaken.	104
Platte Daaken aan geen Tempelgebouwen in gehruyk.	105
Poorten des Tempels beschreeven.	23
Poorte Susan, waar van zoo genoemd.	23
Poorte des Konings waar van zoo genoemd.	30
Poorte Huldag beschreeven.	40
Poorte des Tempels SCHALLECHET of KOPONY genoemd.	43
Poorte des Tempels PARBAR beschreeven.	46
Poorte des Tempels Asuppim.	55
Poorte der beschaamdwording welke die aan den Tempel was.	62
Poorte THEDI wat en waar die was.	62
Poorte des Tempels de SCHOONE genoemd waarze was.	128
Poorte Nikanors welke die was.	130
Poorte Nikanors meest van al de Poorten Vermaard.	171
Poorte Nikanors gaat van zelve open in den Nagt.	183
Poorte Nikanors eenplaatze daar veele dingen voorvielen.	186
Poorten der Voorhooven wanneer des Morgens geopend.	343
Priester hoe tot de Verbrandinge der Roode Koe bewaard.	443
Priester-Ordens hoe in Klassen verdeeld.	177
Priesterlijke Ordens hoe veel die waaren	270
Priester-Ordens maar 4 in getal, uyt XXIV. uyt Babel wedergekeerd.	278
Priester-Ordens hoe op den Sabbath verwisseld.	285
Priester-Ordens hoe naa de Huyzen der Vaders gereguleerd.	286
Priesterlijke Perzoonen hoe in haaren Dienst aangenoomen;	274
Priesters wanneer verboden in den Tempel Dienst te doen.	240
Priesters tot den Dienst des Tempels in verscheyde Ordens	240

# B L A D - W Y Z E R

e ondefcheyden.	240
Priesters hoe des Morgens tot den Dienst opgewekt.	331
Priesters hoedaanig van dry'erley Ouderdom.	273
Pfalmen der Trappen tot XV. opgeteld.	164
Pfalmen die op yder Dag der Week gezongen wierden.	312
Pfalmen op 't eynde van 't Loof-hutten Feest gezongen.	426
Putting des Waters op het Loof-hutten Feest van wat Oor- fprong.	430

## R.

<b>R</b> abbi Juda Hakkodesch Overste in den Grootten Raad, ver- zaamelaar van de Mischna.	217
Raadsvergaadering der Joden, 10 maal verhuyst.	83
Raad der LXX. Raadsheeren en kleender Gerigten.	187, 189
Raads mannen hoedaanige in het Sanhedrin zaaten.	198
Raad-Kamer Gazith in haar gestalte en dienst beziën.	196
Reyniging der Melaatze hoe en waar geschiede.	455
Republyk der Joden, door een vaste plaats der Godsdienst be- stendig gemaakt.	3
Reukwerk hoe 't behandeld wierd.	351, 353, 356
Ronde op de Nagtwagten des Tempels gedaan.	294
Roode Veeze waar buyten Jeruzakem moest verbrand wor- den.	37
Roode Koe, hoe door den Hoogenpriester bezorgd.	442
Roode Koe, hoe dikwils staande de Hebreeuwze Republyk verbrand.	447
Ruggelint uyt den Tempel te gaan hoedaanigen Eerbied des Tempels.	372

## S.

<b>S</b> abbath Gebed.	355
Sabbath Gezangen welke die waaren.	315
SAGAN wat Ampt hy omtrent het Priesterdom had.	251
Salomon hield veel Paarden.	52
Salomons Voorhof waar in de laatste tijd des Tempels gelee- gen.	78
Salomons Koper Gestoelte waar dat stond.	190
SAANHEDRIN of Grootten Raad der Joden hoe in de Kamer Ga- zith Vergaaderd.	199

Sabb-

# BLAD-WYZER

<b>Sambredin</b> wanneer begon te Zitten . en weder ſcheyde.	200
<b>Sambredin</b> van wat Gezag.	206
<b>SCHALLACHET</b> waar van die Naam aan oen van de Poorten des Tempels gegeven is.	45
<b>Schat-Kamers</b> des Tempels en haare Wagtplaatz.	54
<b>Schat-Kamers</b> des Tempels hoedaanig verſcheyden.	60
<b>Schat-Kamers</b> aan de wand des Tempels.	110
<b>Schat-Kisten</b> in den Voorhof der Vrouwen geplaatst.	143
<b>Schat-Kisten</b> twee 'erley aangemerkt.	144
<b>Schat-Kisten</b> tot Ontfang van 't Hoofd-geld des halven Sikels.	144
<b>Schatten</b> van 't Huys des Heeren.	60
<b>SCHACHINA</b> of Majesteit Gods, 10 maal in den Tempel van plaats veranderd.	82
<b>Scheeren</b> der Nazireers. Ziet Nazireers Letter N.	
<b>Schoenen</b> mochten niet aan de Voeten zijn, die de Tempel-Berg bezogten.	361
<b>School</b> der Godgeleerde op den Tempel-Berg.	88
<b>Schoone Poorte</b> , of die de Schoons toegenaa ml wierd, waar ze was	128
<b>Schrik</b> der Voogelen wat het op het Dak des Tempels was.	107
<b>Secte</b> der Sadduceën hoe op de baan gekoomen.	212
<b>Symon Iustus</b> Overste van den Grooten Raad.	209
<b>Slaagen</b> van weederſpannigheyd waar in van 't Geſlachten onderscheyden.	238
<b>Slaapende Wagent</b> , de Kleederen aan brand gestookt.	294
<b>Slot Antonia</b> van wien gebouwd en waar geleezen.	67
<b>Sonne Paarden.</b> Ziet Letter Z.	
<b>Speel-Lieden</b> uyt d'Israëlitén , en Zangers uyt de Levieten gekoozen.	295
<b>Speel-Tuygen</b> van der Ioden Muzyk, donker om te verklaren.	305
<b>Speken Bloed-eten</b> hoe by de Ioden gestraft.	243
<b>Spreuken</b> der Gedenk Ceedels geleezen, van die geen Gedenk Ceedels droegen.	346
<b>Spuygen</b> mogt men op den Tempel-Berg niet doen.	366
<b>Staan</b> in de Godsdienst een gewoonte der Ioden.	368
<b>Stal.</b>	

# BLAD-WYZER

Stallen voor Salomons Paarden waar die waaren.	72
Steenvigen breedaanigen Doed-Straf by de Joden.	203
Stefanus de Diaken, of hy naa het Steenvigen opgehangen is.	204
Steehouders die gaans Israël vertoonden.	318
Steehouder voor den Hoogenpriester op den Verzoendag.	327
Stof aan de Voeten verboden, als men tot den Tempel ging.	363

Stok. Ziet Wandelstok Letter W.

Straf der Melanzen die tot den Tempel naaderden,	241
Straffen die Hooft-Straffen genoemd wierden, by den Ioodzen Raad in gebruyk.	201
Straffen voor die welke den Tempel Verontreynigd hadden.	228

SUSAN een Stad in Persien waarom in Afbeelding boven een Poort des Tempels gezet.

28

Swaard hoe by de Ioden tot Halsstraf in gebruyk.

202

## T

Tafelen der Wiffelaars, waar en hoe die waaren	745
Takken die tot het Feest der Loof-hutten dienden	418
Takken <i>Lulabb</i> van wat gebruyk op 't Loof-hutten Feest.	419, 420

Tempel te Ieruzalem een steevige band voor 't Ioods Gemeene best.

3

Tempel was ten tijde van de Zaligmaaker anders als onder Salomon gereguleerd.

4

Tempel van Ieruzalem zeer verscheyden afgebeeld.

71

Tempel naa de wederkeering uyt Babel naa 't Voorbeeld van Ezechiël Gebouwd.

97

Tempel waarom van Herodes Vernieuwd en Vergroot.

99

Tempel, in haar Heyligheyd van de Joden in Elf Trappen onderscheyden.

219

Tempel door hoedaanige Perzoonen kon ontheyligd worden.

225

Tempel op 24 plaatsen bewaakt.

292

Tempel hoe van de Joden in Eerbied gehouden.

360

Tempel mogt men niet goen Schoenen bezoeken.

361

Tempel mogt men tot geen doorloop maaken.

367

Tem-



# B L A D - W Y Z E R.

Tempel-Berg Moria naader beschreeven.	10, 73
Tempel-Berg mogt men met geen wandel-Staf bezoeken.	361
Tempel-Grond in Afbeelding afgebaakend.	158
Tempels-Bouwgestalte zeer verschillig by de Schryvers behandeld.	5
Tempels Grond-Muur hoedaanig geschoeyd.	20
Tempels Herbouwing naader overdagt.	93
Tempel-Gezangen hoe in Pausen verdeeld.	324
THEDI, een byzondere Naam eener Poorte des Tempels.	62, 69
Tinne des Tempels wat men 'er door verstaan moet.	105
Tinne des Tempels naader beschreeven.	123
Tien Gebooden wanneer des Morgens in den Tempel-Dienst opgezeyd.	345
Tollenaar waar die in den Tempel genaaderd was ten aanzien van den Farizeüs.	184
Tophet of DalHinnoms waar buyten Jeruzalem gelegen.	30
Trappen aan den opgang van 's Voorhuys des Tempels hoedaanig.	114
Trappe-Psalmen waar en welke die in den Tempel waaren.	184
Trommel-Dal, of Dal Hinnoms hoe van den Dienst aan den Moloch genoemd.	32
Trompetblazers hoe veel 'er tot de Muzyk des Tempels behoorden.	299
Tweeden Tempel waar in minder dan den Eersten van Salomon.	92

## V.

Valze Profeeten stonden ter Oordeeling van den Grootten Raad.	384
Vasten, waarom van de Joden, des Daags voor, of na den Sabbath gehouden.	322
Verbranding der Kinderen aan den Moloch, hoedaanig geschiede.	32
Verbranding hoedaanigen Straf by de Joden.	202
Verbranding der Roode Koe hoe die geschiede.	443
Verschyning op de drie groote Feesten wie daar van vry waren.	378
Ver-	

# B L A D - W Y Z E R

Verzoendag van wat Oorsprong.	398
Vyer, en door 't Vyer te doen doorgaan hoedaanigen Heyliging der Kinderen aan den Moloch.	32
Vyer in drie verscheyde hoopen op den Brand-Altar, van wat gebruyk.	337
Vyftien Trappen voor de Levitize Zangers.	164
Uytdeeling des Tempel-Diensten hoe door 't Lot gedaan.	332
Uyt en ingaan des Tempels hoedaanig waargencómen.	193
Uytgieting des Waters op het Loof-hutten Feest zeer zeldzaam.	423
Uytroeying onder de Joden tot 36 soorten opgeteld.	230
Uytstorting des H. Geestes op 't Pinxter-Feest waar in afgebeeld.	438
Vloek en Yver-Water hoe omtrent een Verdagte Vrouwe behandeld.	453
Vonnisse over Hals-Grigten mogten by de Joden des Nagts niet geveld worden.	384
Voorbereyding des Hoogenpriests teegen den Verzoendag.	406
Voorhang des Tempels in haar scheuren aangemerkt.	186
Voorhooven des Tempels op hoedaartige Weltzels gebouwd.	11
Voorhof des Tempels by Ezechiël niet zoo groot als Coccejus en andere meenen.	20
Voorhof van Salomon waar in de laatste tijd des Tempels geleege.	78
Voorhof waar van by de Hebreen genoemd.	121
Voorhof der Vrouwen waar van in de H. Schrift niet met Naamen genoemd.	124
Voorhof, of'er maar een van Salomon gebouwd is.	125
Voorhof der Vrouwen naader beschreeven.	146
Voorhofjes met Schoorsteen in de 4 hoeken des Tempels.	131
Voorhof der Vrouwen, wanneer veranderd en vermaakt.	140
Voorhof der Vrouwen hoe van den Voorhof Israëls afgezonderd.	164
Voorhof poorten wanneer en hoe des morgens ontsloten.	343
IV. Deel.	H h
	Voor-

# B L A D - W Y Z E N.

Voorhof des Tempels moest langzaam bezogt worden.	367
Voorhooven des Tempels verschillig by de Joden beschreeven.	25, 119
Voorhuys des Tempels met grootze Trappen bezogt.	118
Voorsteeden van Jeruzalem beschreeven.	49
Vreugd op 't Loof-hutten Feest van de Joden uytgemaect.	427
Vrouw in Overspel bevonden hoe behandeld.	449
Vrouwen Voorhof te wat tijd veranderd.	140

## W.

Wagters Israëls warze waeren en hoe in XXIV. Oorden verdeeld. 321. Waeren geduurig in den Tempel.	323
Wagtplaatzen aan de Poorten des Tempels besteld.	53
Wandeltuk vermogt men niet op den Tempel-Berg mede te nemen.	361
Wanvertrouwen der Joden in 't handelen van het Offer-Geld in den Tempel.	155
Wassing die voor den Dienst geschiedt.	335
Water-gieting, op 't Loofhutzen Feest hoedaanigen Vreugdbedryf.	423
Waterloopen onder de Voorhooven des Tempels.	11
Weeke van Paaschen hoe by de Joden versleeten.	381
Welfzels onder de Voorhooven des Tempels.	11
Wet-Leezing hoe door den Koning gedaan.	141, 441
Winkels tot verscheyde Koop-Waeren op den Berg des Tempels.	81
Winst der Wisselaars die 't Hoofd Geld des halven Sikele ontfingen.	146
Wonder aan de Poorte Nikanors gebeurd.	183
Worging hoedaanigen Straf by de Joden.	202

## Z.

Zadducte Dwaaling hoe op de Baan gekoomen.	210
Zang-en Speel-tuygen wanneer in den Dienst gebruyklyk.	309
Zang-Chooren, uyt hoe veel Perzoonen bestonden.	298
Zangers en Speelluyden uyt de Leviten en Israëlieren genoomen.	295
	200

# BLAD-WYZER.

Zeegening naa het Reukwerk en Gebeden in den Morgen- Dienst.	357
Zitbanken in welke Galerye des Tempels die waaren.	80
Zitplaats van den Grooten Raad der Joden. 82 En tienmaal veranderd.	83, 87
Zitten der Priesteren in den Voorhof verboden.	369
Zion of Stadt Davids waar gelegen.	8
Zijd-Kameren aan de wand van des Tempels behuizing.	93
Zonne-Paarden hoe door Josias weggenoomen.	50
Zuyd Zijde des Tempels gezien.	65
Zuutdagg waarom op 't Pinxter-Feeft gebooden, en op Pas- schen verboden.	393



# BERIGT

voor den

## BOEK-BINDER,

*Om de Figuren ter regter plaatze  
in te voegen.*

<b>D</b> e Kinderen in 't Dal TOPHET aanden Mo- loch Verbrand.	32
Belofte van 't Nazireërschap voldaan.	134
't Betaalen van 't Hoofd-Geld des halven Si- kels.	146
't Opgeleyde Geld uyt de Schat-Kamer ge- haald.	155
Grond-Teekening des Tempels.	162
SANHEDRIN of of Grooten Raad der Joden.	199
De Loting over de twee Bokken.	402
De Geessel-Straf by de Joden in gebruyk:	236
de Nagtwagt des Tempels Slaapende gevon- den.	294
De Zeevenjaarze Leezing der Wet.	441
De Eerstelingen tot den Tempel gebragt.	461

E Y N D E.













HU 5NA1 2



